

BOND-PRIME

SISTEMA DE COLORAÇÃO IHC E HIS COMPLETAMENTE AUTOMATIZADO

MANUAL DO USUÁRIO

(Uso na China NÃO permitido)



CE

Advancing Cancer Diagnostics
Improving Lives

Leica
BIO SYSTEMS

Índice

Índice	2
1 Hardware BOND-PRIME	24
1.1 Sobre BOND-PRIME	25
1.1.1 Materiais auxiliares e itens consumíveis BOND-PRIME	26
1.2 O módulo de processamento BOND-PRIME	28
1.2.1 Vista frontal	28
1.2.2 Visão traseira	29
1.3 A Tampa	30
1.4 Gavetas de pré-carga e carga	31
1.5 Inserções de gaveta de lâmina, drenos e tanques de resíduos e filtro de coleta	32
1.5.1 Inserções de gaveta de lâmina	32
1.5.2 Drenos de resíduos	33
1.5.3 Tubo de coleta e tanques com filtro	34
1.6 Plataforma do reagente	35
1.7 Recipientes de massa	36
1.8 Gabinete do reservatório	38
1.9 Interruptor de energia CA	39
1.10 Bandejas do reagente	40
1.11 A superfície de trabalho (abaixo da tampa)	41
1.11.1 Superfície de trabalho (vista frontal)	42
1.11.2 High-Speed Robot (Robô de alta velocidade)	43
1.11.3 Seletor de sonda	44
1.11.4 Robôs de lavagem	45
1.11.5 ARC Modules (Módulos ARC) (controle do reagente ativo)	46
1.11.6 Estações de lavagem/Prime	48
1.11.7 Placa do poço de mistura	49
1.11.8 Estação de preparação da lâmina	50
1.12 Conecte o módulo de processamento e o interruptor	51
1.13 Desconecte o módulo de processamento	53
1.14 Mova um módulo de processamento para um novo local	55
1.15 Desativação e descarte de um módulo de processamento	57

2 Tela sensível ao toque	58
2.1 Login e logout	59
2.1.1 Login	59
2.1.2 Logout	60
2.2 Barra de navegação	61
2.3 Tela de Status	62
2.3.1 Segmento carregado das lâminas	62
2.3.2 Segmento de processamento de lâminas	64
2.3.3 Segmento de processamento de lâminas concluído	66
2.3.4 Ver mais informações da lâmina	67
2.3.5 Eventos inesperados durante o processamento	68
2.4 Fila de ação e Banner de alerta	70
2.4.1 Mostrar e ocultar Fila de ação	70
2.4.2 Concluir a tarefa sugerida no item da fila de ação	71
2.4.3 Ocultar manualmente o Banner de alerta	71
2.5 Pré-carregar as lâminas	73
2.6 Tela de pré-carregamento	75
2.6.1 Visualização da gaveta de pré-carga	76
2.6.2 Visualização da cápsula de pré-carga	78
2.7 Descarregar lâminas	80
2.8 Tela de descarregar	82
2.8.1 Visualização da gaveta de carga	83
2.8.2 Visualização da cápsula de descarregar	84
2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina	86
2.9.1 Ver cada lâmina em uma cápsula	88
2.9.2 Pare uma lâmina em andamento	89
2.10 Tela de reagentes	90
2.10.1 Prepare o recipiente de reagente e as bandejas do reagente	90
2.10.2 Carregar Bandejas do reagente	92
2.10.3 Exemplos de ícones do sistema de reagente	93
2.10.4 Exemplos de ícones de Recipiente de reagente	93
2.10.5 Veja os detalhes do Recipiente de reagente e do sistema do reagente	94
2.10.6 Descarregar bandejas do reagente	96

2.11 Tela de manutenção	97
3 Início rápido	98
3.1 Introdução	99
3.2 Inicie o módulo de processamento	100
3.3 Carregue a bandeja do reagente e o DS9824 Detection System	102
3.4 Pré-carregue, processe, e descarregue as lâminas	104
4 Limpeza e manutenção	108
4.1 Agendamentos de manutenção	109
4.1.1 Lembrete de serviço preventivo	109
4.1.2 Agendamento de limpeza e manutenção	109
4.1.3 Lista de verificação de limpeza e manutenção	111
4.2 Reabasteça o recipiente de DI Water (água deionizada)	112
4.3 Reabasteça o recipiente de Alcohol (álcool)	114
4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado	117
4.5 Esvazie os recipientes de resíduos	120
4.6 Use o BOND-PRIME Cleaning kit (kit de limpeza BOND-PRIME)	122
4.7 Iniciar manutenção	126
4.8 Limpe a superfície interna dos ARC Modules (Módulos ARC)	128
4.9 Limpe a plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank (Banco ARC)	132
4.10 Limpe a ventosa	136
4.11 Substituir a ventosa	140
4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta	144
4.13 Limpe as estações de lavagem/Prime	153
4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME)	157
4.15 Limpe o Recipiente de DI Water (água deionizada) em massa	162
4.16 Limpe os Recipientes de reagente em massa	165
4.17 Limpe os recipientes de resíduos	175
4.18 Limpe a bandeja do tanque	178
4.19 Pare a manutenção	180
4.20 Desligue o módulo de processamento	182
4.21 Substitua fusíveis de fonte de alimentação	184
5 Solução de problemas	187
5.1 Falha ao iniciar	188

5.2 Erro de conectividade de rede	188
5.3 Retire manualmente as lâminas do módulo de processamento	188
5.3.1 Recupere as lâminas manualmente das gavetas de pré-carga e carga	189
5.3.2 Retire manualmente as lâminas da superfície de trabalho	190
5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente	192
5.3.4 Recupere as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente durante uma falha de energia	195
5.4 Remova um fragmento de lâmina do ARC Module (Módulo ARC)	197
6 Especificações	199
6.1 Especificações do sistema	200
6.2 Especificações físicas	200
6.3 Requisitos de energia elétrica e UPS	201
6.4 Especificações ambientais	201
6.5 Especificações de operação	201
6.6 Especificações da lâmina do microscópio	202
6.7 Especificações de transporte e armazenamento	203
Índice	205

Avisos legais

Marcas registradas

BOND, BOND-III, BOND-MAX, BOND-PRIME, BOND-ADVANCE, Covertile, Bond Polymer Refine Detection, Bond Polymer Refine Red Detection, Parallel Automation, Compact Polymer e Oracle são marcas registradas de Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd ACN 008 582 401.

Direitos autorais

A Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd é proprietária dos direitos autorais deste documento e de qualquer software associado. Perante a lei, é necessário obter nossa permissão por escrito antes de copiar, reproduzir, traduzir ou converter para formato eletrônico ou outro formato legível por máquina, no todo ou em parte, a documentação ou do software.

Copyright © 2023 Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd

Identificação do produto

Doc. 91.7500.529 A09

Fabricante



Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd
495 Blackburn Road
Mount Waverley VIC 3149
Australia

Informações importantes para todos os usuários

Este manual contém informações importantes sobre como utilizar BOND-PRIME. Para obter as informações mais recentes sobre os produtos e serviços da Leica Biosystems, visite www.leicabiosystems.com.

Devido à política de melhoria contínua, a Leica Biosystems reserva o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.

Terminologia

Os termos a seguir são usados neste documento:

- Leica Biosystems – refere-se a Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd.
- BOND – a plataforma Leica Biosystems que inclui BOND-III, BOND-MAX e BOND-PRIME
- BOND-PRIME – um tipo de instrumento de coloração IHC e ISH automatizado
- Software BOND – aplicação de software com o qual os usuários podem configurar e operar BOND-III, BOND-MAX ou o sistema BOND-PRIME

Uso pretendido

O sistema BOND-PRIME é direcionado para uso por pessoal de laboratório com treinamento adequado.

As pessoas que operam um módulo de processamento BOND-PRIME devem ter recebido treinamento suficiente para garantir que ele seja usado de acordo com este documento e estar totalmente cientes de quaisquer perigos potenciais ou procedimentos perigosos, antes de operar o módulo de processamento. Apenas pessoas treinadas devem retirar tampas ou peças do módulo de processamento e somente se indicado neste manual.

Instalação e reparações

As reparações só devem ser efetuadas por técnicos de assistência qualificados e autorizados pela Leica Biosystems.

Solicitações da garantia podem ser feitas somente se o sistema foi usado para a aplicação especificada e operado de acordo com as instruções neste documento. Danos resultantes do manuseio e/ou uso incorreto do produto resultam na perda da garantia. A Leica Biosystems não assume responsabilidade por nenhum desses danos.

Comunicação de incidentes graves

A ocorrência de qualquer incidente grave que tenha levado ou possa levar à morte de um paciente ou usuário, ou a deterioração temporária ou permanente do estado de saúde de um paciente ou usuário deve ser relatada a um representante local da Leica Biosystems e ao órgão regulatório local relevante.

Declaração de segurança e privacidade de dados do usuário

A Leica Biosystems respeita e está comprometida com a segurança e a privacidade dos dados. O aviso de privacidade Leica Biosystems abaixo descreve os dados pessoais que podemos coletar, usar e reter.

Aviso de privacidade

O licenciado deve cumprir todas as leis aplicáveis de proteção e privacidade de dados no processamento de informações pessoais usando o BOND-PRIME, sem limitação, fazendo todas as notificações necessárias e obtendo todos os consentimentos necessários de pacientes e outros titulares de dados antes de processar seus dados pessoais.

Os tipos de dados pessoais a seguir estão presentes no módulo de processamento BOND-PRIME:

- **Nome do paciente** – é mantido temporariamente no BOND-PRIME para monitorar os detalhes da lâmina durante o seu processamento.
- **Nome do(a) Doutor(a)** – é mantido temporariamente no BOND-PRIME para monitorar os detalhes da lâmina durante o seu processamento.
- **ID da lâmina** – é mantido temporariamente no BOND-PRIME para monitorar os detalhes da lâmina durante o seu processamento.
- **Detalhes da conta do usuário** – os detalhes da conta do usuário são criptografados nos arquivos de dados e retidos no controle BOND até que sejam excluídos por um supervisor. Nenhuma informação do usuário é armazenada no módulo de processamento BOND-PRIME.
- **Imagens da lâmina** – imagens de lâminas processadas são coletadas para o monitoramento dos detalhes do processamento da lâmina. Imagens de lâminas são criptografadas nos arquivos de dados e retidas no controle BOND indefinidamente. As imagens são removidas automaticamente do módulo de processamento BOND-PRIME após um dia.

Como entrar em contato com a Leica Biosystems

Para obter assistência técnica ou suporte, entrar em contato com um representante local da Leica Biosystems ou consultar www.leicabiosystems.com.

Histórico de revisões

Rev.	Publicação	Seções afetadas	Detalhe
A09	Dezembro de 2023	Tudo	Primeira versão.
A01 - A08	-	-	Não publicada.

Avisos normativos

Uso pretendido

IVD

O sistema BOND automatiza protocolos clínicos para a coloração imunológica de espécimes patológicos nas lâminas de microscópio. Depois, as lâminas de microscópio passam por interpretação por um profissional de saúde capacitado para auxiliar no diagnóstico.

Conformidade FCC

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a parte 15 subparte B das Regras FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial provavelmente causará interferência prejudicial, caso em que o usuário será obrigado a arcar com os custos da correção da interferência.

Para manter a conformidade, use apenas os cabos fornecidos com o instrumento.



AVISO: Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas pela Leica Biosystems podem cancelar a autoridade do usuário em operar este equipamento.

Marcação CE



A Marca CE significa conformidade com as Diretivas da UE aplicáveis, conforme indicado na declaração de conformidade do fabricante.

Instruções de equipamento de diagnóstico in vitro para uso profissional

Este equipamento de diagnóstico in vitro (In Vitro Diagnostic, IVD) está em conformidade com os requisitos de emissão e imunidade da norma IEC 61326 parte 2-6 e IEC 60601 parte 1-2.

O ambiente eletromagnético deve ser avaliado antes da operação do dispositivo.

Não use este dispositivo perto de fontes de radiação eletromagnética forte (por exemplo, fontes de RF intencional não blindadas) e/ou campos magnéticos, uma vez que podem interferir na operação adequada.



AVISO: Este equipamento foi projetado e testado de acordo com a CISPR 11 Classe A. Em um ambiente doméstico, ele pode causar radiointerferência, caso em que você pode precisar tomar medidas para reduzir essa interferência.

Requisitos regulatórios do computador: Registro UL (UL 60950), certificado IEC 60950.



CUIDADO: A legislação federal restringe a venda deste dispositivo mediante o pedido de um profissional de saúde licenciado.

Classificação do equipamento sob CISPR 11 (EN 55011)

Este equipamento é classificado como Grupo 1 Classe A de acordo com a CISPR 11 (EN 55011). A explicação de grupo e classe está descrita abaixo.

Grupo 1 - Isso é aplicável para todos os equipamentos que não estão classificados como equipamentos do grupo 2.

Grupo 2 - Isso é aplicável para todos os equipamentos ISM RF nos quais a energia de rádio-frequência na faixa de 9 kHz a 400 GHz é gerada intencionalmente e usada ou somente usada, na forma de radiação eletromagnética, indutiva e/ou acoplamento capacitivo, para o tratamento de material ou para fins de inspeção ou análise.

Classe A - Isso se aplica a todos os equipamentos apropriados para uso em todos os estabelecimentos, com exceção do ambiente doméstico e aqueles conectados à rede de energia de baixa voltagem, que fornece energia para prédios de uso doméstico.

Classe B – Aplicável a todos os equipamentos adequados para uso em estabelecimentos residenciais e em estabelecimentos conectados diretamente a uma rede elétrica de baixa tensão que fornece energia para edifícios fins residenciais.

Definições

ISM: Industrial, Científico e Médico

RF: Rádio-Frequência

Glossário de símbolos

Esta seção descreve os símbolos regulatórios e de segurança usados nas etiquetas do produto.

Símbolos regulatórios

Explicação dos símbolos regulatórios usados para BOND.



Este glossário fornece imagens dos símbolos conforme apresentados nos padrões relevantes, no entanto, alguns dos símbolos usados pelo podem variar em cor.

A seguir está uma lista de símbolos usados na etiqueta do produto e seus significados.

ISO 15223-1


Dispositivos médicos – símbolos a serem usados com etiquetas de dispositivos médicos, rotulagem e informações a serem fornecidas – Parte 1: Requisitos gerais.




Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	ISO 15223-1	5.1.1	Fabricante Indica o fabricante do dispositivo médico.
	ISO 15223-1	5.1.2	Representante autorizado na Comunidade Europeia Indica o Representante autorizado na Comunidade Europeia.
	ISO 15223-1	5.1.3	Data de fabricação Indica a data em que o dispositivo médico foi fabricado.
	ISO 15223-1	5.1.4	Usar até (data de vencimento) Indica a data após a qual o dispositivo médico não deve ser usado.
	ISO 15223-1	5.1.5	Código do lote Indica o código do lote do fabricante para que o lote possa ser identificado.
	ISO 15223-1	5.1.6	Número de catálogo/número de referência Indica o número de catálogo do fabricante para que o dispositivo médico possa ser identificado.
	ISO 15223-1	5.1.7	Número de série Indica o número de série do fabricante para que um dispositivo médico específico possa ser identificado.

Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	ISO 15223-1	5.1.8	Importador Indica a entidade que importa o dispositivo médico para a União Europeia.
	ISO 15223-1	5.1.9	Distribuidor Indica a entidade distribuidora do dispositivo médico no local.
	ISO 15223-1	5.3.1	Frágil; manusear com cuidado Indica um dispositivo médico que pode ser quebrado ou danificado se não for manuseado com cuidado.
	ISO 15223-1	5.3.4	Mantenha longe da chuva Indica que o pacote de transporte deve ser mantido longe da chuva e em condições secas.
	ISO 15223-1	5.3.7	Limite de temperature Indica os limites de temperatura aos quais o dispositivo médico pode ser exposto com segurança.
	ISO 15223-1	5.4.2	Não reutilizar Indica um dispositivo médico destinado a um único uso ou para uso em um único paciente durante um único procedimento.
	ISO 15223-1	5.4.3	Consulte as instruções de uso Indica a necessidade de o usuário consultar as instruções de uso.
	ISO 15223-1	5.4.4	Precaução Indica a necessidade de o usuário consultar as instruções de uso para obter informações importantes de advertência, como avisos e precauções que não podem, por uma variedade de motivos, ser apresentadas no próprio dispositivo médico.
	ISO 15223-1	5.5.1	Dispositivo médico para diagnóstico in vitro Indica um dispositivo médico destinado a ser usado como dispositivo médico para diagnóstico in vitro.

ISO 7000

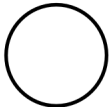
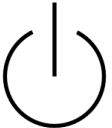
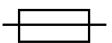


Símbolos gráficos para uso em equipamentos – Símbolos registrados.




Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	ISO 7000	1135	Reciclagem Indica que o item marcado ou seu material faz parte de um processo de recuperação ou reciclagem.

Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	ISO 7000	1640	Manual técnico; manual para manutenção Identifica o local onde o manual é armazenado ou identifica informações relacionadas às instruções de manutenção do equipamento. Para indicar que o manual ou manual de manutenção deve ser considerado ao fazer a manutenção do dispositivo perto de onde o símbolo é colocado.
	ISO 7000	2594	Ventilação aberta Identifica o controle que permite que o ar externo entre no ambiente interior.
	ISO 7000	3650	USB Identifica uma porta ou plugue como atendendo aos requisitos genéricos do barramento serial universal (USB). Para indicar que o dispositivo está conectado a uma porta USB ou é compatível com uma porta USB.




IEC 60417








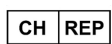

Símbolos gráficos para uso em equipamentos.


Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	IEC 60417	5007	On (Ligado) Indica a conexão à rede elétrica, pelo menos para as chaves da rede elétrica ou suas posições, e todos os casos em que a segurança está envolvida
	IEC 60417	5008	Desligado Indica a desconexão da rede elétrica, pelo menos para as chaves da rede elétrica ou suas posições, e todos os casos em que a segurança está envolvida
	IEC 60417	5009	Stand-by (Em espera) Identifica o interruptor ou a posição do interruptor por meio da qual parte do equipamento é ligada para colocá-lo na condição de espera
	IEC 60417	5016	Fusível Identifica caixas de fusíveis ou sua localização.
	IEC 60417	5019	Aterramento de proteção: aterramento de proteção Um terminal destinado à conexão a um condutor externo para proteção contra choque elétrico em caso de falha, ou o terminal de um eletrodo de aterramento de proteção.
	IEC 60417	5032	Corrente alternada monofásica Indica na placa de classificação que o equipamento é adequado apenas para corrente alternada; para identificar terminais relevantes.

Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	IEC 60417	5988	Rede de computadores Identifica a própria rede de computadores ou para indicar os terminais de conexão da rede de computadores.
	IEC 60417	6057	Cuidado: peças móveis Uma proteção instrucional para manter longe de peças móveis.
	IEC 60417	6222	Informações; gerais Identifica o controle para examinar o status do equipamento, por exemplo, máquinas copiadoras multifuncionais

Outros símbolos e marcações

Símbolo	Padrão/Regulamento	Descrição
	21 CFR 801.15(c)(1) (i)F	Apenas com prescrição Reconhecido pela FDA dos EUA como uma alternativa à "Cuidado: a Lei Federal restringe a venda deste dispositivo por um profissional de saúde licenciado ou sob encomenda.
	A Declaração de Conformidade do instrumento lista as diretivas com as quais o sistema está em conformidade.	Conformidade europeia A Declaração de Conformidade do instrumento lista as diretivas com as quais o sistema está em conformidade.
	Diretiva 2012/19 / EC EU: Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE)	Diretiva de descarte elétrico e equipamentos elétrico eletrônicos (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive, WEEE) O produto eletrônico não deve ser descartado como resíduo não classificado, mas deve ser enviado para instalações de coleta separadas para recuperação e reciclagem. A presença deste rótulo indica que: <ul style="list-style-type: none"> • O dispositivo foi colocado no mercado europeu após 13 de agosto de 2005. • O dispositivo não deve ser descartado através do sistema de coleta de resíduos municipal de qualquer estado membro da União Europeia. Os clientes devem compreender e seguir todas as leis relativas à descontaminação correta e descarte seguro de equipamentos elétricos.

Símbolo	Padrão/Regulamento	Descrição
	AS/NZS 4417.1	Marca de conformidade regulatória (RCM) Indica a conformidade com os requisitos da Autoridade Australiana de Mídia de Comunicações (ACMA) (segurança e EMC) para a Austrália e Nova Zelândia.
	Padrão da Indústria Eletrônica da República Popular da China SJ / T11364	Restrição de substâncias perigosas (RoHS 2) Indica que este produto de informação eletrônica contém certos elementos tóxicos ou perigosos e pode ser usado com segurança durante o período de uso de proteção ambiental. O número na parte central do logotipo indica o período de uso de proteção ambiental (em anos) do produto. O círculo externo indica que o produto pode ser reciclado. O logotipo também significa que o produto deve ser reciclado imediatamente após o período de uso de proteção ambiental ter expirado. A data no rótulo indica a data de fabricação.
	Padrão da Indústria Eletrônica da República Popular da China SJ / T11364	Restrição de substâncias perigosas (RoHS 2) Indica que este produto de informação eletrônica não contém substâncias perigosas ou não excede os limites de concentração especificados em GB/T 26572. É um produto ecológico que pode ser reciclado.
	Título 47 do Código de Regulamentações Federais dos Estados Unidos, Parte 15	Comissão Federal de Comunicações (FCC) Esse produto foi testado e cumpre os limites de dispositivo eletrônico da parte 15 das regras FCC.
	N / D	Marca de certificação Underwriters Laboratory (UL) A Underwriter Laboratories certificou que os produtos listados estão em conformidade com os requisitos de segurança dos EUA e Canadá.
	CSA Internacional	Dispositivo listado com agência de testes do Grupo CSA O Grupo CSA certificou que os produtos listados estão em conformidade com os requisitos de segurança dos EUA e Canadá.
	N / D	Dispositivo listado com agência de testes Intertek A Intertek Testing Agency certificou que os produtos listados estão em conformidade com os requisitos de segurança dos EUA e Canadá.
	Portaria sobre dispositivos médicos para diagnóstico in vitro (IvDO) de 4 de maio de 2022.	Representante autorizado suíço Indica o representante autorizado suíço.
	N / D	Faixa de umidade relativa Indique os limites superiores e inferiores aceitáveis de umidade relativa para transporte e armazenamento. Este símbolo é acompanhado pelos limites de umidade relativa aplicáveis.

Símbolo	Padrão/Regulamento	Descrição
	N / D	Porta não conectada Este produto tem uma porta desconectada na bomba de seringa.

Símbolos de segurança

Explicação dos símbolos de segurança usados para BOND.

ISO 7010

Símbolos gráficos – Cores de segurança e sinais de segurança – Sinais de segurança registrados.

Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	ISO 7010	W001	Aviso geral Indica a necessidade de o usuário consultar as instruções de uso para obter informações importantes de advertência, como avisos e precauções que não podem, por uma variedade de motivos, ser apresentadas no próprio dispositivo médico.
	ISO 7010	W004	Aviso: feixe de laser Perigo de laser. Possibilidade de dano grave aos olhos. Evitar contato direto com o feixe de laser.
	ISO 7010	W007	Aviso: obstáculo no nível do chão Risco de obstáculo no nível do chão. Tome cuidado quando estiver perto de um obstáculo no nível do chão.
	ISO 7010	W009	Aviso: perigo biológico Risco biológico. Exposição potencial a um perigo biológico. Siga as instruções na documentação anexa para evitar exposição.
	ISO 7010	W012	Cuidado: risco de choque elétrico Perigo elétrico. Risco potencial de choque elétrico. Seguir as instruções nos documentos anexos para evitar dano pessoal ou ao equipamento.
	ISO 7010	W016	Aviso: material tóxico Perigo tóxico. Há perigo em potencial de problemas de saúde graves se procedimentos de manipulação apropriados não forem seguidos. Usar luvas e óculos de proteção quando manipular reagentes.
	ISO 7010	W017	Aviso: superfície quente Perigo de queimadura. Se tocadas, as superfícies quentes causam queimaduras. Evitar tocar peças identificadas com esse símbolo.

Símbolo	Padrão/Regulamento	Referência	Descrição
	ISO 7010	W020	Aviso: obstáculo elevado Obstáculo elevado. Tenha cuidado para evitar ser atingido ou bater num obstáculo elevado.
	ISO 7010	W021	Aviso: material inflamável Perigo inflamável. Soluções infamáveis podem se incendiar se precauções apropriadas não forem seguidas.
	ISO 7010	W022	Aviso: elemento pontiagudo Elemento pontiagudo. Tenha cuidado para evitar ferimentos causados por elementos pontiagudos (por exemplo, agulhas, lâminas).
	ISO 7010	W023	Aviso: substância corrosiva Perigo químico de uma substância corrosiva. Há perigo de problema de saúde grave se precauções apropriadas não forem seguidas. Sempre usar roupa protetora e luvas. Limpar derramamento imediatamente usando práticas laboratoriais padrão.
	ISO 7010	W024	Aviso: esmagamento das mãos Perigo de esmagamento. As mãos ou partes do corpo podem ser esmagadas por um movimento de fechamento de partes mecânicas do equipamento.
	ISO 7010	W072	Aviso: perigo ambiental Perigo ambiental. Substância ou mistura que pode causar um perigo ambiental.

Avisos gerais

Avisos são notificações de perigos que podem levar a ferimento ou onde houver possibilidade de perder, danificar e identificar erroneamente as amostras do paciente. Seguir todas as precauções para evitar ferimento, dano, perda ou identificação errada de amostras de paciente e dano ao equipamento.

Os avisos usam símbolos com borda preta e fundo amarelo.

Os avisos gerais do BOND-PRIME estão exibidos abaixo. Outros avisos aparecem nas seções relevantes do manual.

Operação do módulo de processamento



Para certificar-se de que o Módulo de processamento BOND-PRIME opera corretamente, sempre siga as instruções aprovadas de Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd. Se você não seguir as instruções corretamente, isso poderá causar um desempenho insatisfatório.



BOND-PRIME não requer acesso à rede para funcionar e operar conforme o uso pretendido. Para evitar o acesso malicioso ou não autorizado, instale BOND-PRIME sem conexão à rede/infraestrutura.

Se deseja uma conexão de rede, o método de preferência é conectar BOND-PRIME a uma rede de área local virtual com firewall (VLAN). Como alternativa, implemente e valide seus mecanismos de segurança de rede de acordo com seus procedimentos de operação padrão.

Para obter mais informações, consulte o *BOND Guia de sistemas de informação 7+* (49.6539.811).



Uma infecção por malware em um controle BOND poderia levar a comportamentos inesperados na operação, incluindo a desabilitação de módulos de processamento. Certifique-se de que seus dispositivos de armazenamento USB estão livres de vírus antes de conectá-los ao controle BOND. Além disso, Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd não pré-instala uma solução antivírus. Recomendamos que você instale um produto de antivírus de sua empresa. Entre em contato com o seu representante Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd local para obter mais informações.

Perigos elétricos



Remova apenas as tampas do módulo de processamento ou tente acessar componentes internos se o documento indicar essa ação. Há tensões perigosas dentro do módulo de processamento. Apenas técnicos de serviço qualificados e aprovados pela Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd devem realizar trabalhos elétricos.



Não altere a tensão operacional do módulo de processamento. Se você conectar o módulo de processamento a uma tensão de alimentação incorreta, isso poderá danificar o módulo de processamento.

Notifique o suporte ao cliente se for necessário alterar a configuração.



Conecte o módulo de processamento a uma tomada aterrada, que deve ser facilmente acessada.



Não desvie ou cause curto-circuito dos fusíveis.

Antes de substituir um fusível, coloque o comutador de alimentação CA do módulo de processamento na posição OFF e desconecte o cabo de alimentação da tampa traseira do módulo de processamento.

Use apenas fusíveis de substituição aprovados. Se for necessário substituir fusíveis regularmente, notifique o suporte ao cliente.

Perigos químicos



Certifique-se de instalar corretamente as tampas dos recipientes de massa e reservatórios removíveis.

Não deixe o módulo de processamento próximo a chamas ou outra fonte de ignição. Alguns reagentes nos recipientes e reservatórios de massa são inflamáveis.



Para evitar incêndios, não coloque materiais inflamáveis perto de superfícies quentes no módulo de processamento.

Perigos mecânicos



Use as duas mãos ao erguer os recipientes de água deionizada e de resíduos em massa/de risco para realizar tarefas de limpeza e manutenção.



Antes de tentar operar o módulo de processamento, feche a tampa. O módulo de processamento tem travas que evitam a operação quando a tampa está aberta. Não tente deter as travas.



Se o High-Speed Robot (Robô de alta velocidade) ficar preso em uma posição sobre a superfície de trabalho, não tente movê-lo manualmente. Entre em contato com o suporte ao cliente para comunicar o problema.



Ao fechar a tampa, certifique-se de que suas mãos não estejam na abertura. A tampa é pesada e pode causar ferimentos.

A tampa é travada na posição fechada durante a operação do módulo de processamento. Não tente abrir a tampa.



O High-Speed Robot (Robô de alta velocidade) e os robôs de lavagem não devem continuar a operar quando a tampa está aberta. Se eles continuarem operando, notifique imediatamente o suporte ao cliente sobre o problema.



Durante a operação do módulo de processamento, não coloque as mãos dentro da abertura da plataforma de reagentes. O High-Speed Robot (Robô de alta velocidade) move-se rápido e repentinamente durante a operação.



Se for necessário mover o módulo de processamento por uma longa distância para um novo local, notifique o suporte ao cliente. O módulo de processamento é muito pesado. Apenas pessoal autorizado deve mover o módulo de processamento.

Operação do módulo de processamento



Para prevenir a contaminação de reagentes e lâminas, opere o módulo de processamento somente em ambientes limpos e livres de poeira e partículas.



Para prevenir a contaminação e o desempenho insatisfatório, certifique-se de instalar os recipientes de massa corretamente. As estações de recipiente de massa têm etiquetas de nome coloridas.

Consulte [1.7 Recipientes de massa](#).

Precauções gerais

O cuidado é uma notificação de perigo que pode causar dano ao equipamento BOND ou outras consequências adversas que não colocam pessoas em perigo.

As advertências usam símbolos com uma borda preta e fundo branco

Os cuidados gerais do BOND-PRIME aparecem abaixo. Outros cuidados aparecem nas seções relevantes do manual.

Equipamento de proteção individual (EPI)

Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de usar reagentes, operar, realizar a manutenção ou limpar o módulo de processamento:

- Luvas de laboratório
- Óculos de segurança
- Roupas de proteção adequadas, como um jaleco

Riscos de instalação



Não feche as aberturas de ventilação na cobertura traseira do módulo de processamento.

Riscos operacionais



Posicione todas as peças da etiqueta da lâmina dentro das bordas da lâmina. Uma superfície adesiva exposta poderá fazer com que a etiqueta da lâmina (e a lâmina) grude no Covertile ou em outro equipamento e danificar a lâmina.



Não deixe resíduos úmidos ou adesivos na área da etiqueta da lâmina para evitar danos.



Limpe as peças removíveis apenas manualmente. Para evitar danos, não limpe as peças em uma lavadora automática. Não use solventes ou materiais agressivos ou abrasivos para limpar as peças.



Não use força ao instalar os recipientes de massa. Isso pode provocar danos ao recipiente.



Não use lâminas danificadas.

Perigos de reagentes



Os reagentes em massa não compatíveis podem resultar em desempenho insatisfatório e danos ao módulo de processamento.

Consulte Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd para obter informações sobre reagentes em massa compatíveis.



Não use xileno, clorofórmio, acetona, ácidos fortes (por exemplo, HCl 20%), alcalinos fortes (por exemplo NaOH 20%) nos módulos de processamento BOND-PRIME.

Se houver um derramamento desses químicos sobre ou próximo ao módulo de processamento, limpe a área imediatamente com etanol 70% para evitar danos às tampas do módulo de processamento.



Use somente BOND-PRIME Dewax Solution, ER1 BOND-PRIME, soluções ER2 BOND-PRIME e BOND-PRIME Wash Solution Concentrate nos módulos de processamento BOND-PRIME.

Não use xileno, substitutos de xileno e outros reagentes que possam degradar as pelotas do módulo de processamento BOND-PRIME e causar vazamento de fluidos.

1

Hardware BOND-PRIME

Nesta seção:

1.1 Sobre BOND-PRIME	25
1.2 O módulo de processamento BOND-PRIME	28
1.3 A Tampa	30
1.4 Gavetas de pré-carga e carga	31
1.5 Inserções de gaveta de lâmina, drenos e tanques de resíduos e filtro de coleta	32
1.6 Plataforma do reagente	35
1.7 Recipientes de massa	36
1.8 Gabinete do reservatório	38
1.9 Interruptor de energia CA	39
1.10 Bandejas do reagente	40
1.11 A superfície de trabalho (abaixo da tampa)	41
1.12 Conecte o módulo de processamento e o interruptor	51
1.13 Desconecte o módulo de processamento	53
1.14 Mova um módulo de processamento para um novo local	55
1.15 Desativação e descarte de um módulo de processamento	57

1.1 Sobre BOND-PRIME

Os usuários previstos BOND-PRIME são funcionários de laboratório treinados adequadamente.

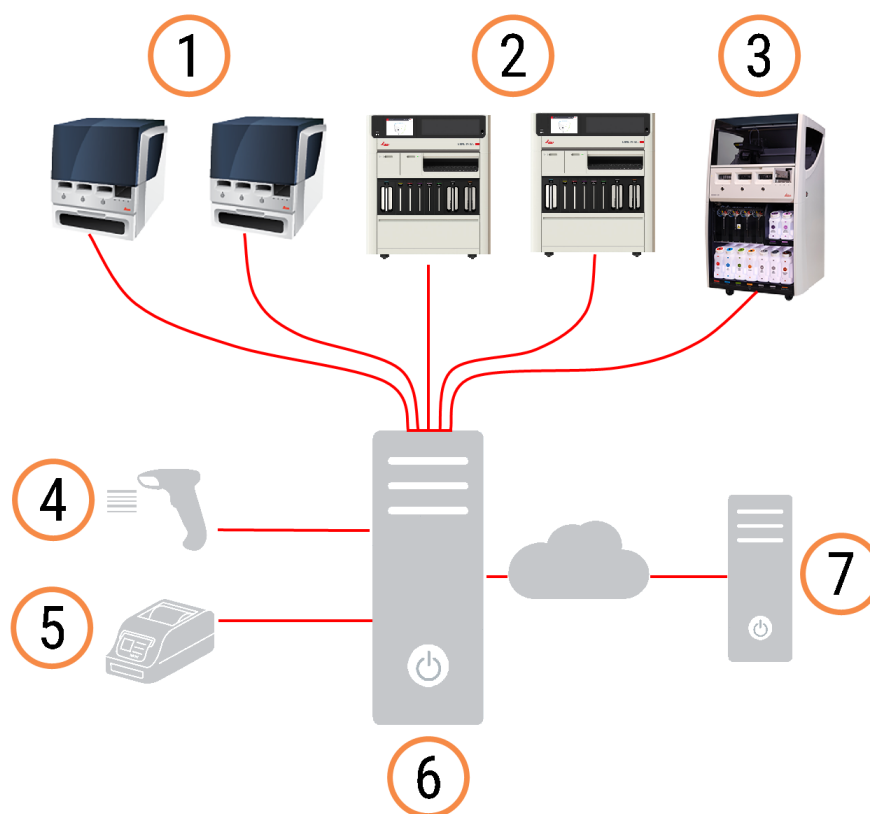
O BOND-PRIME tem esses componentes primários:

- Um ou mais módulos de processamento
- Um controle BOND ou um controle BOND-ADVANCE.



Um sistema BOND-ADVANCE também tem terminais, e pode incluir um controle secundário (reserva).

- Um ou mais leitores de código de barras portáteis
- Um ou mais etiquetadores de lâminas



Legenda

1	Módulo de processamento BOND-MAX	5	Impressora de etiqueta de lâmina
2	Módulo de processamento BOND-PRIME	6	Controle BOND
3	Módulo de processamento BOND-III	7	Conexão LIS
4	Leitores de códigos de barras portáteis		

Cada novo módulo de processamento BOND-PRIME tem:

- Inserção da gaveta de lâmina de pré-carga removível
- Inserção da gaveta de lâmina de carga removível
- Bandejas do reagente únicas
- Cabo de ethernet.

Outros itens necessários são:

- Sistemas de detecção BOND-PRIME
- Reagentes ou concentrados prontos para uso (RTU) BOND-PRIME
- Recipientes abertos BOND-PRIME.

Consulte www.leicabiosystems.com para uma lista completa e atualizada de itens consumíveis e peças de substituição.

1.1.1 Materiais auxiliares e itens consumíveis BOND-PRIME

Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd fornece os seguintes materiais auxiliares para uso com o módulo de processamento BOND-PRIME.

Para obter as melhores lâminas de coloração e evitar danos, não use materiais auxiliares alternativos.

Reagentes auxiliares

- BOND-PRIME Dewax Solution
- BOND-PRIME Wash Solution Concentrate
- BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 1
- BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 2
- BOND-PRIME Hematoxylin
- BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME)

Itens consumíveis

- Lâminas plus ou lâminas de vidro BOND (consulte [6.6 Especificações da lâmina do microscópio](#))
- Recipientes abertos BOND (7 ml), embalagem com 10
- Recipientes abertos BOND (30 mL), embalagem com 10
- Kit de titulação BOND, 10 recipientes, 50 inserções
- Etiqueta de lâmina e kit de fita de impressão BOND

- BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME):
 - 24 ARC Covertile
 - 1 placa do poço de mistura

Peças de substituição

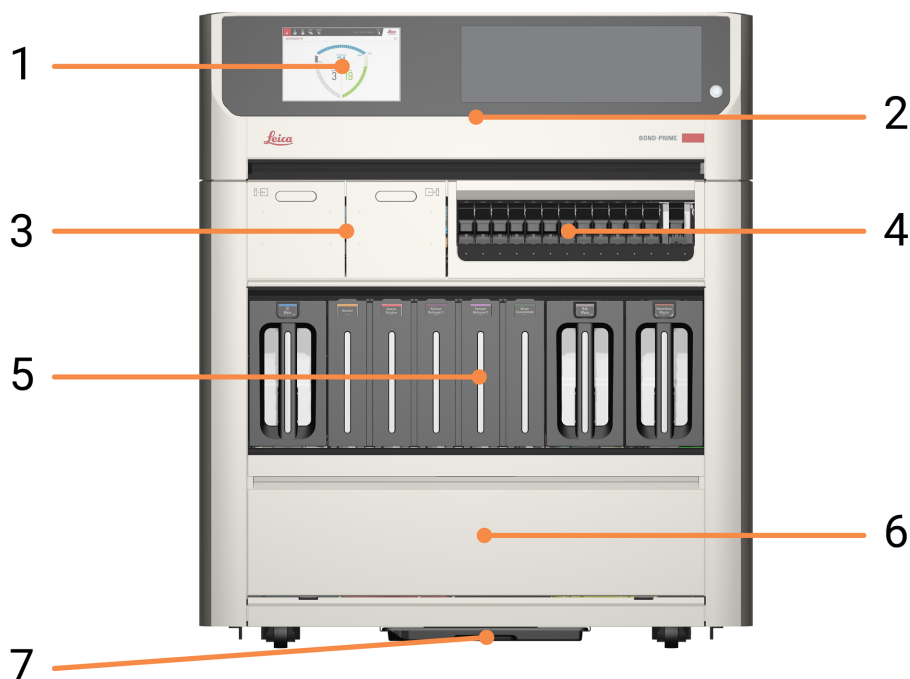
- Ventosas BOND-PRIME

Reagentes necessários (não fornecidos por Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd)

- Álcool de nível reagente
- Água deionizada

1.2 O módulo de processamento BOND-PRIME

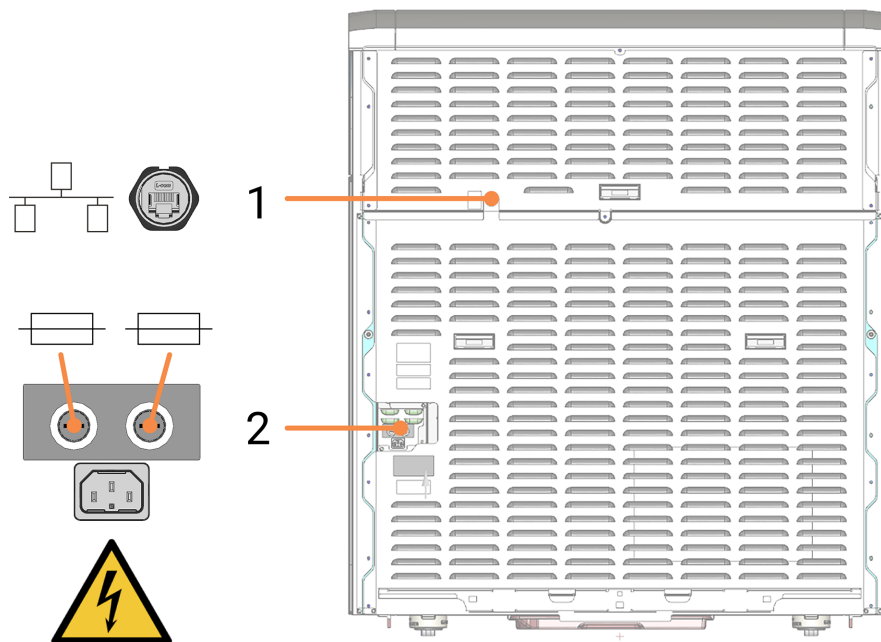
1.2.1 Vista frontal



Legenda

1	2 Tela sensível ao toque	5	1.7 Recipientes de massa
2	1.3 A Tampa	6	1.8 Gabinete do reservatório
3	1.4 Gavetas de pré-carga e carga	7	Bandeja do tanque
4	1.6 Plataforma do reagente		

1.2.2 Visão traseira

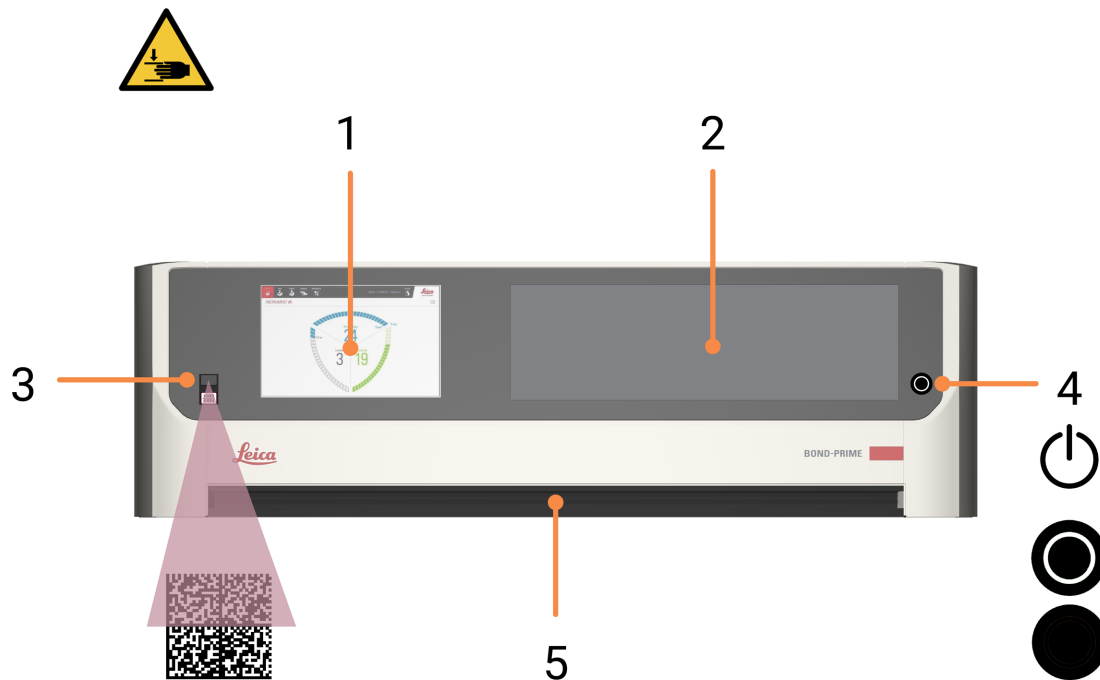


Legenda

- 1 Conexão de Ethernet
- 2 Conexão da alimentação de energia e fusíveis



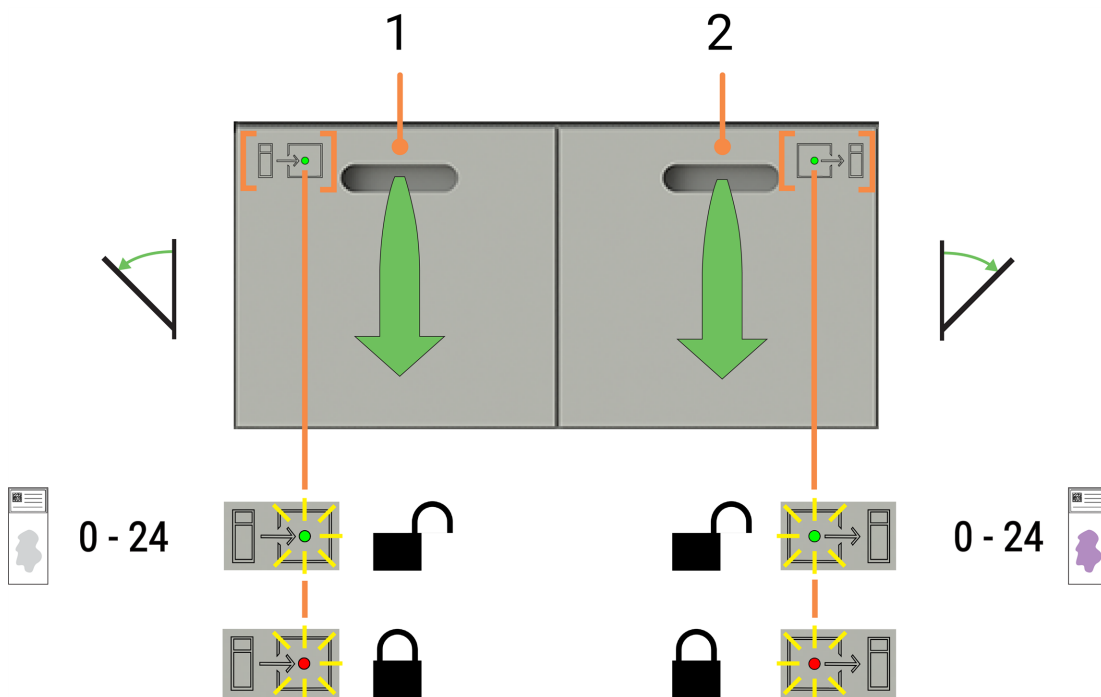
1.3 A Tapa



Legenda

- | | |
|---|---|
| <p>1 Tela sensível ao toque</p> <p>2 Janela de visualização
Possibilita ver a superfície de trabalho enquanto o módulo de processamento está em operação.</p> <p>3 Leitor de código de barras
Usado para ler as garrafas de fornecimento de reagente em massa e o ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC).</p> | <p>4 Botão de energia em espera com LED branco
Indica quando o módulo de processamento está ligado (branco) ou desligado (não acende).</p> <p>5 Alça
Usada para abrir e fechar a tampa.</p> |
|---|---|

1.4 Gavetas de pré-carga e carga



Legenda

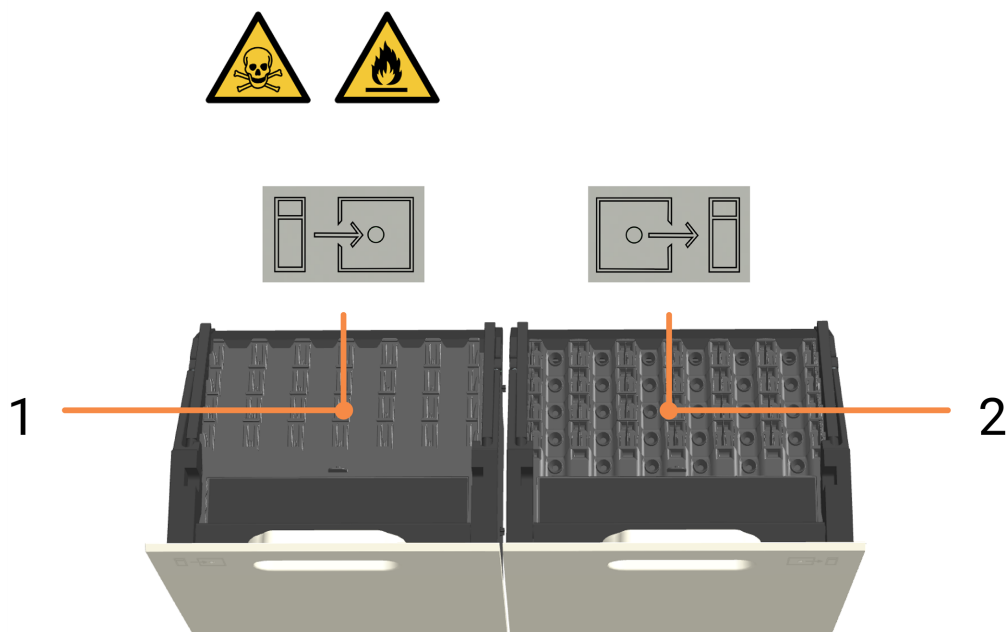
-
- 1 Gaveta de pré-carga
 - 2 Gaveta de carga
-

Consulte também:

- [2.5 Pré-carregar as lâminas](#)
- [2.7 Descarregar lâminas](#)
- [4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta](#)

1.5 Inserções de gaveta de lâmina, drenos e tanques de resíduos e filtro de coleta

1.5.1 Inserções de gaveta de lâmina



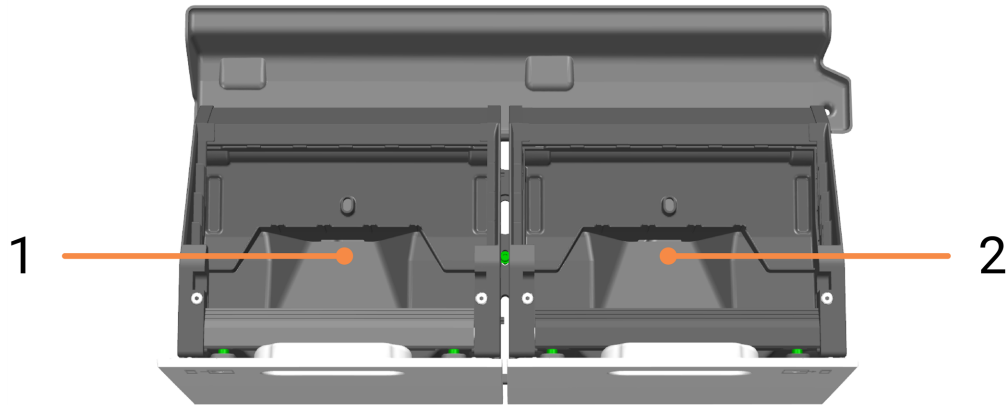
Legenda

- 1 Pré-carregar inserção de gaveta de lâmina
- 2 Descarregar inserção de gaveta de lâmina

Consulte também:

- [2.5 Pré-carregar as lâminas](#)
- [2.7 Descarregar lâminas](#)
- [4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta](#)

1.5.2 Drenos de resíduos



Legenda

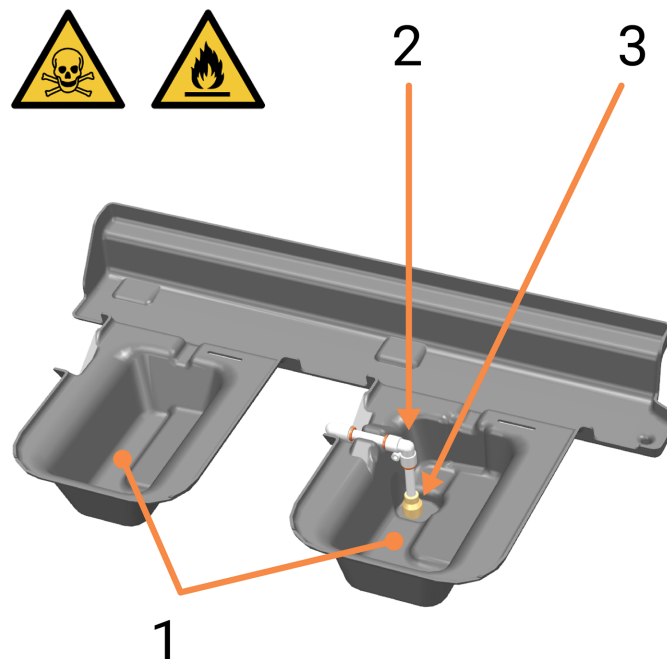
- 1 Pré-carregar dreno de resíduos
- 2 Descarregar dreno de resíduos

Os drenos de resíduos são acessíveis após a remoção das inserções de gaveta de lâmina das gavetas abertas.

Consulte também:

- [4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta](#)

1.5.3 Tubo de coleta e tanques com filtro



Legenda

- | | |
|---|--|
| 1 | Tanques |
| 2 | Descarregar o tubo de coleta da gaveta |
| 3 | Filtro de coleta |

Os tanques estão localizados embaixo e atrás das gavetas de pré-carga e carga. Eles são acessíveis por meio da superfície de trabalho após a abertura completa das gavetas.

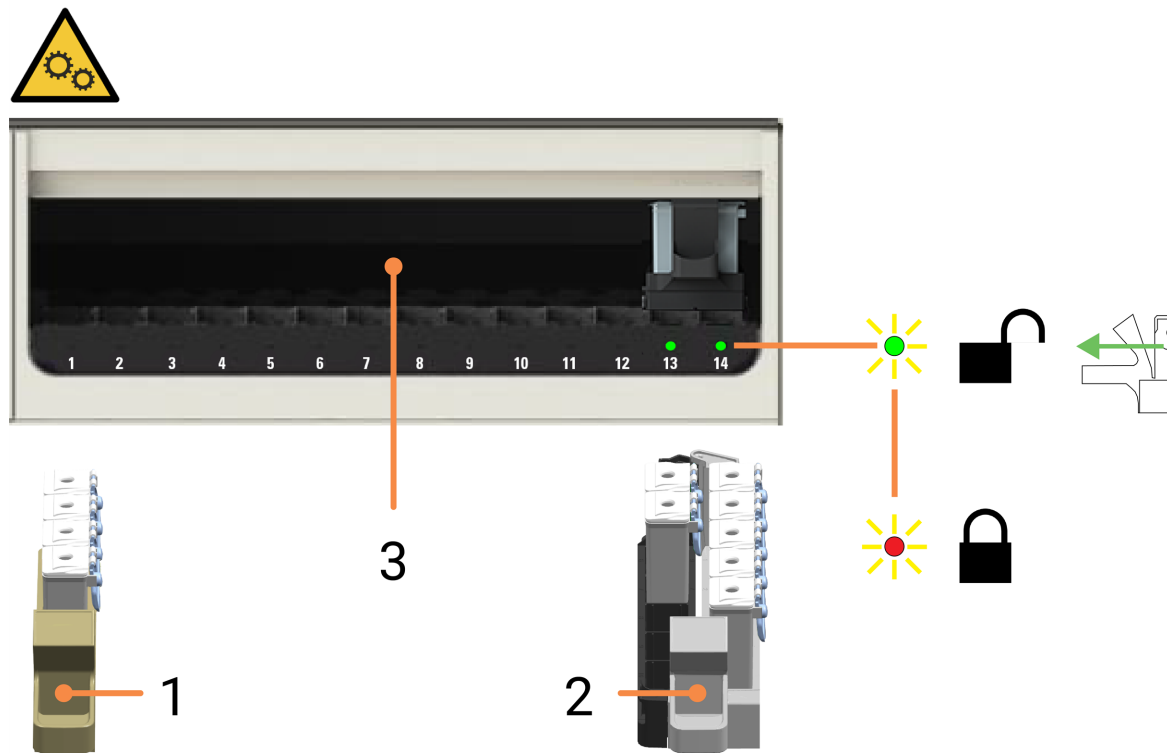
No tanque abaixo da gaveta de carga, o tubo de coleta e o filtro são usados para extrair água residual coletada quando a gaveta de carga é aberta e fechada.

Se houver acúmulo de líquido em um tanque, poderá ser devido a um bloqueio no filtro coletor. Consulte [4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta.](#)

Consulte também:

- [4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta](#)

1.6 Plataforma do reagente



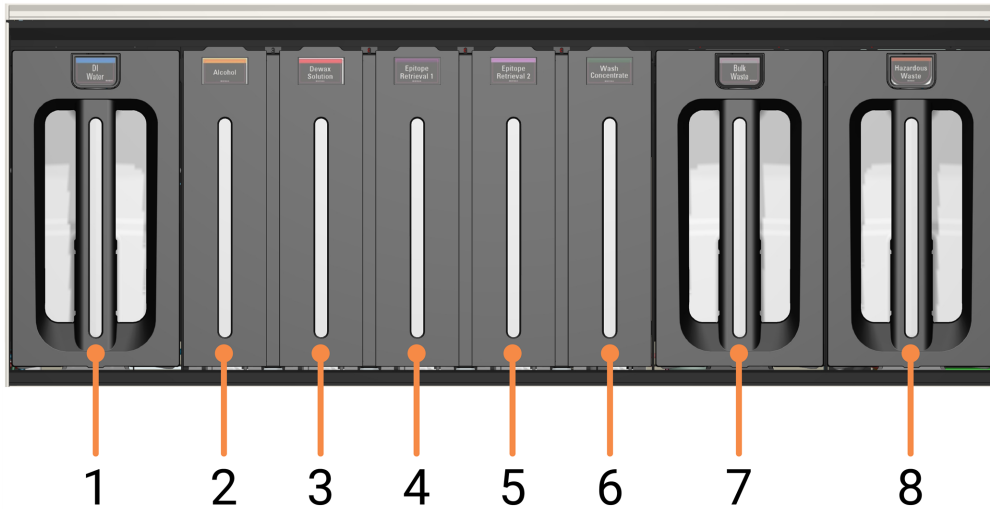
Legenda

- | | | | |
|---|---------------------------|---|---|
| 1 | Bandeja de reagente única | 3 | Plataforma do reagente com 14 faixas
(capacidade total de 70 recipientes de reagente, em qualquer combinação de bandejas únicas ou duplas) |
| 2 | Bandeja de reagente dupla | | |









Consulte também:

- [1.10 Bandejas do reagente](#)
- [2.10.1 Prepare o recipiente de reagente e as bandejas do reagente](#)
- [2.10.2 Carregar Bandejas do reagente](#)
- [2.10.6 Descarregar bandejas do reagente](#)
- [4.9 Limpe a plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank \(Banco ARC\)](#)

1.7 Recipientes de massa



Legenda

1		Água deionizada	5		BOND-PRIME Epitope Retrieval 2
2		Álcool	6		BOND-PRIME Wash Solution Concentrate
3		BOND-PRIME Dewax Solution	7		Resíduos em massa
4		BOND-PRIME Epitope Retrieval 1	8		Resíduos perigosos

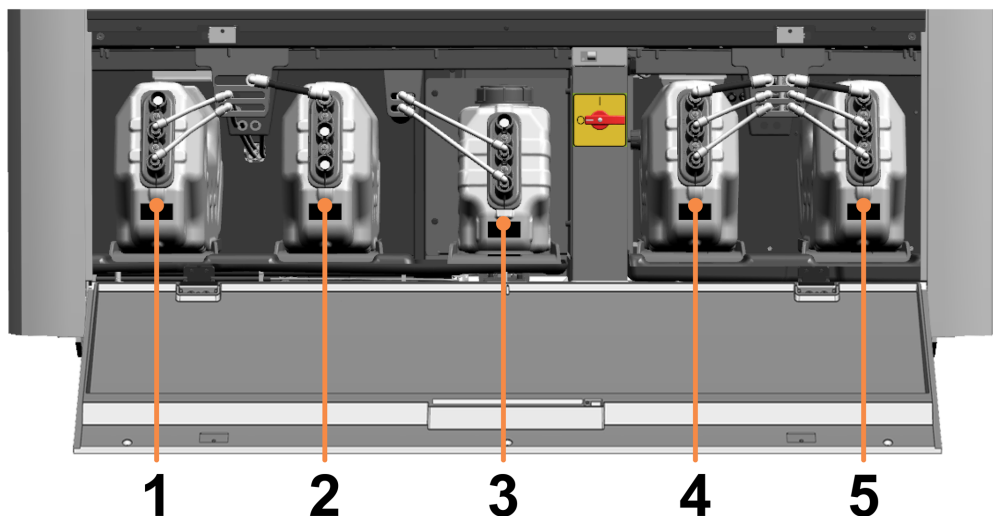


AVISO: Use as duas mãos ao erguer os recipientes de água deionizada e de resíduos em massa/de risco para realizar tarefas de limpeza e manutenção.

Consulte também:

- [4.2 Reabasteça o recipiente de DI Water \(água deionizada\)](#)
- [4.15 Limpe o Recipiente de DI Water \(água deionizada\) em massa](#)
- [4.3 Reabasteça o recipiente de Alcohol \(álcool\)](#)
- [4.16 Limpe os Recipientes de reagente em massa](#)
- [4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado](#)
- [4.17 Limpe os recipientes de resíduos](#)
- [4.5 Esvazie os recipientes de resíduos](#)

1.8 Gabinete do reservatório



Legenda

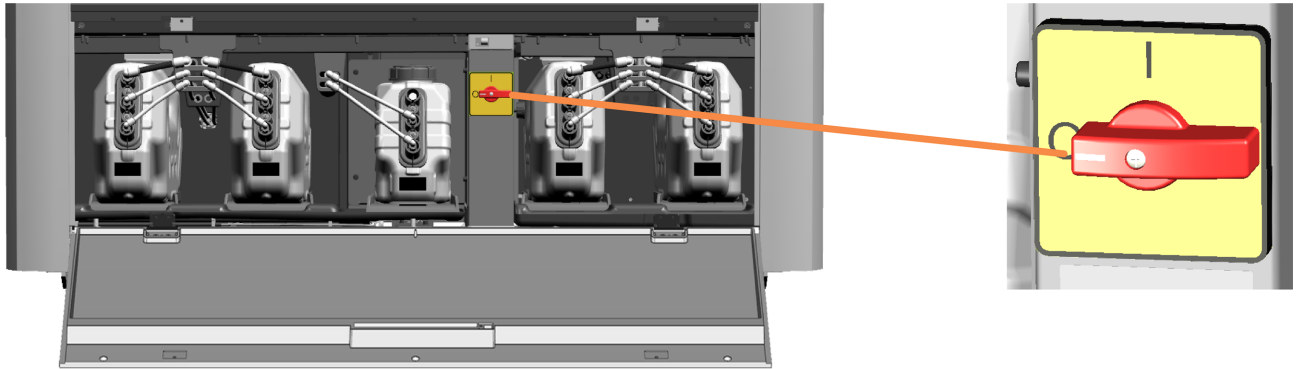
1	Reservatório de DI Water (água deionizada)	5L
2	Reservatório de vácuo	
3	Reservatório de solução de uso de lavagem BOND-PRIME	1L
4	Reservatório de Bulk Waste (resíduos em massa)	5L
5	Reservatório de resíduos perigosos	5L



AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.

1.9 Interruptor de energia CA

O interruptor de energia CA está localizado no gabinete do reservatório.



Posições do interruptor:

- I ON
- O OFF

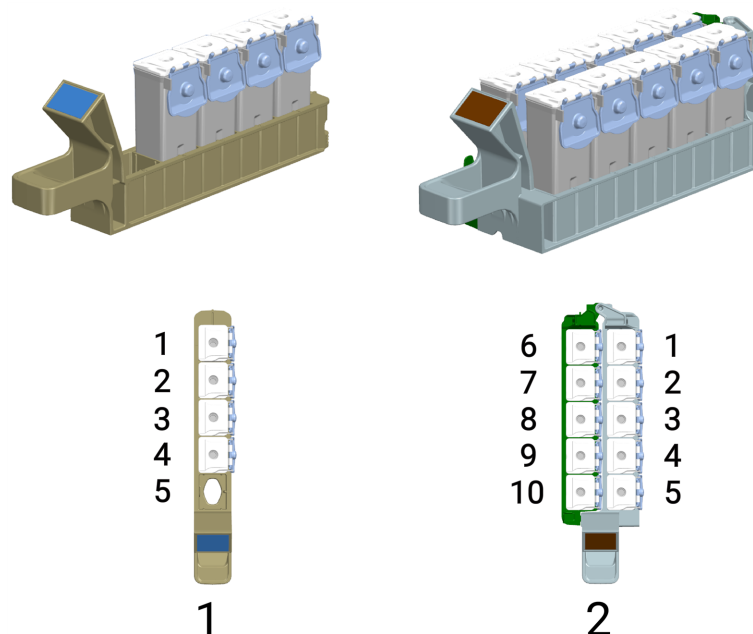


AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.

Consulte também:

- [1.12 Conecte o módulo de processamento e o interruptor](#)
- [1.13 Desconecte o módulo de processamento](#)

1.10 Bandejas do reagente



Legenda

- 1 **Bandeja do reagente única**
Pode suportar até 5 recipientes de reagente.
- 2 **Bandeja do reagente dupla**
Pode suportar até 10 recipientes de reagente, porém, alguns sistemas de reagente têm apenas 6 recipientes. Você pode inserir recipientes adicionais, por exemplo, a BOND-PRIMEHematoxylin auxiliar (AR0096), em locais vazios.

Todos os recipientes de reagente BOND e sistemas de reagente BOND-PRIME devem ser registrados no controle BOND antes do uso.

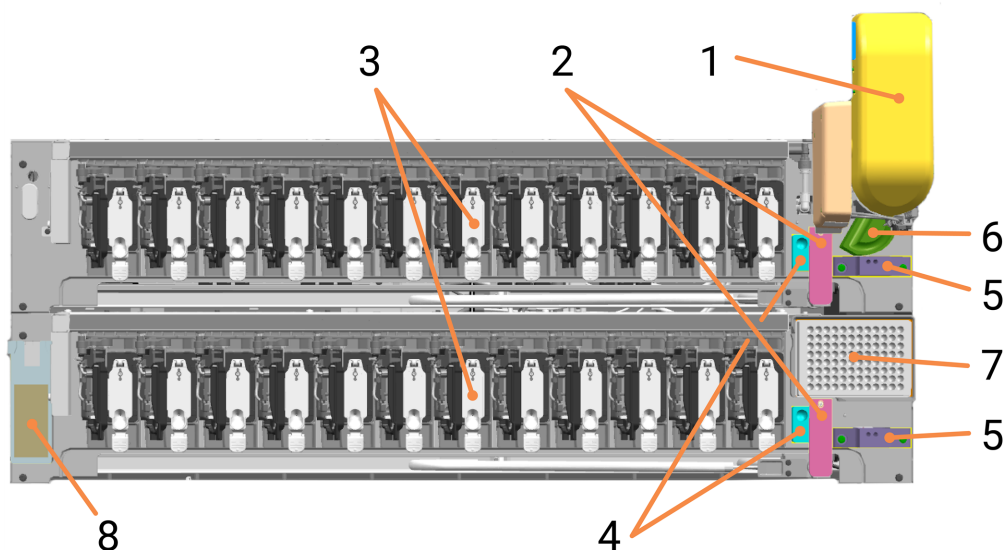
Consulte também:

- [1.6 Plataforma do reagente](#)
- [2.10.1 Prepare o recipiente de reagente e as bandejas do reagente](#)
- [2.10.2 Carregar Bandejas do reagente](#)
- [2.10.6 Descarregar bandejas do reagente](#)



Consulte o *BOND 7 Manual do usuário*.

1.11 A superfície de trabalho (abaixo da tampa)



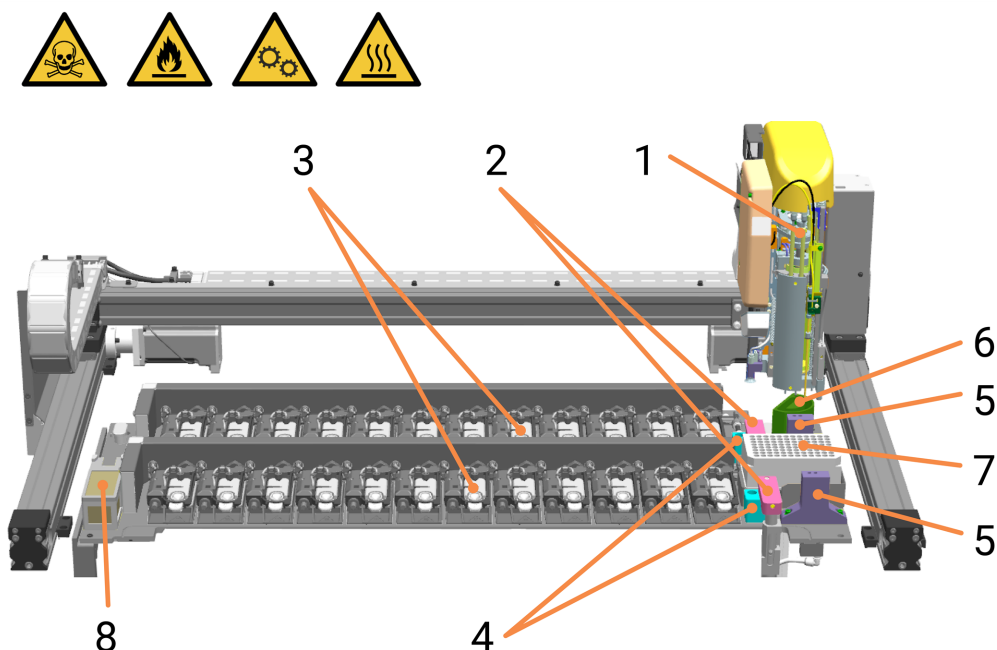
Legenda

- | | |
|---|---|
| <p>1 1.11.2 High-Speed Robot (Robô de alta velocidade)</p> <p>2 1.11.4 Robôs de lavagem (2)</p> <p>3 1.11.5 ARC Modules (Módulos ARC) (controle do reagente ativo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Banco A (traseira) numerado de 1 a 12 da esquerda para a direita • Banco B (dianteira) numerado de 1 a 12 da esquerda para a direita <p>4 1.11.6 Estações de lavagem/Prime</p> <p>Estações de lavagem (para robôs de lavagem)</p> | <p>5 1.11.6 Estações de lavagem/Prime</p> <p>Para a ARC Probe (Sonda ARC) no High-Speed Robot (Robô de alta velocidade):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estação de lavagem padrão (traseira) • Estação de lavagem de risco (dianteira) <p>6 1.11.6 Estações de lavagem/Prime</p> <p>Estação Prime (para sondas de reagente em massa)</p> <p>7 1.11.7 Placa do poço de mistura</p> <p>8 1.11.8 Estação de preparação da lâmina</p> |
|---|---|

Consulte também:

- 4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME)
- 4.7 Iniciar manutenção
- 5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente
- 4.8 Limpe a superfície interna dos ARC Modules (Módulos ARC)
- 4.9 Limpe a plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank (Banco ARC)
- 4.13 Limpe as estações de lavagem/Prime

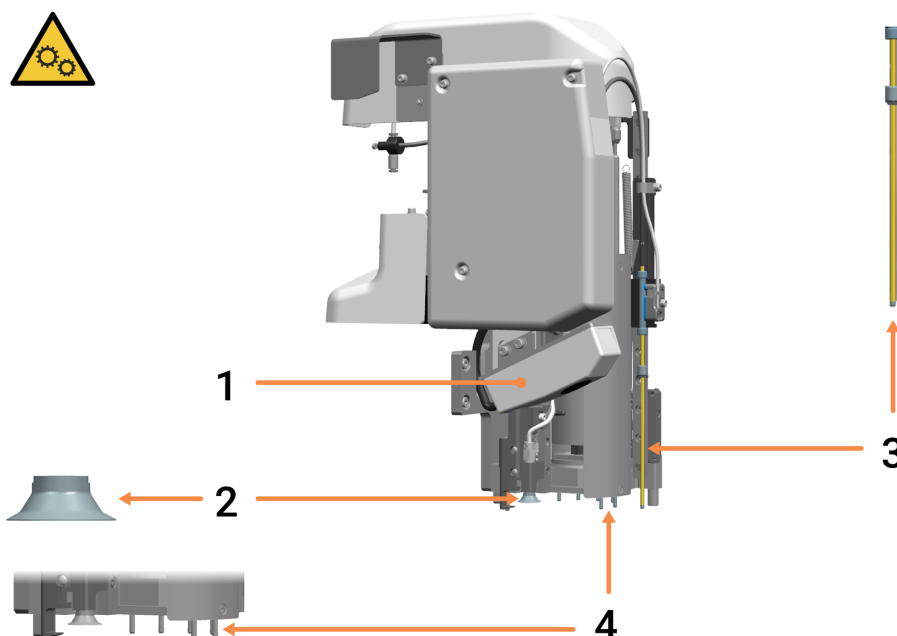
1.11.1 Superfície de trabalho (vista frontal)



Legenda

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | 1.11.2 High-Speed Robot (Robô de alta velocidade) | 5 | 1.11.6 Estações de lavagem/Prime |
| 2 | 1.11.4 Robôs de lavagem (2) | | Para a ARC Probe (Sonda ARC) no High-Speed Robot (Robô de alta velocidade):
Estação de lavagem padrão (traseira) e
Estação de lavagem de risco (frontal) |
| 3 | 1.11.5 ARC Modules (Módulos ARC) (controle do reagente ativo) | 6 | 1.11.6 Estações de lavagem/Prime |
| | Banco A (traseira) numerado de 1 a 12 da esquerda para a direita. | | Estação Prime (para sondas de reagente em massa) |
| | Banco B (dianteira) numerado de 13 a 24 da esquerda para a direita | 7 | 1.11.7 Placa do poço de mistura |
| 4 | 1.11.6 Estações de lavagem/Prime | 8 | 1.11.8 Estação de preparação da lâmina |
| | Estações de lavagem (para robôs de lavagem) | | |

1.11.2 High-Speed Robot (Robô de alta velocidade)



Legenda

- | | |
|---|---|
| <p>1 Imager de ID</p> <p>2 Ventosa
Para mover as lâminas da gaveta de pré-carga para os Módulos ARC e para a gaveta de carga.

Consulte 1.4 Gavetas de pré-carga e carga e 1.11.5 ARC Modules (Módulos ARC) (controle do reagente ativo).</p> | <p>3 ARC Probe (Sonda ARC)
Dispensa reagentes obtidos do reagente para os Módulos ARC de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • recipientes carregados na plataforma de reagente. Consulte 1.6 Plataforma do reagente. • reagentes misturados obtidos da placa do poço de mistura. Consulte 1.11.7 Placa do poço de mistura. <p>4 Sondas de reagente em massa (veja também a próxima página)
Dispensam reagentes em massa dos recipientes de reagente em massa para os Módulos ARC.
Consulte 1.7 Recipientes de massa.</p> |
|---|---|

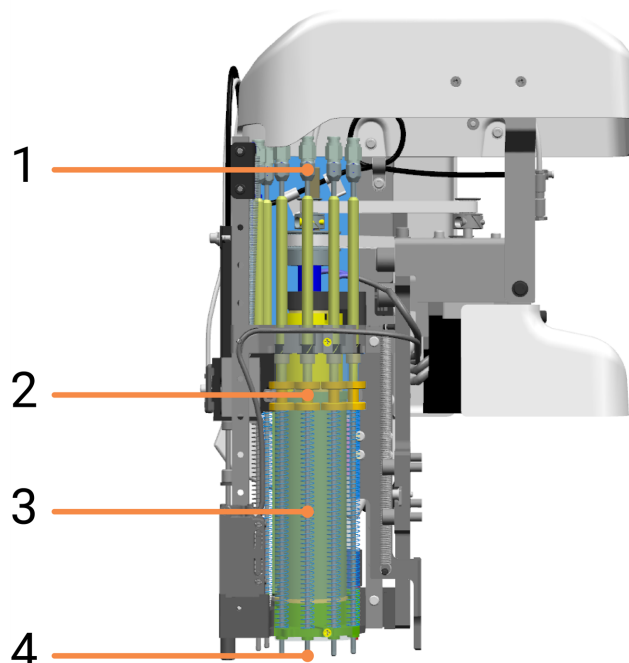


AVISO: Se o High-Speed Robot (Robô de alta velocidade) ficar preso em uma posição sobre a superfície de trabalho, não tente movê-lo manualmente. Entre em contato com o suporte ao cliente para comunicar o problema.

Consulte também:

- 4.10 Limpe a ventosa
- 4.11 Substituir a ventosa

1.11.3 Seletor de sonda



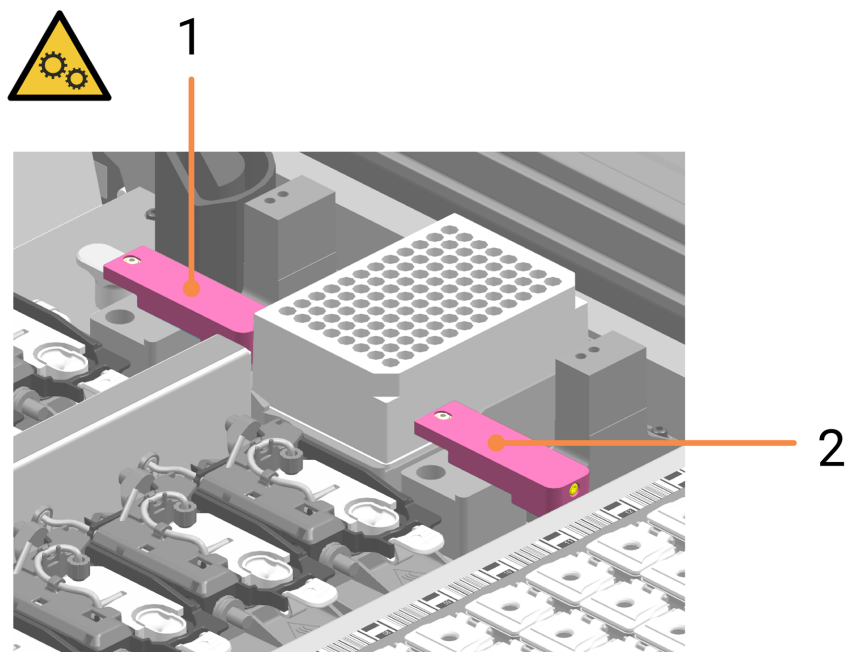
Legenda

- | | |
|---|--|
| 1 | Conectores de tubo |
| 2 | Ferrules da sonda do reagente em massa |

- | | |
|---|-----------------------------|
| 3 | Molas de compressão |
| 4 | Sondas de reagente em massa |

As sondas de reagente em massa são fixadas no seletor de sonda na cabeça do robô. O carrossel do seletor de sonda gira para posicionar a sonda adequada sobre o Módulo ARC.

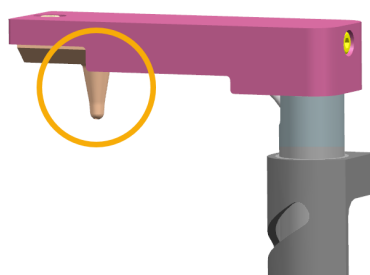
1.11.4 Robôs de lavagem



Legenda

- 1 Robô de lavagem (para ARC Modules (Módulos ARC) - Banco A)
- 2 Robô de lavagem (para ARC Modules (Módulos ARC) - Banco B)

Sonda do robô de lavagem



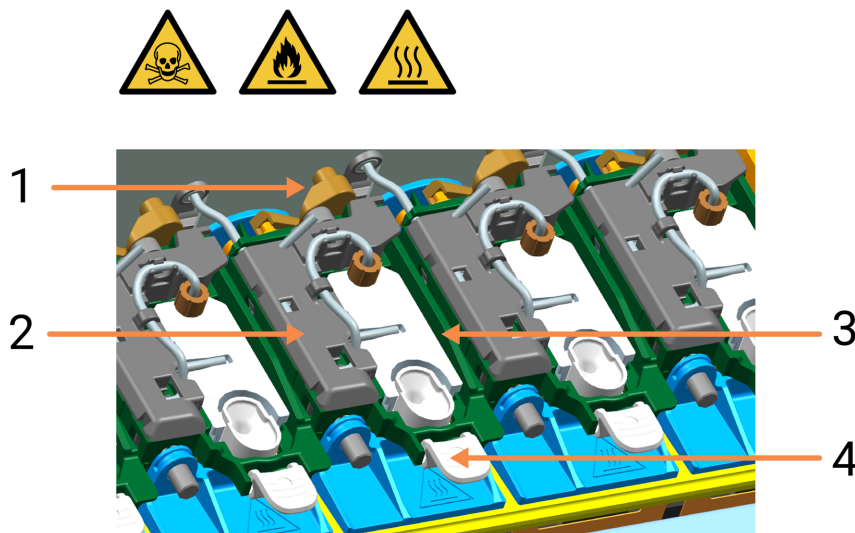
Durante a manutenção, mova manualmente os robôs de lavagem para obter melhor acesso aos ARC Modules (Módulos ARC).

Se o robô de lavagem ficar preso em uma posição sobre a superfície de trabalho, não tente movê-lo manualmente. Entre em contato com o suporte ao cliente para comunicar o problema

1.11.5 ARC Modules (Módulos ARC) (controle do reagente ativo)

Vinte e quatro ARC Modules (Módulos ARC) instalados em dois ARC Banks (Bancos ARC) suportam as lâminas durante a coloração. Coletivamente, eles são chamados de ARC Array (Gama ARC). Os reagentes são dispensados pelas sondas de reagente em massa e pela ARC Probe (Sonda ARC) na cabeça do robô. ARC Modules (Módulos ARC) são limpos usando água deionizada e solução de uso de lavagem BOND-PRIME dispensadas por robôs de lavagem.

Resíduos dos ARC Modules (Módulos ARC) são direcionados para o reservatório de resíduos de risco.



Legenda

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | ARC Module Latch (Trava do módulo ARC) | 3 | Conjunto de ARC Module Lid (Tampa do módulo ARC) |
| 2 | ARC Module Cover (Cobertura do módulo ARC) | 4 | ARC Covertile: |



Se a Fila de ação (consulte [Fila de ação e Banner de alerta na página 70](#)) indicar que o ARC Module (Módulo ARC) apresenta falhas, verifique se ele tem um Covertile.

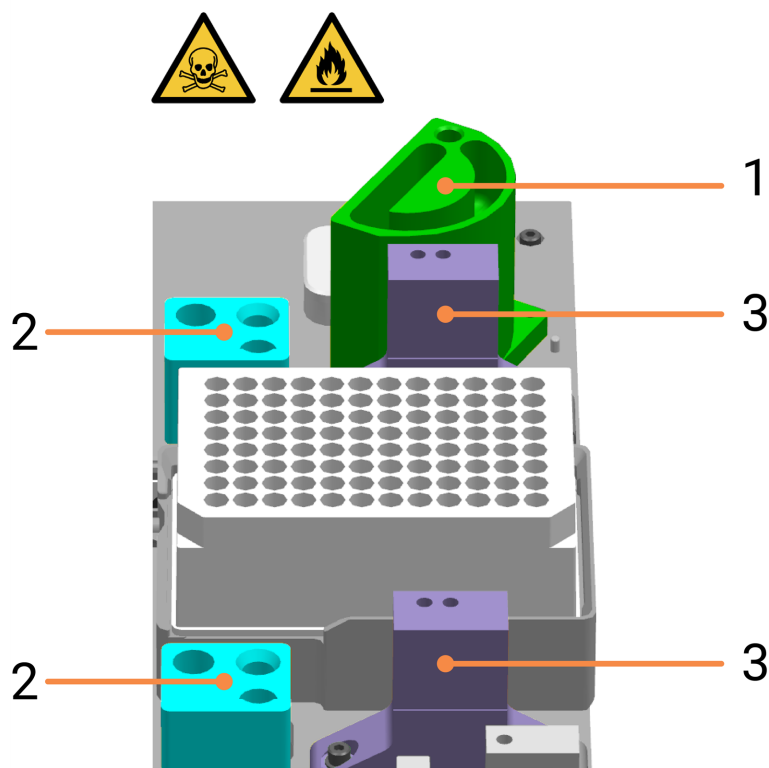
Se um ARC Module (Módulo ARC) tiver vazamentos, verifique:

- A condição do Covertile e da vedação do Covertile e, se necessário, substitua o Covertile.
- Se há detritos no ARC Module (Módulo ARC) e, se necessário, limpe-o ([Limpe a superfície interna dos ARC Modules \(Módulos ARC\) na página 128](#)).

Consulte também:

- [4.8 Limpe a superfície interna dos ARC Modules \(Módulos ARC\)](#)
- [4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de renovação ARC BOND-PRIME\)](#)
- [5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules \(Módulos ARC\) manualmente](#)

1.11.6 Estações de lavagem/Prime



Legenda

- | | |
|---|---|
| 1 Estação Prime de sonda em massa | 3 Estações de lavagem da ARC Probe (Sonda ARC)
A porta direita é usada para a lavagem. |
| 2 Estações de lavagem do robô de lavagem
A porta direita é usada para a lavagem. | |

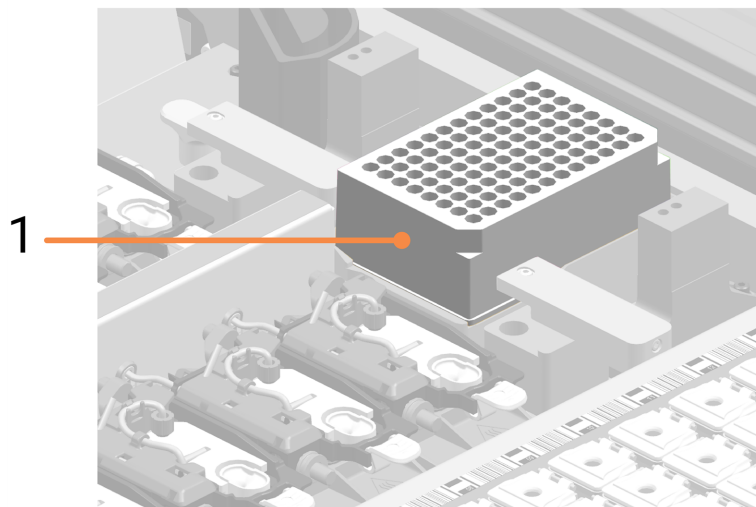
Líquido residual:

- da estação de lavagem da ARC Probe (Sonda ARC) no Banco A (traseiro) é direcionado para o Reservatório de Bulk Waste (resíduos em massa)
- da estação de lavagem da ARC Probe (Sonda ARC) no Banco B (frontal) é direcionado para o reservatório de resíduos perigosos
- resíduos de ambas estações de lavagem do robô de lavagem são direcionados para o reservatório de resíduos perigosos.

Consulte também:

- [4.13 Limpe as estações de lavagem/Prime](#)

1.11.7 Placa do poço de mistura



Legenda

1 Placa do poço de mistura

É onde os reagentes cromógenos são misturados antes de serem dispensados nas lâminas nos ARC Modules (Módulos ARC) pela ARC Probe (Sonda ARC).

Consulte [1.11.5 ARC Modules \(Módulos ARC\) \(controle do reagente ativo\)](#) e [1.11.2 High-Speed Robot \(Robô de alta velocidade\)](#).

A orientação da placa do poço de mistura no bloco de mistura não é importante, contanto que esteja colocada corretamente dentro do suporte.

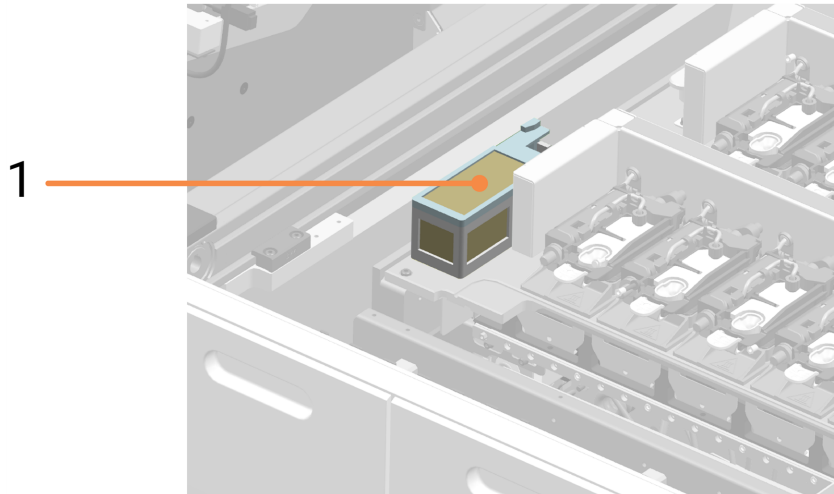


A inicialização do módulo de processamento não será concluída se não houver uma placa do poço de mistura instalada.

Consulte também:

- [4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de renovação ARC BOND-PRIME\)](#)

1.11.8 Estação de preparação da lâmina



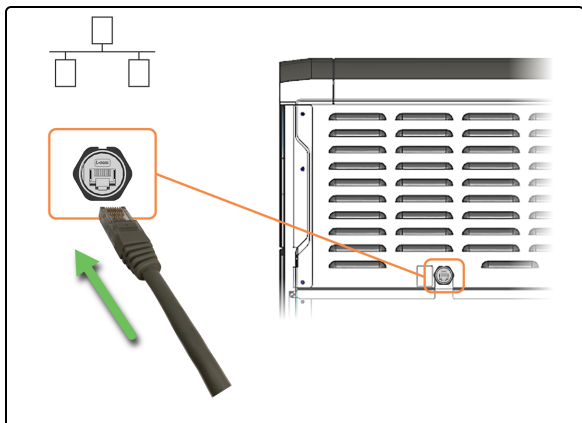
Legenda

1 Estação de preparação da lâmina



Antes de cada lâmina ser transferida para um ARC Module (Módulo ARC) para processamento, elas são limpas usando jatos de ar comprimido na estação de preparação da lâmina. Ela é projetada para remover partículas indesejadas, principalmente partículas de vidro, das superfícies da lâmina para que o processo de coloração não seja comprometido.

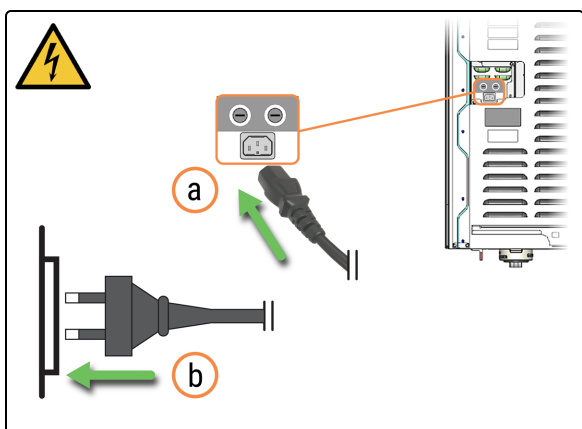
1.12 Conecte o módulo de processamento e o interruptor



1. Conecte o cabo de Ethernet à porta de rede do laboratório.



Poderá ser necessário mover o módulo de processamento para melhor acessar os conectores do painel traseiro.

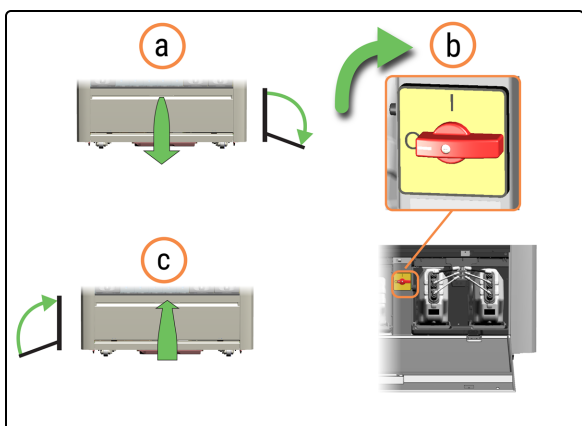


2. Conecte o cabo de alimentação elétrica.

- a. Conecte o cabo de alimentação elétrica na traseira do módulo de processamento.
- b. Conecte o cabo de alimentação elétrica em uma tomada.



Poderá ser necessário mover o módulo de processamento para melhor acessar os conectores do painel traseiro.

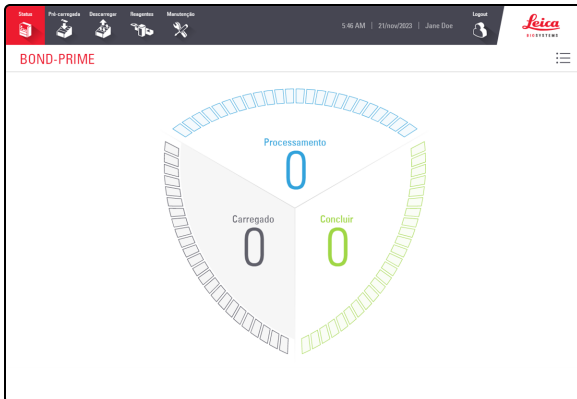


3. Ligue o módulo de processamento.

- a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
- b. Gire o interruptor de energia CA no sentido horário.
- c. Feche a porta do gabinete do reservatório.



4. Quando o módulo de processamento for ligado, ele inicializará antes de exibir a tela de Login. Esse processo leva de 8 a 15 minutos. Se a inicialização do módulo de processamento falhar, consulte [5.1 Falha ao iniciar](#).



A tela de status é exibida.

1.13 Desconecte o módulo de processamento

Você deve desligar e desconectar o módulo de processamento:

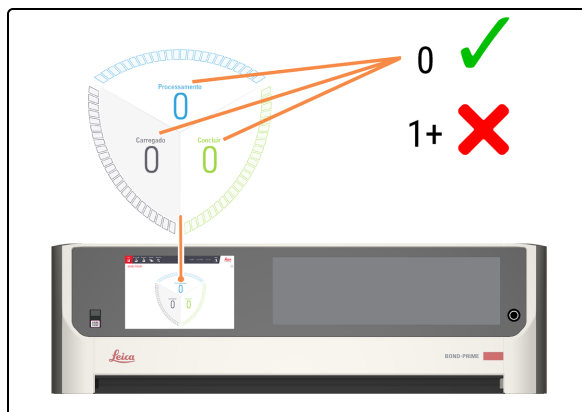
- antes de mover o módulo de processamento para um novo local
- antes de desativar o módulo de processamento



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



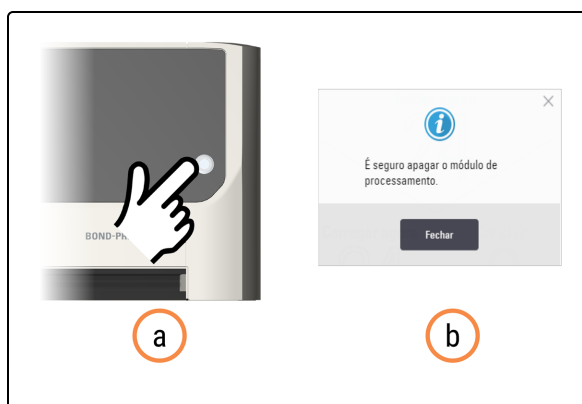
1. Toque em **Status**.



2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

Consulte [2.3 Tela de Status](#).

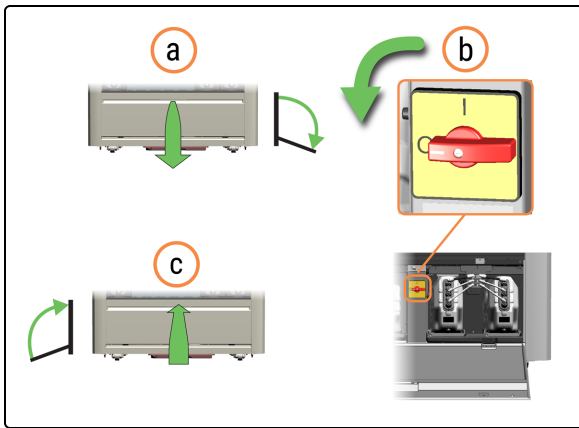


3. Desligue o módulo de processamento.

a. Pressione o botão de energia em espera.

Uma janela pop-up indica que é seguro desligar o módulo de processamento.

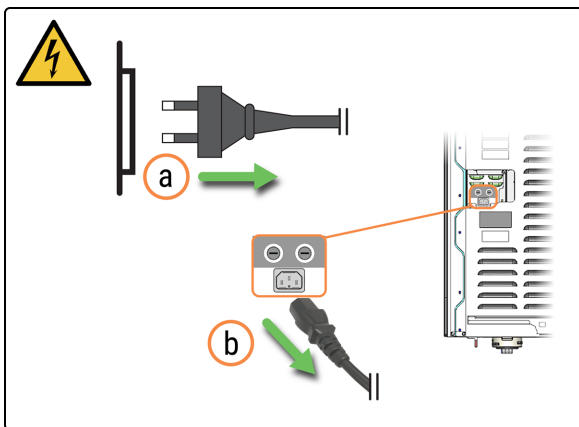
b. Toque em **Close** (Fechar).



4. Desligue o módulo de processamento.
 - a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
 - b. Gire o interruptor de energia CA no sentido anti-horário.
 - c. Feche a porta do gabinete do reservatório.



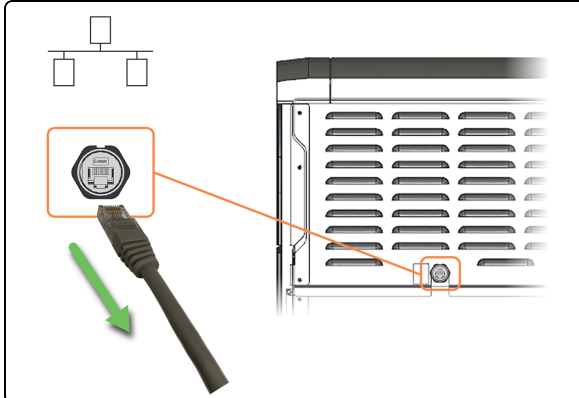
AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.



5. Desconecte o cabo de alimentação elétrica.
 - a. Desconecte o cabo de alimentação elétrica da tomada.
 - b. Desconecte o cabo de alimentação elétrica da traseira do módulo de processamento.



Poderá ser necessário mover o módulo de processamento para melhor acessar os conectores do painel traseiro.



6. Desconecte o cabo de Ethernet da parte traseira do módulo de processamento.

1.14 Mova um módulo de processamento para um novo local



AVISO: Se for necessário mover o módulo de processamento por uma longa distância para um novo local, notifique o suporte ao cliente. O módulo de processamento é muito pesado. Apenas pessoal autorizado deve mover o módulo de processamento.



CUIDADO: Não feche as aberturas de ventilação na cobertura traseira do módulo de processamento. Certifique-se de que há ventilação suficiente no novo local.



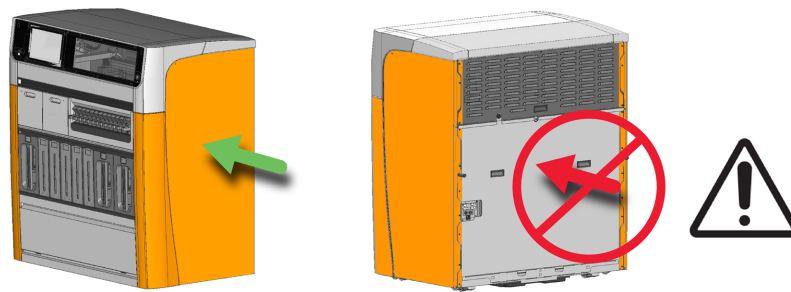
CUIDADO: Não use uma empilhadeira para içar o módulo de processamento BOND-PRIME.

Se for necessário mover um módulo de processamento apenas uma pequena distância para um novo local:

- Desconecte o módulo de processamento. Consulte [1.13 Desconecte o módulo de processamento](#).
- Esvazie os recipientes de resíduos. Consulte [4.5 Esvazie os recipientes de resíduos](#).
- Remova e limpe a bandeja do tanque. Consulte [4.18 Limpe a bandeja do tanque](#).
- Antes de tentar mover um módulo de processamento BOND-PRIME, use uma chave inglesa para girar as engrenagens laranja nos conjuntos de quatro rodas. Levante o pé central para que o módulo de processamento mova-se livremente sobre as rodas.



- Empurre **somente** nas áreas permitidas, destacadas em laranja.



- No novo local, que deve ter uma superfície plana, gire as engrenagens laranja até que o módulo de processamento não se mova livremente sobre as rodas.
- Ajuste a altura do pé nos conjuntos de rodas para certificar-se de que o módulo de processamento está nivelado em todas as direções. Use um nível sobre a tampa como guia.
- Certifique-se de que o chão é resistente. Siga todos os procedimentos locais e relevantes. Para encontrar as dimensões e o peso do módulo de processamento, consulte [6 Especificações](#).
- Use apenas os cabos de alimentação de energia aprovados. Certifique-se de que tem acesso a uma tomada.
- Avalie o ambiente eletromagnético antes de operar o módulo de processamento para verificar se há interferências.



CUIDADO: Não opere um módulo de processamento BOND-PRIME perto de fontes de radiação eletromagnética forte. Por exemplo, fontes de RF intencionais não blindadas, que podem interferir na operação adequada.

1.15 Desativação e descarte de um módulo de processamento

O módulo de processamento, incluindo as peças e os acessórios relacionados usados, devem ser descartados de acordo com os procedimentos e regulamentos locais aplicáveis. Descarte os reagentes usados com o módulo de processamento de acordo com as recomendações do fabricante do reagente.

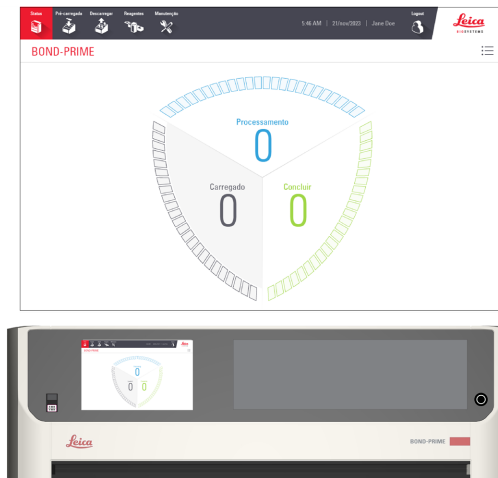
Limpe e descontamine de acordo com os procedimentos e regulamentos locais antes de devolver ou descartar o módulo de processamento ou as peças e acessórios.

Na UE, todos os resíduos eletrônicos devem ser descartados de acordo com a normativa de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (2012/19/UE). Nas regiões fora da UE, siga os procedimentos e regulamentos locais de descarte de resíduos eletrônicos.

Se precisar de assistência, entre em contato com um representante Leica Biosystems local.

2

Tela sensível ao toque



Nesta seção:

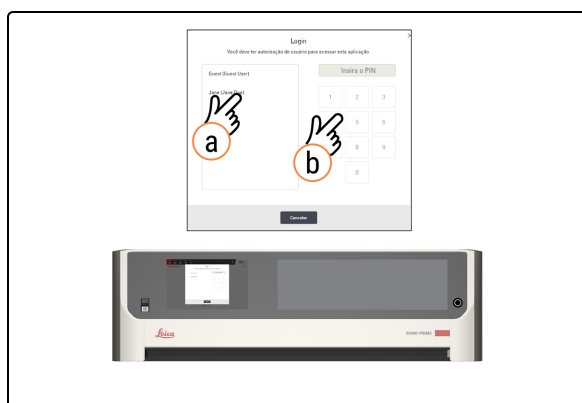
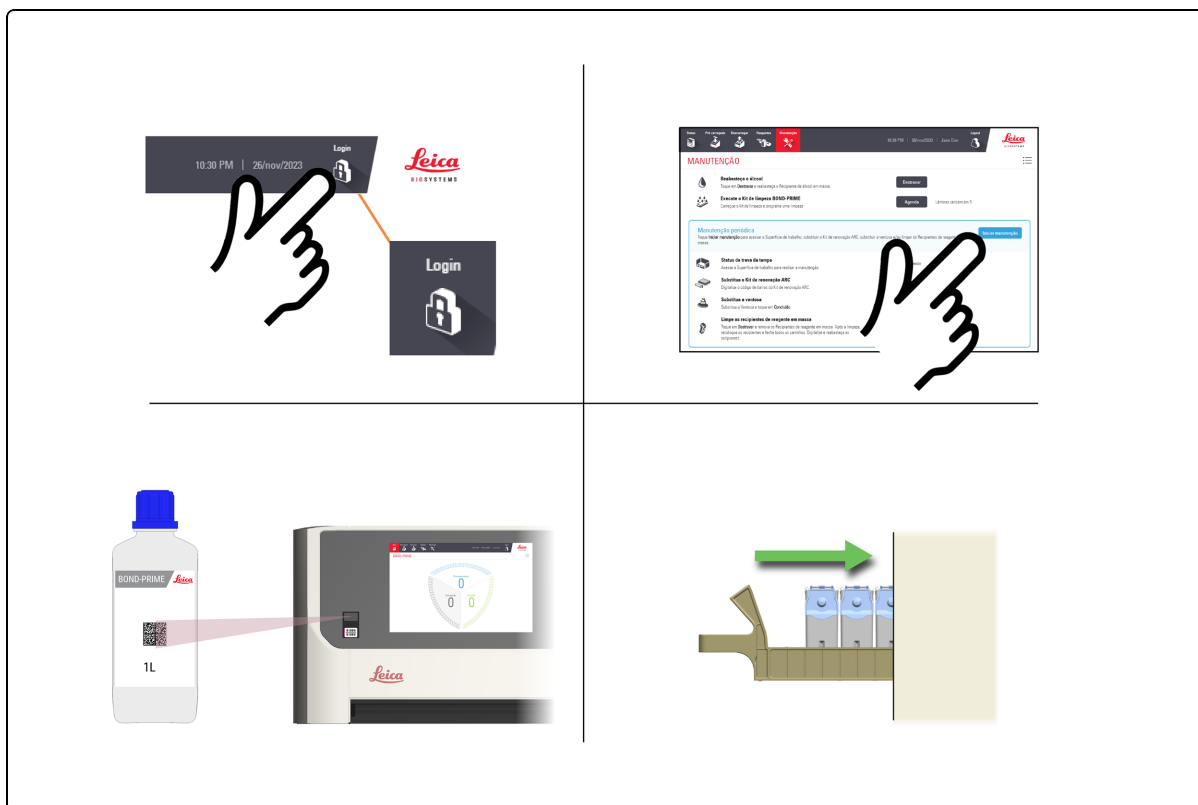
2.1 Login e logout	59
2.2 Barra de navegação	61
2.3 Tela de Status	62
2.4 Fila de ação e Banner de alerta	70
2.5 Pré-carregar as lâminas	73
2.6 Tela de pré-carregamento	75
2.7 Descarregar lâminas	80
2.8 Tela de descarregar	82
2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina	86
2.10 Tela de reagentes	90
2.11 Tela de manutenção	97

2.1 Login e logout

2.1.1 Login

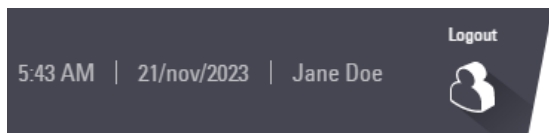
Se ninguém fizer login, diversas ações farão com que a caixa de diálogo **Log in** (Login) apareça, por exemplo:

- tocar no botão **Log in** (Login)
- tocar no botão **Start maintenance** (Iniciar manutenção) na tela **Maintenance** (Manutenção)
- ler o código de barras em uma garrafa fornecedora de reagente em massa
- carregar uma bandeja do reagente na plataforma do reagente



1. Faça login na tela sensível ao toque.
 - a. Na tela **Log in** (Login), toque no nome de usuário.
 - b. Insira seu PIN.

Ao realizar o login com sucesso, seu nome será exibido ao lado da data.

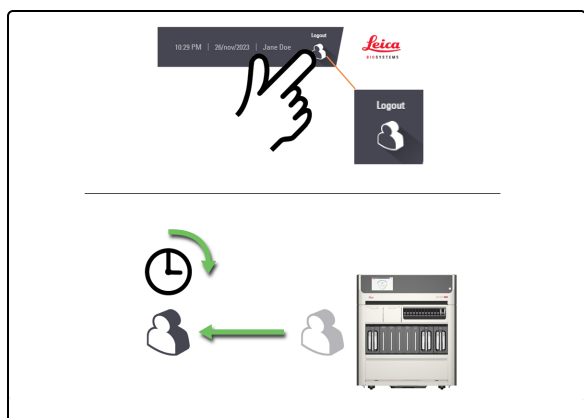


Consulte o *BOND 7 Manual do usuário* para obter informações sobre a configuração ou alteração de seu PIN.



As informações de saúde do paciente ficam visíveis na interface do usuário ao realizar o login, e ocultas ao realizar o logout.

2.1.2 Logout



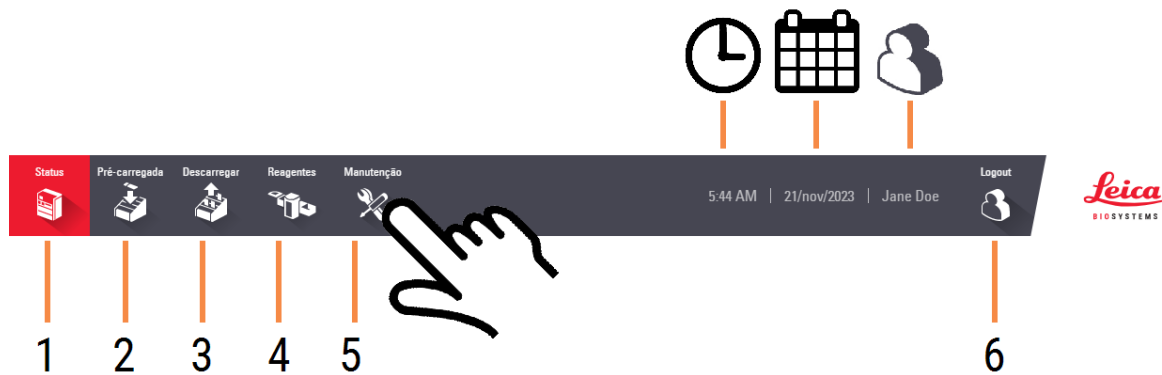
1. Toque no botão **Log out** (Logout).

Ou, se você não interagir com o módulo de processamento por um período predeterminado, o logout será realizado automaticamente.



Altere esse período no Administration Client (Cliente de administração) no Controle BOND. Consulte o *BOND 7 Manual do usuário*.

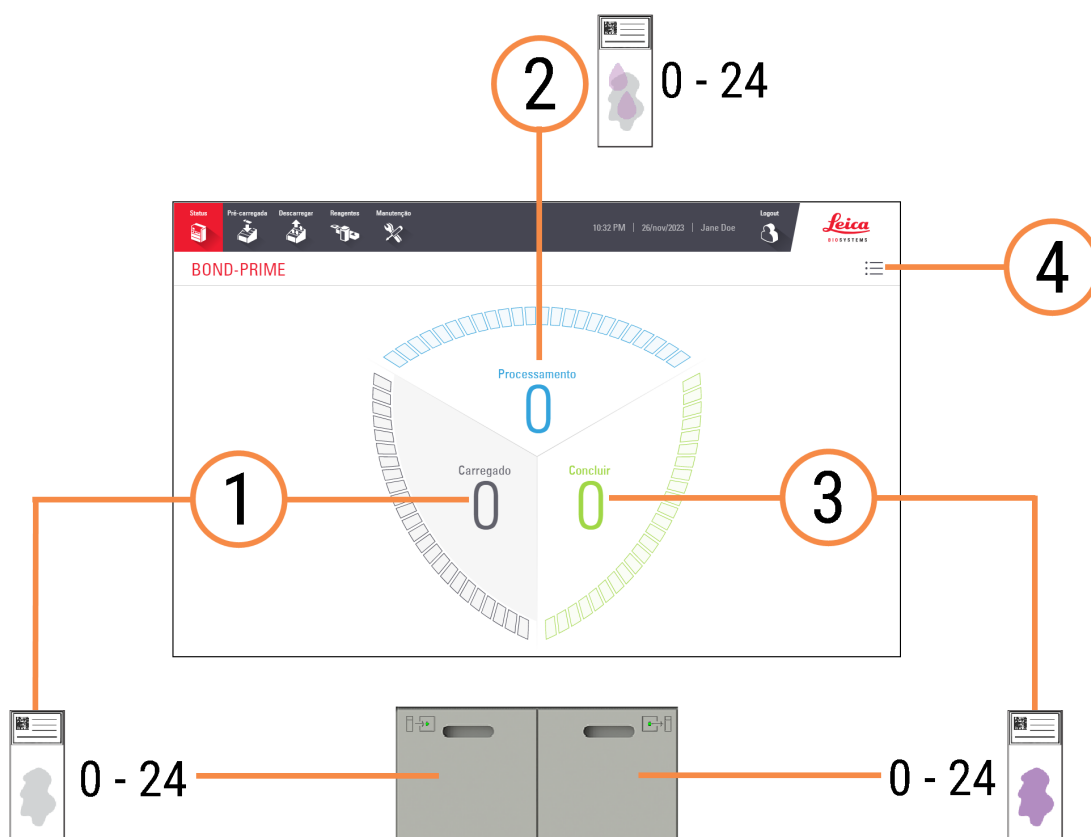
2.2 Barra de navegação



Legenda

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | 2.3 Tela de Status | 4 | 2.10 Tela de reagentes |
| 2 | 2.6 Tela de pré-carregamento | 5 | 2.11 Tela de manutenção |
| 3 | 2.8 Tela de descarregar | 6 | Login / Logout – consulte 2.1 Login e logout |

2.3 Tela de Status



Legenda

- 1 2.3.1 Segmento carregado das lâminas
- 2 2.3.2 Segmento de processamento de lâminas
- 3 2.3.3 Segmento de processamento de lâminas concluído
- 4 Botão Fila de Ação.
Consulte 2.4 Fila de ação e Banner de alerta

2.3.1 Segmento carregado das lâminas

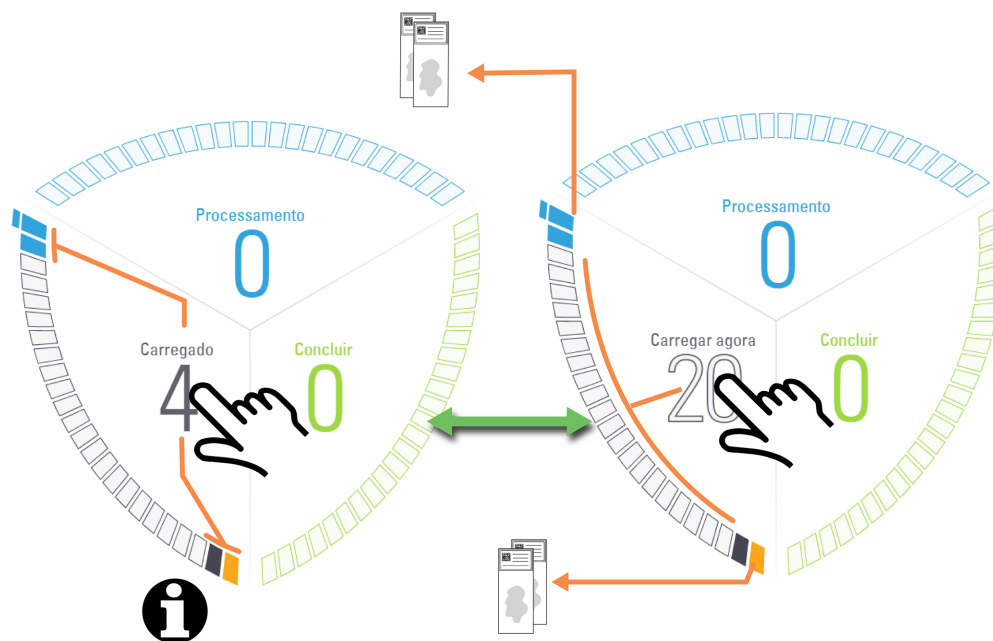
Alternativamente, para mostrar a contagem de lâminas **Loaded** (Carregadas) e **Load now** (Carregar agora), toque no valor exibido.

Depois que as novas lâminas são carregadas na Gaveta de pré-carga, elas aparecerão primeiro na parte inferior do segmento em cinza. Quando as lâminas são aceitas, elas são movidas para a parte superior do segmento e mudam para o azul, começando pela mais recente. As lâminas não aceitas permanecem na parte inferior do segmento.



Não há relação entre as posições das lâminas no Segmento carregado das lâminas e na Gaveta de pré-carga.

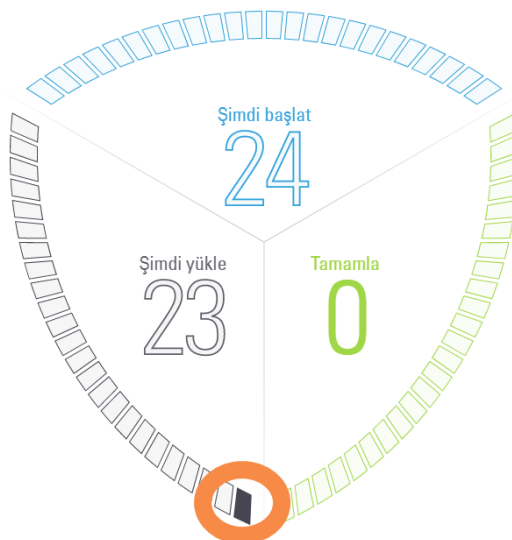
Consulte também [2.3.4 Ver mais informações da lâmina](#)



Ícone	Descrição
	Posição da lâmina disponível.
	Lâmina identificada.
	Última lâmina (das lâminas carregadas) em uma cápsula. Quando a última lâmina é aceita, este ícone muda para azul.
	Lâminas aceitas. Lâminas não aceitas permanecem na parte inferior do segmento. Consulte também 2.3.1.1 Slides não aceitos
	Lâmina com tempo crítico rejeitada ou lâmina com status "Atenção".
	Lâmina rejeitada ou lâmina com status "Cuidado".

2.3.1.1 Slides não aceitos

Em raras ocasiões, o módulo de processamento pode falhar ao avaliar e aceitar uma lâmina carregada.



Quando isso acontece, a lâmina permanece na parte inferior do segmento por um período maior.

Para corrigir essa situação, você deve:

- 1 Remover a lâmina da Gaveta de pré-carga e fechar a gaveta.
- 2 Aguarde o módulo de processamento escanear a gaveta e atualizar a tela de status.
- 3 Recarregue a lâmina na Gaveta de pré-carga. O módulo de processamento já poderá identificar a lâmina e aceitá-la para o processamento.

2.3.2 Segmento de processamento de lâminas

Alternativamente, para mostrar a contagem de lâminas em **Processing** (Processamento) e **Start now** (Iniciar agora), toque no valor exibido.

Quando as lâminas são transferidas para os ARC Modules (Módulos ARC) para o processamento, elas aparecem à direita do segmento, começando pela mais recente.

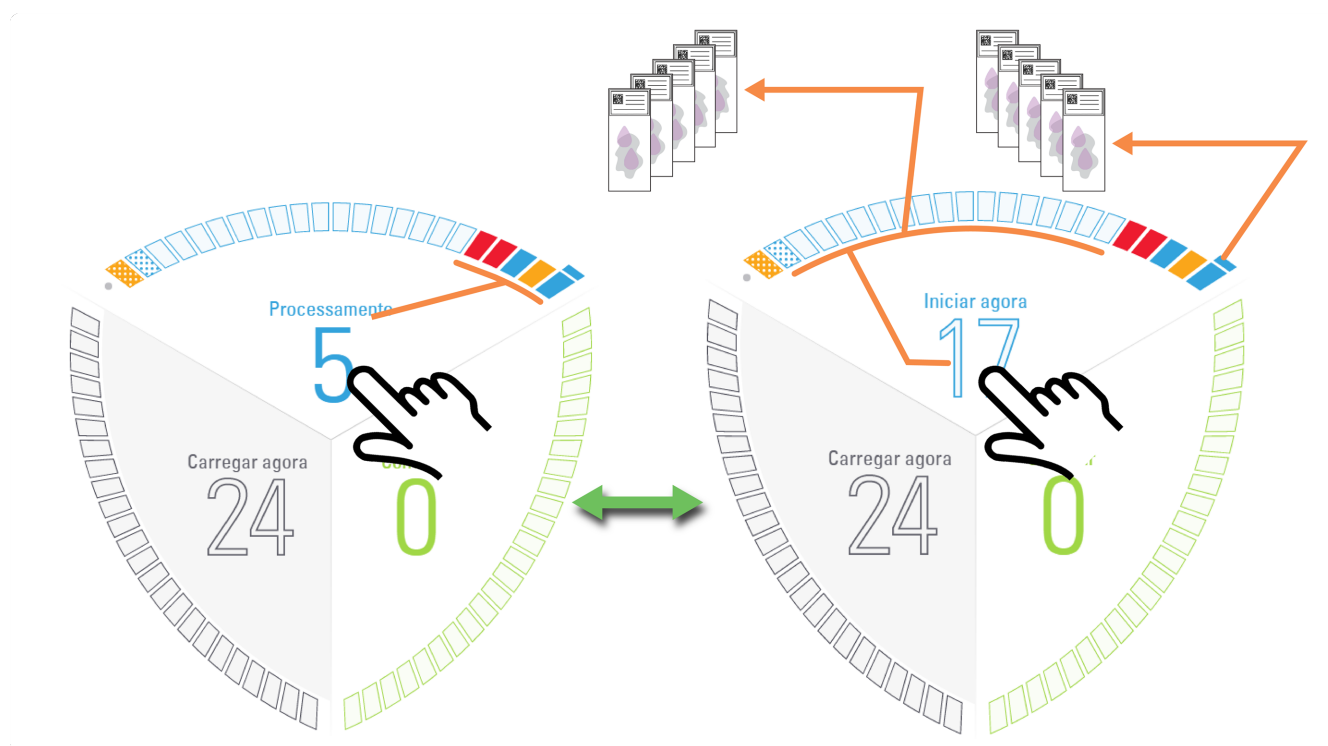
Não há relação entre as posições das lâminas no Segmento de processamento de lâminas e nos ARC Modules (Módulos ARC).

Consulte também [2.3.4 Ver mais informações da lâmina](#)


Atualizações da tela de status

O módulo de processamento nem sempre priorizará o carregamento das lâminas. Isso ocorre porque o módulo de processamento realiza automaticamente uma limpeza básica de cada ARC Module (Módulo ARC) entre o processamento de lâminas.

O processo de limpeza básica ajuda a garantir que a qualidade da coloração seja mantida no nível mais alto para cada lâmina processada.



Ícone	Descrição
	Posição da lâmina disponível
	Uma lâmina com status "Cuidado". Consulte 2.3.5 Eventos inesperados durante o processamento .
	Última lâmina em uma cápsula
	Processamento de lâmina em andamento
	Lâmina concluída
	ARC Module (Módulo ARC) com falha ou desabilitado. Consulte 1.11.5 ARC Modules (Módulos ARC) (controle do reagente ativo)
	O BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME) está sendo aplicado ou uma limpeza básica está sendo executada entre as lâminas.
	A contagem de uso do ARC Module (Módulo ARC) foi atingida. O ARC Module (Módulo ARC) permanece desabilitado até o BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME) ser aplicado.

Ícone	Descrição
	<p>Lâmina desconsiderada (Abandoned) ou cancelada ou lâmina com status "Atenção".</p> <p>As lâminas desconsideradas (Abandoned) permanecem no ARC Module (Módulo ARC) e devem ser removidas manualmente. Consulte 5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente. Lâminas canceladas são transferidas para a gaveta de carga.</p>

2.3.3 Segmento de processamento de lâminas concluído

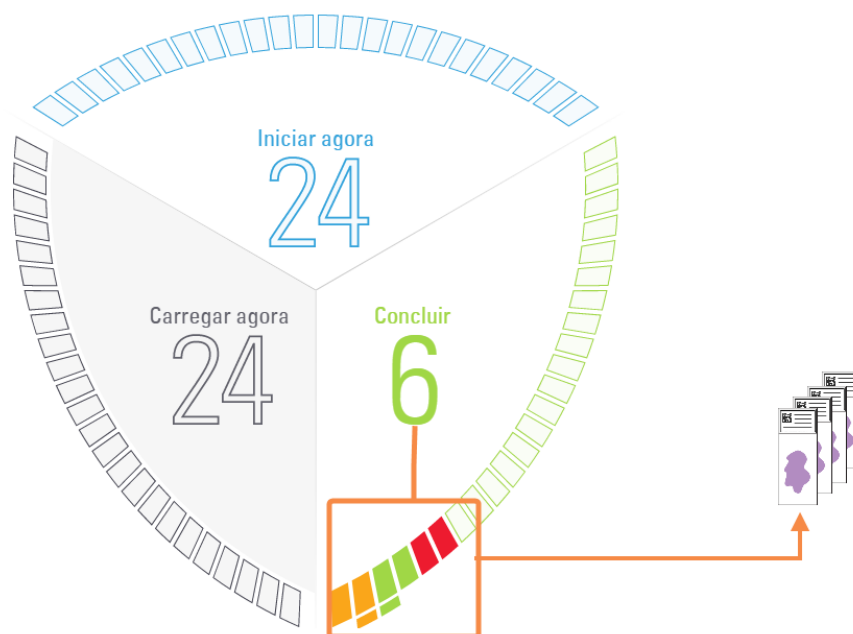
Quando as lâminas são transferidas dos ARC Modules (Módulos ARC) para a gaveta de carga, elas aparecem na parte inferior do segmento, começando pela mais recente.

Se a gaveta de carga estiver cheia, ícones "lâmina concluída" aparecerão no Segmento de processamento de lâminas até que possam ser transferidas para o Segmento de processamento de lâminas concluído.



Não há relação entre as posições das lâminas no Segmento de processamento de lâminas concluído e na Gaveta de carga.

Consulte também [2.3.4 Ver mais informações da lâmina](#)



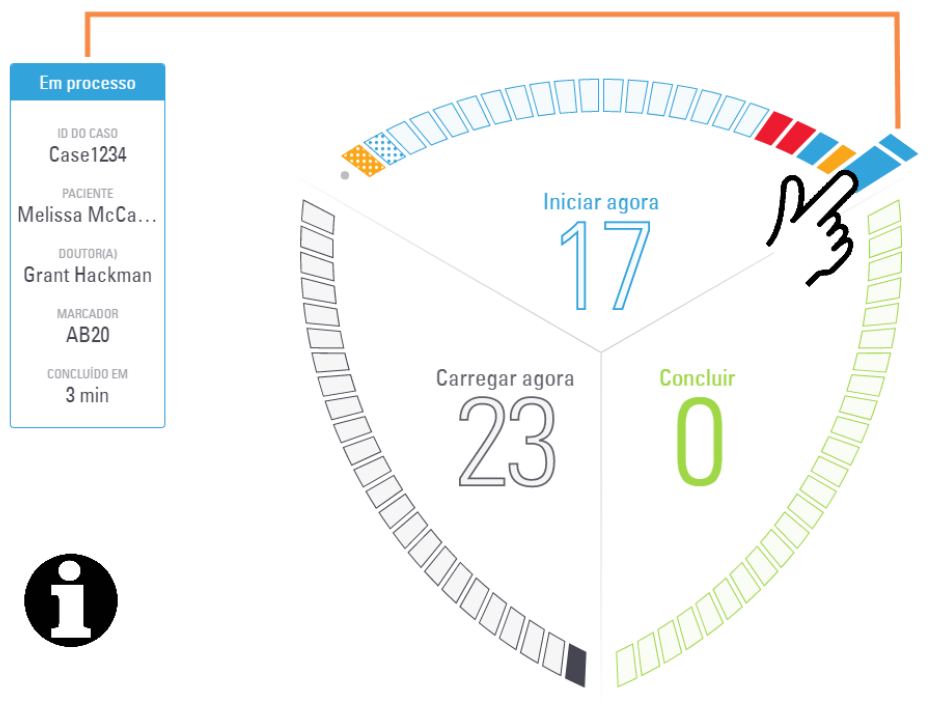
Ícone	Descrição
	Posição da lâmina disponível
	Lâmina concluída
	Última lâmina concluída em uma cápsula
	Lâmina cancelada ou lâmina com status "Atenção"
	Uma lâmina com status "Cuidado" Consulte também 2.3.5 Eventos inesperados durante o processamento

2.3.4 Ver mais informações da lâmina

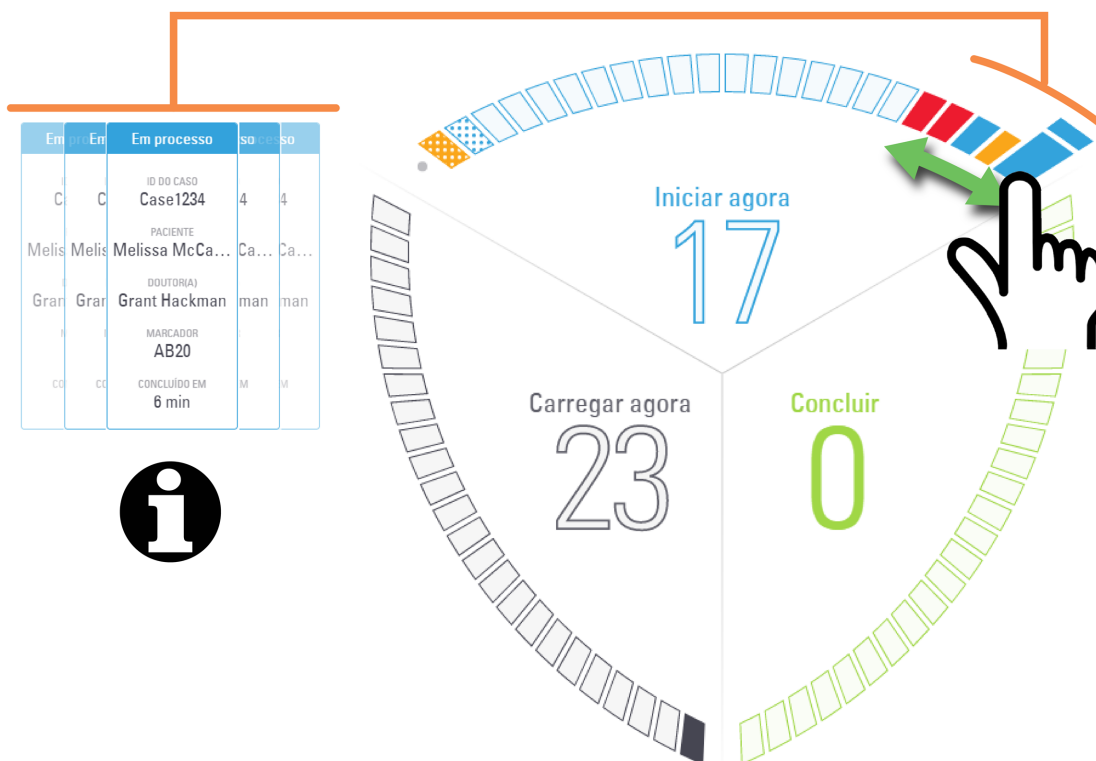
Você deve fazer login para ver as informações "protegidas" da lâmina e cápsula.

Consulte [2.1 Login e logout](#)

Toque em uma lâmina no segmento para ver as informações relacionadas da lâmina. Toque na imagem da lâmina apresentada para abrir a janela da cápsula e ver as informações relacionadas da cápsula.



Deslize o dedo de lâmina em lâmina para atualizar constantemente as informações exibidas.



Consulte também [2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina](#) para obter mais informações relacionadas às propriedades da lâmina, horas de início/fim e propriedades da cápsula.

2.3.5 Eventos inesperados durante o processamento

Se você vir um Item na fila de ação (AQI) referente a um evento inesperado que ocorreu durante o processamento, tome mais medidas para confirmar que a lâmina sinalizada é própria para uso de diagnóstico.

Esta notificação não necessariamente indica que a coloração foi insatisfatória de alguma maneira, contudo, o operador do sistema ou supervisor do laboratório deve:

- 1 Examinar a tela de **Slide history** (Histórico da lâmina) no BOND Controle (consulte o *BOND 7 Manual do usuário*).
- 2 Procure por uma lâmina com o status **Done (events noted)** (Concluído (eventos anotados)) com o mesmo **Slide ID** (ID da lâmina) da lâmina sinalizada removida do Módulo de processamento BOND-PRIME.
- 3 Selecione esta lâmina e clique no botão **Run events** (Executar eventos) para gerar o Relatório de execução de eventos.

Eventos que resultaram em uma notificação são exibidos em texto em **Negrito**. O operador do sistema ou supervisor do laboratório deve avaliar com atenção os eventos de notificação listados, pois eles fornecem informações importantes sobre a natureza dos eventos de notificação da lâmina.

- 4 Inspeccione atentamente as lâminas de controle.
- 5 Inspeccione atentamente o tecido de coloração.

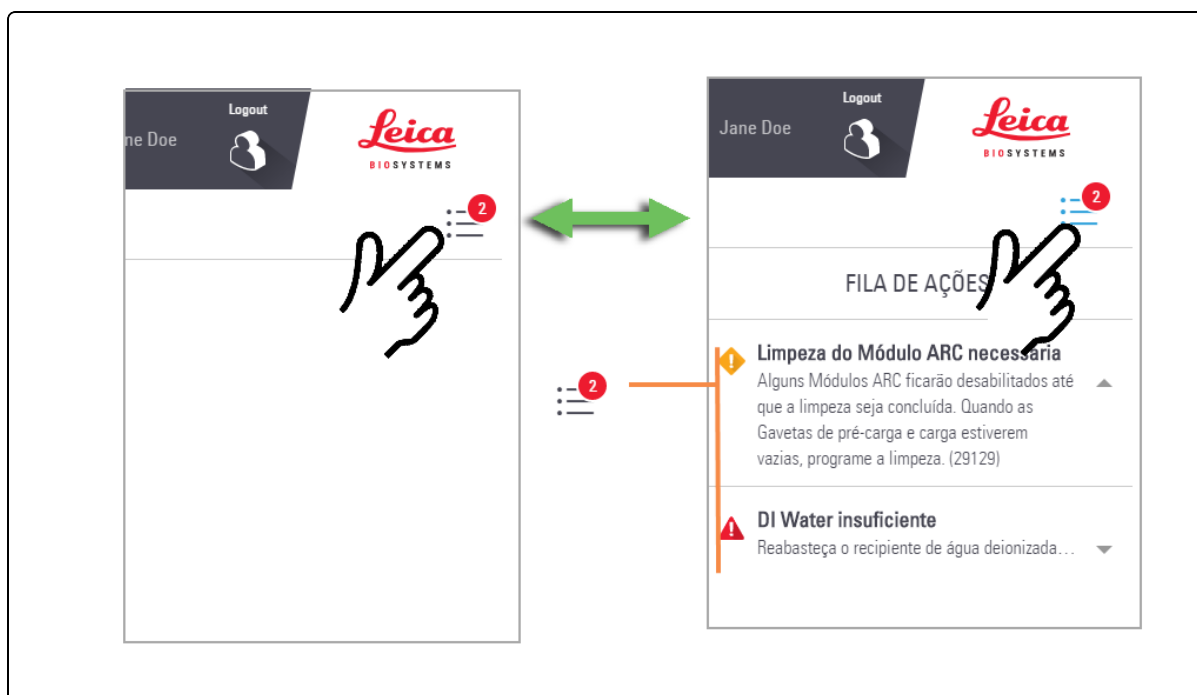
Se o laboratório não puder confirmar a qualidade da coloração, então o patologista deverá ser informado da notificação ou o teste deve ser executado novamente. Múltiplas notificações podem estar presentes em um único Relatório de eventos da execução. Se a lâmina concluir com o status **Done (events noted)** (Concluído (eventos anotados)), certifique-se de inspecionar todo o relatório. Se o status for **Done (OK)** (Concluído (OK)), não haverá a necessidade de inspecionar o relatório.

2.4 Fila de ação e Banner de alerta

2.4.1 Mostrar e ocultar Fila de ação




A Fila de ação é uma lista de mensagens importantes relacionadas ao status do módulo de processamento, dos reagentes e/ou das lâminas. Essas mensagens podem fornecer informações sobre o módulo de processamento ou uma instrução para realizar uma tarefa de manutenção.

Quando há um novo item na fila de ação (AQI), um Banner de alerta é exibido na parte inferior da tela sensível ao toque. Oculte o Banner de alerta clicando no **X** (consulte [2.4.3 Ocultar manualmente o Banner de alerta](#)).



- 1 Para mostrar ou ocultar a Fila de ação, toque no botão Action Queue (Fila de ação).
- 2 Para mostrar mais ou menos informações sobre cada item na Fila de ação, toque na seta à direita do item.

O nível de importância de cada item na Fila de ação é indicado por um ícone:

	Aviso: tome medidas imediatas.
	Cuidado: tome medidas assim que puder.
	Informações: para a sua informação.

O número no botão Action Queue (Fila de ação) reflete apenas o número de mensagens de Aviso e Cuidado.

2.4.2 Concluir a tarefa sugerida no item da fila de ação

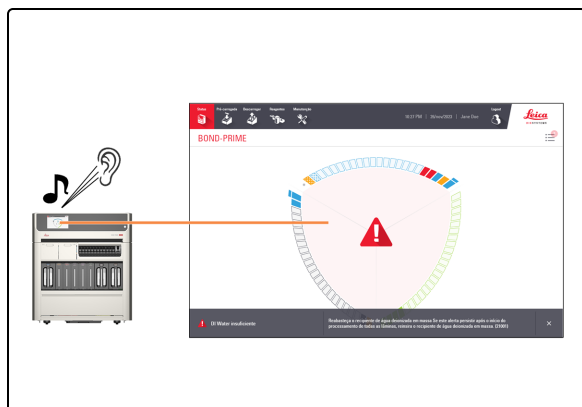
Ao concluir uma tarefa informada no item da fila de ação, o item é automaticamente removido da Fila de ação e o Banner de alerta é fechado.

Os itens da fila de ação com informações sobre uma lâmina permanecerão na Fila de ação até que o processamento da lâmina seja concluído e ela seja removida do módulo de processamento.

Para tarefas relacionadas à manutenção, consulte [4 Limpeza e manutenção](#).



2.4.3 Ocultar manualmente o Banner de alerta



Quando o Banner de alerta é exibido, um alarme audível soa quando são necessárias ações imediatas.



1. Toque no X no banner na parte inferior da tela.



Mesmo que o software BOND-PRIME permita ocultar manualmente o Banner de alerta, Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd recomenda que, se possível, você conclua a tarefa sugerida.

Consulte [2.4.2 Concluir a tarefa sugerida no item da fila de ação](#).

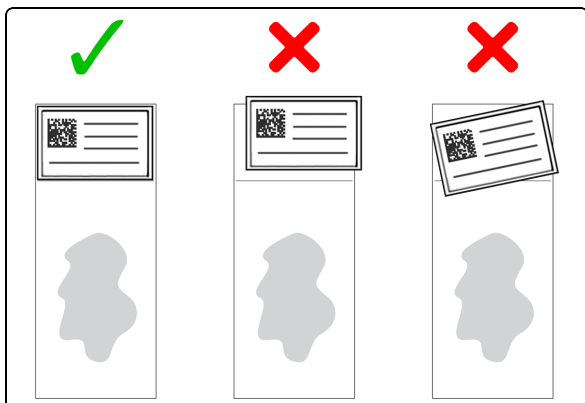
2.5 Pré-carregar as lâminas



AVISO: Você deve usar o equipamento de proteção individual (EPI) mínimo necessário antes de usar reagentes ou operar o módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).

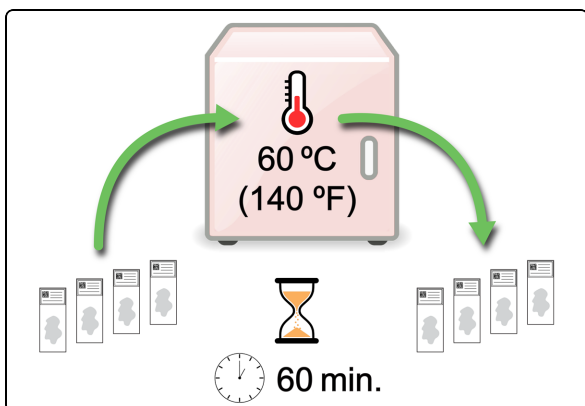


Certifique-se de que as etiquetas de lâmina estejam fixadas e posicionadas corretamente na lâmina.

Não empilhe mais de duas etiquetas em uma lâmina.

As lâminas devem estar livres de:

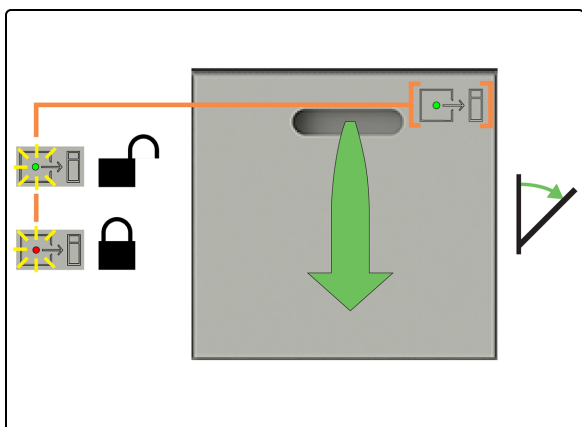
- excesso de umidade e detritos, como poeira, parafina e lascas de vidro;
- resíduos adesivos de etiquetas removidas/reafixadas.



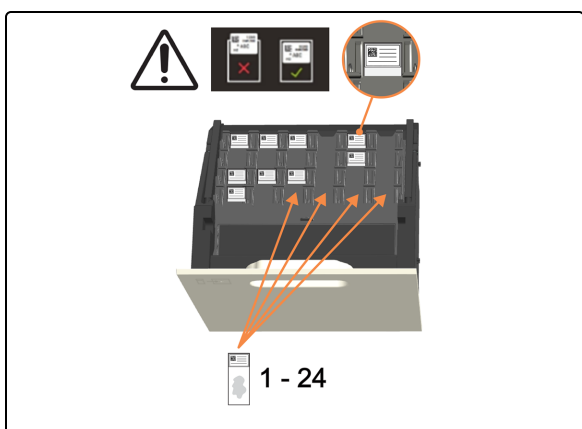
1. Endureça as lâminas a 60°C (140°F) por 60 minutos para melhorar a adesão do tecido.



A gaveta de pré-carga é a gaveta à esquerda.



2. Verifique se o LED de status da gaveta de pré-carga está verde e puxe a alça para abrir a gaveta.



3. Pré-carregue 1 - 24 lâminas com a etiqueta virada para cima em uma das posições vazias. Certifique-se de que não há etiquetas penduradas.

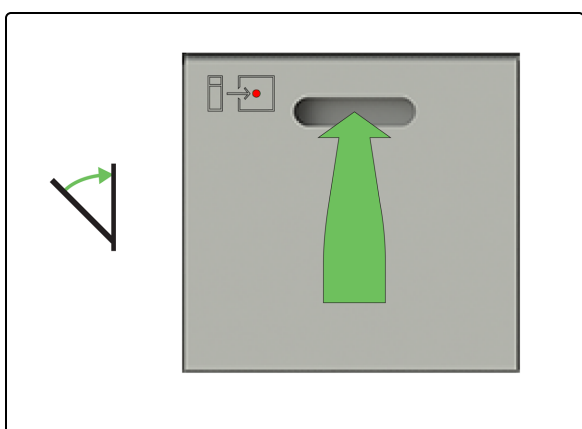
Se houver lâminas prioritárias, pré-carregue essas primeiro e, em seguida, feche a gaveta de pré-carga.



É possível pré-carregar até seis lâminas desparafinizadas. Lâminas desparafinizadas devem ser processadas dentro do "período de início aceitável", caso contrário, um alerta aparecerá na tela sensível ao toque.



Lâminas lidas juntas são agendadas juntas.



4. Verifique se todas as lâminas estão colocadas corretamente na inserção da gaveta de lâmina e feche a gaveta de pré-carga.

2.6 Tela de pré-carregamento

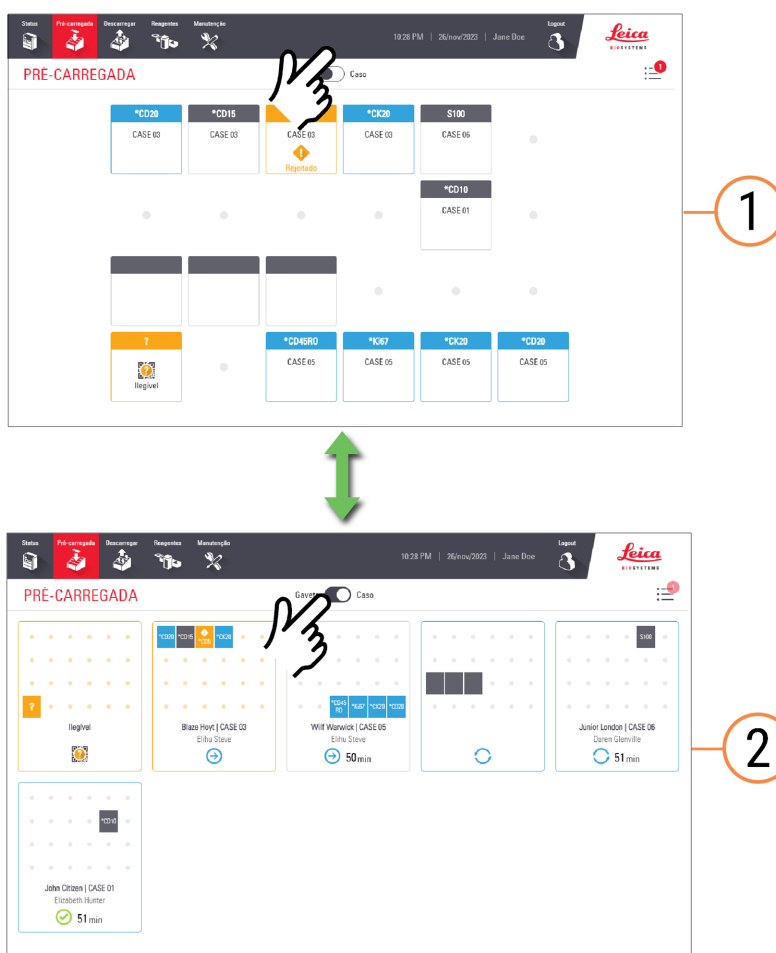
A tela de pré-carregamento tem as seguintes visualizações:

- **Preload Drawer view** (Visualização da gaveta de pré-carga) – mostra uma representação física do local das lâminas na gaveta de pré-carga
- **Preload Drawer view** (Visualização da cápsula de pré-carga) – mostra uma representação física do local de cada lâmina na gaveta de pré-carga.

Um botão na parte superior da tela possibilita mudar entre visualizações.



Carregar lâminas juntas significa que serão escaneadas e priorizadas. Isso possibilita que o módulo de processamento conclua a última lâmina com a maior eficácia possível.



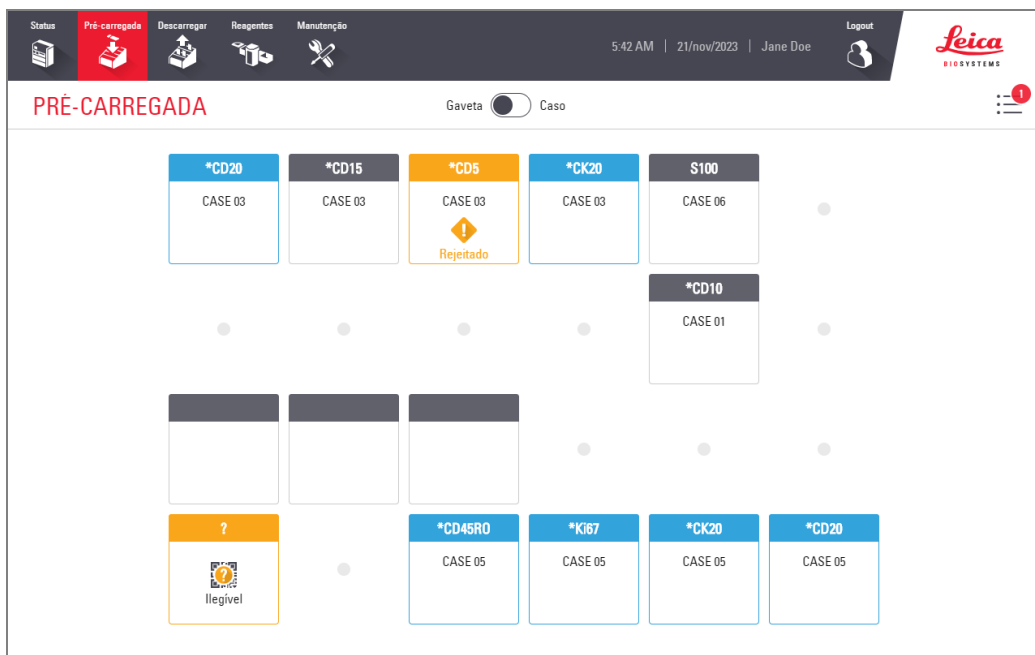
Legenda

- 1 2.6.1 Visualização da gaveta de pré-carga
- 2 2.6.2 Visualização da cápsula de pré-carga

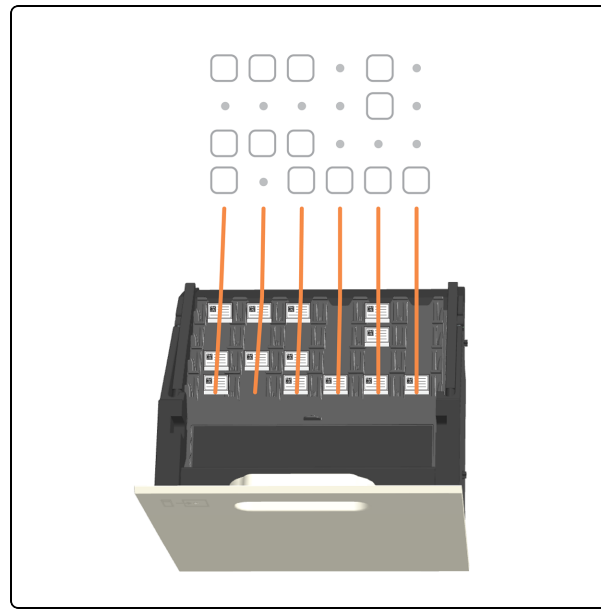
2.6.1 Visualização da gaveta de pré-carga

A visualização da gaveta de pré-carga mostra a relação entre as posições da lâmina mostradas na tela e as posições reais na gaveta de pré-carga. As lâminas com avaliação em andamento não terão detalhes exibidos até que o processo seja concluído.

Visualização das posições da lâmina na gaveta de pré-carga



Posições da lâmina na gaveta de pré-carga

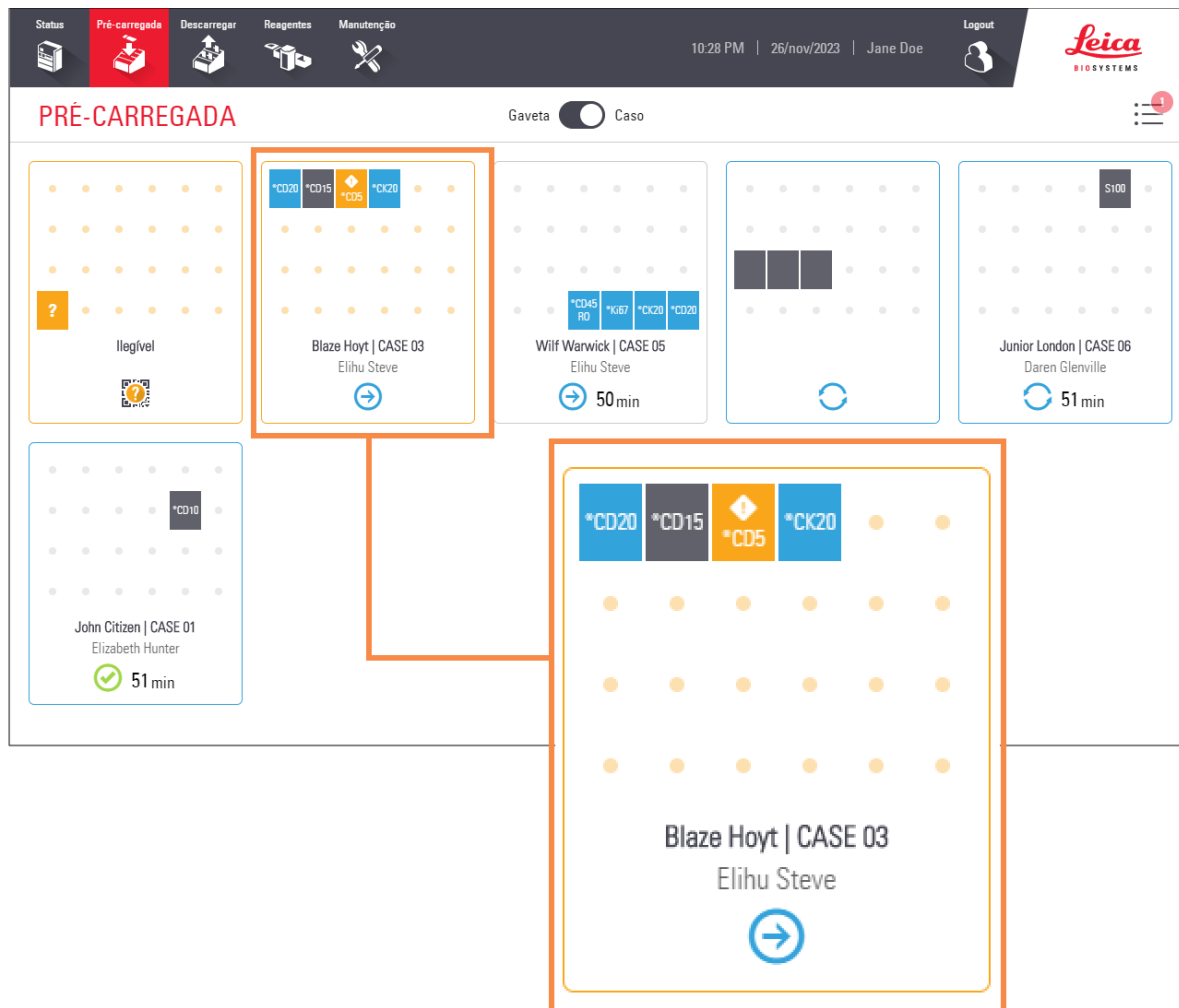


Consulte também:








- [2.5 Pré-carregar as lâminas](#)
- [2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina](#)

2.6.2 Visualização da cápsula de pré-carga

Visualização das posições da lâmina na cápsula de pré-carga



Ícone	Descrição
	Lâmina detectada
	Lâmina ilegível
	Lâmina identificada
	Lâmina aceita

Ícone	Descrição
	Lâmina com status "Cuidado"
	Lâmina rejeitada
	Lâmina com tempo crítico rejeitada
	Uma ou mais lâminas nesta cápsula estão concluídas, desconsideradas ou canceladas
	Lâmina com status "Atenção"
	Lâminas nesta cápsula estão aceitas ou em avaliação
	Lâminas nesta cápsula estão em andamento

Consulte também:

- [2.5 Pré-carregar as lâminas](#)
- [2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina](#)

2.7 Descarregar lâminas



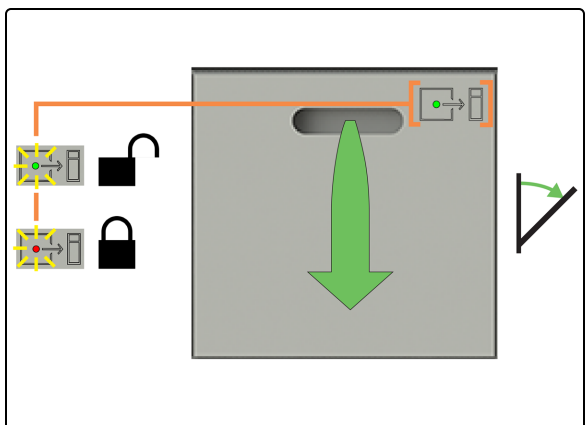
AVISO: Você deve usar o equipamento de proteção individual (EPI) mínimo necessário antes de usar reagentes ou operar o módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



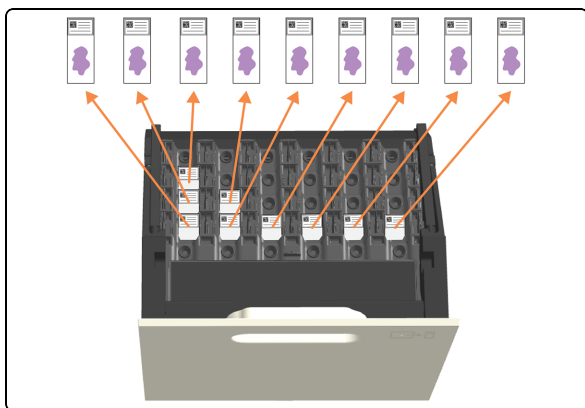
Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



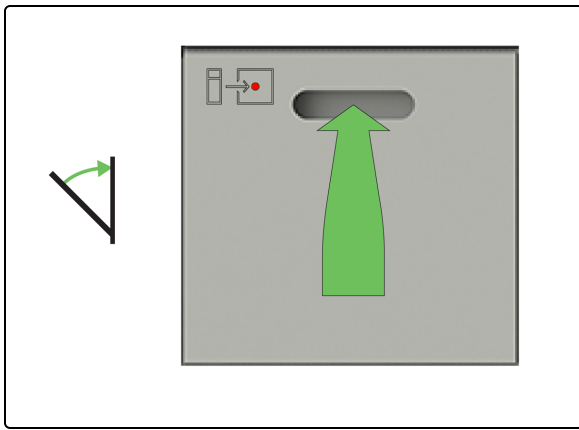
1. A gaveta de carga é a gaveta à direita.



2. Verifique se o LED de status da gaveta de carga está verde e puxe a alça para abrir a gaveta.



3. Descarregue **todas** as lâminas antes de fechar a gaveta, caso contrário, você verá um aviso de “Lâmina inesperada”. Se você não descarregar todas as lâminas, elas não serão hidratadas e a qualidade da coloração poderá ser comprometida.



4. Feche a gaveta de carga.

2.8 Tela de descarregar

A tela de descarregar tem as seguintes visualizações:

- **Unload Drawer view** (Visualização da gaveta de carga) – mostra uma representação física do local das lâminas na gaveta de descarregar
- **Unload Drawer view** (Visualização da cápsula de descarregar) – mostra uma representação física do local de cada lâmina na gaveta de carga.

Um botão na parte superior da tela possibilita mudar entre visualizações.



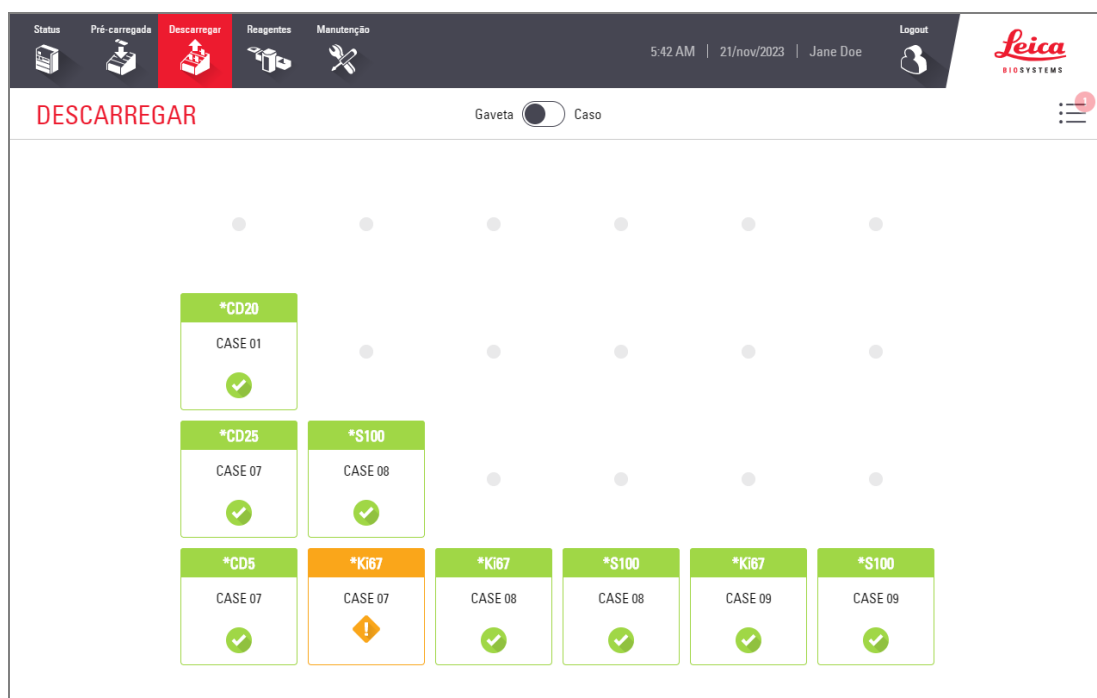
Legenda

- 1 2.8.1 Visualização da gaveta de carga
- 2 2.8.2 Visualização da cápsula de descarregar

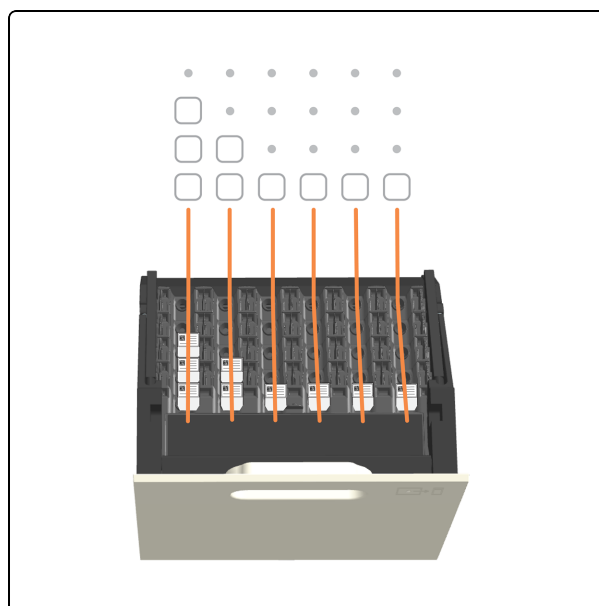
2.8.1 Visualização da gaveta de carga

A visualização da gaveta de carga mostra a relação entre as posições da lâmina mostradas na tela e as posições reais na gaveta de carga.

Visualização das posições da lâmina na gaveta de carga



Posições da lâmina na gaveta de carga

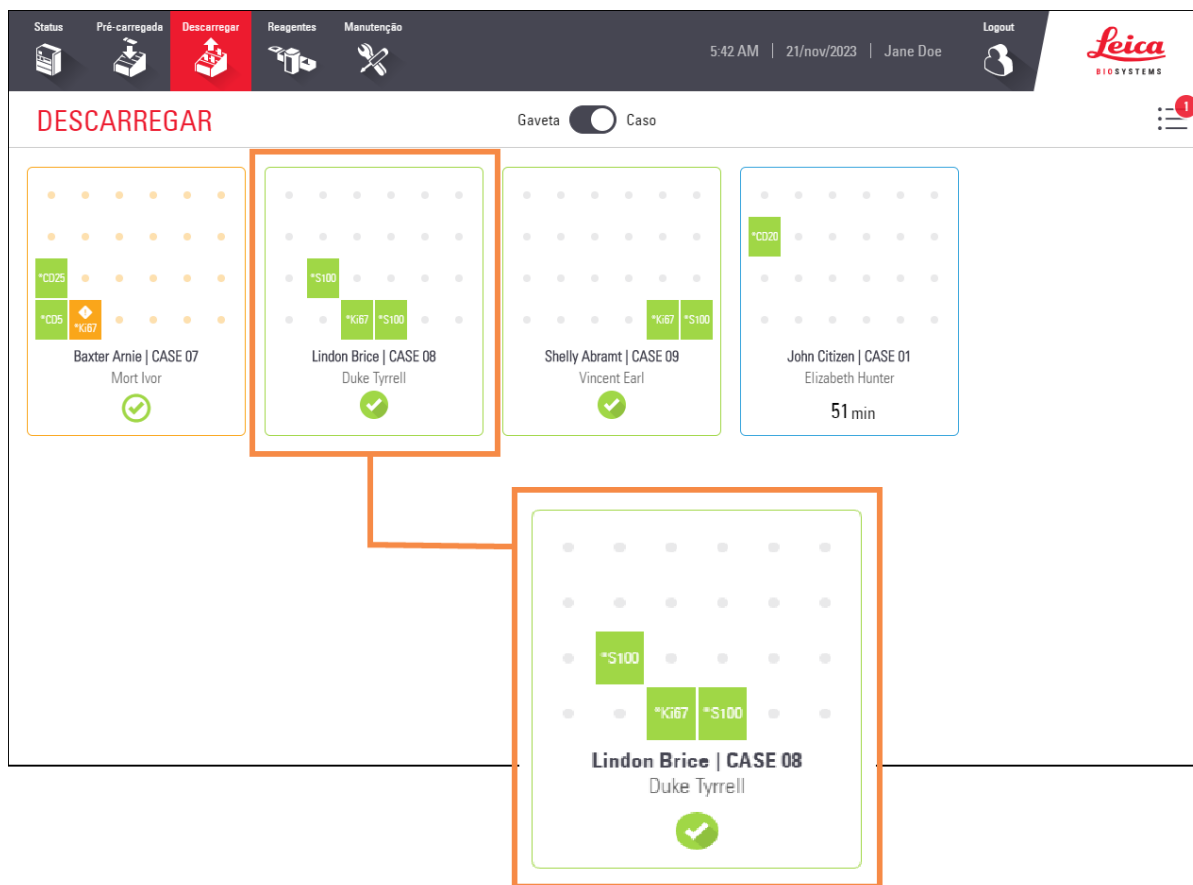





Consulte também:






- [2.7 Descarregar lâminas](#)
- [2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina](#)
- [2.3.5 Eventos inesperados durante o processamento](#) (lâminas com status “Cuidado”)

2.8.2 Visualização da cápsula de descarregar

Visualização das posições da lâmina na cápsula de descarregar



Ícone	Descrição
	Lâmina concluída
	Lâmina com status “Cuidado”
	Cancelada ou lâmina com status “Atenção”

Ícone	Descrição
	Lâminas nesta cápsula serão processadas
	Lâminas nesta cápsula estão em andamento
	Algumas lâminas nesta cápsula concluíram o processamento com sucesso
	Todas as lâminas nesta cápsula concluíram o processamento com sucesso
	Lâmina inesperada – consulte 2.7 Descarregar lâminas

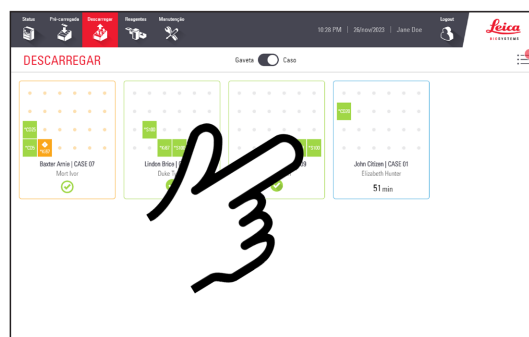
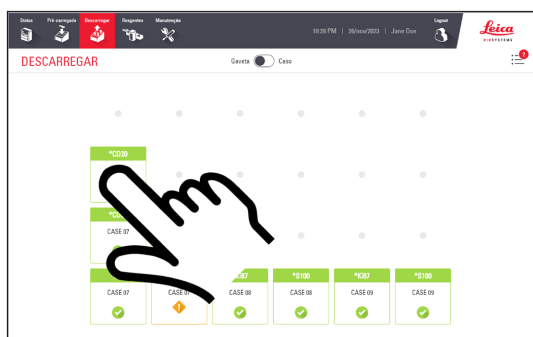
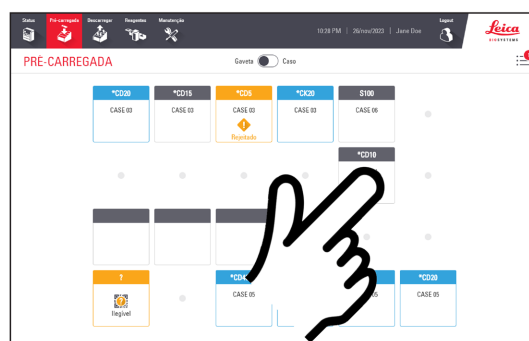
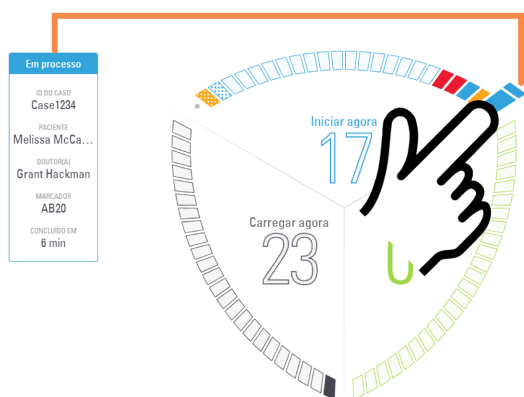
Consulte também:

- [2.7 Descarregar lâminas](#)
- [2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina](#)
- [2.3.5 Eventos inesperados durante o processamento](#) (lâminas com status “Cuidado”)

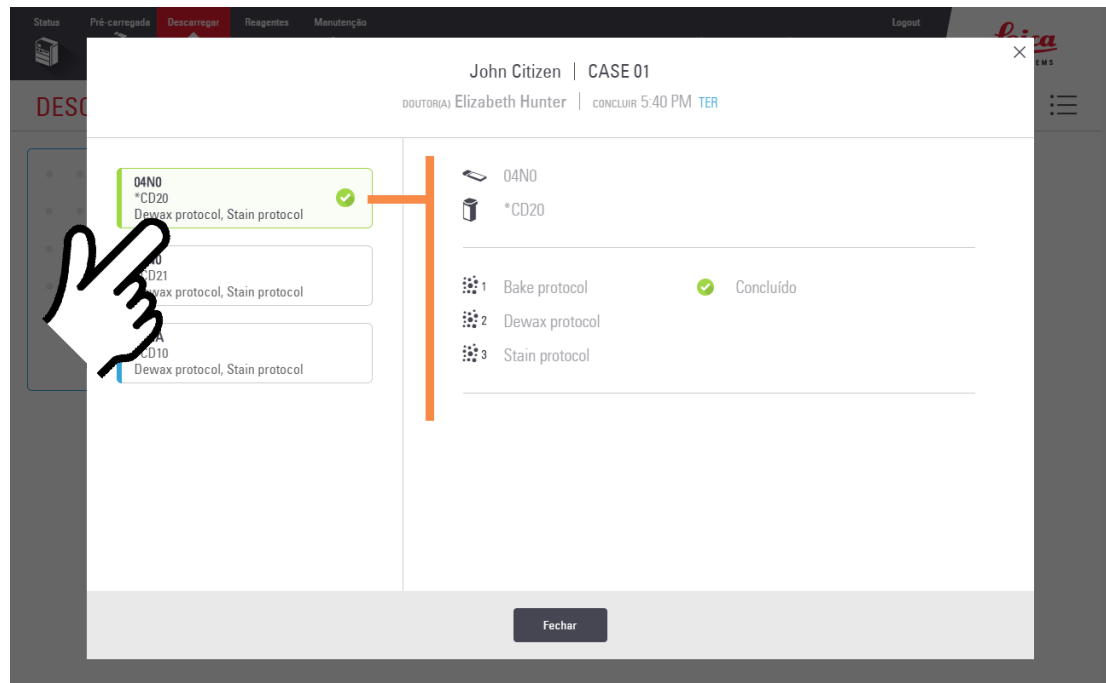
2.9 Detalhes sobre a cápsula e informações da lâmina

Para visualizar mais detalhes sobre a cápsula e propriedades de lâmina, toque em:

- informações da lâmina básicas na tela de Status
- um ícone de lâmina na tela de pré-carregar ou descarregar (gaveta ou visualização de cápsula): a lâmina selecionada é destacada na janela de informações que aparece
- um quadro de cápsula na tela de pré-carregar ou descarregar (visualização de cápsula): a primeira lâmina na cápsula é destacada na janela de informações que aparece



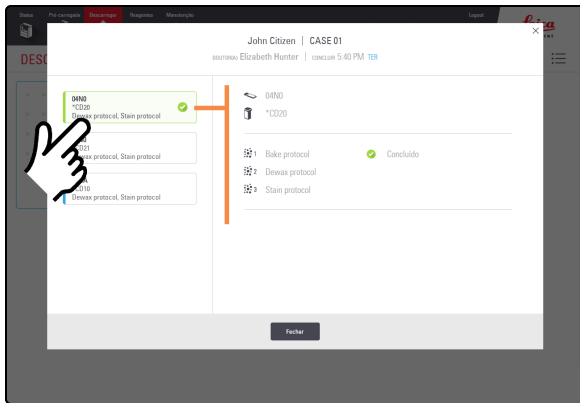
- 1 Toque em uma lâmina na janela de informações para ver os detalhes.



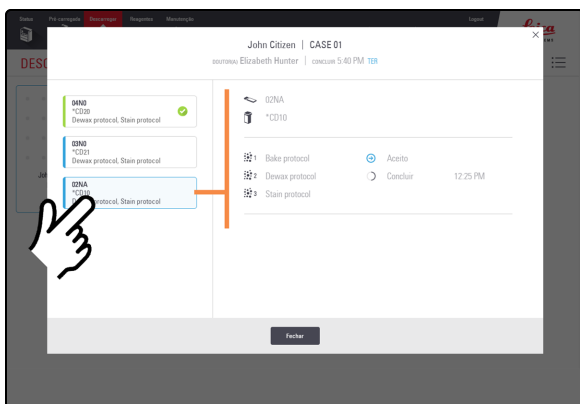
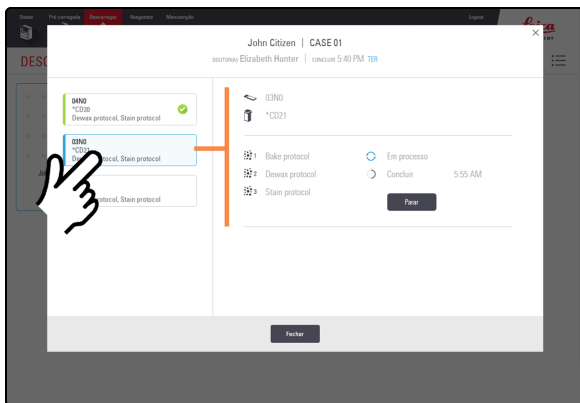
Consulte também:

- [2.9.1 Ver cada lâmina em uma cápsula](#)
- [2.9.2 Pare uma lâmina em andamento](#)

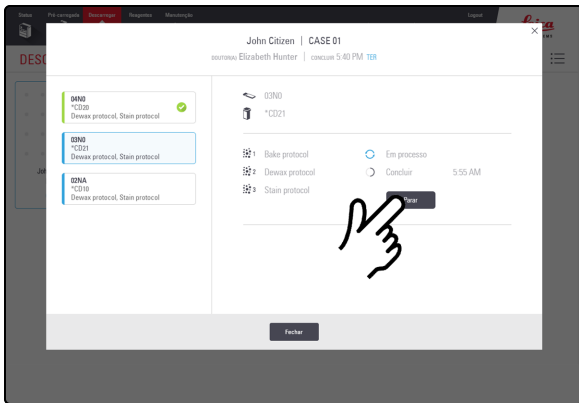
2.9.1 Ver cada lâmina em uma cápsula



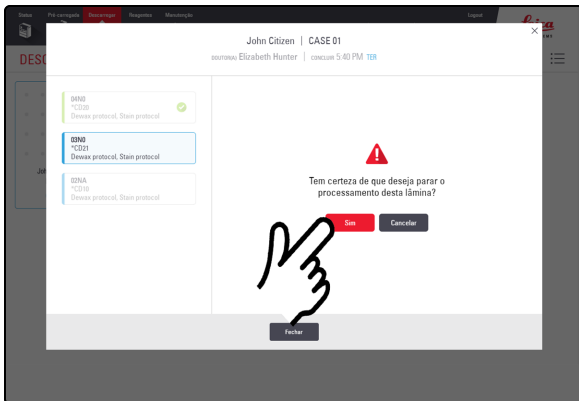
1. Toque em uma lâmina para exibir os detalhes dela.



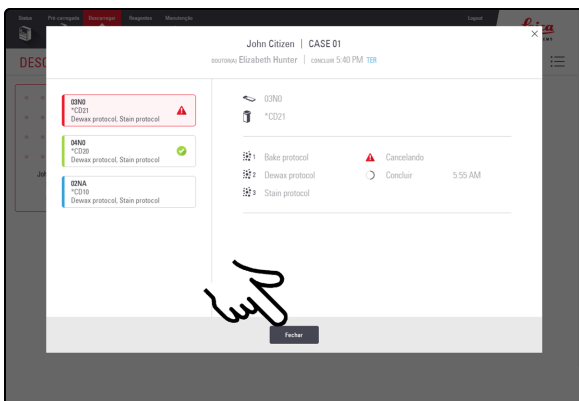
2.9.2 Pare uma lâmina em andamento



1. Na tela de detalhes da cápsula, selecione a lâmina e toque em **Stop** (Parar).



2. Toque em **Yes** (Sim).



3. Toque em **Close** (Fechar).
Uma lâmina cancelada será transferida para a gaveta de carga e será exibida em vermelho.



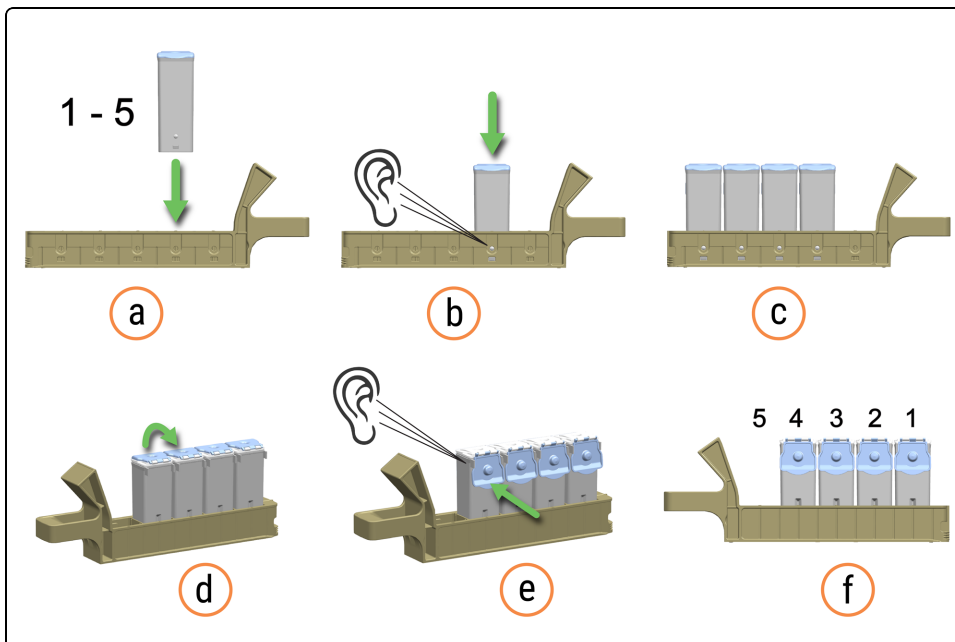
2.10 Tela de reagentes

2.10.1 Prepare o recipiente de reagente e as bandejas do reagente



AVISO: Você deve usar o equipamento de proteção individual (EPI) mínimo necessário antes de usar reagentes ou operar o módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).

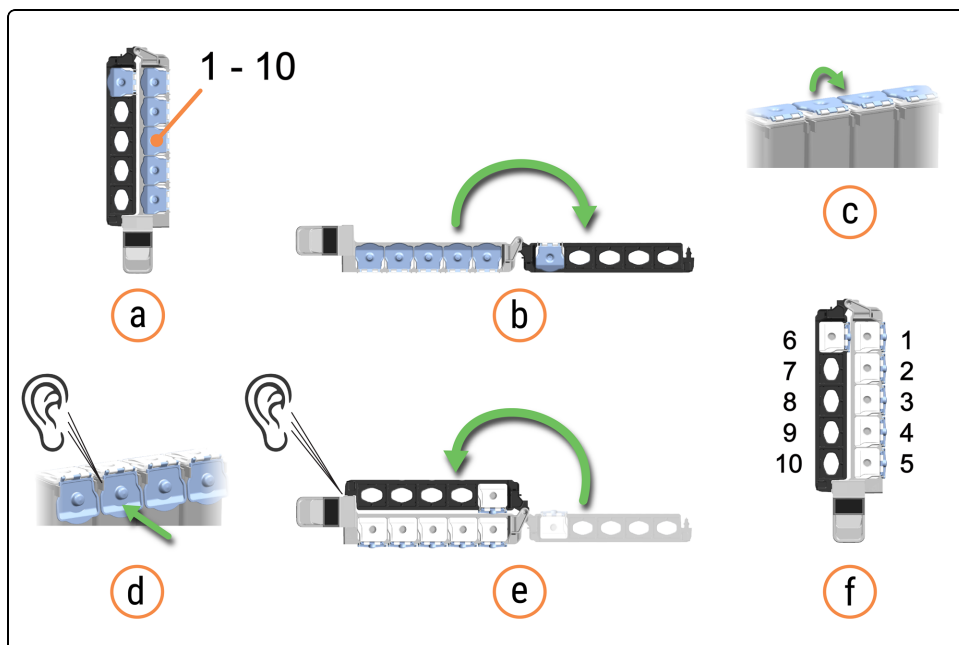
Bandeja do reagente única



Bandeja do reagente dupla



AVISO: Risco de ferimento ao fechar a Bandeja do reagente dupla



Você ouvirá um clique ao inserir totalmente o Recipiente de reagente na Bandeja do reagente. Certifique-se que as tampas do Recipiente de reagente cliquem totalmente nas abas na parte traseira dos recipientes. Senão, as tampas poderão interferir no alinhamento dos recipientes de reagente nas Linhas do reagente.

Também há um clique ao fechar totalmente a Bandeja do reagente dupla.

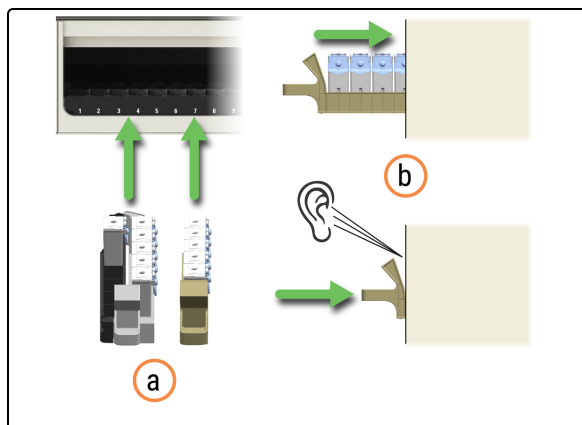
Certifique-se que as etiquetas de código de barras superiores estejam totalmente aderidas aos recipientes. Pressione as etiquetas levantadas.

Limpe a umidade/condensação da etiqueta de código de barras superior.

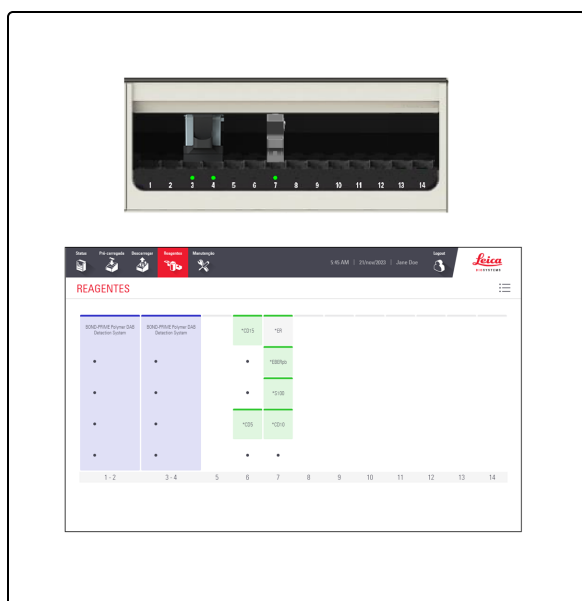
2.10.2 Carregar Bandejas do reagente



AVISO: Você deve usar o equipamento de proteção individual (EPI) mínimo necessário antes de usar reagentes ou operar o módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



1. Carregue as bandejas do reagente no módulo de processamento.
 - a. Coloque a bandeja do reagente na plataforma do reagente.
 - b. Empurre a bandeja do reagente até ouvir um clique.



A tela do reagente mostra os reagentes carregados e o sistema de detecção.

Ao carregar uma Bandeja do reagente, faça movimentos suaves para evitar derramamentos do reagente e contaminações. Você ouvirá um clique ao inserir totalmente uma Bandeja do reagente na Plataforma do reagente.

A cor de fundo do ícone na tela é relacionada ao conteúdo do sistema de reagente ou recipiente carregado. Além disso, a cor de fundo muda se o sistema de reagente ou recipiente é alocado a uma ou mais lâminas. Se uma Bandeja do reagente ou Recipiente do reagente não estiver alocado, a cor de fundo do ícone será cinza-claro.

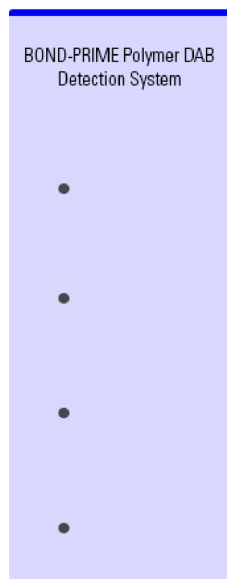
A barra horizontal mais escura na parte superior do ícone representa o volume de reagente restante. Uma barra menor indica menor volume restante.

O tempo (em horas e minutos) que a Bandeja do reagente estará em uso e travada será mostrado abaixo das Linhas do reagente. Também há um LED vermelho para essa faixa na Plataforma do reagente.

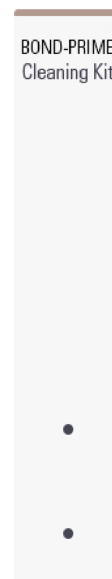
Se um reagente não for registrado após alguns minutos, remova a Bandeja do reagente e reinsira-a em uma Linha do reagente diferente para acionar novamente as leituras do reagente.

2.10.3 Exemplos de ícones do sistema de reagente

Sistema de detecção de Polímero DAB BOND-PRIME
alocado (Bandeja do reagente dupla)



Kit de limpeza BOND-PRIME não alocado
(Bandeja do reagente única)



2.10.4 Exemplos de ícones de Recipiente de reagente



Posição da Bandeja do reagente vazia



Recipiente de reagente não alocado



Recipiente de reagente alocado



Recipiente de reagente não reconhecido



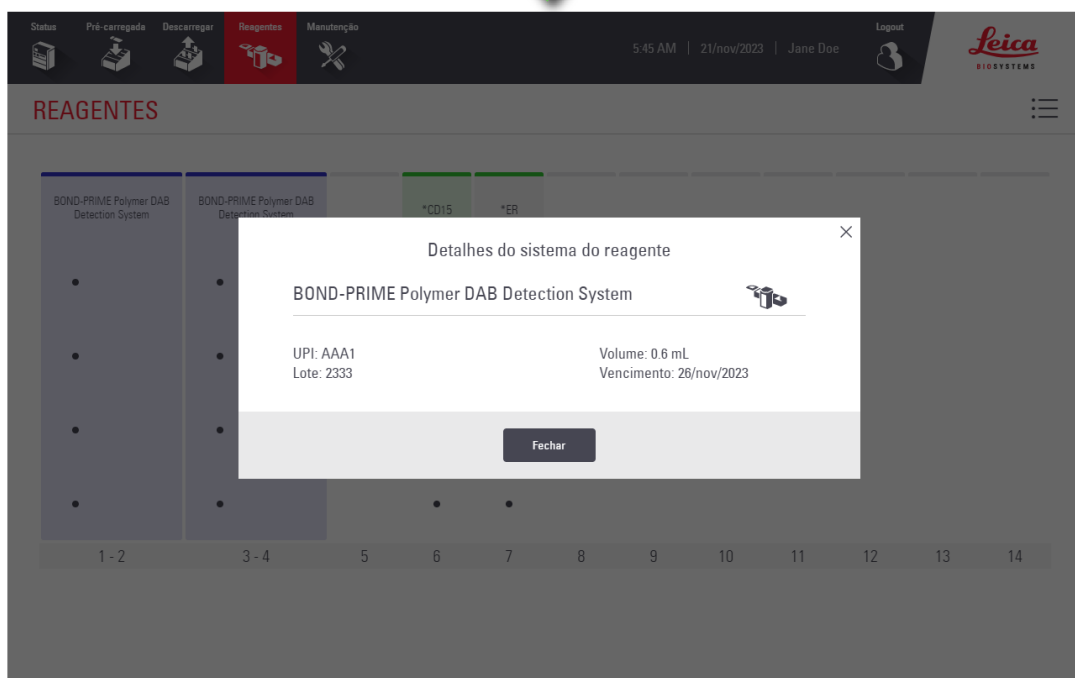
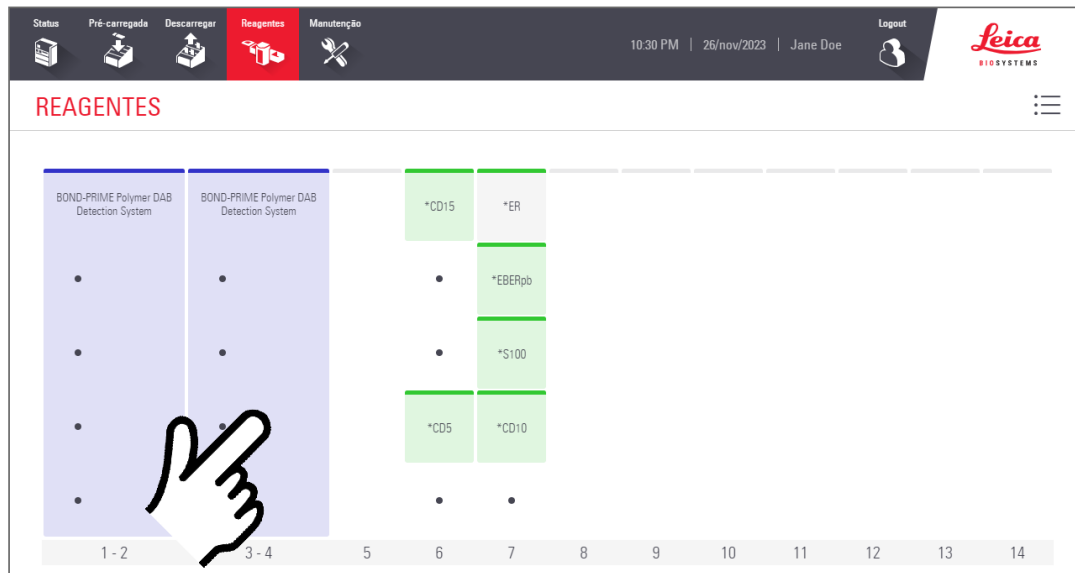
Recipiente de reagente (ou sistema de reagente) inválido ou vencido



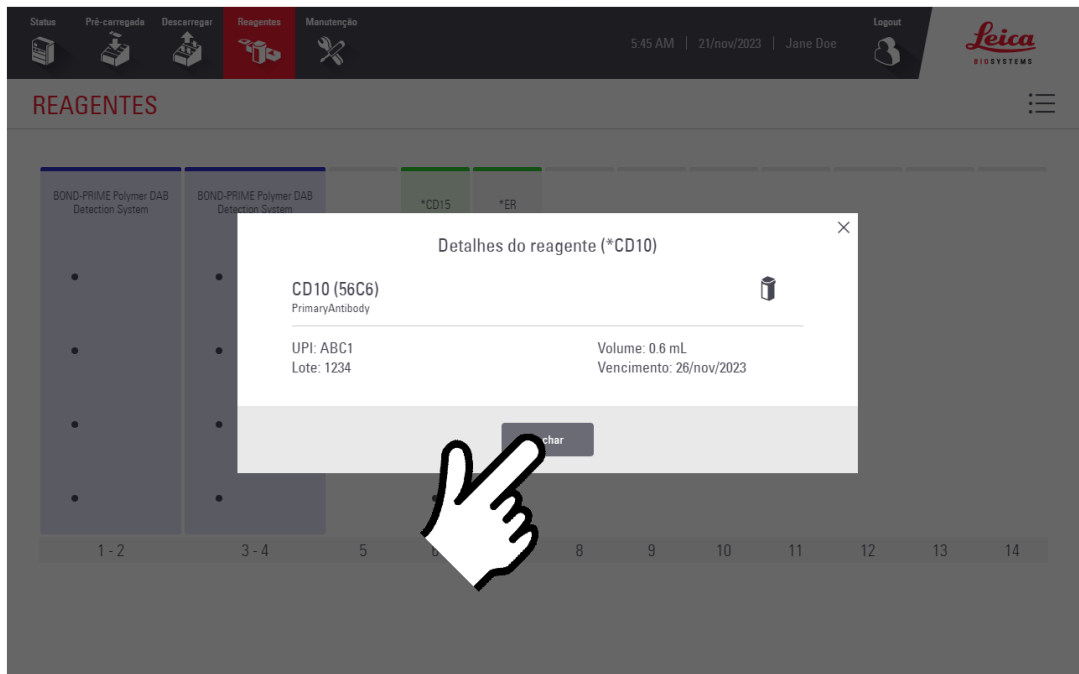
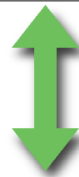
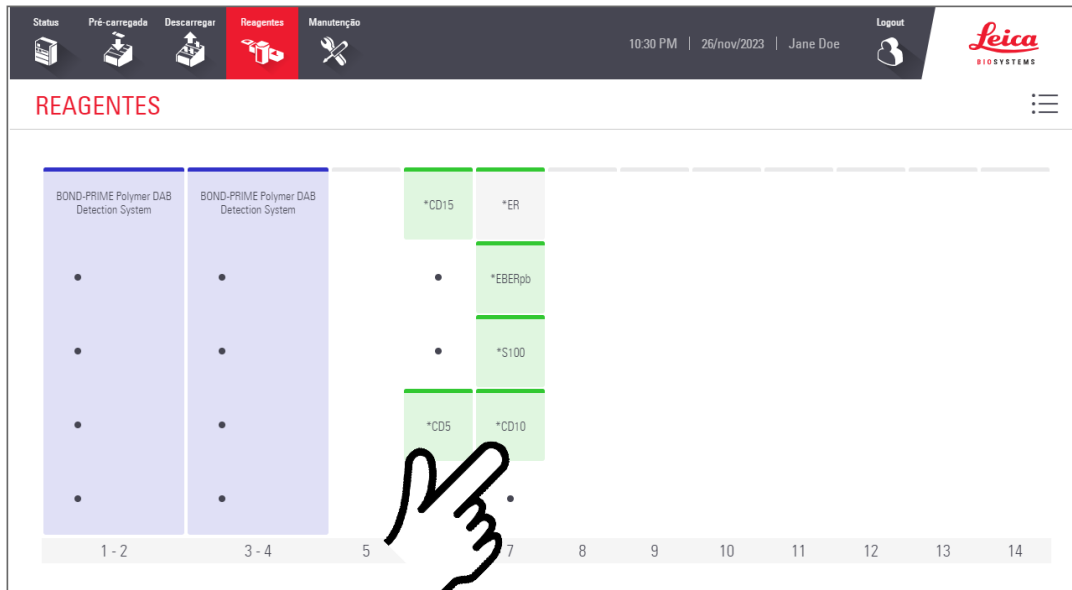
Reagente não registrado

2.10.5 Veja os detalhes do Recipiente de reagente e do sistema do reagente

Detalhes do sistema do reagente



Detalhes de reagente

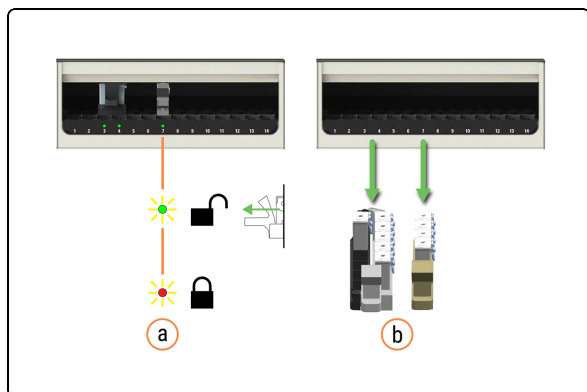


2.10.6 Descarregar bandejas do reagente

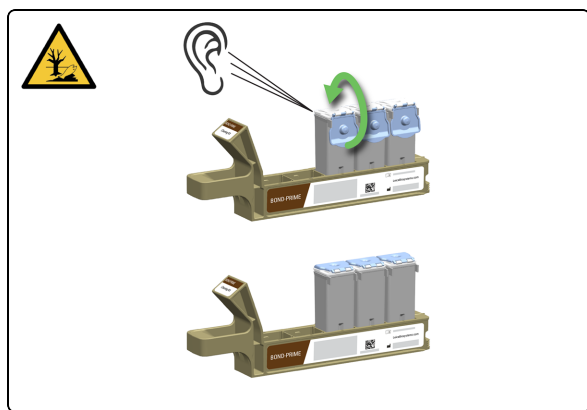


AVISO: Você deve usar o equipamento de proteção individual (EPI) mínimo necessário antes de usar reagentes ou operar o módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).

O tempo previsto em que uma Bandeja do reagente estará em uso é mostrado na Tela de reagentes. Quando ela já não estiver em uso, você poderá remover a bandeja.

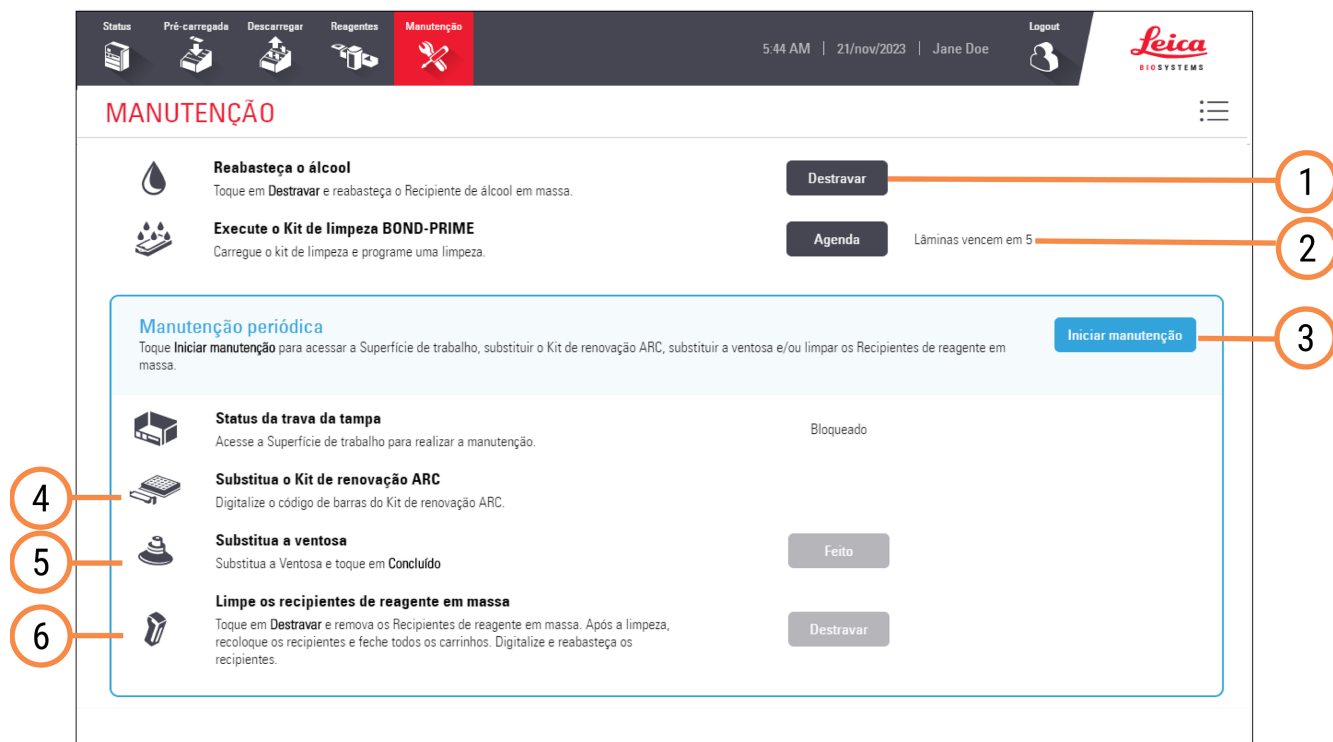


1. Remova as Bandejas do reagente do módulo de processamento.
 - a. Aguarde até que o LED da Linha do reagente fique verde.
 - b. Remova as Bandejas do reagente da Plataforma do reagente.



2. Feche as tampas do Recipiente de reagente com firmeza para evitar a evaporação do reagente. Você ouvirá um clique ao fechar a tampa completamente.
 Guarde imediatamente os reagentes conforme recomendado na etiqueta ou na ficha de informações do reagente.

2.11 Tela de manutenção



Legenda

- | | |
|--|---|
| <p>1 Destruar
4.3 Reabasteça o recipiente de Alcool (álcool)</p> <p>2 Agenda
4.6 Use o BOND-PRIME Cleaning kit (kit de limpeza BOND-PRIME)</p> <p>3 Iniciar manutenção
4.7 Iniciar manutenção</p> | <p>4 Substituir o ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC)
4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME)</p> <p>5 Substituir ventosa
4.11 Substituir a ventosa</p> <p>6 Recipientes de reagente em massa limpos
4.16 Limpe os Recipientes de reagente em massa</p> |
|--|---|

3

Início rápido



AVISO: Você deve usar o equipamento de proteção individual (EPI) mínimo necessário antes de usar reagentes ou operar o módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).

Nesta seção:

3.1 Introdução	99
3.2 Inicie o módulo de processamento	100
3.3 Carregue a bandeja do reagente e o DS9824 Detection System	102
3.4 Pré-carregue, processe, e descarregue as lâminas	104

3.1 Introdução

Este capítulo mostra como realizar uma operação de exemplo no módulo de processamento BOND-PRIME.

Você criará uma cápsula de amostra e configurará e processará quatro lâminas.

O processo usa quatro anticorpos primários prontos para o uso BOND:

- *CD5
- *CD3
- *CD10
- *Bcl-6

O processo usa o protocolo padrão e o sistema de detecção destes anticorpos:

- *Protocolo F IHC
- Sistema de detecção DAB do polímero (DS9824) BOND-PRIME

O processo usa a BOND-PRIME hematoxylin (AR0096) auxiliar.

O procedimento também é aplicável para sondas e protocolos ISH.

Você pode trocar o anticorpo por uma sonda e substituir os protocolos IHC pelos protocolos ISH.

Para detalhes sobre as tarefas preliminares a seguir, consulte o capítulo de início rápido no *BOND 7 Manual do usuário*:

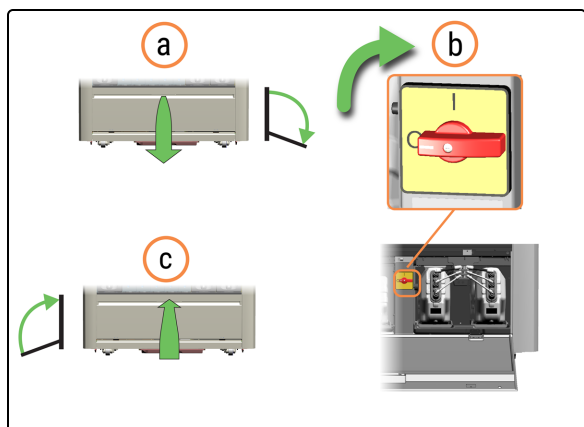
- Verificações preliminares e inicialização*
- Verificações de protocolo e reagente
- Configuração de lâminas (até e incluindo etiquetagem de lâminas)



Para melhorar a adesão de tecidos, tente endurecê-los por mais tempo antes de carregando as lâminas.

* relacionado apenas ao etiquetador de lâminas e ao controle BOND (e terminal, para BOND-ADVANCE)

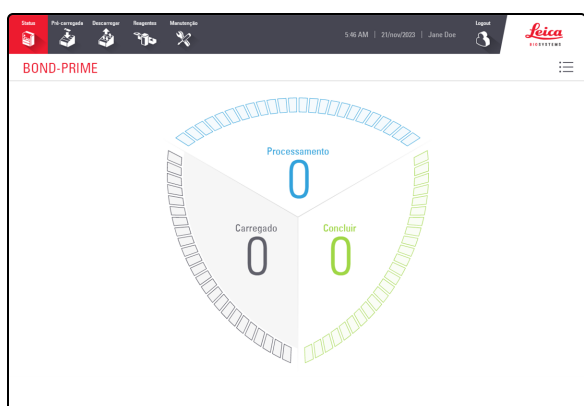
3.2 Inicie o módulo de processamento



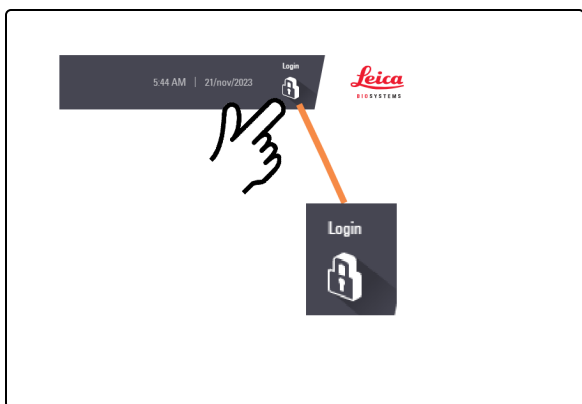
1. Ligue o módulo de processamento.
 - a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
 - b. Gire o interruptor de energia CA no sentido horário.
 - c. Feche a porta do gabinete do reservatório.



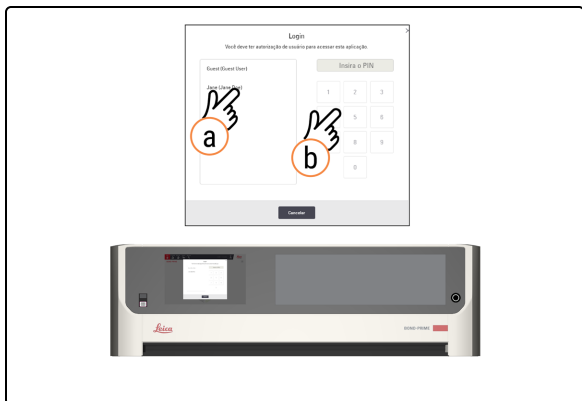
2. Quando o módulo de processamento for ligado, ele inicializará antes de exibir a tela de Login. Esse processo leva de 8 a 15 minutos. Se a inicialização do módulo de processamento falhar, consulte [5.1 Falha ao iniciar](#).



A tela de status é exibida.



3. Quando o módulo de processamento for iniciado, toque em **Log in** (Login).



4. Faça login na tela sensível ao toque.
 - a. Na tela **Log in** (Login), toque no seu nome de usuário.
 - b. Insira seu PIN.



5. Complete as tarefas na fila de ação que mostram que há uma ação necessária.
Se a ação especificada na fila de ação estiver relacionada à manutenção, consulte [4 Limpeza e manutenção](#)
Ícone de status do item da fila de ação:



Aviso: tome medidas imediatas.



Cuidado: tome medidas assim que puder.



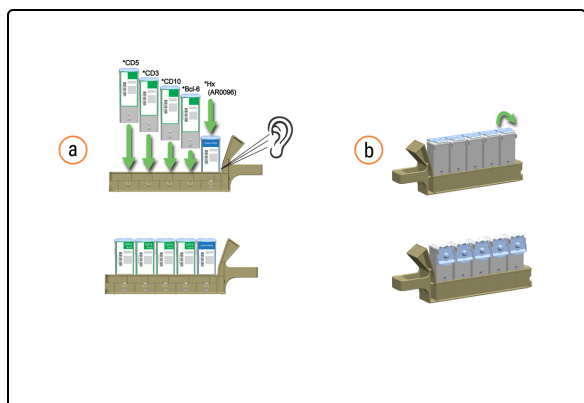
Informações: para a sua informação.



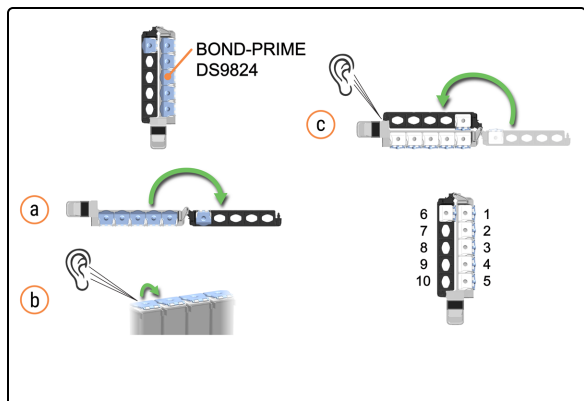
Se o módulo de processamento não inicializar, consulte [5.1 Falha ao iniciar](#).

3.3 Carregue a bandeja do reagente e o DS9824 Detection System

Carregue os reagentes no início do processo (antes de carregar as lâminas) para que haja tempo para verificar o volume.



1. Carregue a bandeja de reagente.
 - a. Insira os recipientes reagente na bandeja de reagente. Escute um som de clique para confirmar que o recipiente está totalmente inserido.
 - b. Abra todas as tampas dos recipiente.

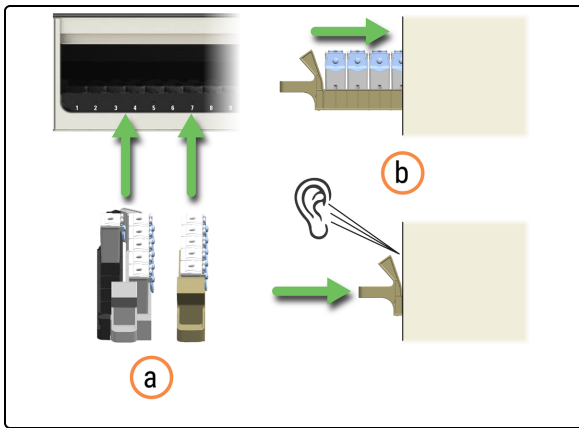


2. Carregue o sistema de detecção DAB do polímero (DS9824) BOND-PRIME.
 - a. Abra o sistema de detecção.
 - b. Abra todas as tampas dos recipiente.
 - c. Feche o sistema de detecção.

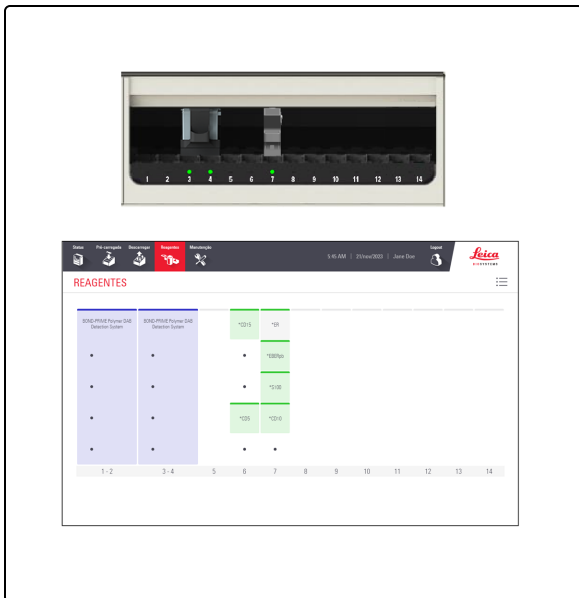


O DS9824 tem apenas 6 recipientes:

- Bloco de peróxido
- Pós-primário
- Polímero
- Parte 1 DAB
- Parte B x 2 DAB

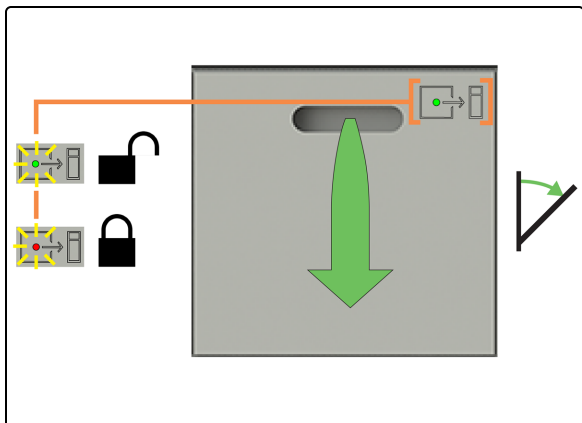


3. Carregue as bandejas do reagente no módulo de processamento.
 - a. Coloque a bandeja do reagente na plataforma do reagente.
 - b. Empurre a bandeja do reagente até ouvir um clique.

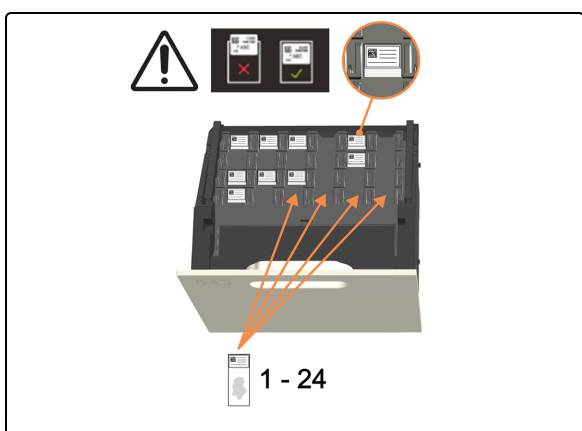


A tela do reagente mostra os reagentes carregados e o sistema de detecção.

3.4 Pré-carregue, processe, e descarregue as lâminas



1. Verifique se o LED de status da gaveta de pré-carga está verde e puxe a alça para abrir a gaveta.



2. Pré-carregue 1 - 24 lâminas com a etiqueta virada para cima em uma das posições vazias. Certifique-se de que não há etiquetas penduradas.

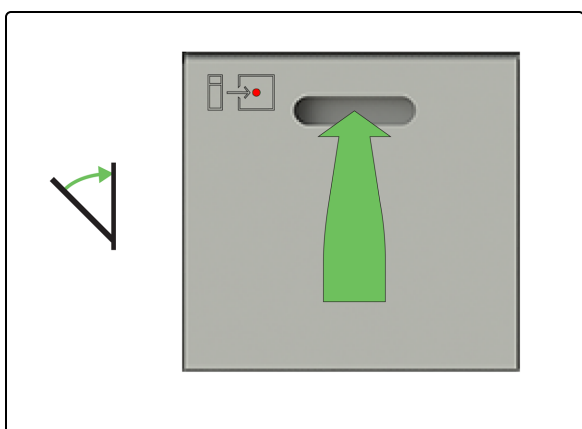
Se houver lâminas prioritárias, pré-carregue essas primeiro e, em seguida, feche a gaveta de pré-carga.



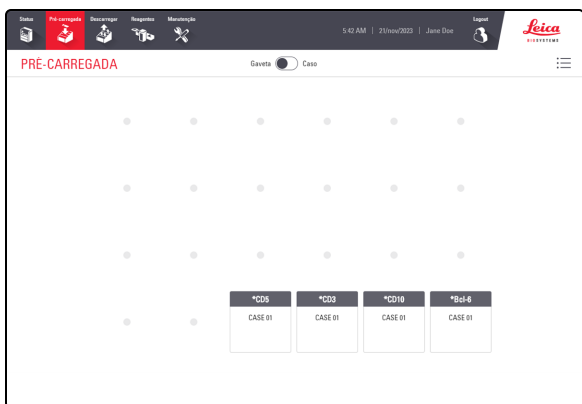
É possível pré-carregar até seis lâminas desparafinizadas. Lâminas desparafinizadas devem ser processadas dentro do "período de início aceitável", caso contrário, um alerta aparecerá na tela sensível ao toque.



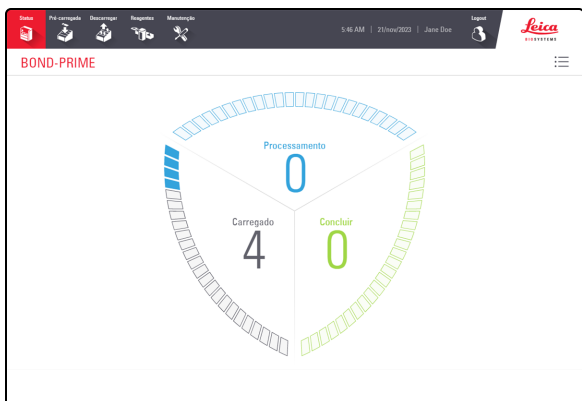
Lâminas lidas juntas são agendadas juntas.



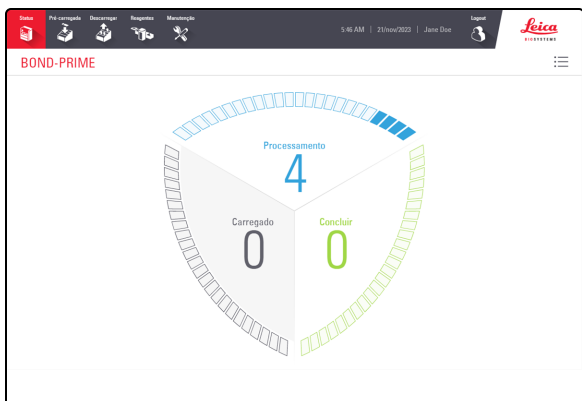
3. Verifique se todas as lâminas estão colocadas corretamente na inserção da gaveta de lâmina e feche a gaveta de pré-carga.



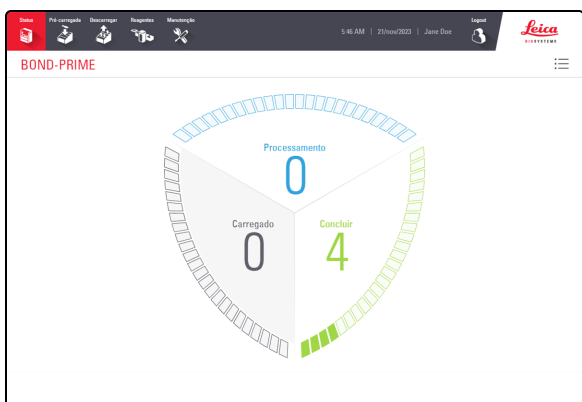
A tela de pré-carga é exibida automaticamente quando a gaveta de pré-carga é aberta.



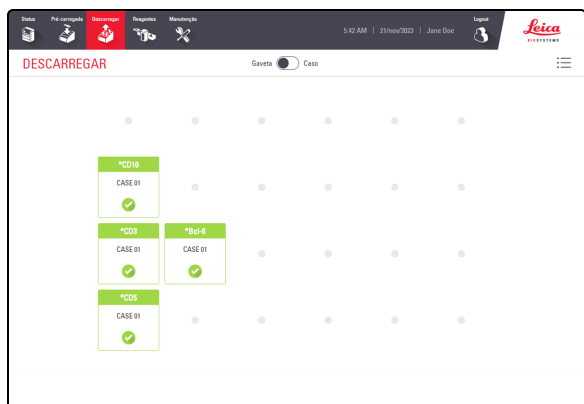
4. Toque em **Status** para ver o status de processamento da lâmina. Quando as lâminas estão na gaveta de pré-carga, elas são exibidas na área Loaded (Carregadas) da tela.



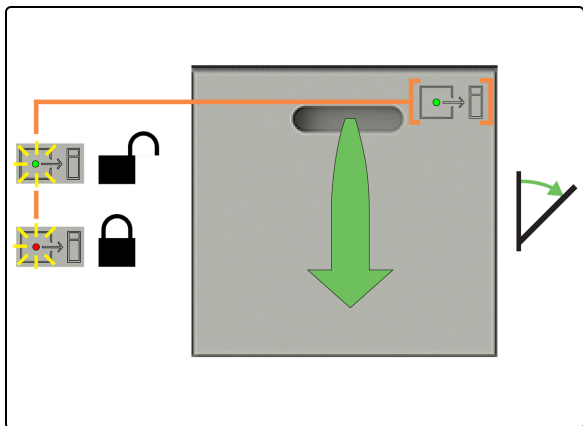
Quando as lâminas estão em processamento na superfície de trabalho, elas são exibidas na área Processing (Em processamento) da tela.



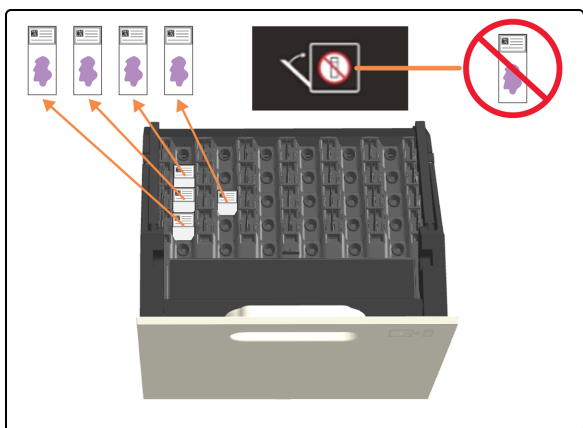
Quando as lâminas estão na gaveta de carga, elas são exibidas na área Complete (Concluído) da tela.



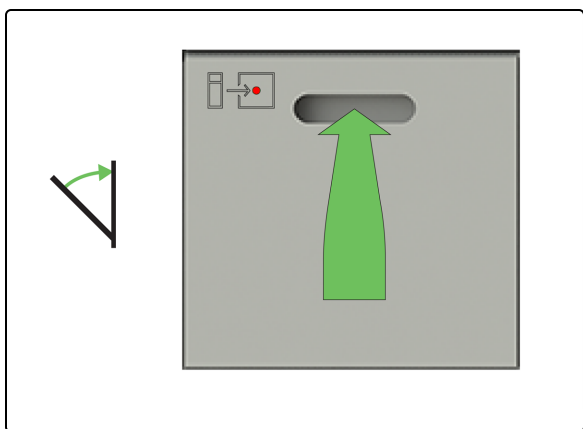
5. Toque em **Unload** (Descarregar) para ver a posição de cada lâmina na gaveta de carga.



6. Verifique se o LED de status da gaveta de carga está verde e puxe a alça para abrir a gaveta.



7. Remova todas as lâminas da gaveta de carga.
Descarregue com frequência **todas** as lâminas concluídas. Se a gaveta de carga atingir a capacidade máxima, isso poderá prejudicar o processamento, estendendo o tempo previsto de conclusão. Quando fechada, a gaveta de descarga **não deve** conter lâminas.



8. Feche a gaveta de carga.



Ao terminar de descarregar as lâminas, verifique a tela de reagentes para determinar se há reagentes que já não são necessários. Se houver, descarregue os reagentes e feche as tampas do recipiente de reagente com firmeza para evitar a evaporação do reagente. Guarde imediatamente os reagentes conforme recomendado na etiqueta ou na ficha de informações do reagente.

4

Limpeza e manutenção



AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).

Nesta seção:

4.1 Agendamentos de manutenção	109
4.2 Reabasteça o recipiente de DI Water (água deionizada)	112
4.3 Reabasteça o recipiente de Alcohol (álcool)	114
4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado	117
4.5 Esvazie os recipientes de resíduos	120
4.6 Use o BOND-PRIME Cleaning kit (kit de limpeza BOND-PRIME)	122
4.7 Iniciar manutenção	126
4.8 Limpe a superfície interna dos ARC Modules (Módulos ARC)	128
4.9 Limpe a plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank (Banco ARC)	132
4.10 Limpe a ventosa	136
4.11 Substituir a ventosa	140
4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta	144
4.13 Limpe as estações de lavagem/Prime	153
4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME)	157
4.15 Limpe o Recipiente de DI Water (água deionizada) em massa	162
4.16 Limpe os Recipientes de reagente em massa	165
4.17 Limpe os recipientes de resíduos	175
4.18 Limpe a bandeja do tanque	178
4.19 Pare a manutenção	180
4.20 Desligue o módulo de processamento	182
4.21 Substitua fusíveis de fonte de alimentação	184

4.1 Agendamentos de manutenção

4.1.1 Lembrete de serviço preventivo

Ao usar o módulo de processamento BOND-PRIME, procure por vazamentos e peças desgastadas ou danificadas. Este manual do usuário contém instruções que indicam como limpar ou substituir peças. Notifique o suporte ao cliente se for necessário reparar ou substituir outras peças.

Um engenheiro de serviço Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd deve realizar a manutenção preventiva do módulo de processamento BOND-PRIME.

Realize a manutenção preventiva anualmente ou a cada 20 mil lâminas (o que ocorrer primeiro).

4.1.2 Agendamento de limpeza e manutenção

Use esta agenda se realizar a coloração de aproximadamente 300 lâminas por semana em cada módulo de processamento. Se realizar a coloração de mais lâminas, notifique o suporte ao cliente. Eles poderão oferecer uma agenda personalizada. Consulte também [4 Limpeza e manutenção](#).



Se realizar a coloração de mais de 300 lâminas por semana, realize as tarefas abaixo marcadas por um asterisco com maior frequência.

Diariamente

- Examine a [Fila de ação e Banner de alerta](#) na [Tela de Status](#) e realize a [Limpeza e manutenção](#) aplicável, conforme necessário. Você também deve fazer isso sempre que voltar para o módulo de processamento durante a jornada de trabalho.

Conforme necessário (certifique-se de que o módulo de processamento esteja conectado ao controle BOND)

- Reabasteça o Recipiente de DI Water (água deionizada) em massa
- Reabasteça o recipiente de Alcohol (álcool) em massa
- Reabasteça os recipientes de reagente em massa
- Recipientes de resíduos vazios

Semanalmente

- Limpe a superfície interna dos ARC Modules (Módulos ARC)
- Limpe a Plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank (Banco ARC)
- Limpe a ventosa

2 Mensais

- Substitua a ventosa (3.400 lâminas)
- Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos e tanques de resíduos e filtro de coleta da gaveta de descarregar*
- Limpe as estações de lavagem/Prime*
- Limpe a bandeja do tanque*
- Limpe as superfícies externas com um espanador ou pano
- Limpe o leitor de código de barras (na tampa) usando um pano sem fiapos úmido com água deionizada

6 Mensais (ou se o módulo de processamento estiver inativo por mais de 14 dias)

- Limpe todos os recipientes de massa, incluindo os recipientes de resíduos
- Limpe o leitor de código de barras (conectado ao controle BOND) usando um pano sem fiapos úmido com água deionizada

8 Mensais/7500 lâminas

- Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME) (substitua a placa do poço de mistura e o ARC Covertiles)

Ao ver uma notificação na Fila de ação

- Use o BOND-PRIME Cleaning kit (kit de limpeza BOND-PRIME)



ARC Modules (Módulos ARC) devem ser limpos quando a contagem de uso estiver entre 17 e 23.

Para uma lista completa de tarefas de limpeza e manutenção, consulte [4 Limpeza e manutenção](#).



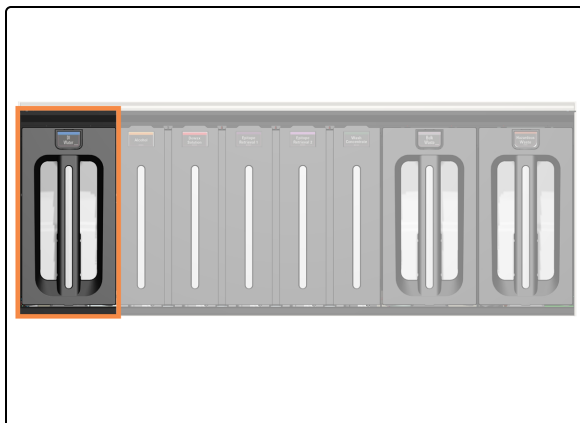
Imprima a próxima página e use-a como lista de verificação. Você também pode registrar os números de lote do BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, ER1, ER2 e Dewax Solutions.

4.1.3 Lista de verificação de limpeza e manutenção

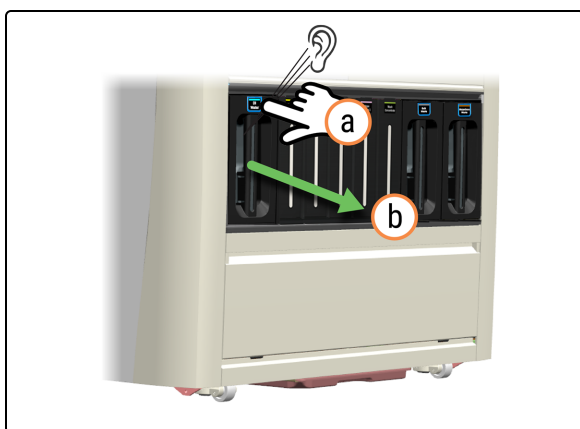
DIÁRIO/CONFORME NECESSÁRIO	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb	Dom
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Examine a Fila de ação e o Banner de alerta							
Reabasteça/esvazie os recipientes de massa, conforme necessário							
BOND-PRIME Wash Solution Concentrate							
Número do lote ER1							
Número do lote ER2							
Número do lote da Dewax Solution							
SEMANAL							
Limpe a superfície interna dos ARC Modules (Módulos ARC)	<input type="checkbox"/>						
Limpe a plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank (Banco ARC)	<input type="checkbox"/>						
Limpe a ventosa	<input type="checkbox"/>						
2 MESAIS							
Substitua a ventosa (3.400 lâminas)	<input type="checkbox"/>						
Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos e tanques de resíduos e filtro de coleta da gaveta de descarregar*	<input type="checkbox"/>						
Limpe as estações de lavagem/Prime*	<input type="checkbox"/>						
Limpe a bandeja do tanque*	<input type="checkbox"/>						
Limpe as superfícies externas	<input type="checkbox"/>						
Limpe o leitor de código de barras (na tampa)	<input type="checkbox"/>						
6 MESAIS							
Limpe todos os recipientes em massa e de resíduos	<input type="checkbox"/>						
Limpe o leitor de código de barras portátil (no controle BOND)	<input type="checkbox"/>						
8 MESAIS/7500 lâminas							
Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME)	<input type="checkbox"/>						
NOTIFICAÇÃO							
Use o BOND-PRIME Cleaning kit (kit de limpeza BOND-PRIME)	<input type="checkbox"/>						* Se for necessário, realize essas tarefas com mais frequência.

Da semana começando em _____ até _____ Para o mês de _____

4.2 Reabasteça o recipiente de DI Water (água deionizada)



O recipiente de DI Water (água deionizada) está localizado à esquerda do gabinete de recipientes de massa.



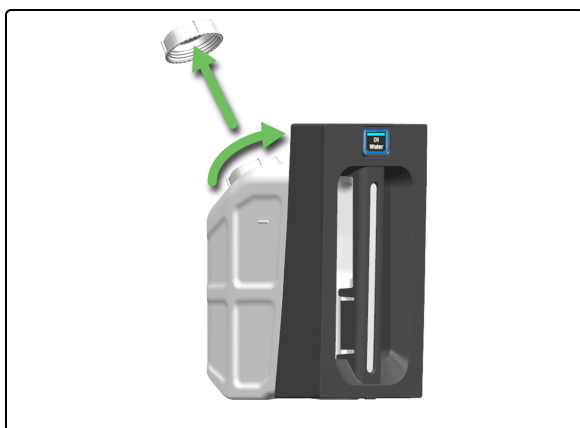
1. Remova o recipiente de DI Water (água deionizada).
 - a. Pressione o botão de recipiente de DI Water (água deionizada).
 - b. Puxe o recipiente de dentro do módulo de processamento.



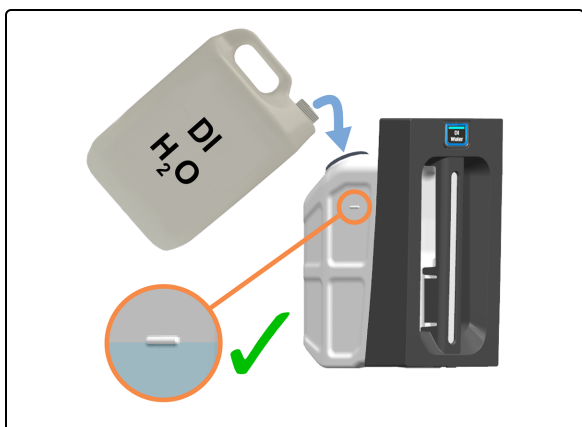
AVISO: Use as duas mãos ao erguer o recipiente de DI Water (água deionizada).



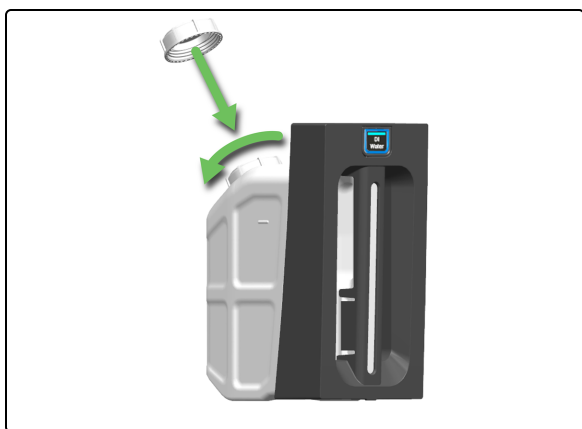
Coloque o recipiente de volta no lugar rapidamente para garantir que há água deionizada disponível.



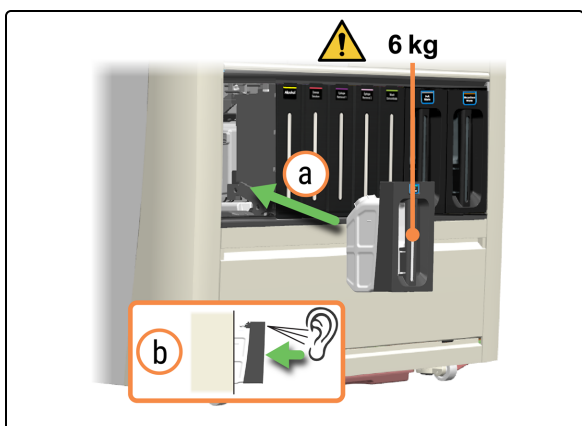
2. Remova a tampa do recipiente de DI Water (água deionizada).



3. Despeje água deionizada no recipiente até que atinja a linha de preenchimento.



4. Coloque de volta a tampa do recipiente de DI Water (água deionizada).



5. Reinsira o recipiente de DI Water (água deionizada) cheio.
 - a. Com as duas mãos, reinsira o recipiente de DI Water (água deionizada) no módulo de processamento.
 - b. Escute um som de clique para confirmar que o recipiente ficou travado corretamente.

Certifique-se de que o recipiente está totalmente inserido. Caso contrário, as lâminas poderão ser rejeitadas na gaveta de pré-carga.

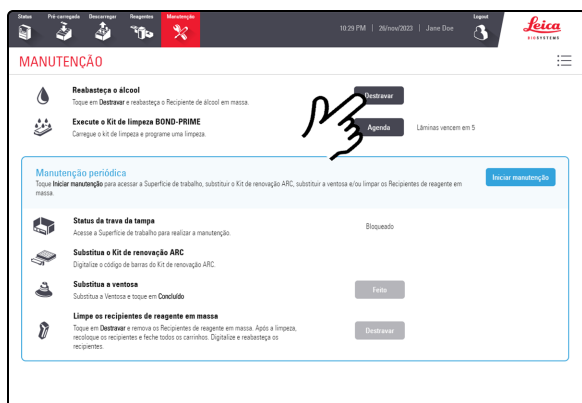
4.3 Reabasteça o recipiente de Alcool (álcool)



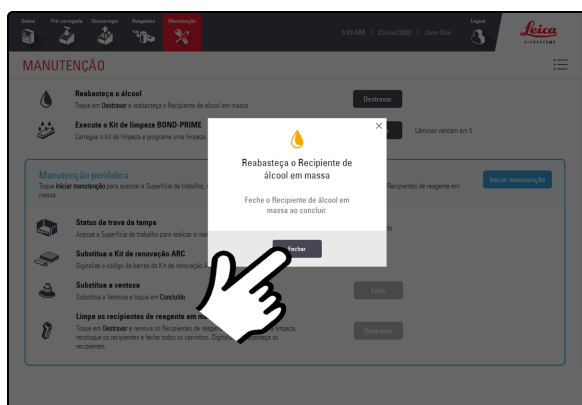
Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



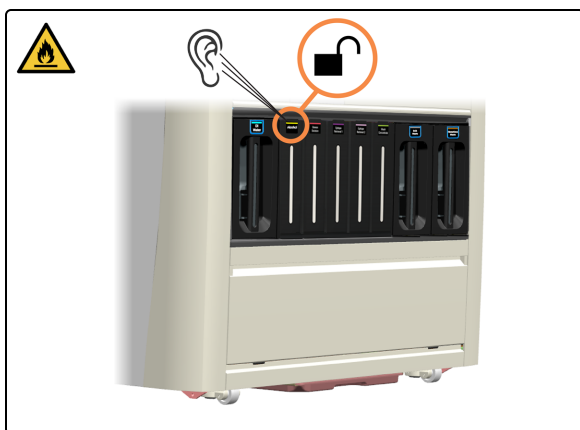
1. Toque em **Maintenance** (Manutenção).



2. Toque em **Unlock** (Destravar) ao lado de **Refill alcohol** (Reabastecer álcool).



Uma janela pop-up é exibida para sugerir o reabastecimento do recipiente de Alcool (álcool) em massa.



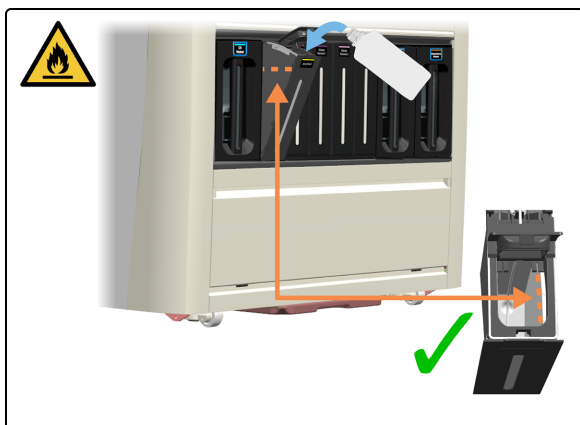
Você ouvirá um clique quando o recipiente travar. Ele permanecerá destravado por apenas 30 segundos.



3. Puxe a parte superior do recipiente em sua direção.



4. Abra a tampa do recipiente.



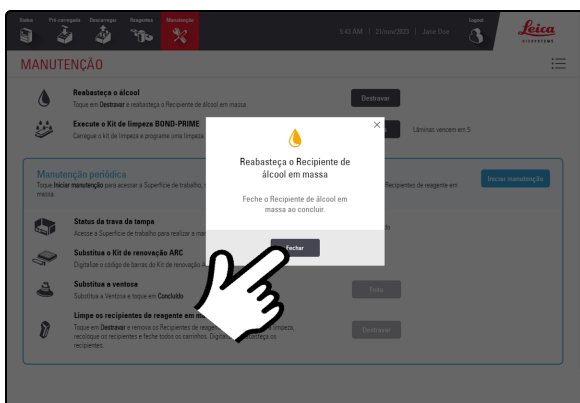
5. Despeje o álcool no recipiente de massa até a linha de enchimento máximo.



6. Feche a tampa do recipiente.



7. Empurre o recipiente no módulo de processamento.

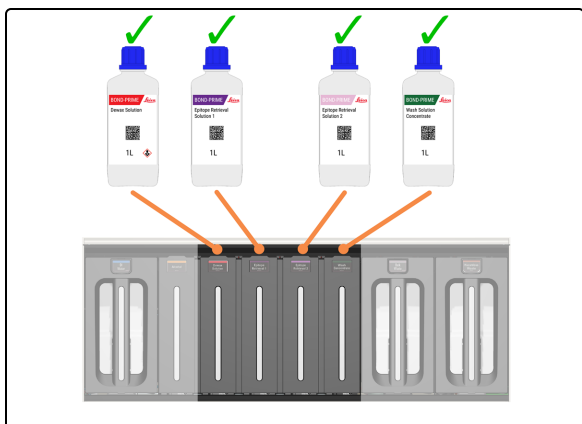


8. Toque em **Close** (Fechar).

4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado

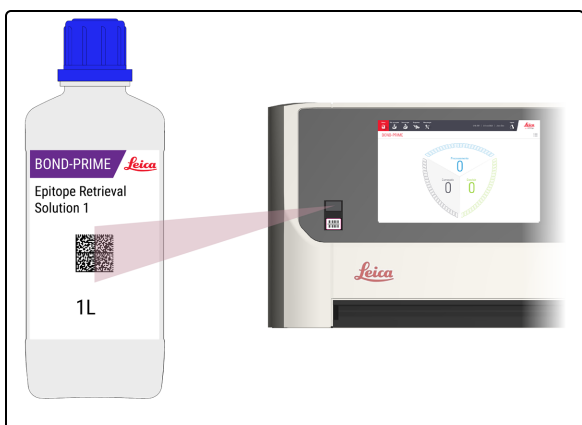


Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



BOND-PRIME tem os seguintes recipientes de massa com lote rastreado:

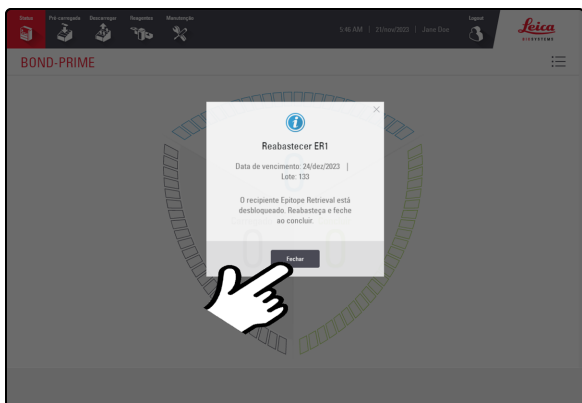
- Dewax Solution
- ER1
- ER2
- Concentrado de parafina



1. Faça a leitura do código de barras na garrafa de fornecimento para garantir o monitoramento do número do lote.



Para ativar o laser, abane a mão na frente do scanner. Você também pode usar o reflexo da garrafa (na tampa) para posicionar o laser sobre o código de barras 2D na garrafa.



2. Toque em **Close** (Fechar).



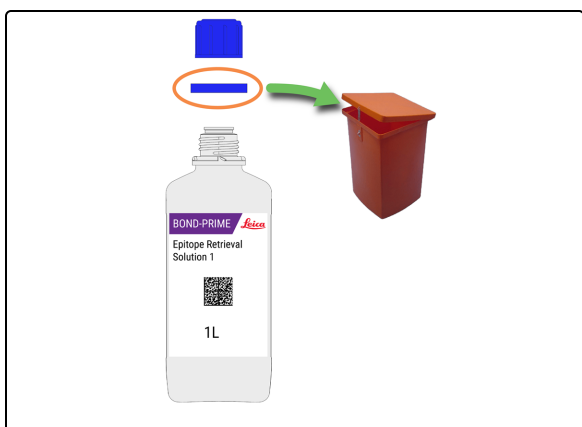
Você ouvirá um clique quando o recipiente travar. Ele permanecerá destravado por apenas 30 segundos.



3. Puxe a parte superior do recipiente em sua direção.



4. Abra a tampa do recipiente.



5. Abra a garrafa e descarte o anel de vedação antialteração de acordo com os procedimentos do laboratório.



- Despeje a solução nos recipientes de massa até a linha de enchimento máximo.



NÃO dilua os reagentes em água.



AVISO: Para evitar derramamentos, **NÃO** reabasteça os recipientes de reagente em massa quando não estiverem no módulo de processamento.



- Feche a tampa do recipiente.

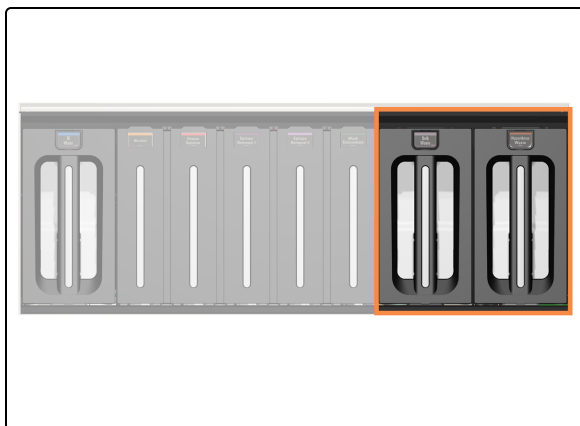


- Empurre o carrinho de volta para o módulo de processamento.

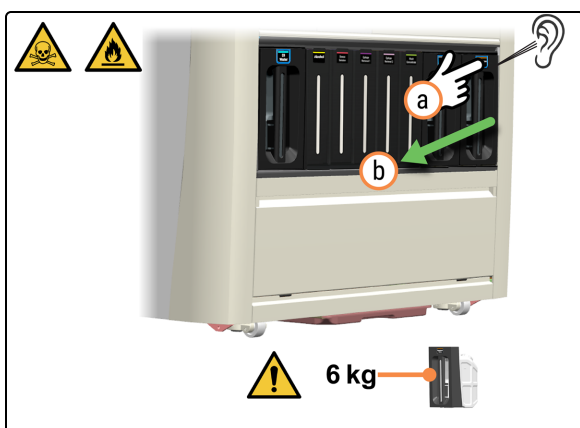
4.5 Esvazie os recipientes de resíduos



AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Os recipientes de resíduo estão localizados à direita do gabinete com recipiente de massa.



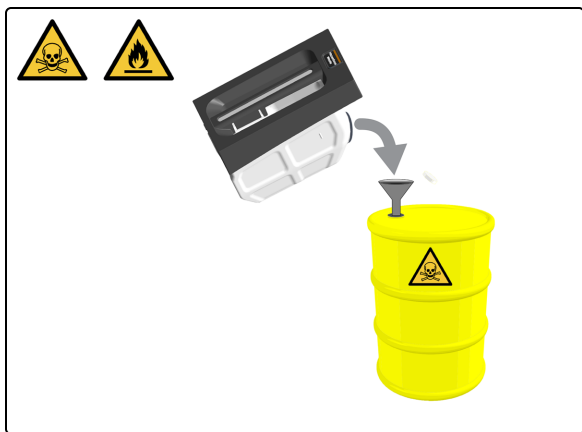
1. Remova o recipiente de resíduos.
 - a. Pressione o botão Waste (Resíduos).
 - b. Puxe o recipiente de dentro do módulo de processamento.



AVISO: Use as duas mãos ao erguer os recipientes de resíduos.



2. Remova a tampa do recipiente de resíduos.



3. Esvazie o conteúdo de acordo com os procedimentos do laboratório. Coloque o recipiente rapidamente de volta ao módulo de processamento para garantir que há capacidade de resíduos.



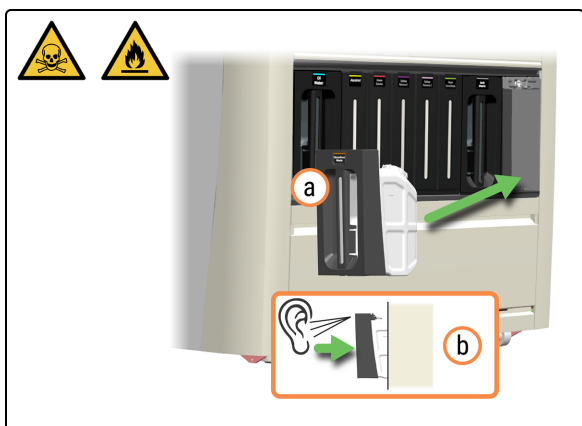
Exemplos de resíduos perigosos são exibidos.



AVISO: Descarte os resíduos de acordo com todos os procedimentos e regulamentos governamentais aplicáveis no local do laboratório.



4. Coloque de volta a tampa do recipiente de resíduos.



5. Reinsira o recipiente de resíduos.
 - a. Reinsira o recipiente de resíduos no módulo de processamento.
 - b. Escute um som de clique para confirmar que o recipiente ficou travado corretamente.

Certifique-se de que o recipiente está totalmente inserido. Caso contrário, as lâminas poderão ser rejeitadas na gaveta de pré-carga.

4.6 Use o BOND-PRIME Cleaning kit (kit de limpeza BOND-PRIME)

Se necessário:

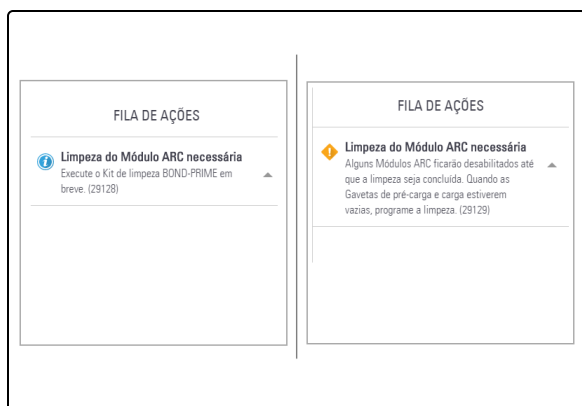
- 4.2 Reabasteça o recipiente de DI Water (água deionizada)
- 4.3 Reabasteça o recipiente de Alcool (álcool)
- 4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado
- 4.5 Esvazie os recipientes de resíduos



O BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME) não pode ser agendado preventivamente.



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



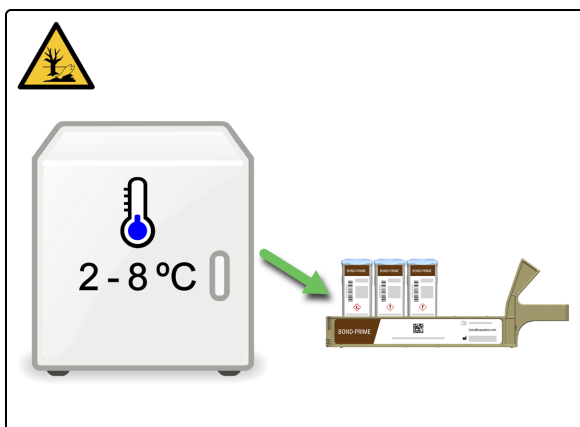
Uma mensagem é exibida na Fila de ação quando é necessário executar o BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME). ARC Modules (Módulos ARC) devem ser limpos quando a contagem de uso está entre 17 e 23.

Registre o BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME) no controle BOND (consulte o *BOND 7 Manual do usuário*).

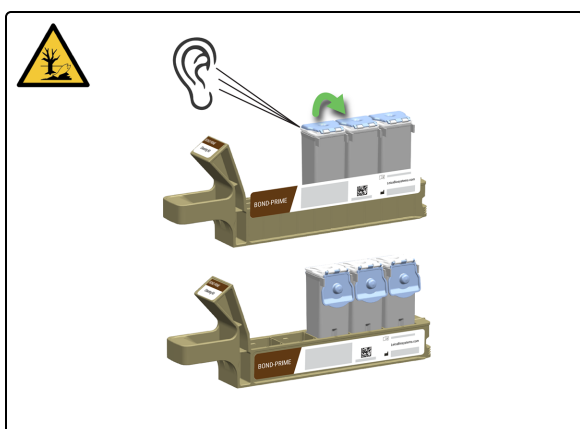
Alguns ARC Modules (Módulos ARC) ficam desabilitados até que a limpeza seja concluída.



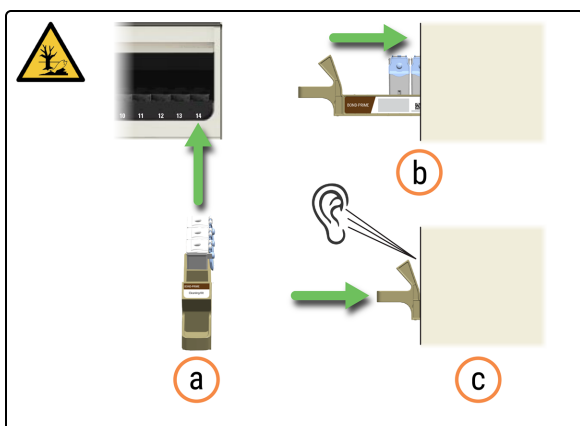
Certifique-se de que não haja lâminas na gaveta de carga e de pré-carga ao iniciar a limpeza.



1. Recupere a bandeja de reagente contendo o BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME).



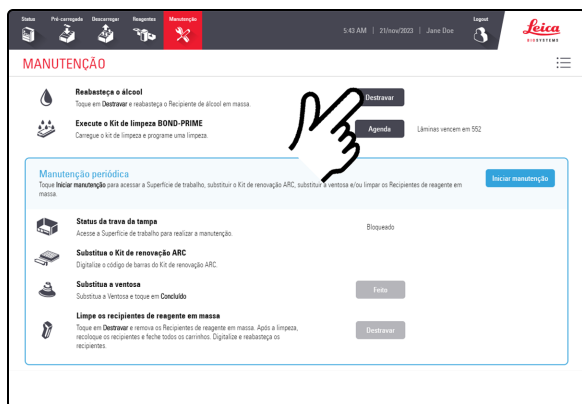
2. Abra a tampa do recipiente de reagente. Você ouvirá um clique ao abrir a tampa.



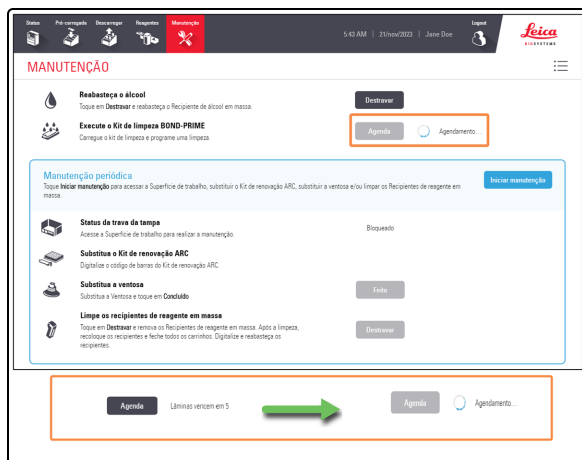
3. Insira a bandeja de reagente no módulo de processamento.
 - a. Leve a bandeja de reagente ao módulo de processamento.
 - b. Empurre a bandeja de reagente na plataforma de reagente.
 - c. Escute o clique para confirmar que a bandeja está bem inserida.



O BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME) é exibido na tela do reagente.



4. Toque em **Schedule** (Agenda) ao lado de Run BOND-PRIME Cleaning kit (Executar Kit de limpeza BOND-PRIME).



O botão **Schedule** (Agenda) é desabilitado e um ícone de status ao lado do botão indica que o agendamento está em andamento.

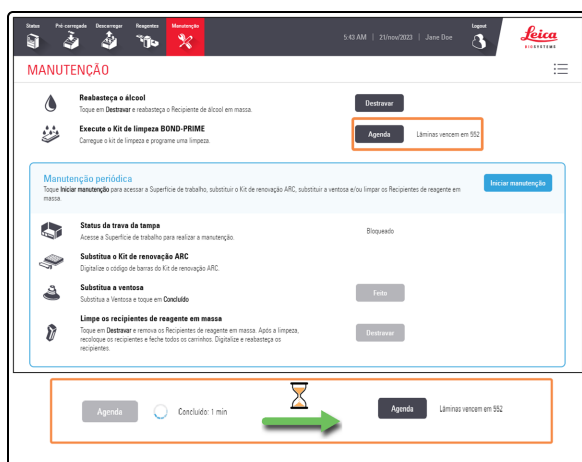
Carregue novas lâminas na gaveta de pré-carga após o botão **Schedule** (Agenda) ficar inativo e a roda girando ficar visível.

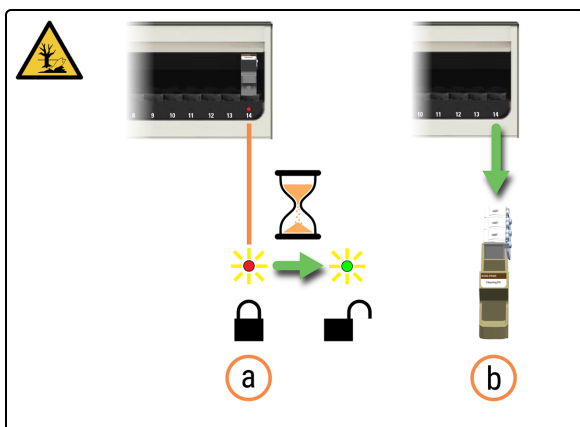


O tempo em minutos até o fim do processo de limpeza é exibido.

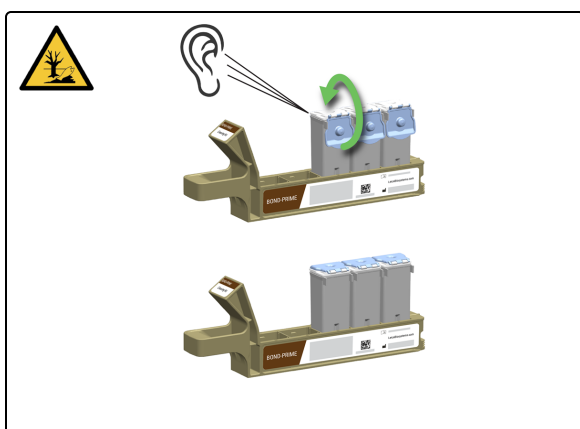


Quando o BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de limpeza BOND-PRIME) conclui o processo, o botão **Schedule** (Agenda) fica habilitado e o número de lâminas que podem ser processadas antes do kit ser necessário novamente é exibido.

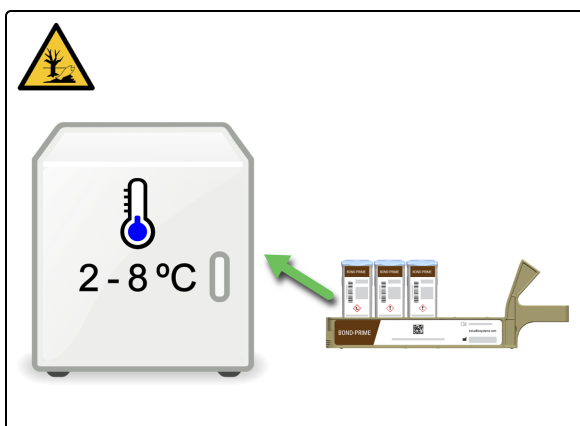




5. Remova a bandeja de reagente.
 - a. Verifique se o LED da faixa de reagente está vermelho, indicando que não está mais em uso.
 - b. Remova a bandeja do reagente da plataforma do reagente.



6. Feche a tampa do recipiente do reagente. Você ouvirá um clique quando a tampa estiver fechada com segurança.



7. Armazene recipientes de reagente entre 2°C e 8°C.

4.7 Iniciar manutenção

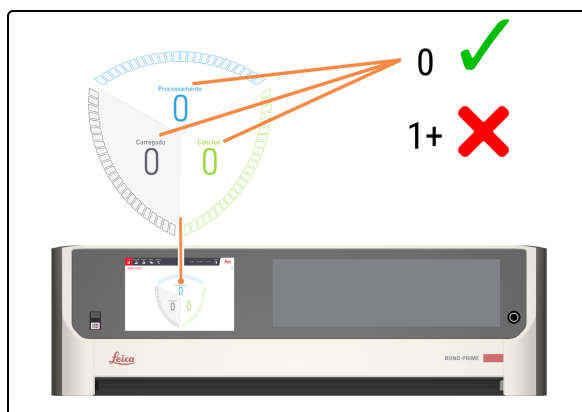
Use o procedimento **Start maintenance** (Iniciar manutenção) para acessar a superfície de trabalho, limpar os recipientes de reagente em massa, substituir a ventosa ou usar o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME).



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



1. Toque em **Status**.



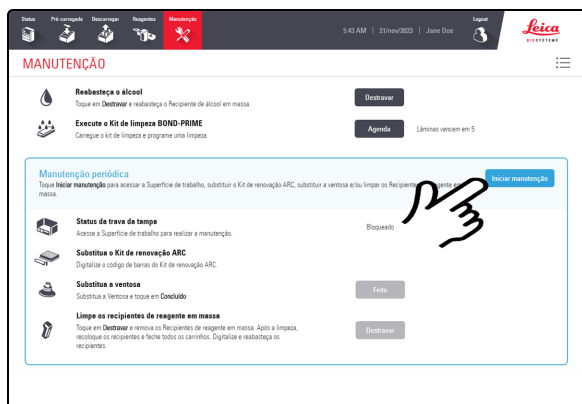
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

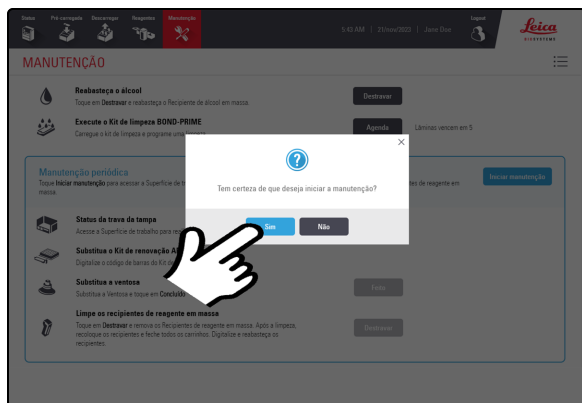
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).

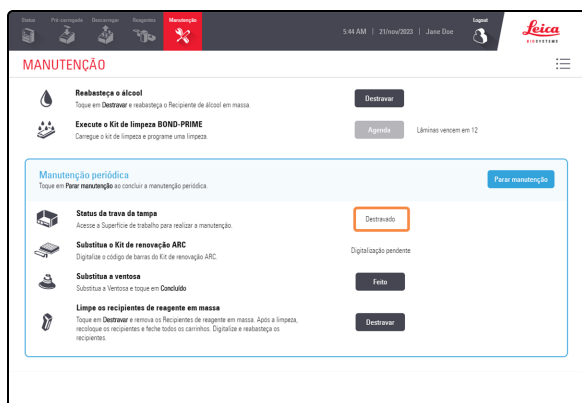


5. Toque em **Yes** (Sim).

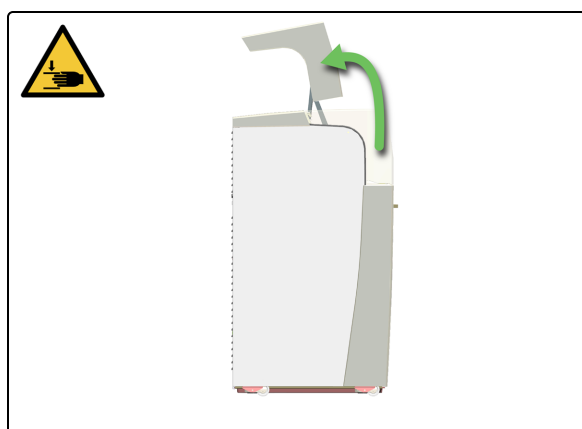
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.



Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.



Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Desbloqueado).



6. Abra a tampa.

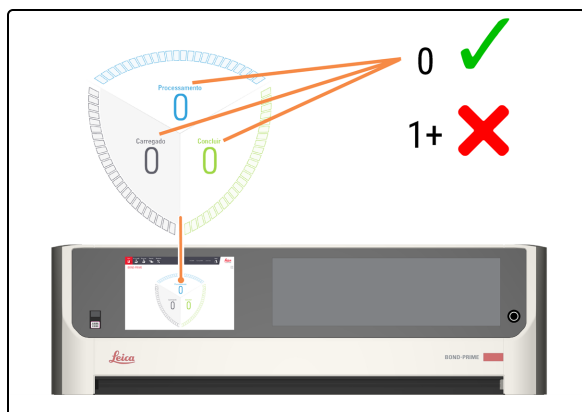
4.8 Limpe a superfície interna dos ARC Modules (Módulos ARC)



AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



1. Toque em **Status**.



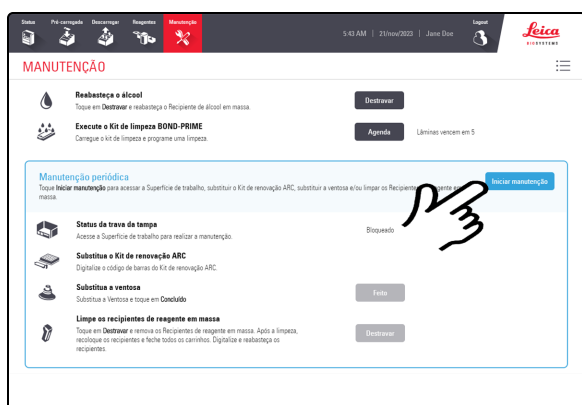
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

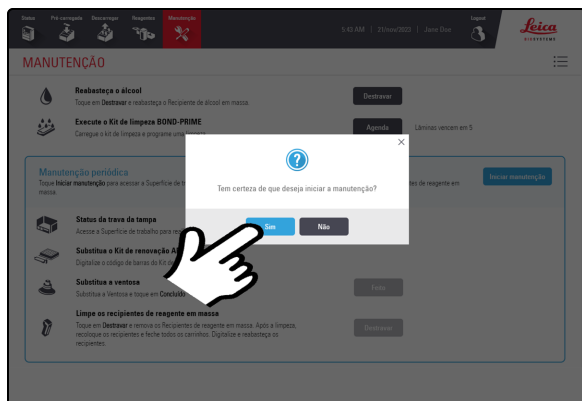
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).

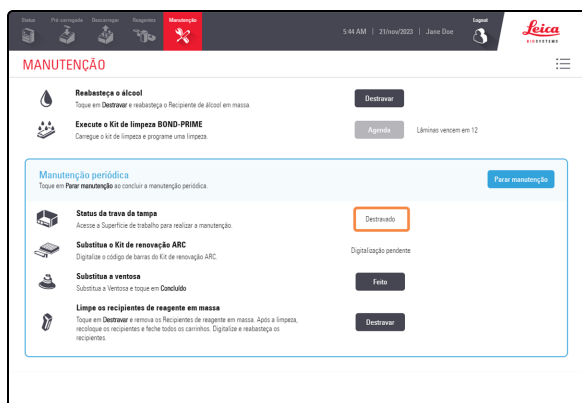


5. Toque em **Yes** (Sim).

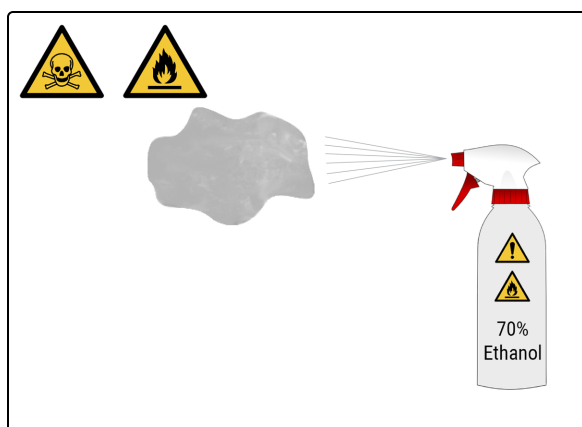
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.



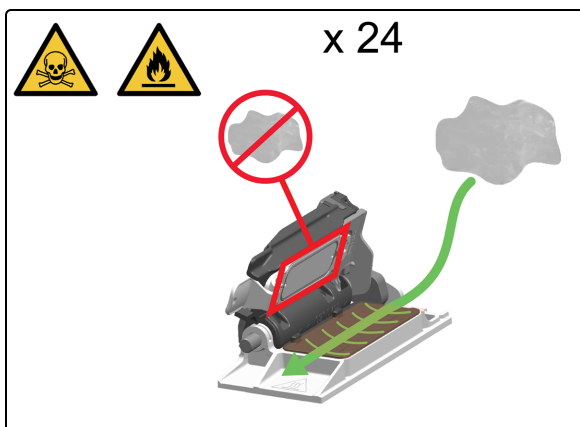
Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.



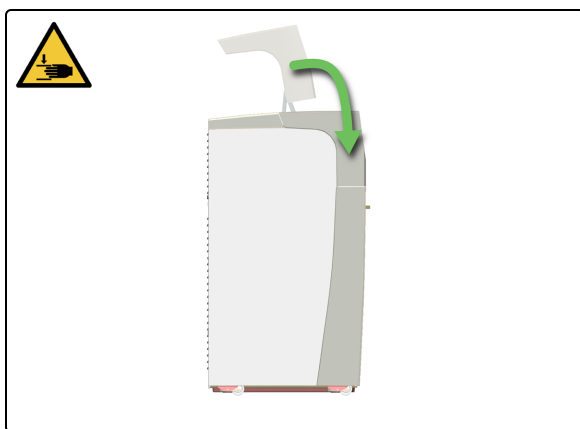
Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Desbloqueado).



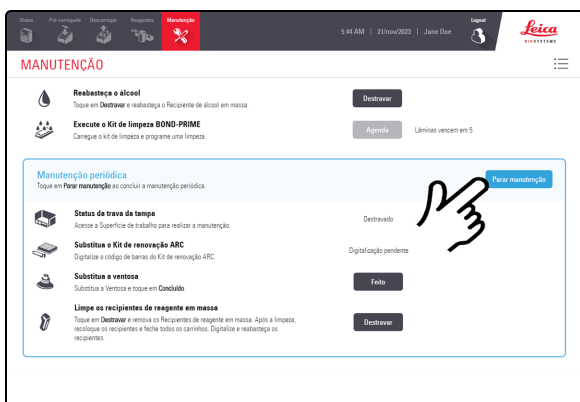
6. Umedeça um pano sem fiapos com solução de etanol 70%.



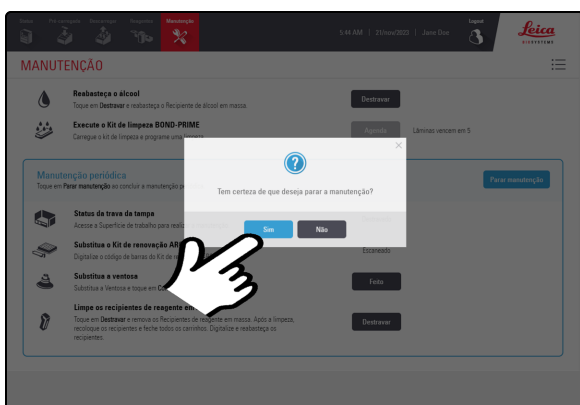
Limpe o ARC Module (Módulo ARC) da parte traseira para a parte frontal para remover partículas ou resíduos. Não limpe o Covertile, pois isso poderá danificar a vedação do Covertile.



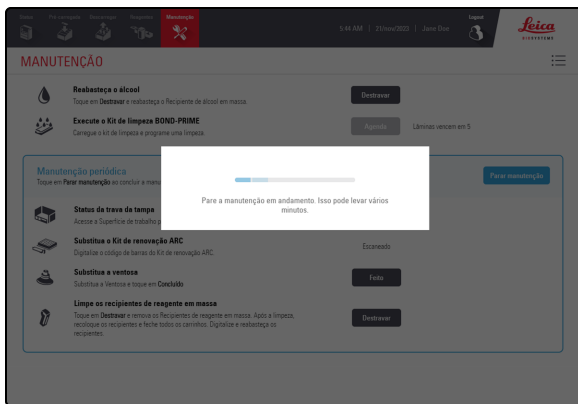
7. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



8. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



9. Toque em **Yes** (Sim).



Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

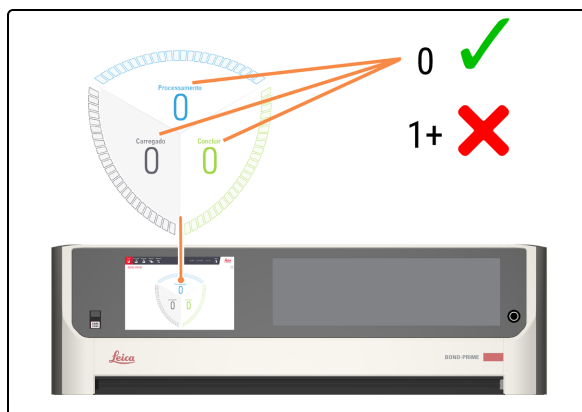
4.9 Limpe a plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank (Banco ARC)



AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



1. Toque em **Status**.



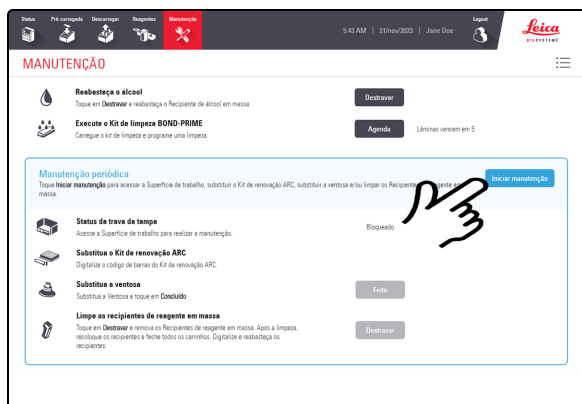
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

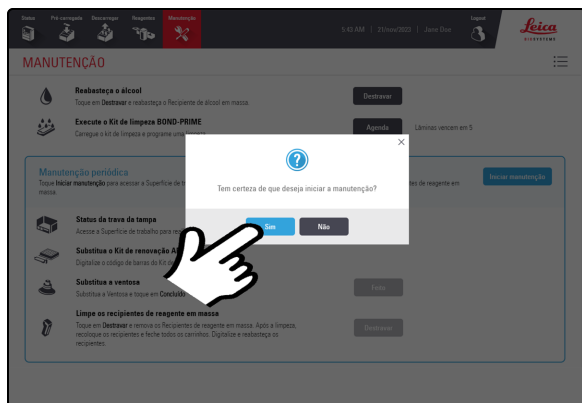
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).



5. Toque em **Yes** (Sim).

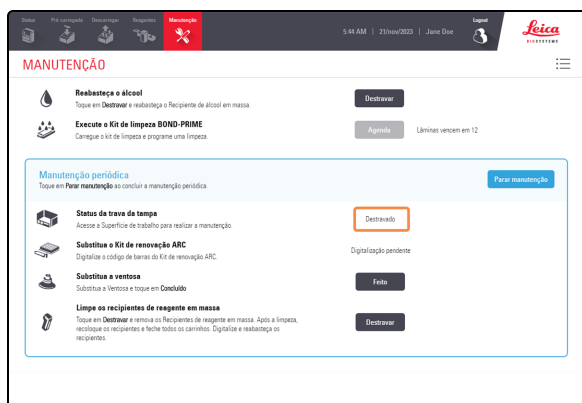
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.



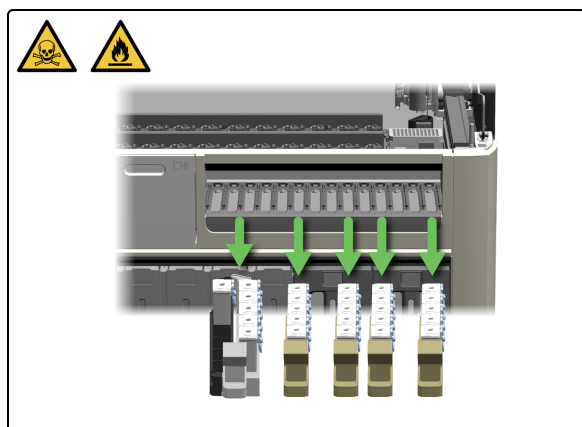
Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.

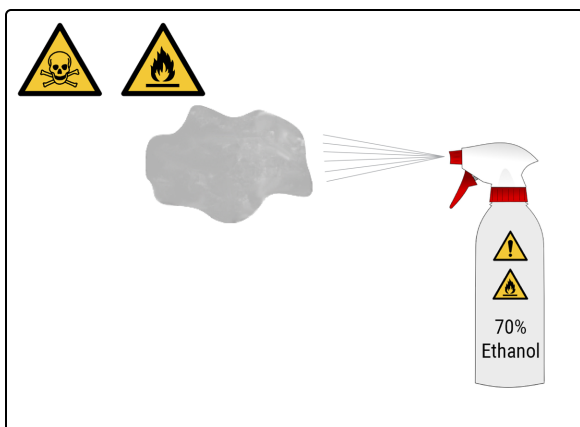


Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Destravado).

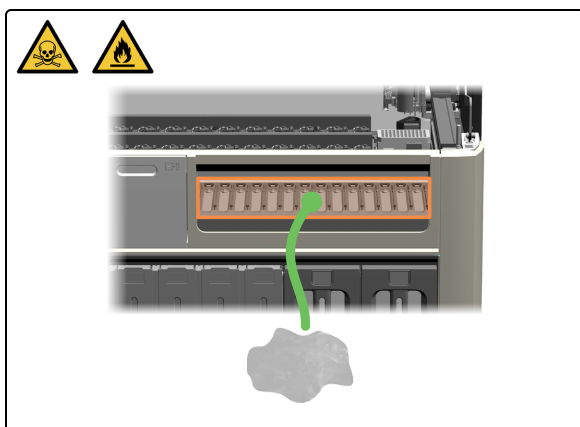


6. Remova todas as bandejas do reagente da Plataforma do reagente.

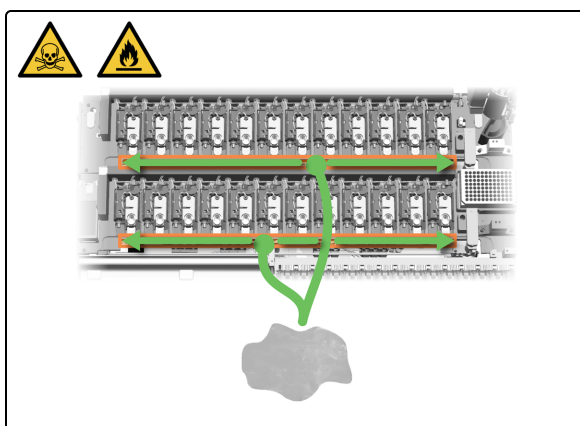




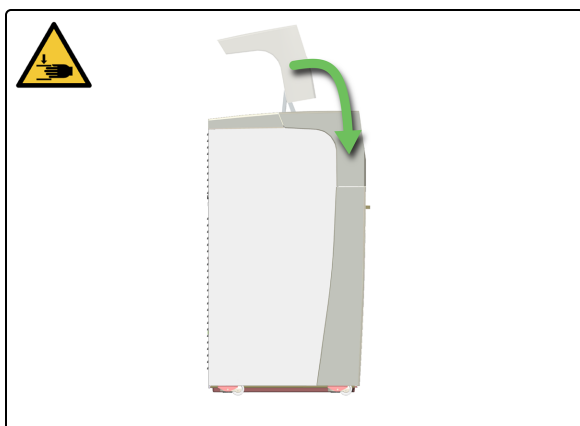
7. Umedeça um pano sem fiapos com solução de etanol 70%.



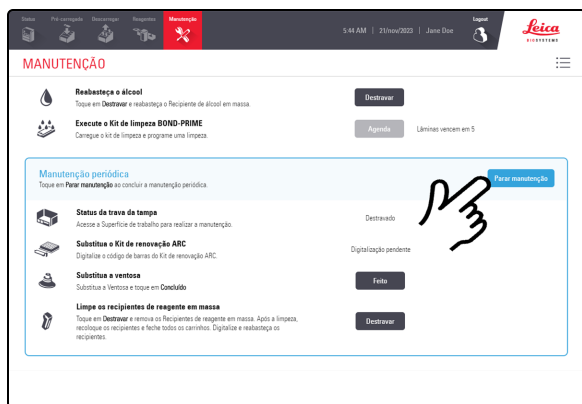
8. Limpe a superfície de cada linha na plataforma do reagente com um pano sem fiapos.



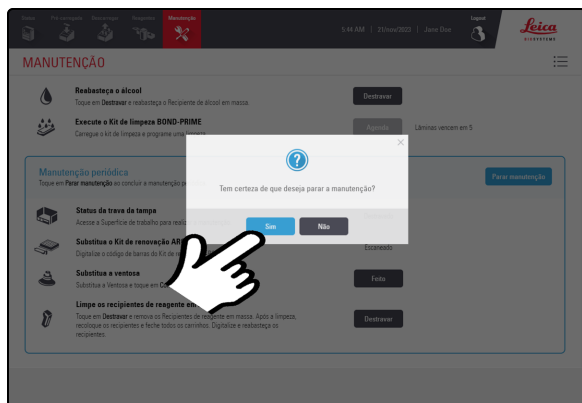
9. Limpe os trilhos do robô de lavagem.



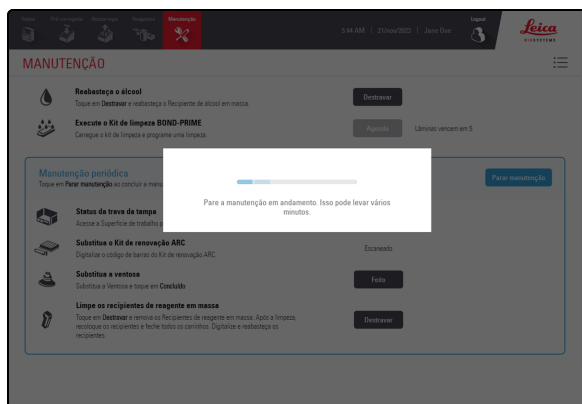
10. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



11. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



12. Toque em **Yes** (Sim).



Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

4.10 Limpe a ventosa



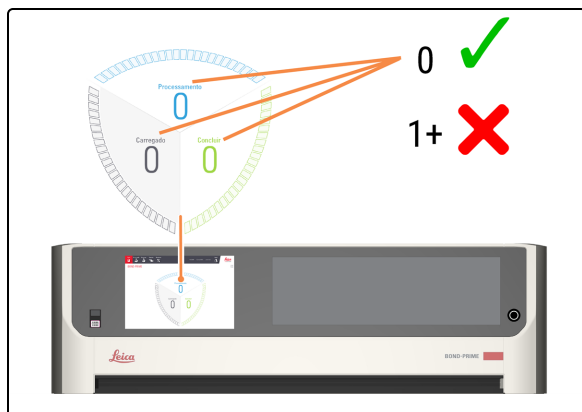
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



1. Toque em **Status**.



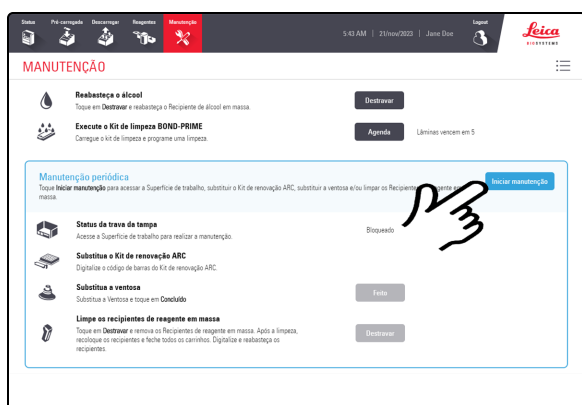
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

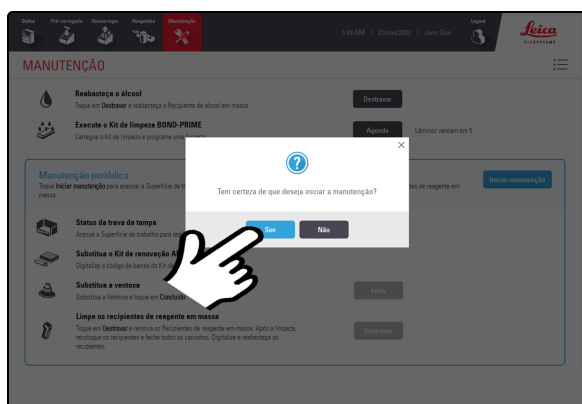
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).



5. Toque em **Yes** (Sim).

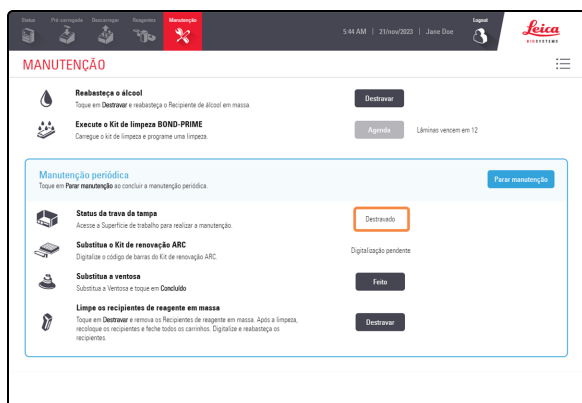
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.



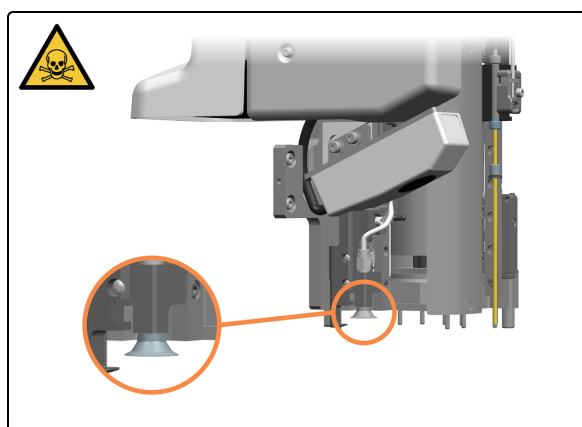
Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.



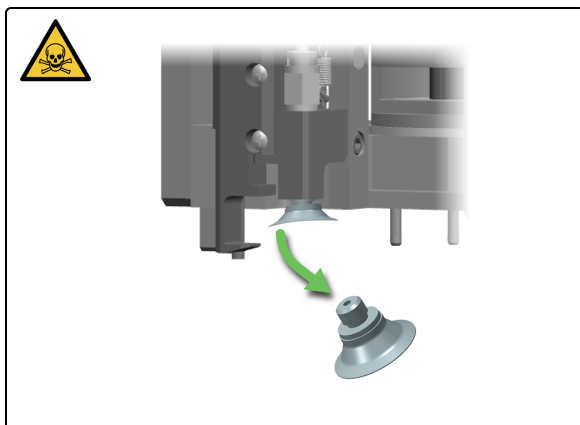
Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Destravado).



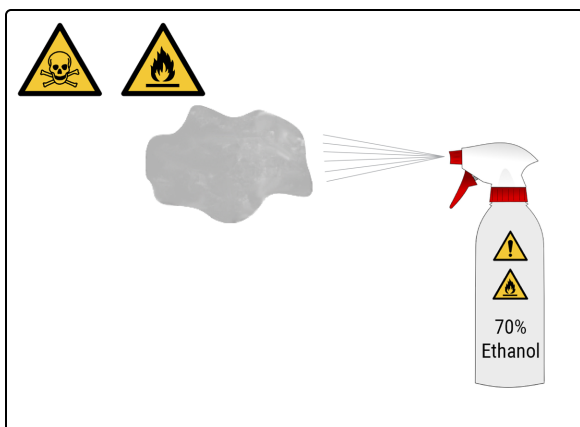
6. Localize a ventosa na cabeça do robô.



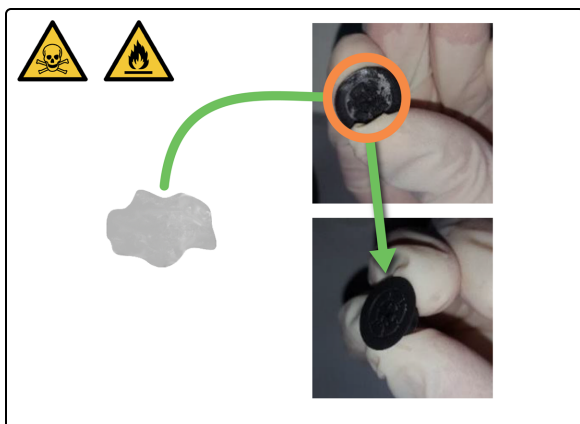
CUIDADO: Para evitar derrubar a ventosa no módulo de processamento, mova o High-Speed Robot (Robô de alta velocidade) cuidadosamente sobre a plataforma do reagente.



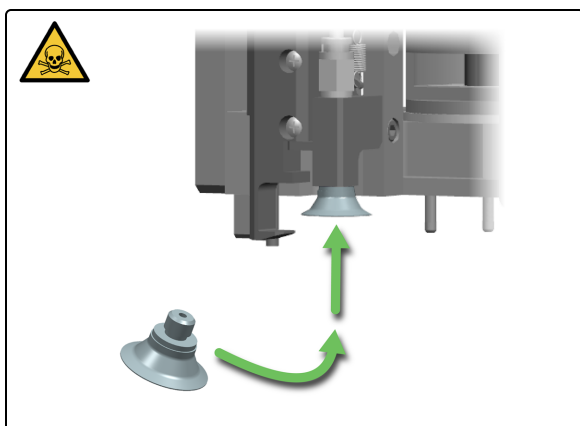
7. Remova a ventosa da cabeça do robô.



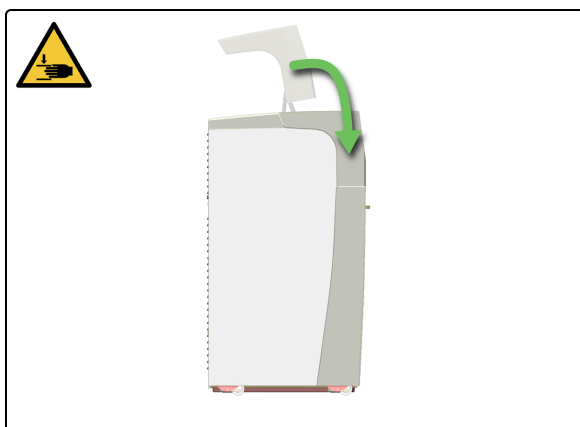
8. Umedeça um pano sem fiapos com solução de etanol 70%.



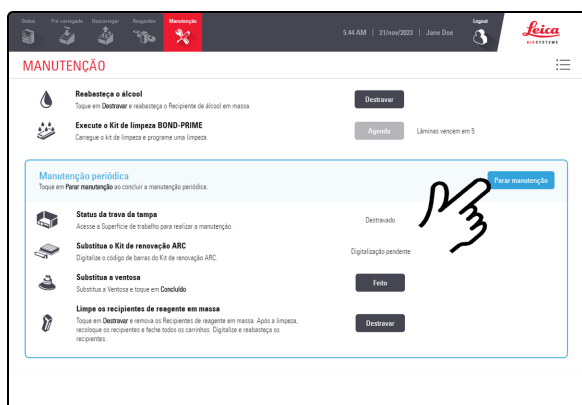
9. Flexione a ventosa para remover a parafina residual, depois limpe com o pano sem fiapos até que não haja resíduos de parafina. Certifique-se que o orifício pequeno esteja livre de bloqueios.



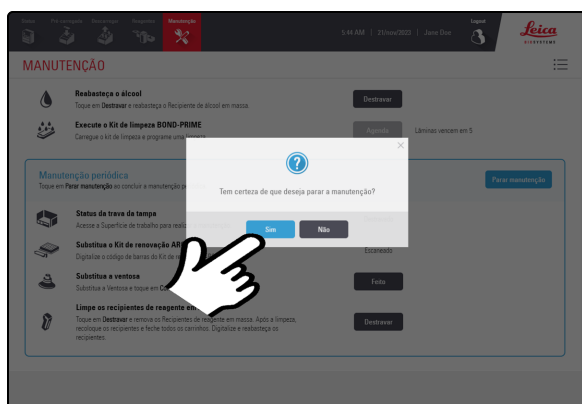
10. Reencaixe a ventosa na cabeça do robô.



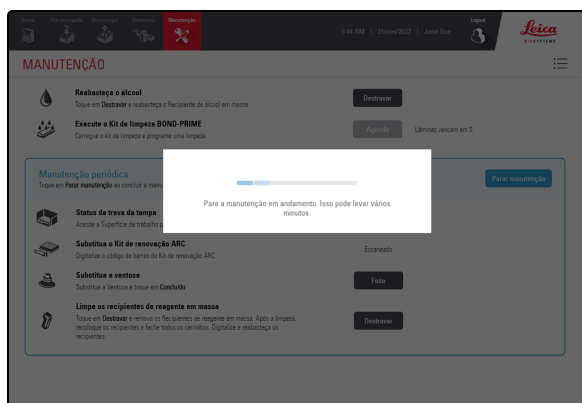
11. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



12. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



13. Toque em **Yes** (Sim).



Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

4.11 Substituir a ventosa

Substitua a ventosa a cada 3.400 lâminas ou 2 meses, o que ocorrer primeiro.

Para evitar derrubar a ventosa no módulo de processamento, mova o robô de alta velocidade cuidadosamente sobre plataforma do reagente.



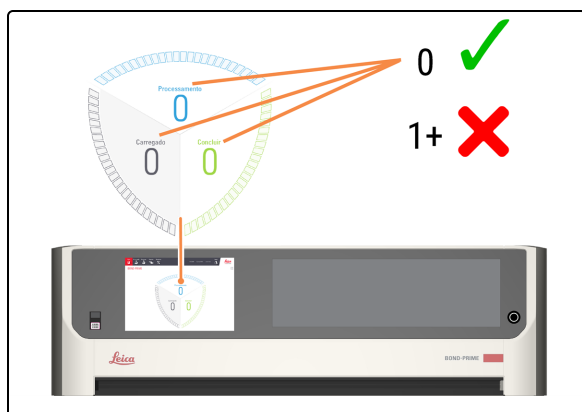
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



1. Toque em **Status**.



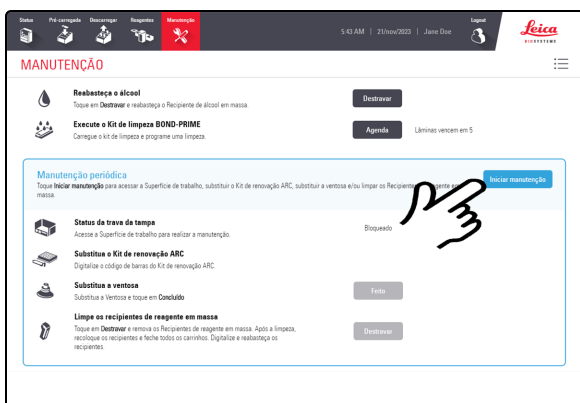
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

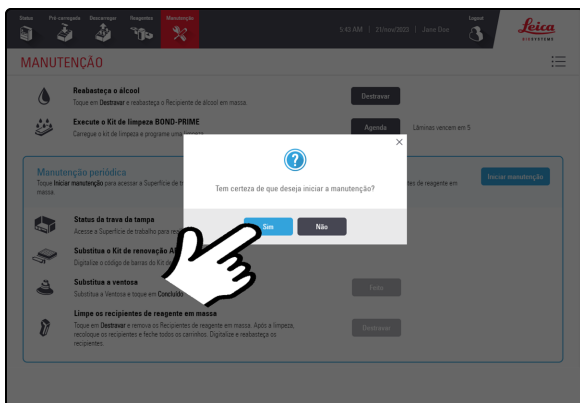
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).



5. Toque em **Yes** (Sim).

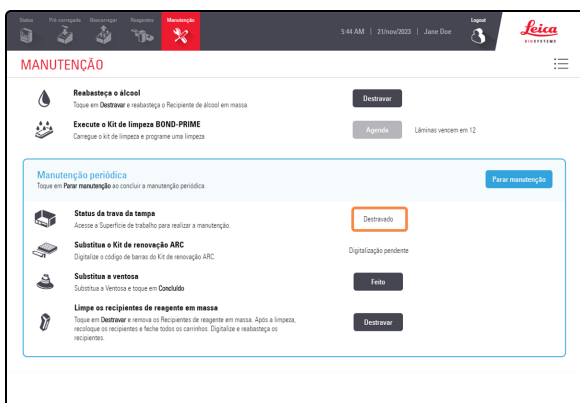
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.

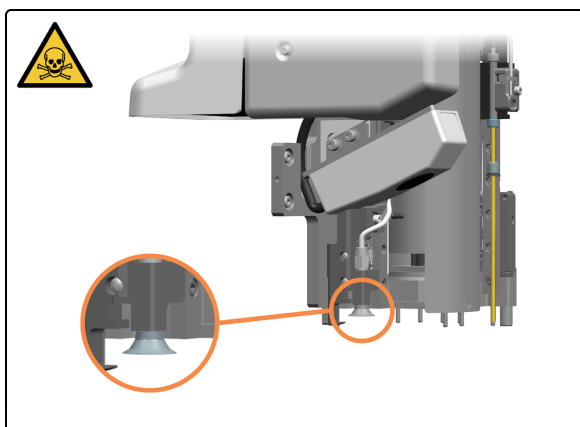


Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.

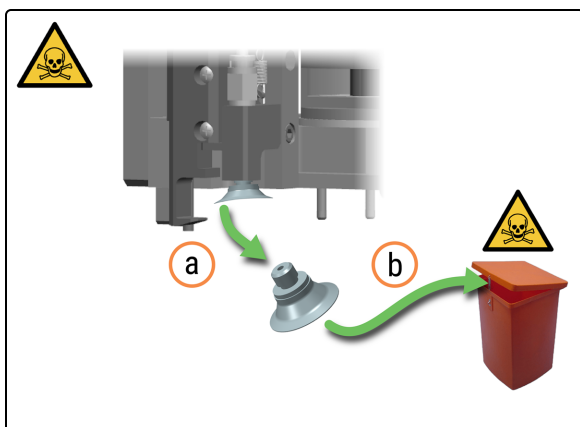


Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Destravado).



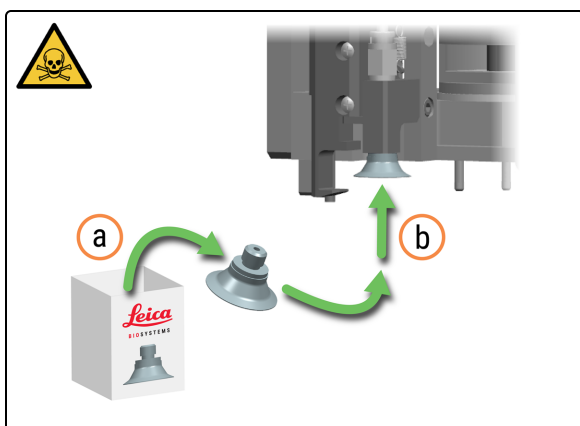


6. Encontre a ventosa.



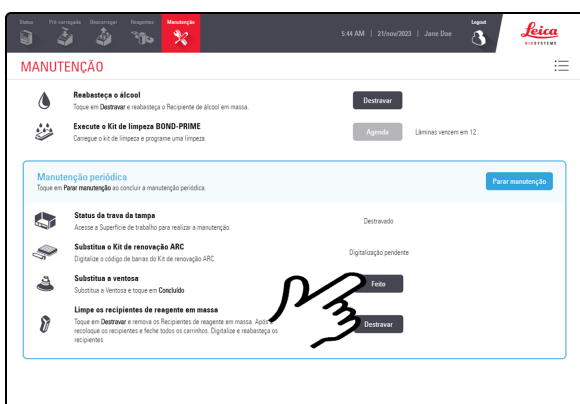
7. Remova a ventosa.

- a. Retire a ventosa da cabeça do robô.
- b. Descarte a ventosa de acordo com os procedimentos do laboratório.

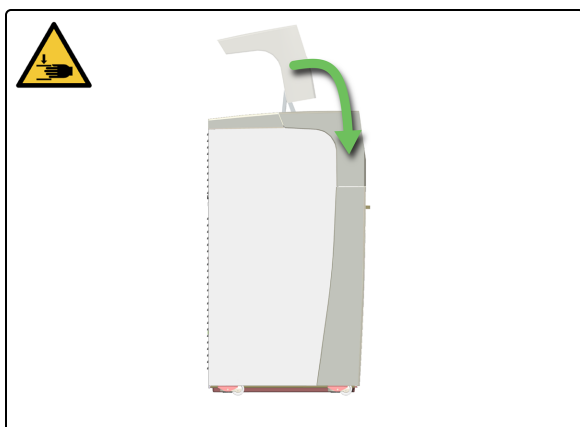


8. Instale uma nova ventosa.

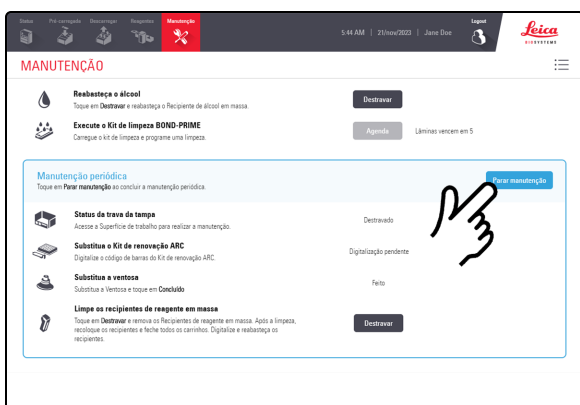
- a. Remova a ventosa da embalagem.
- b. Fixe a ventosa na cabeça do robô.



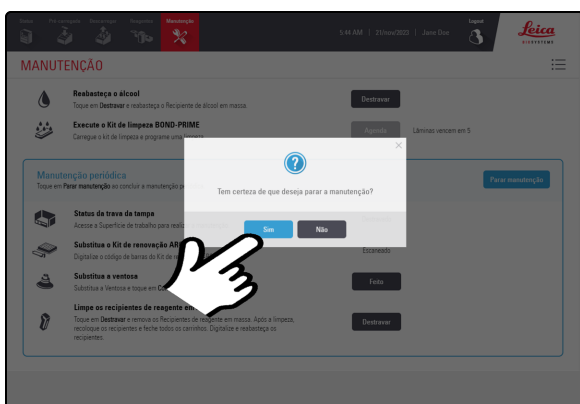
9. Toque em **Done** (Concluído) ao lado de **Replace Suction Cup** (Substituir ventosa).



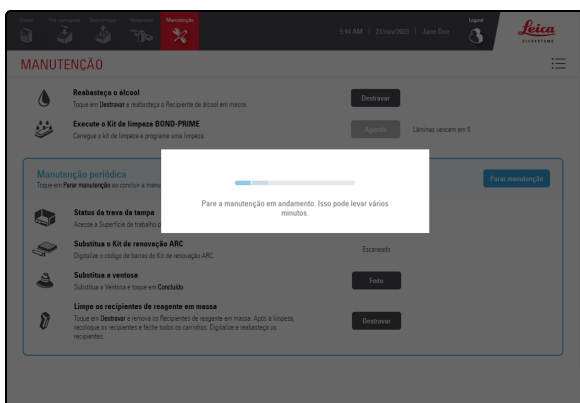
10. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



11. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



12. Toque em **Yes** (Sim).



Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta



AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).

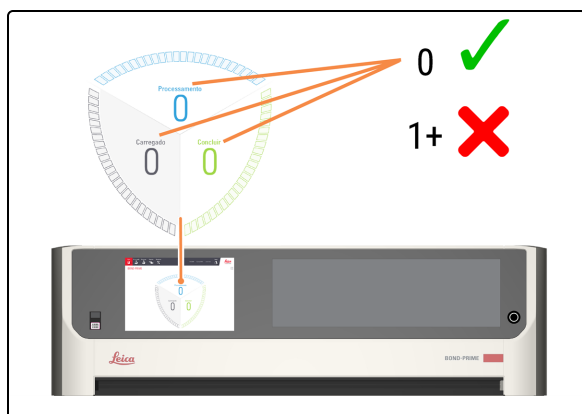


Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).

Limpe as inserções de gaveta de lâmina



1. Toque em **Status**.



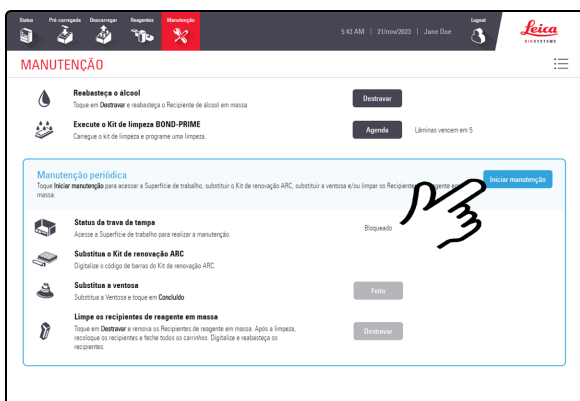
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

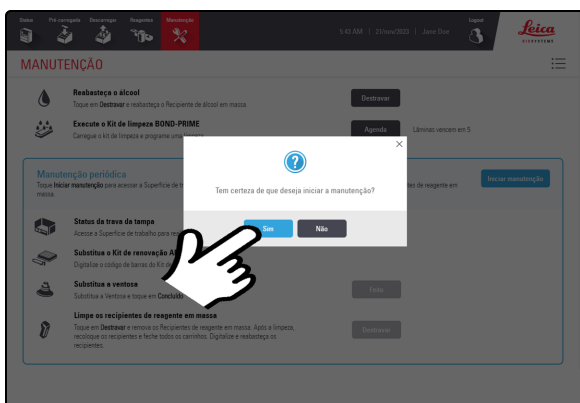
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).



5. Toque em **Yes** (Sim).

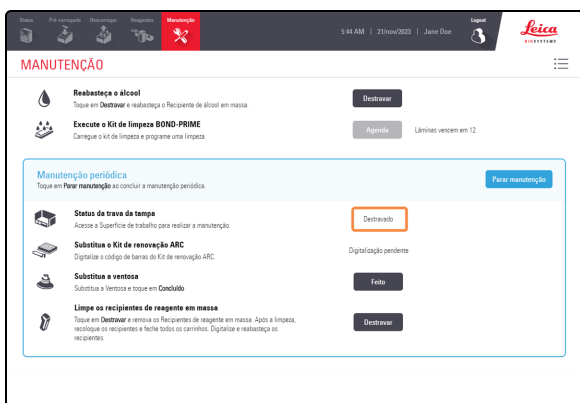
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.

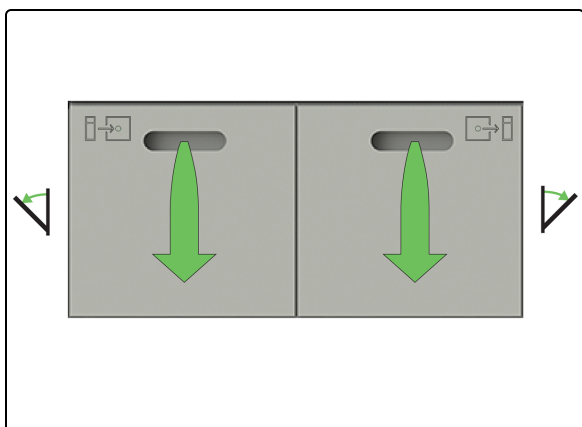


Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.

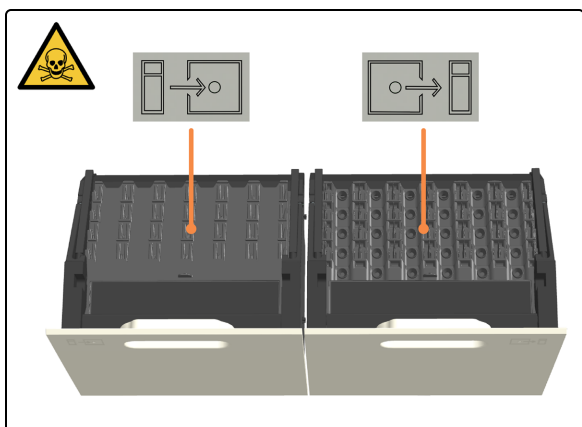


Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Destravado).

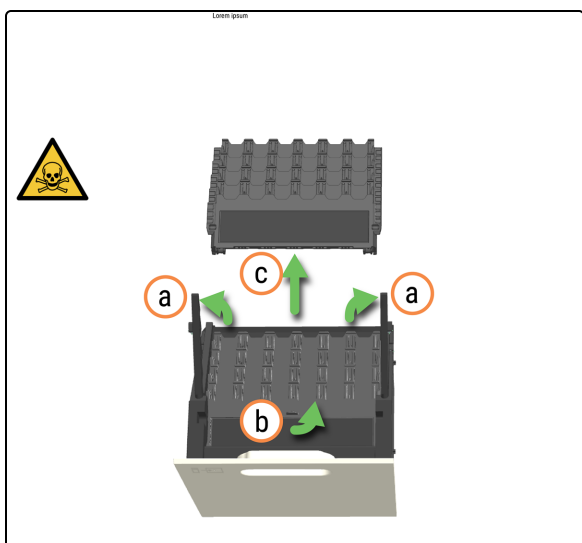




6. Abra as gavetas de pré-carga e carga.

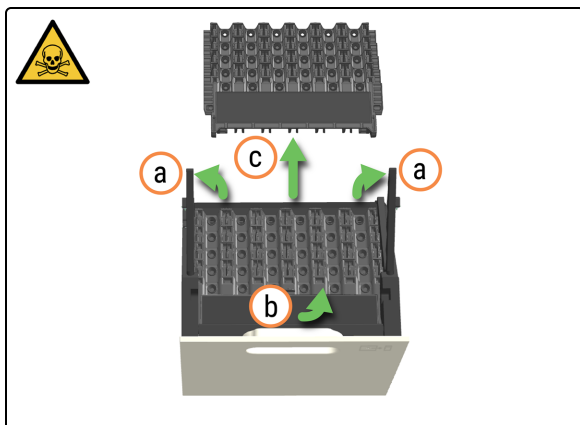


As inserções de gaveta de lâmina são acessíveis.



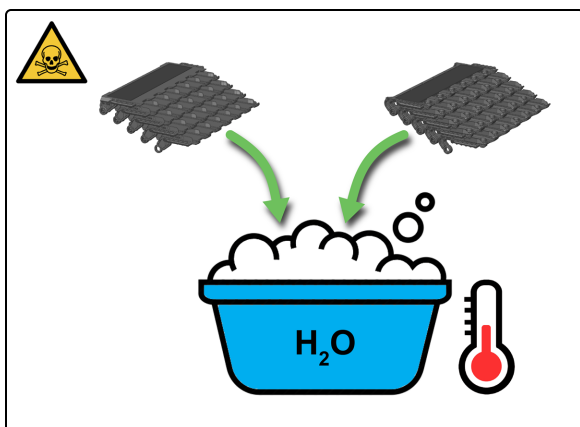
7. Remova as inserções de gaveta de lâmina da gaveta de pré-carga.

- a. Puxe os braços de travamento para cima.
- b. Use a aba para dedos no painel frontal para ajudar a levantar a inserção e removê-la da gaveta.
- c. Remova a inserção de gaveta de lâmina da gaveta de pré-carga.

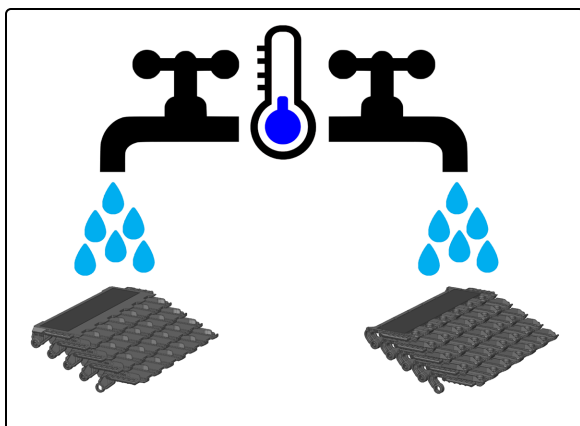


8. Remova a inserção de gaveta de lâmina da gaveta de pré-carga.

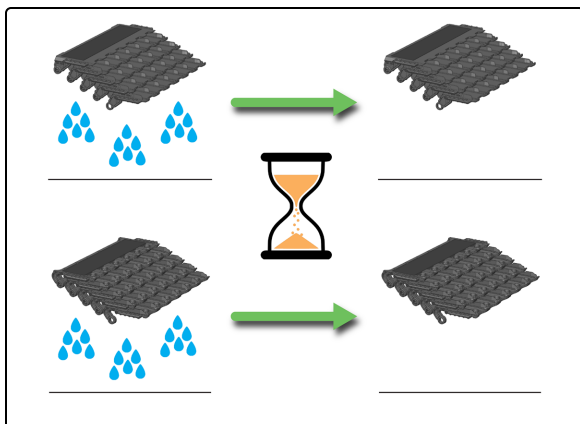
- a. Puxe os braços de travamento para cima.
- b. Use a aba para dedos disponível no painel frontal para ajudar a levantar a inserção e removê-la da gaveta.
- c. Remova a inserção de gaveta de lâmina da gaveta de pré-carga.



9. Lave as inserções com água morna com sabão.

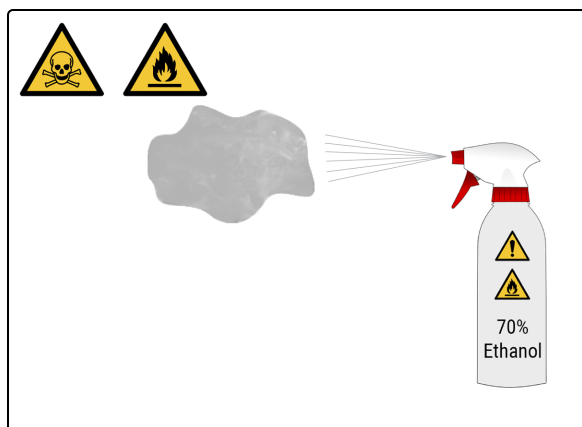


10. Enxágue bem com água corrente.

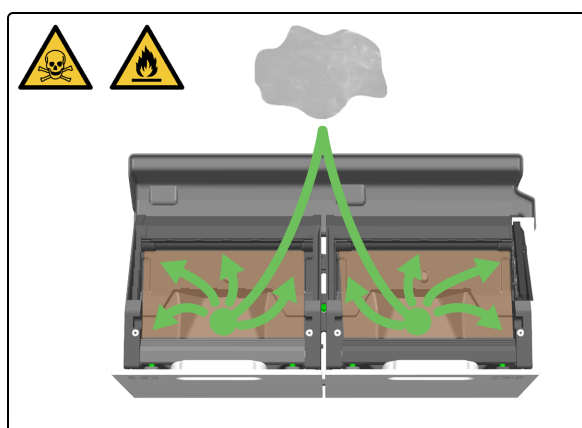


11. Deixe secar completamente antes de reinstalar no mesmo módulo de processamento.

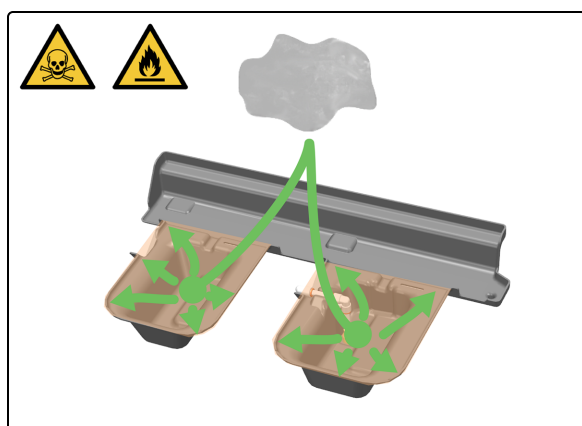
Limpar os drenos de resíduos e o tanque



12. Umedeça um pano sem fiapos com solução de etanol 70%.

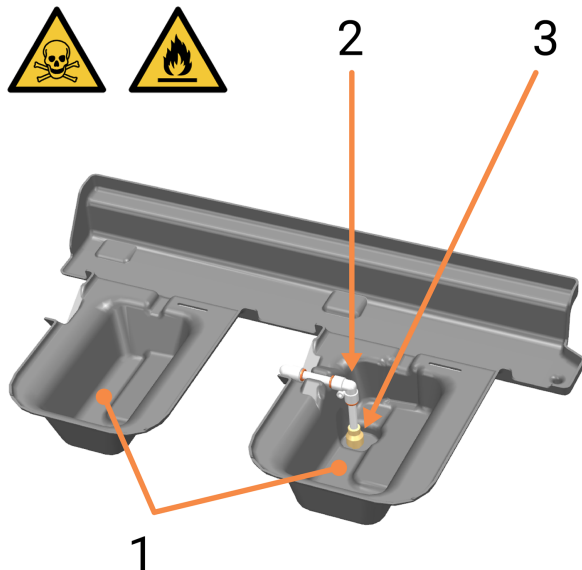


13. Limpe os drenos de resíduos com um pano sem fiapos. Os drenos de resíduos são acessíveis quando as inserções de gaveta de lâmina foram removidas das gavetas abertas.



14. Lave os tanques com o pano sem fiapos. Os tanques estão localizados embaixo e atrás das gavetas de pré-carga e carga. Eles são acessíveis por meio da superfície de trabalho após a abertura completa das gavetas.

Limpe o tubo de coleta e o filtro



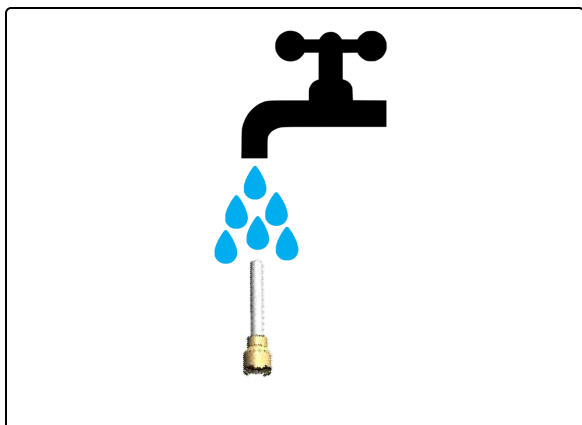
- 1 Tanques
- 2 Descarregue o tubo de coleta da gaveta
- 3 Filtro de coleta



15. Gire o tubo de coleta com o filtro na dobra.



16. Pressione a manga laranja para remover o tubo de coleta e filtro.



17. Enxágue o tubo de coleta e o filtro usando água limpa, se necessário.



18. Verifique se o filtro está livre de resíduos.

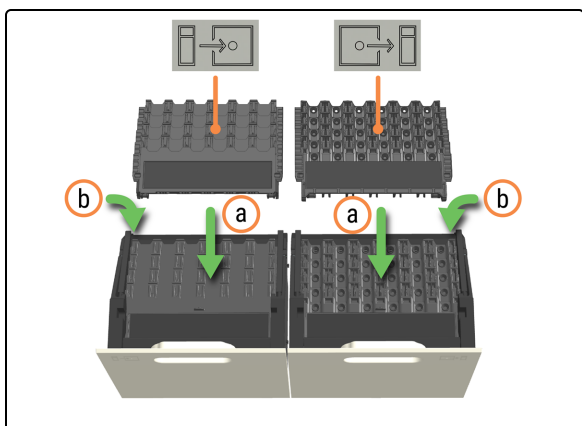


19. Encaixe o tubo de coleta com filtro na manga laranja, certificando-se de empurrá-lo até o final.



20. Gire o tubo de coleta com filtro para a posição original.

Certifique-se de que o tubo de coleta esteja encaixado corretamente para garantir que não interfira no alinhamento da inserção de gaveta de lâmina da gaveta de carga.

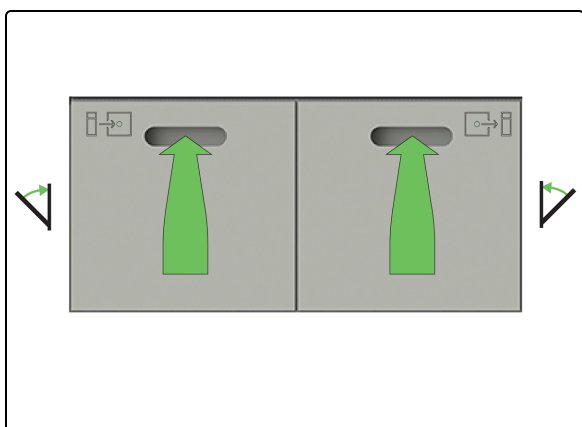


21. Recoloque as inserções de gaveta de lâmina.

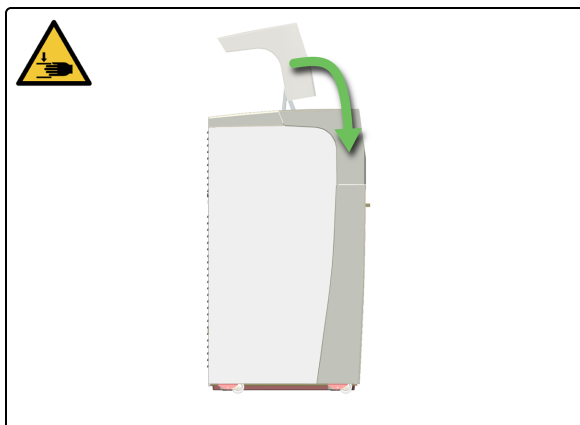
- Instale cada inserção de gaveta de lâmina, certificando-se de que estão totalmente inseridas no encaixe sem obstruções.
- Feche o braço de travamento após instalar as inserções para alinhá-las automaticamente e garantir o encaixe correto.



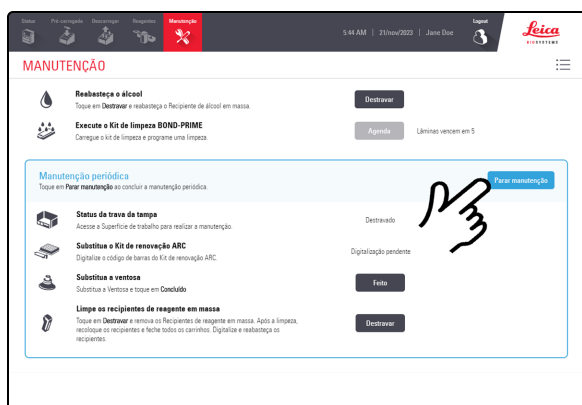
CUIDADO: Se estiver limpando múltiplas inserções, certifique-se de que a inserção correta seja recolocada na gaveta correta e no módulo de processamento correto. Não troque as inserções entre os módulos de processamento.



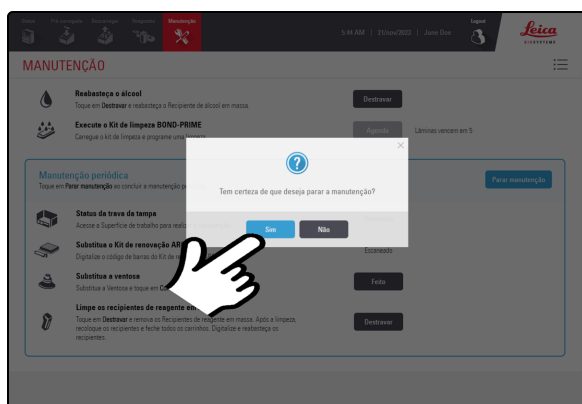
22. Feche as gavetas de pré-carga e carga.



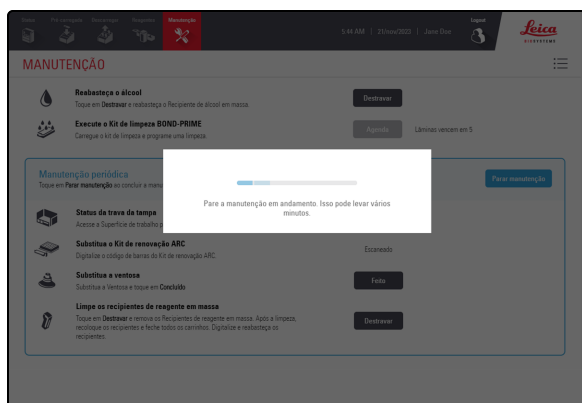
23. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



24. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



25. Toque em **Yes** (Sim).



Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

4.13 Limpe as estações de lavagem/Prime



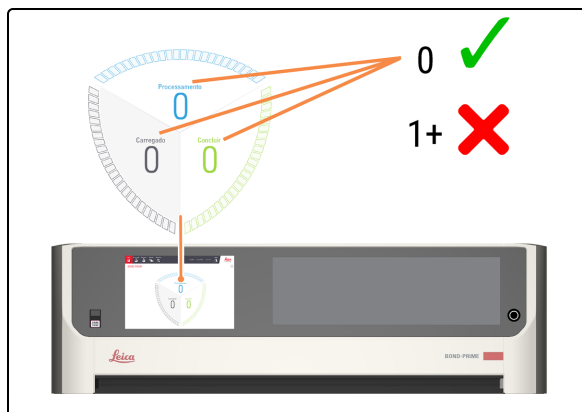
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



1. Toque em **Status**.



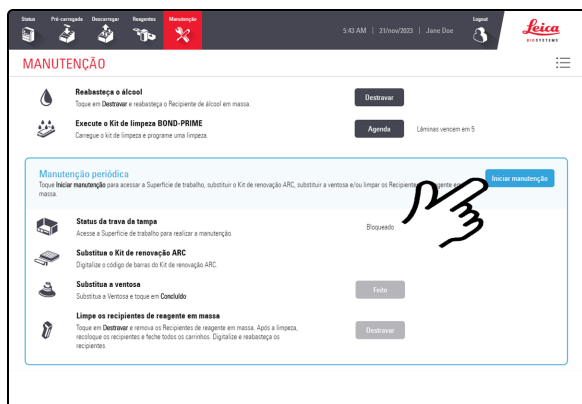
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

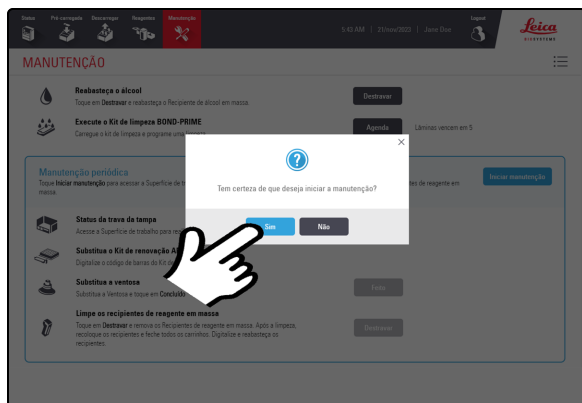
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).



5. Toque em **Yes** (Sim).

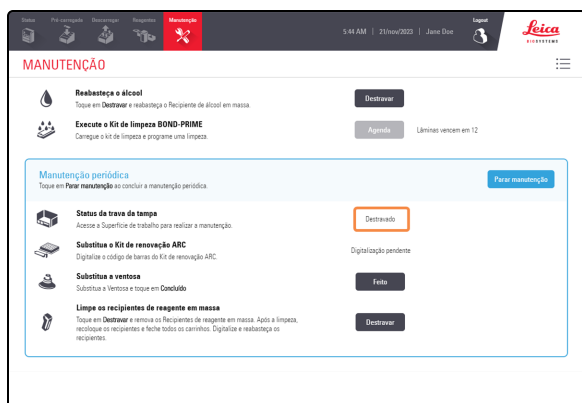
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.

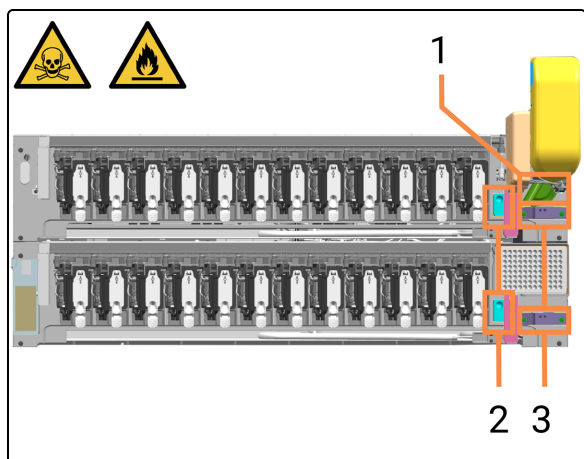


Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.



Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Destravado).



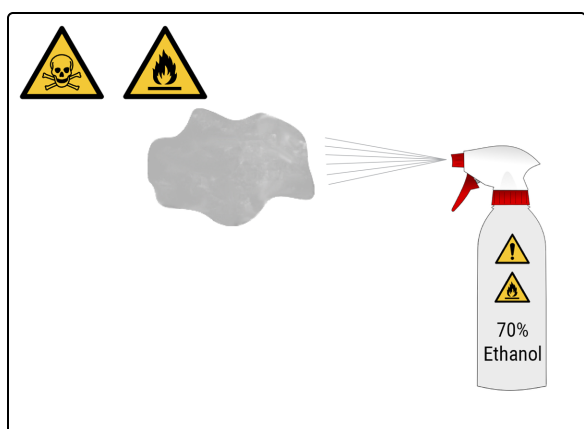


6. Encontre os locais das estações de lavagem/Prime (1, 2 e 3) na superfície de trabalho.

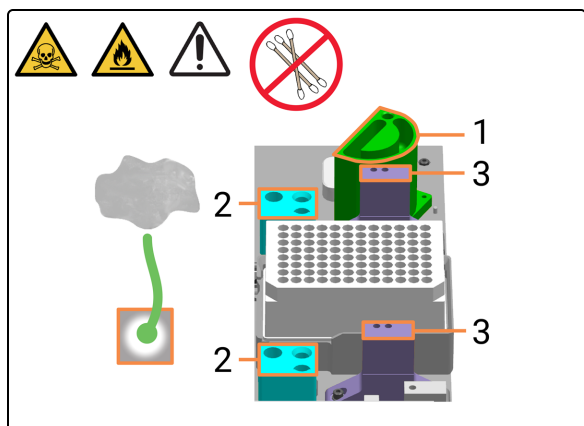


Se o High-Speed Robot (Robô de alta velocidade) ou os robôs de lavagem estiverem obstruindo o caminho, mova-os com cuidado para melhor acessar as estações de lavagem/Prime.

- 1 Estação Prime de sonda em massa
- 2 Estações de lavagem do robô de lavagem
- 3 Estações de lavagem da ARC Probe (Sonda ARC)



7. Umedeça um pano sem fiapos com solução de etanol 70%.

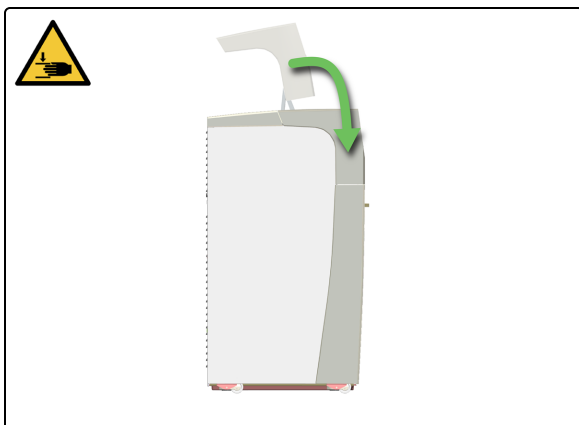


8. Limpe **somente** as superfícies superiores das estações de lavagem/Prime com um pano sem fiapos.

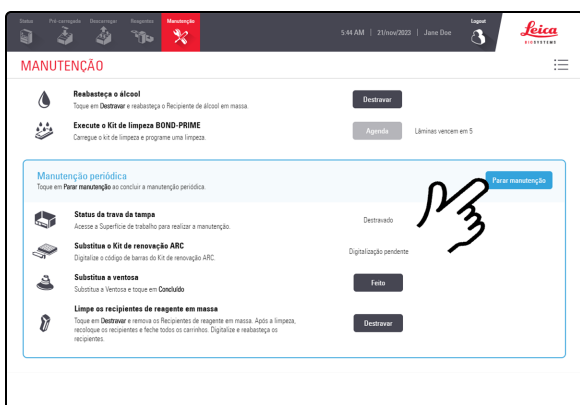


CUIDADO: Não use hastes de algodão.

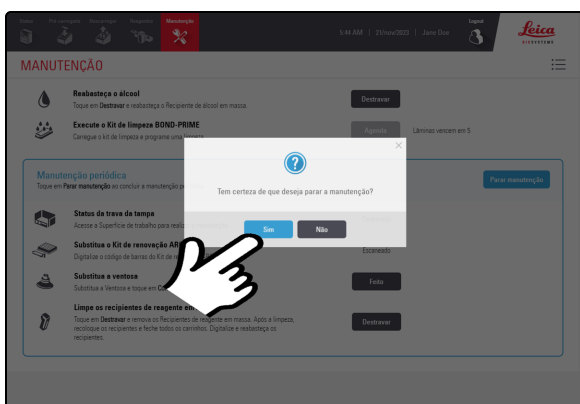
- 1 Estação Prime de sonda em massa
- 2 Estações de lavagem do robô de lavagem
- 3 Estações de lavagem da ARC Probe (Sonda ARC)



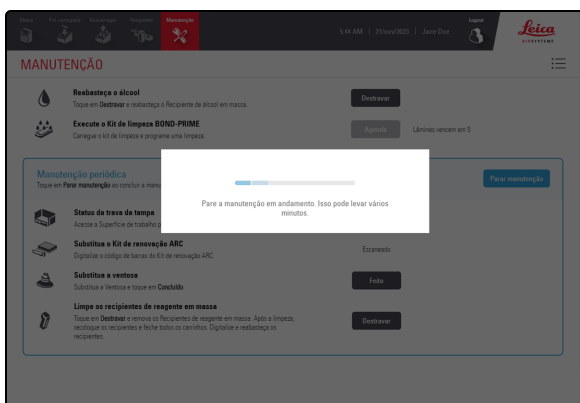
9. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



10. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



11. Toque em **Yes** (Sim).



Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME)

O BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME) contém substituição de:

- Covertiles
- Placa do poço de mistura.

Use o ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC) a cada 7500 lâminas ou 8 meses, o que ocorrer primeiro. Cada coloração única IHC conta como um uso para os propósitos de vida útil do Covertile. Cada hibridização ISH conta como dois usos. O uso máximo por lâmina é limitado a dois. A tabela abaixo indica a contagem de lâmina equivalente por tipo de lâmina.

Tipo de lâmina	Contagem de lâminas equivalente
Lâmina IHC	1
Lâmina ISH	2
Multiplex 2 a 6	2



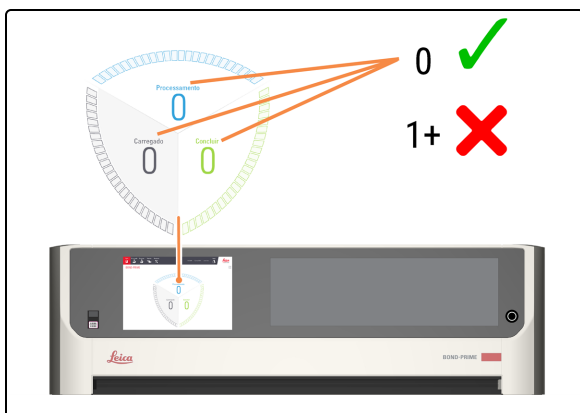
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



1. Toque em **Status**.

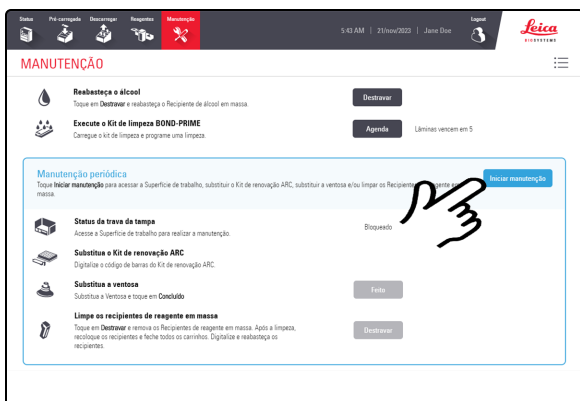


- Confira a tela de status para certificar-se de que:
 - não haja lâminas em processamento (Processing)
 - não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

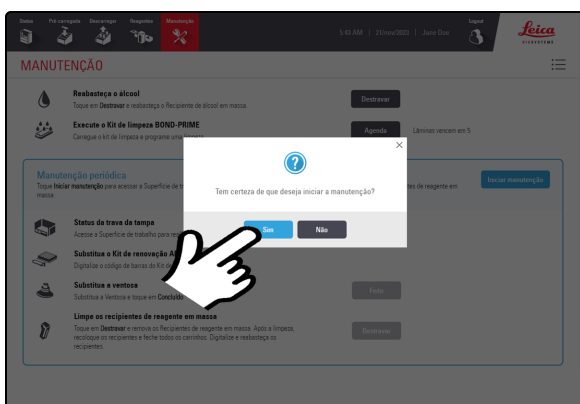
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



- Toque em **Maintenance** (Maintenance).



- Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).

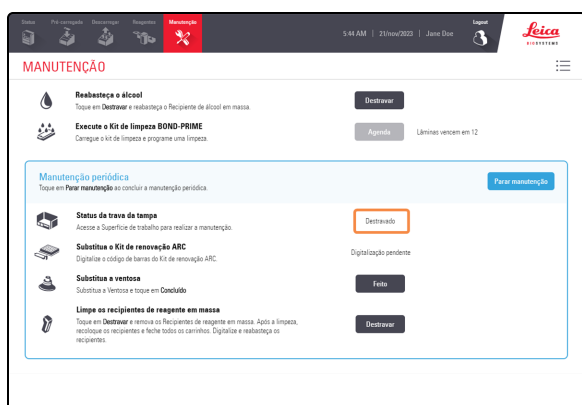


- Toque em **Yes** (Sim).

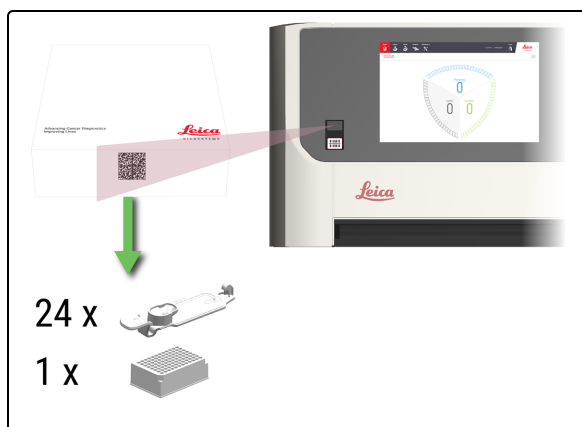
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.



Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.



Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Desbloqueado).



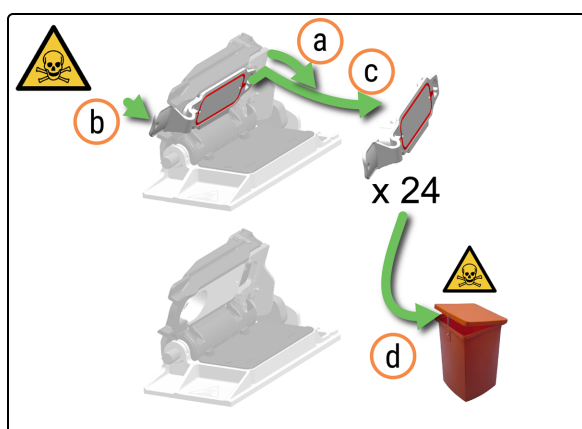
6. Leia o código de barras do ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC).



A leitura é aceita somente no Modo de manutenção.

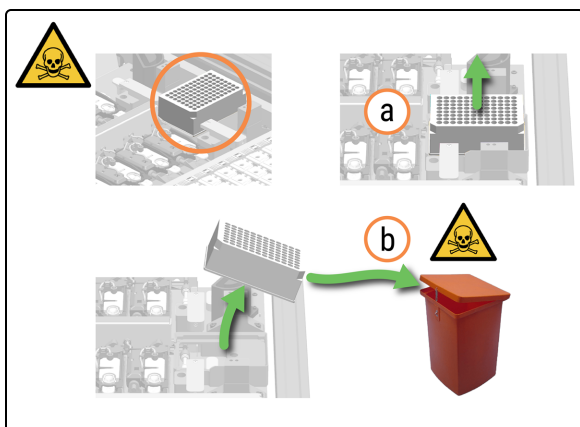


A leitura do ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC) garante que os Covertiles sejam limpos com água deionizada e com a Solução de uso de banho BOND-PRIME antes da coloração começar.



7. Remova os Covertiles.

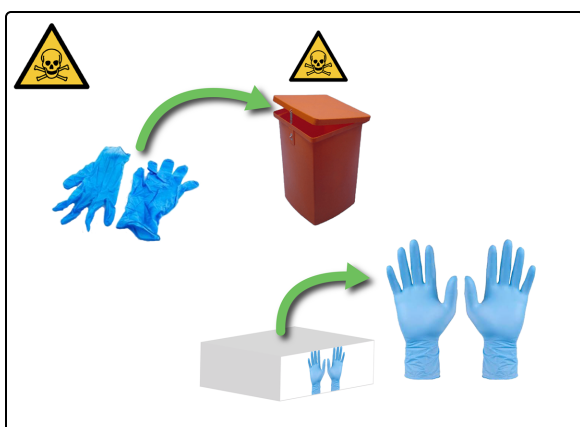
- a. Empurre a ARC Module Latch (Trava do módulo ARC) para baixo para deixar o Covertile mais acessível.
- b. Puxe suavemente a alça Covertile levemente para frente e para a direita da ARC Module Lid (Tampa do módulo ARC).
- c. Desenganche o Covertile e remova-o do ARC Module (Módulo ARC).
- d. Descarte o Covertile de acordo com os procedimentos do laboratório.



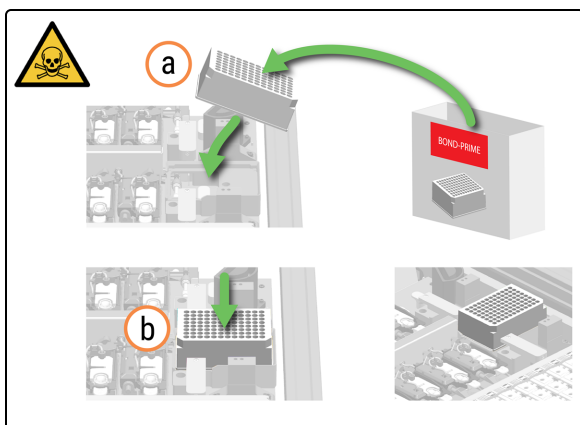
8. Remova a placa do poço de mistura.
 - a. Levante a placa do poço de mistura.
 - b. Descarte a placa do poço de mistura de acordo com os procedimentos do laboratório.



AVISO: Tome cuidado para evitar o derramamento de líquidos ao remover e descartar a placa do poço de mistura.

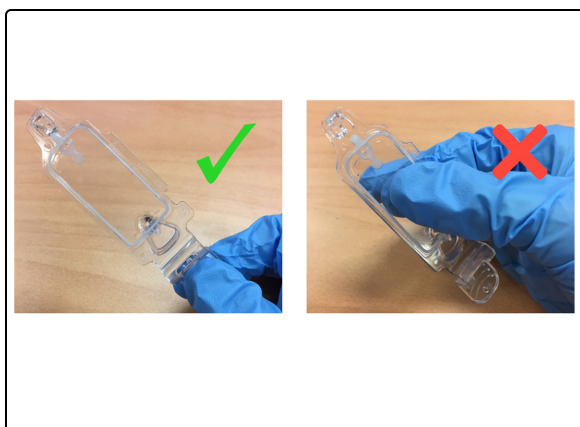


9. Remova as luvas e descarte-as de acordo com os procedimentos do laboratório. Coloque um novo par de luvas.

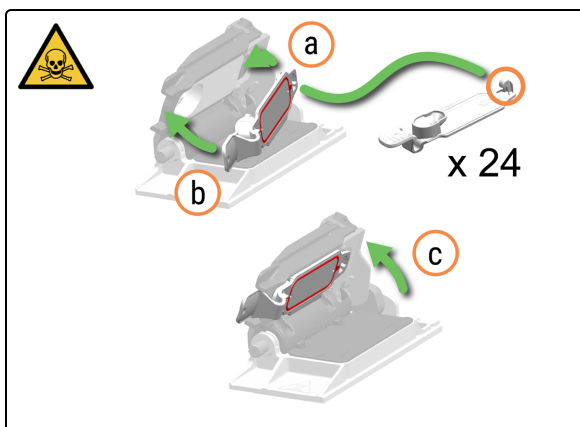


10. Instale a nova placa do poço de mistura.
 - a. Remova a placa do poço de mistura da embalagem.
 - b. Coloque a placa do poço de mistura no bloco de mistura.

A orientação da placa do poço de mistura no bloco de mistura não é importante, contanto que esteja colocada uniformemente no suporte.

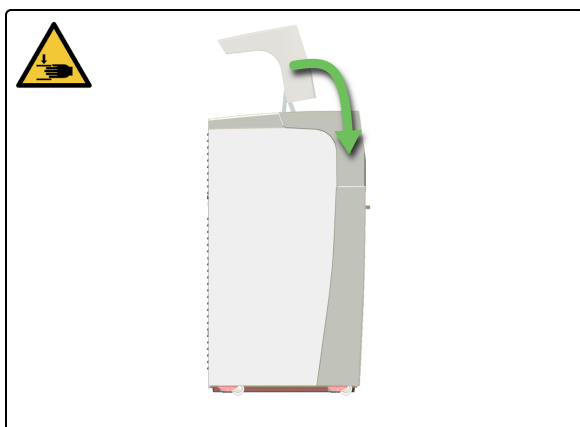


Ao segurar o Covertile, use a alça. NÃO coloque os dedos na placa superior.

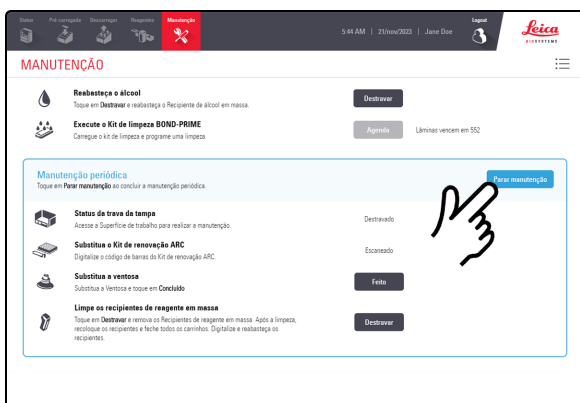


11. Insira os novos Covertiles.

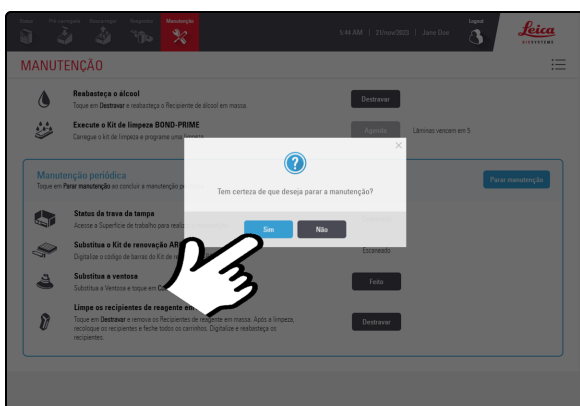
- a. Fixe o gancho Covertile na parte traseira do ARC Module (Módulo ARC).
- b. Empurre gentilmente a alça do Covertile até que esteja no lugar no ARC Module (Módulo ARC).
- c. Empurre a ARC Module Latch (Trava do módulo ARC) para cima.



12. Feche a tampa.



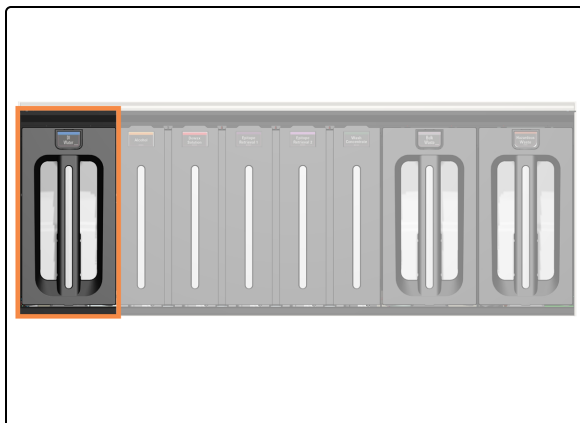
13. Toque em Stop maintenance (Parar manutenção).



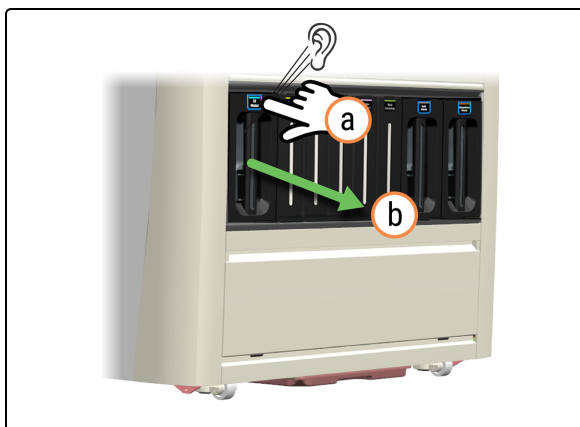
14. Toque em Yes (Sim).

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) quando a manutenção é parada.

4.15 Limpe o Recipiente de DI Water (água deionizada) em massa



O recipiente de DI Water (água deionizada) está localizado à esquerda do gabinete de recipientes de massa.



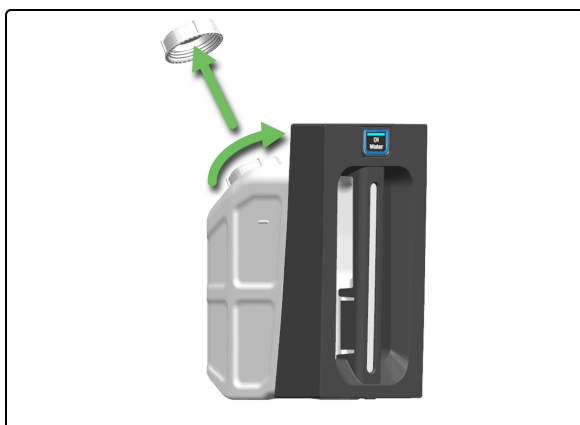
1. Remova o recipiente de DI Water (água deionizada).
 - a. Pressione o botão de recipiente de DI Water (água deionizada).
 - b. Puxe o recipiente de dentro do módulo de processamento.



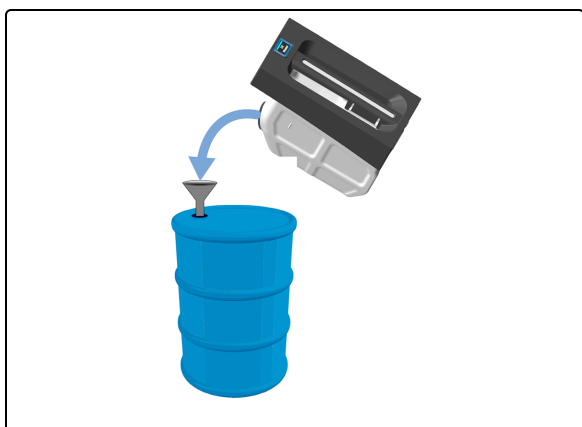
AVISO: Use as duas mãos ao erguer o recipiente de DI Water (água deionizada).



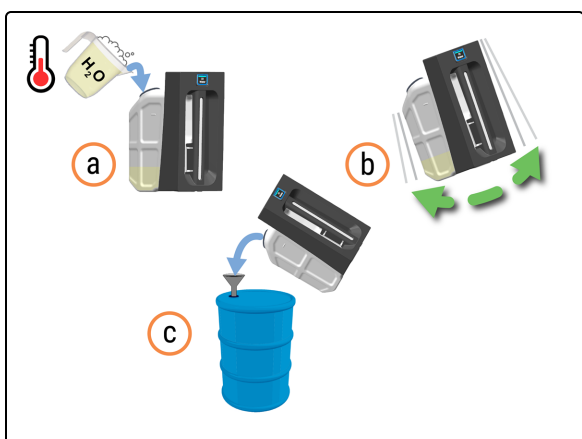
Coloque o recipiente de volta no lugar rapidamente para garantir que há água deionizada disponível.



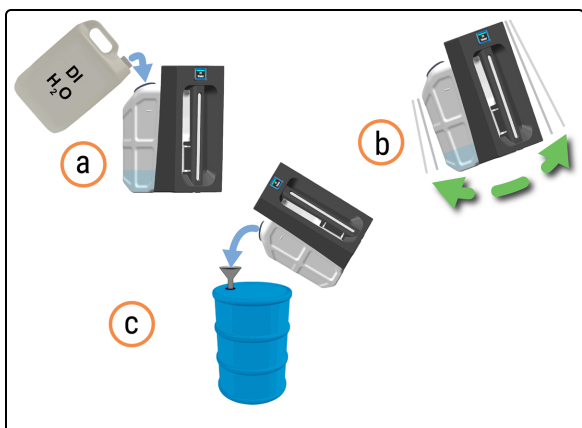
2. Remova a tampa do recipiente de DI Water (água deionizada).



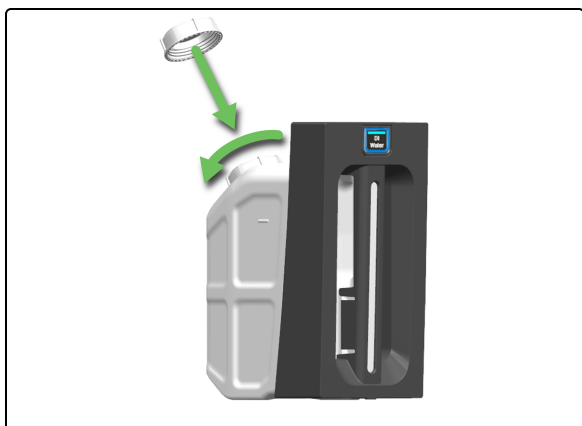
3. Descarte o conteúdo de acordo com todos os procedimentos e regulamentos governamentais aplicáveis no local do laboratório.



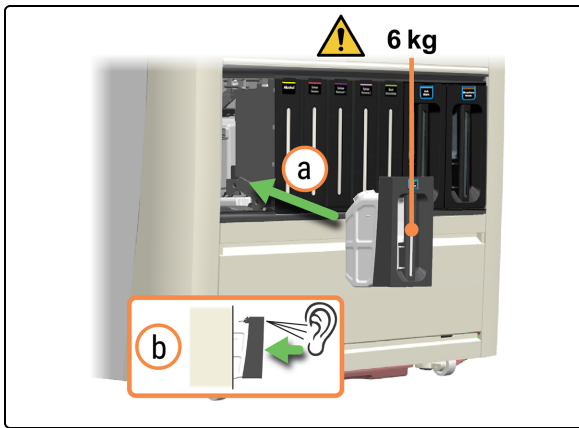
4. Limpe o recipiente de DI Water (água deionizada).
 - a. Encha o recipiente de DI Water (água deionizada) com 1/4 de água morna com sabão.
 - b. Coloque a tampa de volta no recipiente e agite-o vigorosamente.
 - c. Esvazie o conteúdo de acordo com os procedimentos do laboratório.



5. Enxágue o recipiente de DI Water (água deionizada) para remover resíduos de detergente.
 - a. Encha o recipiente de DI Water (água deionizada) com 1/4 de água deionizada.
 - b. Coloque a tampa de volta no recipiente e agite-o vigorosamente.
 - c. Esvazie o conteúdo de acordo com os procedimentos do laboratório.



6. Reabasteça o recipiente de DI Water (água deionizada) e coloque a tampa de volta.



7. Reinsira o recipiente de DI Water (água deionizada) cheio.
 - a. Com as duas mãos, reinsira o recipiente de DI Water (água deionizada) no módulo de processamento.
 - b. Escute um som de clique para confirmar que o recipiente ficou travado corretamente.

Certifique-se de que o recipiente está totalmente inserido. Caso contrário, as lâminas poderão ser rejeitadas na gaveta de pré-carga.

4.16 Limpe os Recipientes de reagente em massa



AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



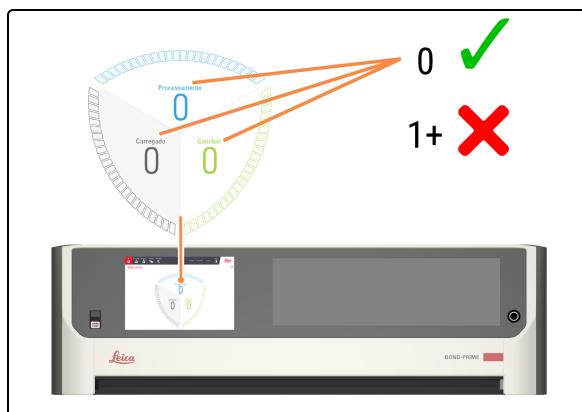
AVISO: Cuidado para não colidir com as Gavetas do recipiente de massa enquanto estão abertas.



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



1. Toque em **Status**.



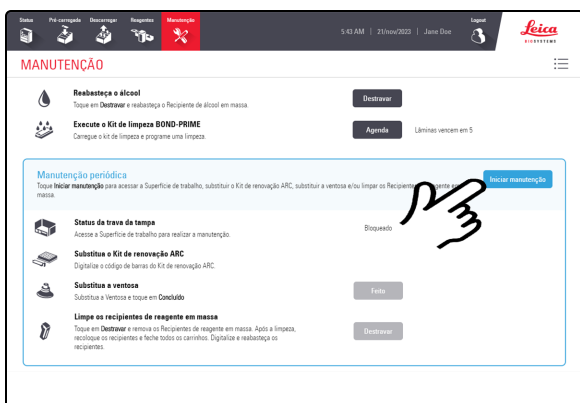
2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

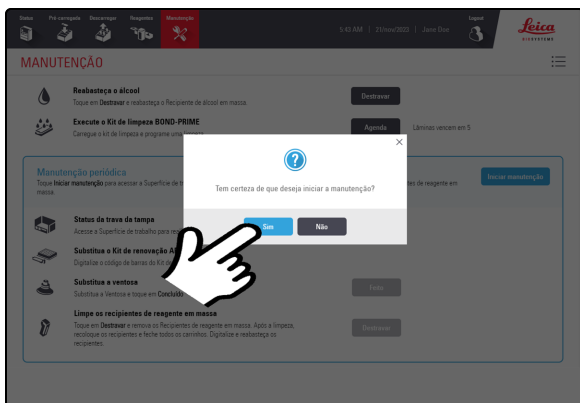
Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



4. Toque em **Start Maintenance** (Iniciar manutenção).



5. Toque em **Yes** (Sim).

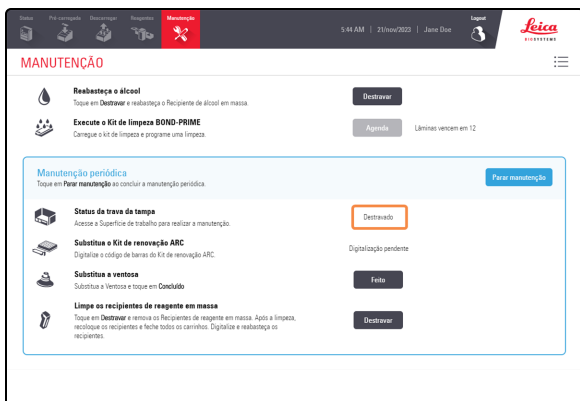
Há um tempo de espera após tocar em **Yes** (Sim) enquanto o módulo de processamento prepara a superfície de trabalho para a manutenção e destrava a tampa.

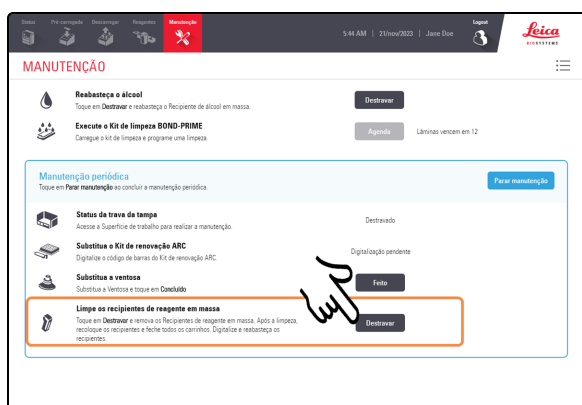


Quando a manutenção é iniciada, o módulo de processamento abre todos os ARC Modules (Módulos ARC) automaticamente.



Quando a tampa é destravada o **Hood Lock Status** (Status de travamento da tampa) na tela de manutenção muda para **Unlocked** (Destravado).





6. Toque em **Unlock** (Desbloquear) ao lado de **Clean Bulk Reagent Containers** (Recipientes de reagente em massa limpos).



Os carrinhos do Recipiente de reagente permanecem travados por 30 segundos para dar tempo de abrir **todas** as gavetas na posição de manutenção.

Se você não tiver tempo para abrir todas dentro de 30 segundos, toque no botão **Unlock** (Destruar) novamente.



7. Puxe os carrinhos do Recipiente de reagente travado para abri-los.

Para os recipientes de Dewax Solution e de álcool



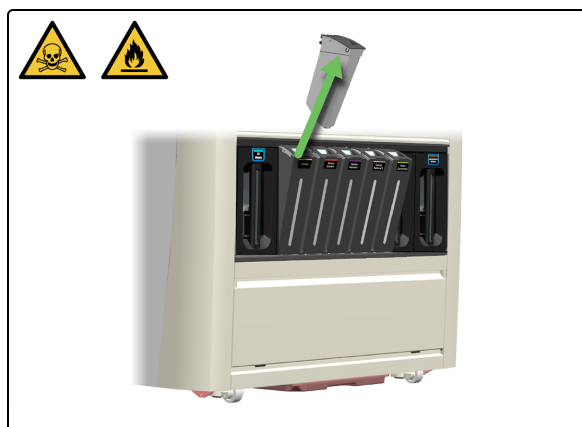
Os dois recipientes travados à esquerda são os recipientes de Dewax Solution e álcool.



Limpe e reinstale um recipiente por vez, pois os recipientes não podem ficar em pé em uma superfície plana.



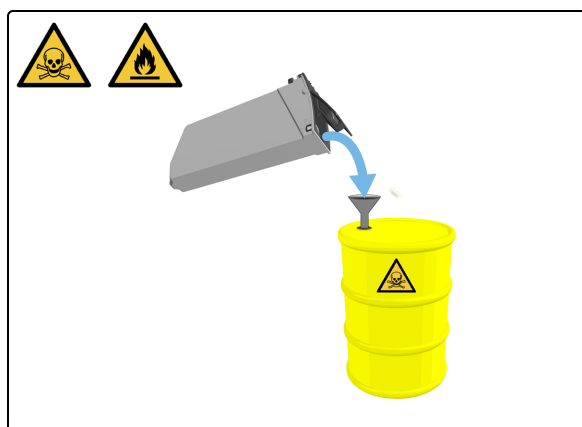
8. Pressione a alavanca para soltar o carrinho na parte traseira do conector do tubo. Escute o clique.



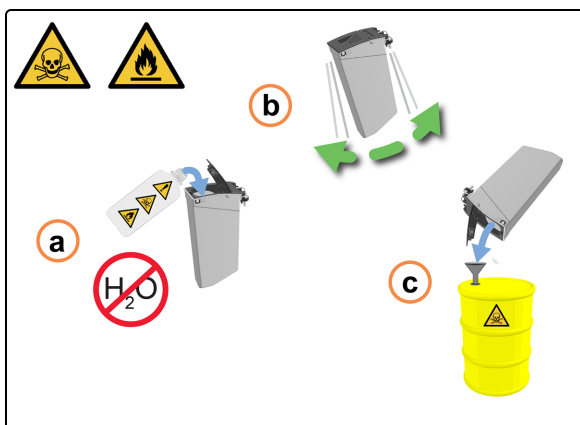
9. Deslize o recipiente para cima e para fora do carrinho.



AVISO: Para evitar derramamentos, **NÃO** reabasteça os recipientes de reagente em massa quando não estiverem no módulo de processamento.



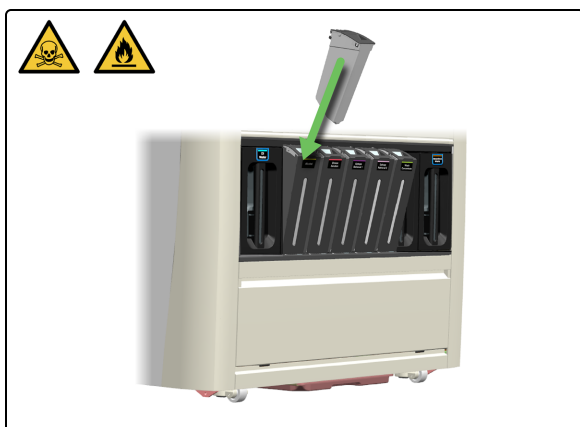
10. Esvazie o recipiente em um tambor de resíduos perigosos.



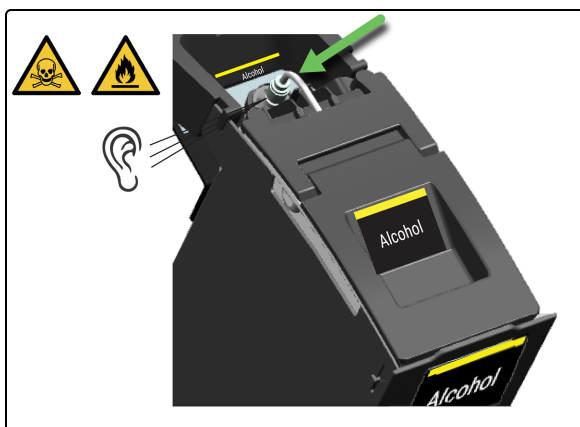
CUIDADO: NÃO use água ou detergente para limpar os Recipientes de Dewax (desparafinização) ou Alcool (álcool).

11. Descontamine o recipiente:

- a. Enxágue o recipiente com uma pequena quantidade de álcool para remover possíveis contaminantes.
- b. Agite o recipiente suavemente.
- c. Esvazie o recipiente após concluir.



12. Feche a tampa e coloque o recipiente de volta ao carrinho.



13. Empurre o recipiente para baixo até ouvir um clique.



14. Feche o carrinho.



15. Repita **etapa 8** a **etapa 14** para o Recipiente de Dewax Solution.

Se não precisar limpar outros recipientes de reagente, **Pare a manutenção**.

Para os Recipientes de ER1, ER2 e BOND-PRIME Wash Solution Concentrate



Os 3 recipientes à direita são os Recipientes de ER1, ER2 e BOND-PRIME Wash Solution Concentrate.



Limpe e reinstale um recipiente por vez, pois os recipientes não podem ficar em pé em uma superfície plana.



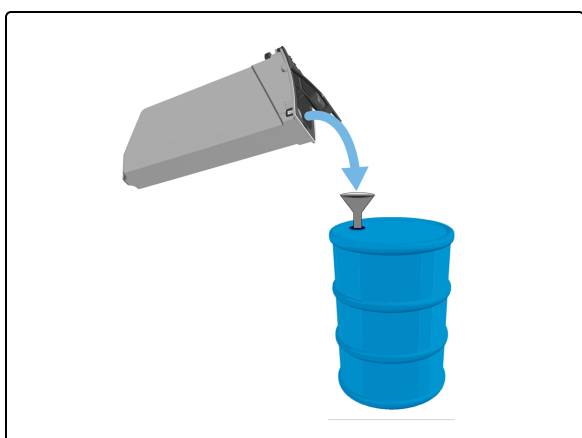
16. Pressione a alavanca para soltar o carrinho na parte traseira do conector do tubo. Escute o clique.



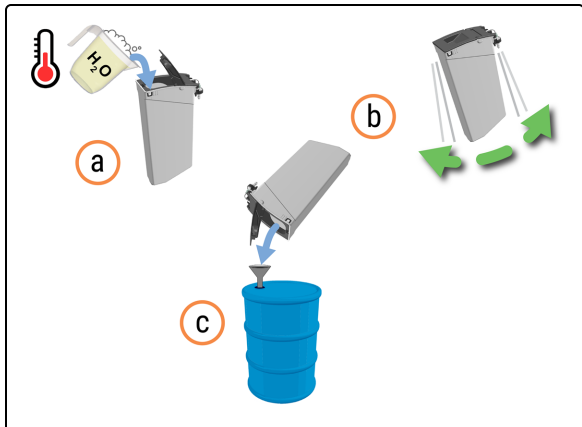
17. Deslize o recipiente para cima e para fora do carrinho.



AVISO: Para evitar derramamentos, **NÃO** reabasteça os recipientes de reagente em massa quando não estiverem no módulo de processamento.

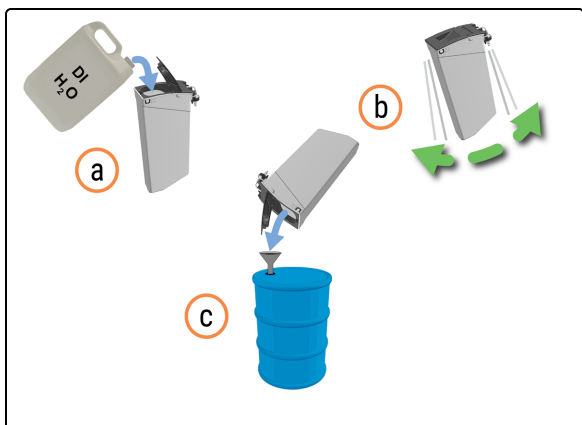


18. Esvazie o recipiente de acordo com os procedimentos do laboratório.



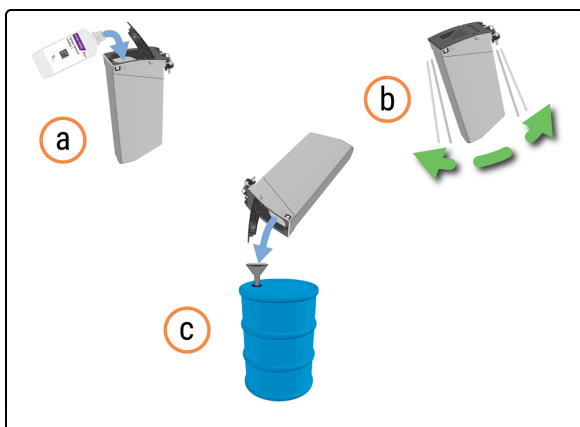
19. Limpe o recipiente:

- a. Encha 1/4 do recipiente com uma solução de detergente industrial em água morna.
- b. Agite o recipiente suavemente.
- c. Esvazie o recipiente de acordo com os procedimentos do laboratório



20. Enxágue o recipiente:

- a. Enxágue o recipiente completamente com água deionizada.
- b. Agite o recipiente suavemente.
- c. Esvazie o recipiente de acordo com os procedimentos do laboratório



21. Descontamine o recipiente:

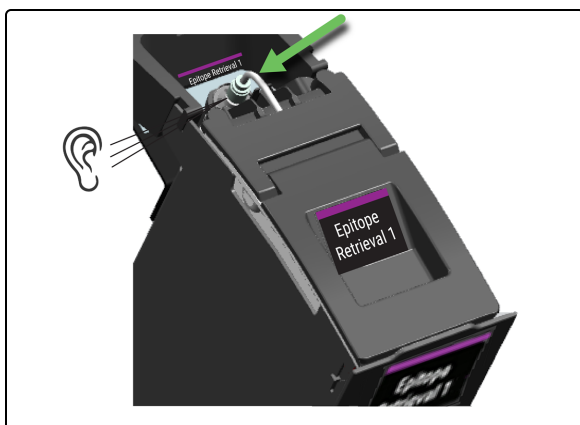
- a. Enxágue o recipiente com uma pequena quantidade de ER1 para remover possíveis contaminantes.
- b. Agite o recipiente suavemente.
- c. Esvazie o recipiente de acordo com os procedimentos do laboratório.



22. Feche a tampa e coloque o recipiente de volta ao carrinho.



Não reabasteça o recipiente ainda.



23. Empurre o recipiente para baixo até ouvir um clique.

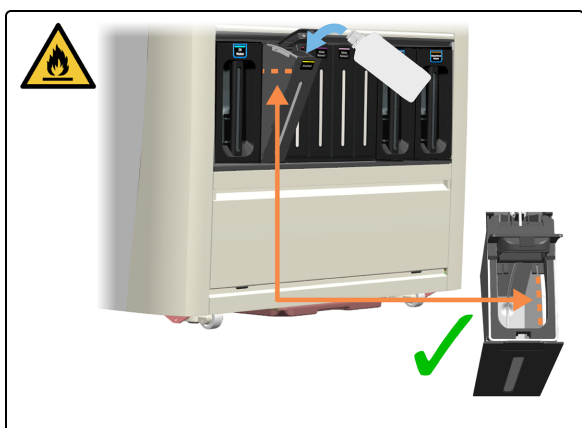


24. Feche o carrinho.



25. Repita **etapa 16** a **etapa 24** para os Recipientes de reagente travados restantes.

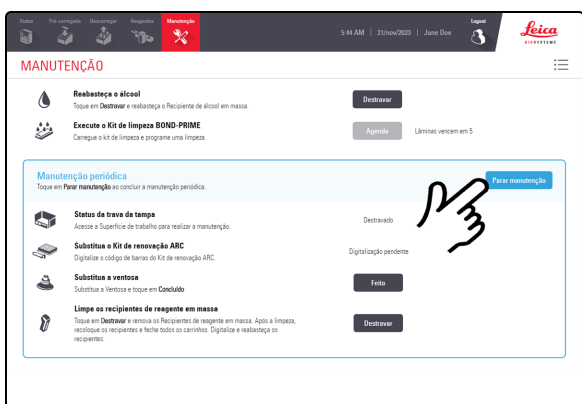
Reabasteça os Recipientes de reagente em massa



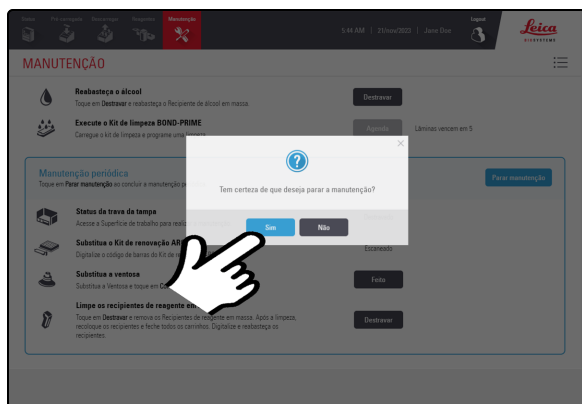
26. Reabasteça os recipientes:

- 4.3 Reabasteça o recipiente de Alcool (álcool)
- 4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado

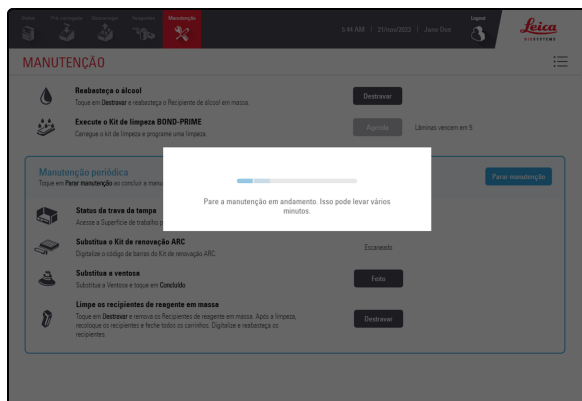
Parar manutenção



27. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



28. Toque em **Yes** (Sim).



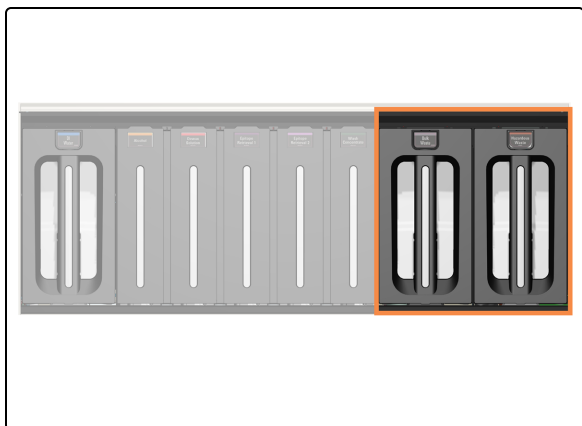
Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

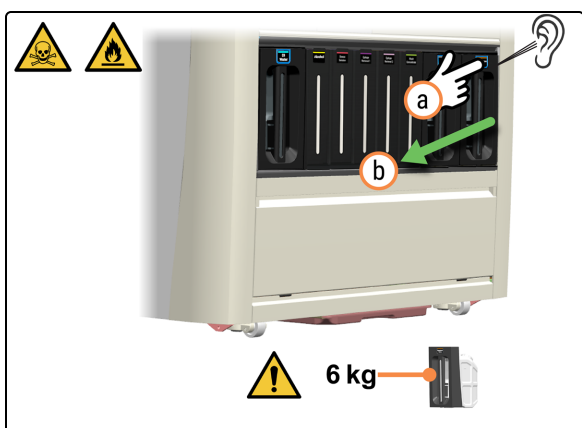
4.17 Limpe os recipientes de resíduos



AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Os recipientes de resíduo estão localizados à direita do gabinete com recipiente de massa.



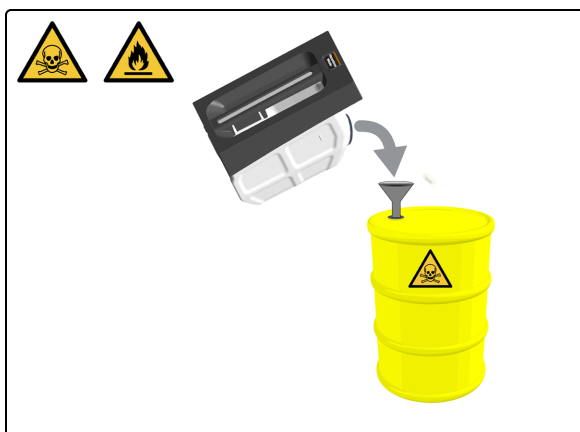
1. Remova o recipiente de resíduos.
 - a. Pressione o botão Waste (Resíduos).
 - b. Puxe o recipiente de dentro do módulo de processamento.



AVISO: Use as duas mãos ao erguer os recipientes de resíduos em massa/de risco.



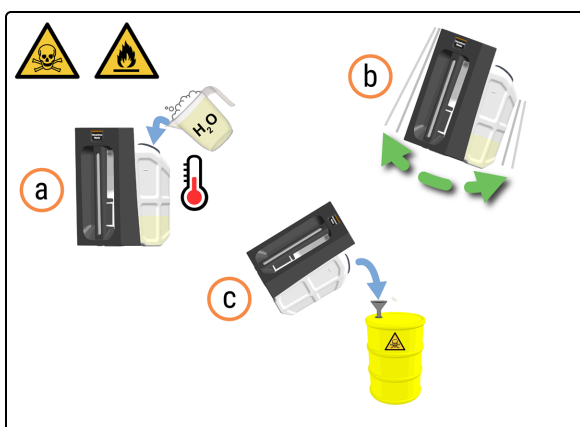
2. Remova a tampa do recipiente de resíduos.



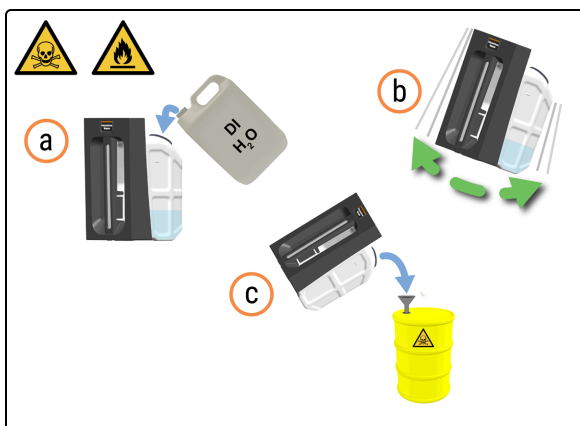
3. Descarte o conteúdo de acordo com todos os procedimentos e regulamentos governamentais aplicáveis no local do laboratório.



Exemplos de resíduos perigosos são exibidos.



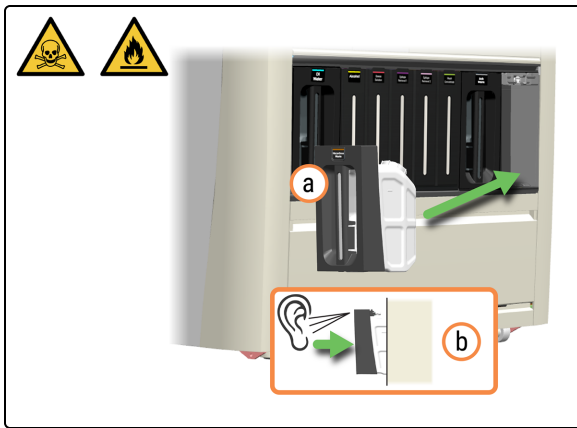
4. Limpe o recipiente de resíduos.
 - a. Encha 1/4 do recipiente de resíduos com uma solução de detergente industrial em água morna.
 - b. Coloque a tampa de volta no recipiente e agite-o vigorosamente.
 - c. Esvazie o conteúdo de acordo com os procedimentos do laboratório.



5. Enxágue o recipiente de resíduos.
 - a. Encha o recipiente de resíduos com 1/4 de água deionizada.
 - b. Coloque a tampa de volta no recipiente e agite-o vigorosamente.
 - c. Esvazie o conteúdo de acordo com os procedimentos do laboratório.



6. Coloque de volta a tampa do recipiente de resíduos.



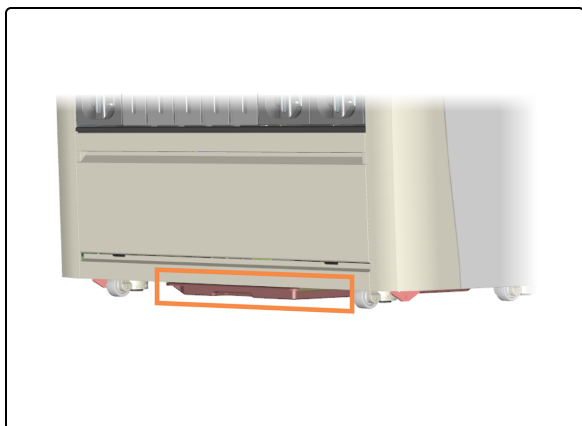
7. Reinsira o recipiente de resíduos.
 - a. Reinsira o recipiente de resíduos no módulo de processamento.
 - b. Escute um som de clique para confirmar que o recipiente ficou travado corretamente.

Certifique-se de que o recipiente está totalmente inserido. Caso contrário, as lâminas poderão ser rejeitadas na gaveta de pré-carga.

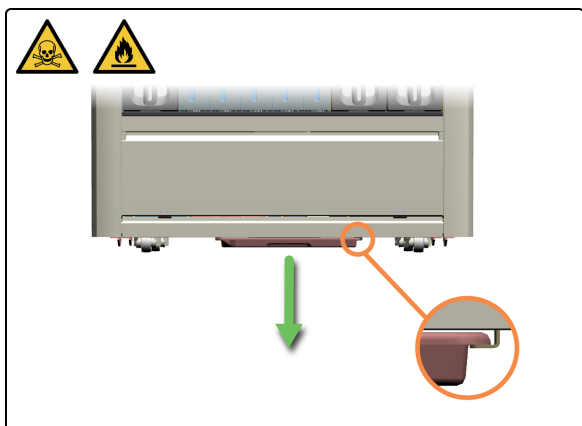
4.18 Limpe a bandeja do tanque



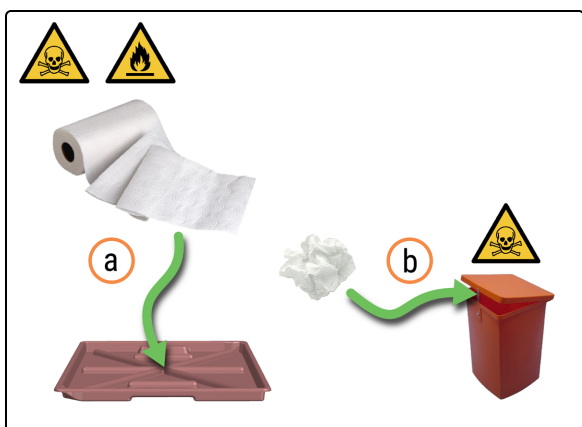
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



1. Encontre a bandeja do tanque.



2. Posicione-se ao lado da bandeja e remova-a com as duas mãos para evitar derramamentos. Se necessário, siga os procedimentos de gerenciamento de derramamentos que se aplicam no local do laboratório.

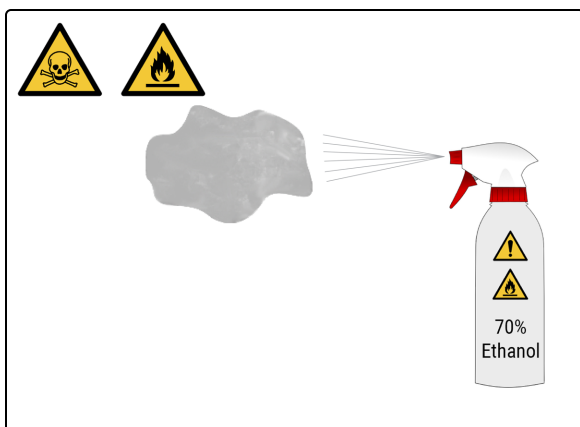


3. Absorva o excesso de reagente residual.

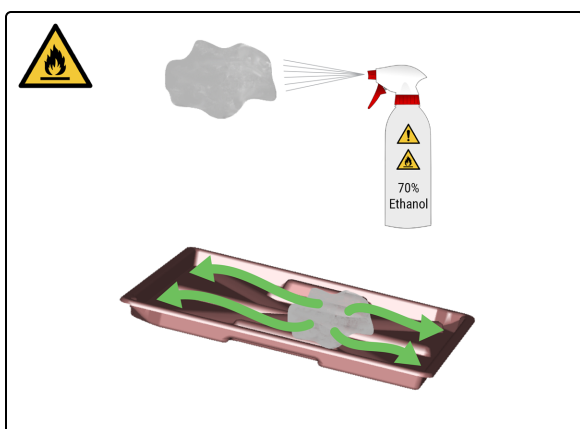
- a. Absorva a massa do reagente residual usando papel toalha.
- b. Descarte o papel toalha de acordo com os procedimentos do laboratório. Sempre trate os resíduos da bandeja do tanque como perigosos.



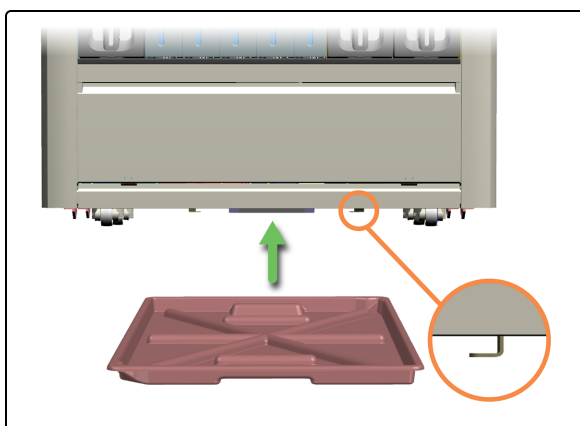
Se houver uma quantidade excessiva de resíduos na bandeja do tanque, entre em contato com o suporte Leica Biosystems.



4. Umedeça um pano sem fiapos com solução de etanol 70%.



5. Limpe a bandeja do tanque com um pano sem fiapos.



6. Reencaixe a bandeja do tanque no módulo de processamento.

4.19 Pare a manutenção

Antes de parar a manutenção, certifique-se de que:

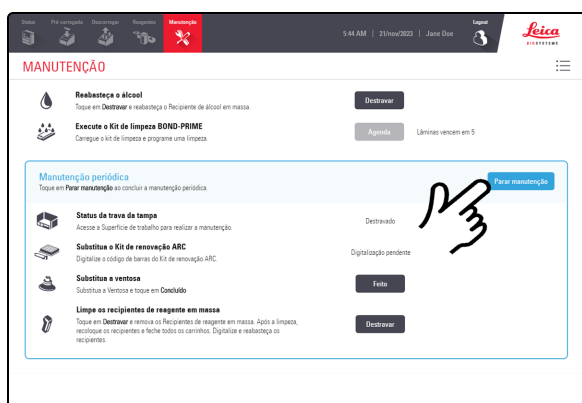
- os Covertiles estejam presentes
- a placa do poço de mistura esteja presente (consulte [4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de renovação ARC BOND-PRIME\)](#))
- os recipientes de reagente em massa tenham volume suficiente (consulte [4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado](#) e [4.3 Reabasteça o recipiente de Alcool \(álcool\)](#))
- nenhum dos ARC Modules (Módulos ARC) contenham uma lâmina (consulte [5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules \(Módulos ARC\) manualmente](#))
- a tampa esteja baixada



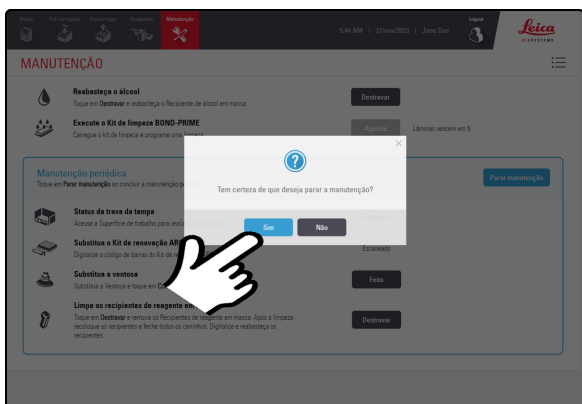
Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



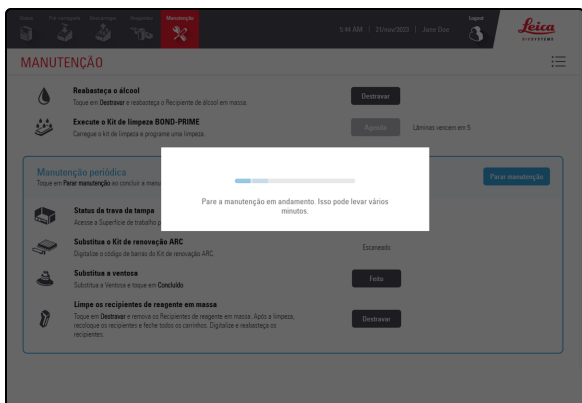
1. Toque em **Maintenance** (Maintenance).



2. Toque em **Stop maintenance** (Parar manutenção).



3. Toque em **Yes** (Sim).



Há um tempo de espera enquanto o módulo de processamento é preparado para retornar à operação clínica.

O módulo de processamento fecha automaticamente os ARC Modules (Módulos ARC) e trava a tampa quando a manutenção é parada.

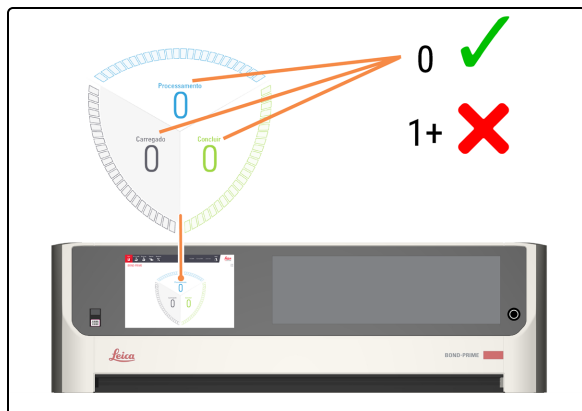
4.20 Desligue o módulo de processamento



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



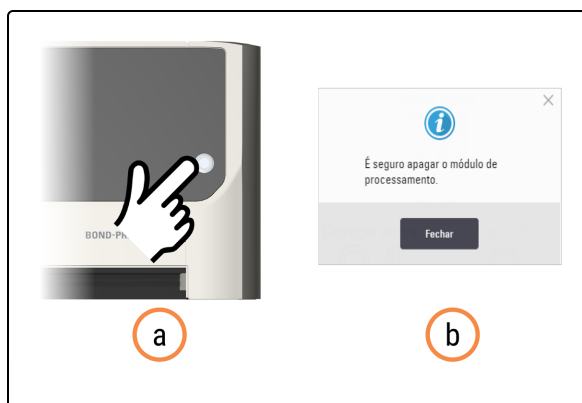
1. Toque em **Status**.



2. Confira a tela de status para certificar-se de que:

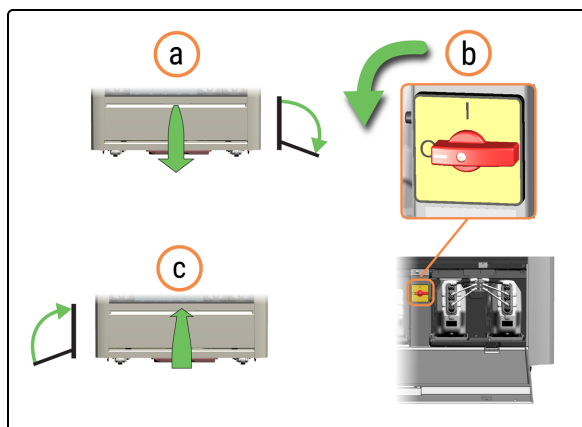
- não haja lâminas em processamento (Processing)
- não haja lâminas na gaveta de pré-carga (Loaded) e na gaveta de carga (Complete).

Consulte [2.3 Tela de Status](#).



3. Desligue o módulo de processamento.

- Pressione o botão de energia em espera. Uma janela pop-up indica que é seguro desligar o módulo de processamento.
- Toque em **Close** (Fechar).

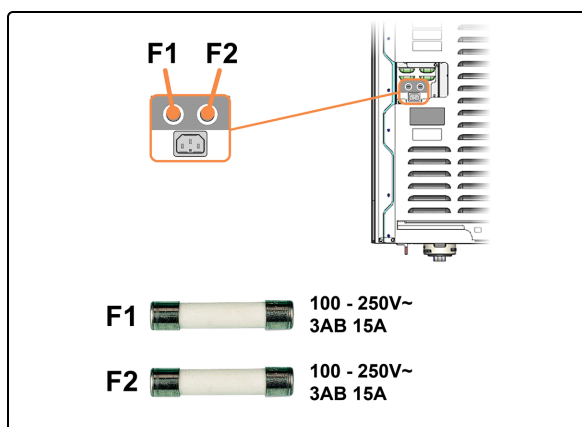


4. Desligue o módulo de processamento.
 - a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
 - b. Gire o interruptor de energia CA no sentido anti-horário.
 - c. Feche a porta do gabinete do reservatório.



AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.

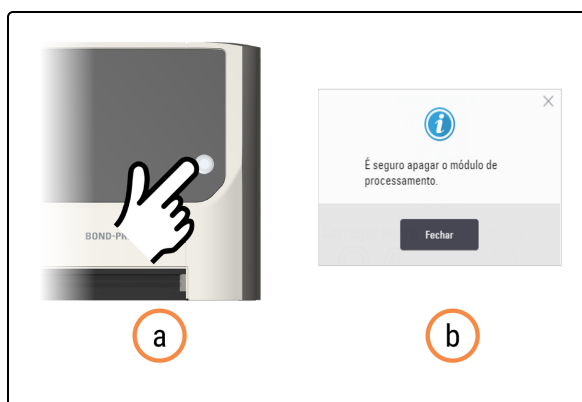
4.21 Substitua fusíveis de fonte de alimentação



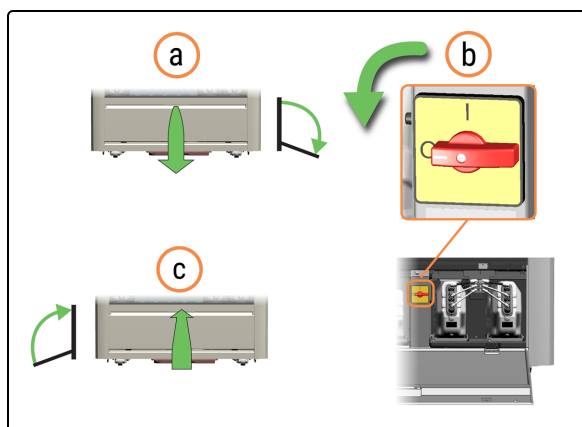
1. Certifique-se de que tem os fusíveis corretos (F1, F2).
Os fusíveis estão localizados na parte traseira do módulo de processamento.



Será necessário mover o módulo de processamento para melhor acessar os fusíveis e conectar a energia elétrica no painel traseiro.



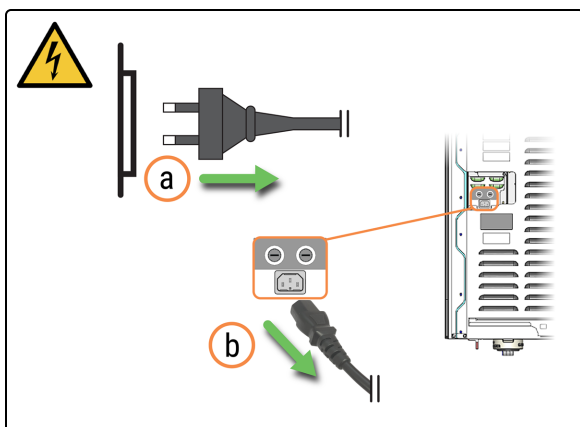
2. Desligue o módulo de processamento.
 - a. Pressione o botão de energia em espera.
 - Uma janela pop-up indica que é seguro desligar o módulo de processamento.
 - b. Toque em **Close** (Fechar).



3. Desligue o módulo de processamento.
 - a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
 - b. Gire o interruptor de energia CA no sentido anti-horário.
 - c. Feche a porta do gabinete do reservatório.



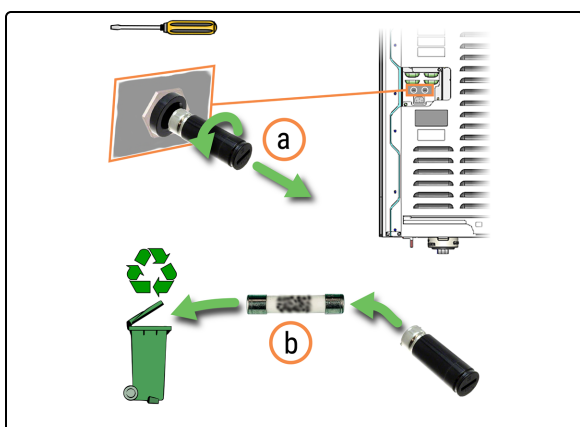
AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.



4. Desconecte o cabo de alimentação elétrica.
 - a. Desconecte o cabo de alimentação elétrica da tomada.
 - b. Desconecte o cabo de alimentação elétrica da traseira do módulo de processamento.



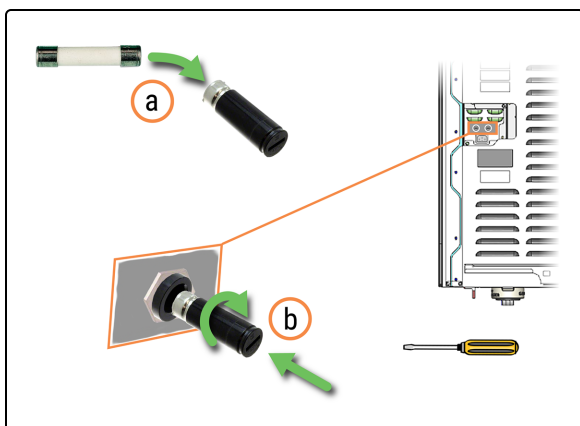
Poderá ser necessário mover o módulo de processamento para melhor acessar os conectores do painel traseiro.



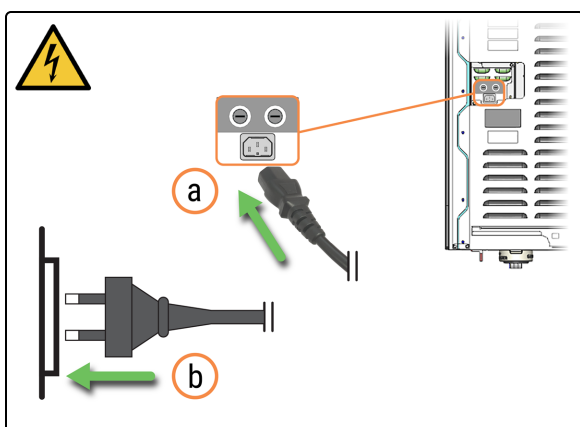
5. Descarte o fusível.
 - a. Com uma chave de fenda plana, gire o suporte do fusível no sentido anti-horário e remova-o do módulo de processamento.
 - b. Descarte o fusível na lixeira de recicláveis.



Não descarte fusíveis antigos no lixo comum. Recicle, se possível.



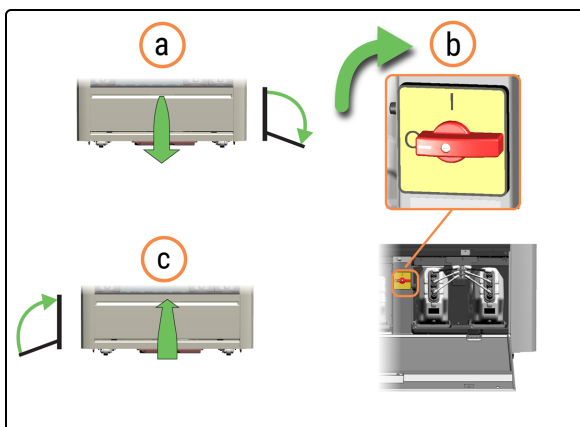
6. Instale o novo fusível.
 - a. Remova o novo fusível da embalagem.
 - b. Insira o suporte do fusível no módulo de processamento e use uma chave de fenda plana para girar o suporte do fusível no sentido horário até apertá-lo.



7. Conecte o cabo de alimentação elétrica.
 - a. Conecte o cabo de alimentação elétrica na traseira do módulo de processamento.
 - b. Conecte o cabo de alimentação elétrica em uma tomada.



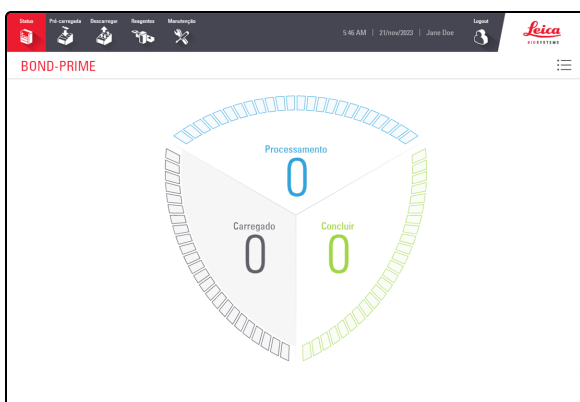
Poderá ser necessário mover o módulo de processamento para melhor acessar os conectores do painel traseiro.



8. Ligue o módulo de processamento.
 - a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
 - b. Gire o interruptor de energia CA no sentido horário.
 - c. Feche a porta do gabinete do reservatório.



9. Quando o módulo de processamento for ligado, ele inicializará antes de exibir a tela de Login. Esse processo leva de 8 a 15 minutos. Se a inicialização do módulo de processamento falhar, consulte [5.1 Falha ao iniciar](#).



A tela de status é exibida.

5

Solução de problemas

Nesta seção:

5.1 Falha ao iniciar	188
5.2 Erro de conectividade de rede	188
5.3 Retire manualmente as lâminas do módulo de processamento	188
5.4 Remova um fragmento de lâmina do ARC Module (Módulo ARC)	197

5.1 Falha ao iniciar

Há uma série de motivos pelos quais a inicialização do módulo de processamento pode falhar. Isso inclui:

- Um Covertile não foi instalado corretamente em um ARC Module (Módulo ARC) – consulte [4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de renovação ARC BOND-PRIME\)](#)
- Os robôs têm os movimentos obstruídos ou impedidos – consulte [4.20 Desligue o módulo de processamento](#)
- Há lâminas atrás da superfície de trabalho – consulte [5.3.2 Retire manualmente as lâminas da superfície de trabalho](#)
- A placa do poço de mistura não está presente – [4.14 Use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de renovação ARC BOND-PRIME\)](#)
- Um ou mais recipiente de reagente em massa está vazio ou não está inserido corretamente de volta no módulo de processamento – consulte [4.4 Reabasteça os recipientes de massa com lote rastreado](#)
- Problemas de conectividade de rede – consulte [5.2 Erro de conectividade de rede](#).

Se o problema persistir, entre em contato com o suporte ao cliente.

5.2 Erro de conectividade de rede

- 1 Verifique se o módulo de processamento está conectado ao controle BOND e todos os cabos de rede estão conectados.



O controle BOND deve estar operante antes de conectar os módulos de processamento.

- 2 Reinicie o módulo de processamento.

5.3 Retire manualmente as lâminas do módulo de processamento

O módulo de processamento poderá indicar ocasionalmente que o processamento da lâmina não pode continuar e será necessário retirar as lâminas. Retire as lâminas pelos locais a seguir:

- Gaveta de pré-carga – consulte [5.3.1 Recupere as lâminas manualmente das gavetas de pré-carga e carga](#)
- Gaveta de carga – consulte [5.3.1 Recupere as lâminas manualmente das gavetas de pré-carga e carga](#)
- Superfície de trabalho – consulte [5.3.2 Retire manualmente as lâminas da superfície de trabalho](#)
- ARC Modules (Módulos ARC) – consulte [5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules \(Módulos ARC\) manualmente](#)

Há uma série de motivos pelos quais as lâminas podem ser derrubadas. Eles incluem:

- a ventosa no robô de alta velocidade precisa ser limpa ou substituída. Consulte [4.10 Limpe a ventosa](#) ou [4.11 Substituir a ventosa](#)
- a etiqueta foi colocada incorretamente na lâmina ou há mais de duas etiquetas na lâmina. Consulte [Especificações da etiqueta da lâmina](#)
- há tecidos, resíduos ou líquidos na área da etiqueta da lâmina.
- há um problema com o sistema a vácuo
- a gaveta de pré-carga ou de carga foi substituída e está desalinhada

A fila de ação exibirá uma mensagem indicando a causa do problema e a ação necessária para corrigi-lo.

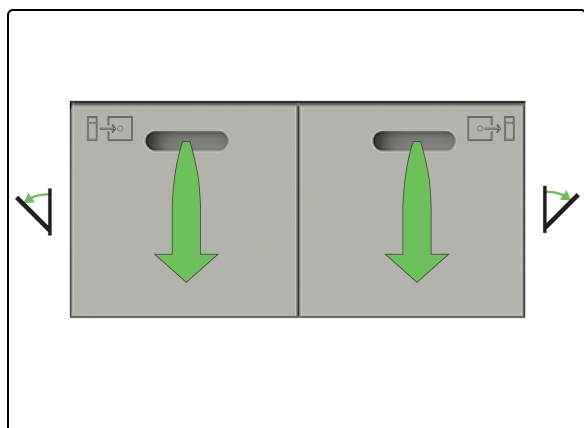
Se a transferência de lâminas falhar continuamente, entre em contato com o suporte ao cliente.

5.3.1 Recupere as lâminas manualmente das gavetas de pré-carga e carga

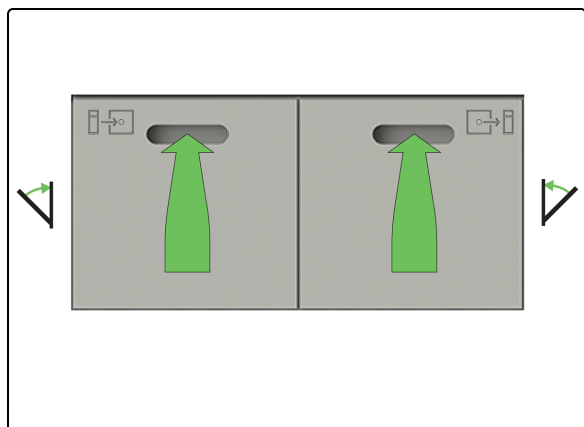


AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).

Se indicado por uma mensagem na Fila de ação para remover lâminas da gaveta de pré-carga ou carga, siga este procedimento.



1. Abra as gavetas de pré-carga e carga e remova as lâminas. Verifique se há detritos nas gavetas. Se houver detritos, limpe as gavetas. Consulte [4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta](#).



2. Feche as gavetas de pré-carga e carga.

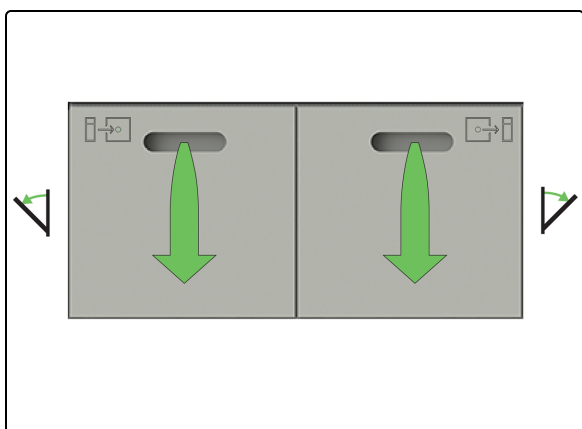
5.3.2 Retire manualmente as lâminas da superfície de trabalho



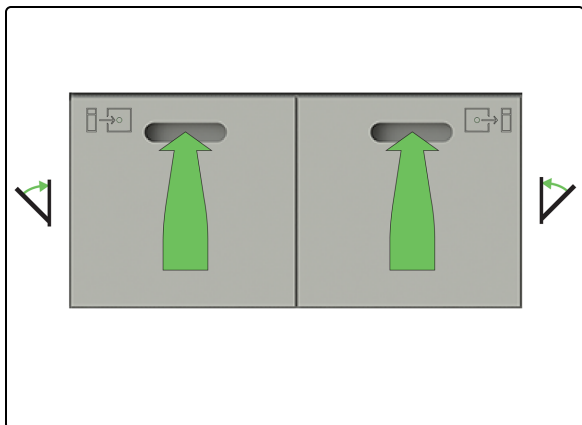
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



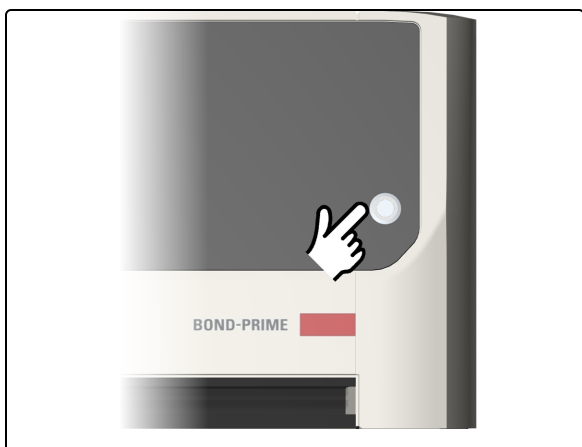
Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



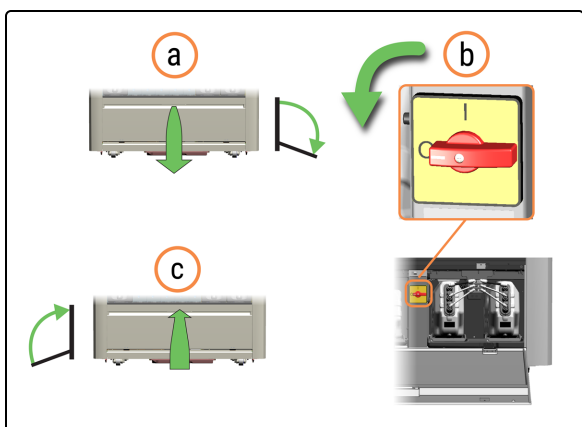
1. Abra as gavetas de pré-carga e carga e retire as lâminas. Verifique se há detritos nas gavetas. Se houver detritos, limpe as gavetas. Consulte [4.12 Limpe as inserções de gaveta de lâmina, drenos de resíduos e tanques, e filtros de coleta](#).



2. Feche as gavetas de pré-carga e carga.



3. Pressione o botão de energia em espera.

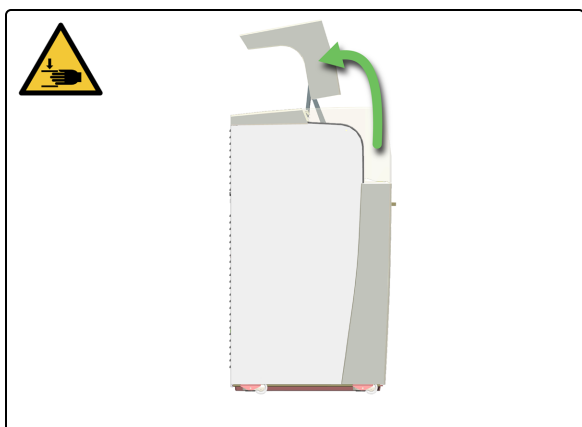


4. Desligue o módulo de processamento.

- a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
- b. Gire o interruptor de energia CA no sentido anti-horário.
- c. Feche a porta do gabinete do reservatório.

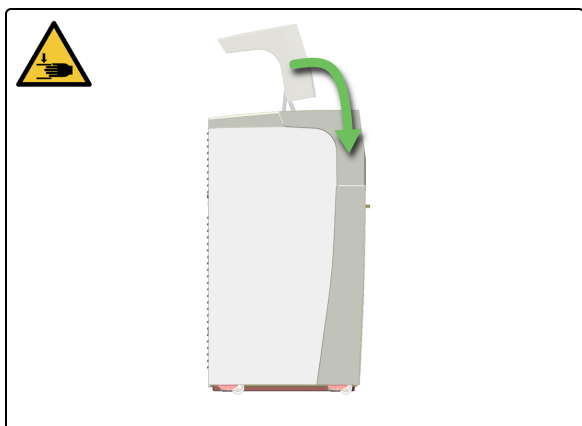


AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.



5. Abra a tampa e retire as lâminas.

Verifique se há detritos na superfície de trabalho. Se houver detritos, limpe a superfície de trabalho. Consulte [4.9 Limpe a plataforma do reagente e as superfícies do ARC Bank \(Banco ARC\)](#).



6. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



7. Reinicie o módulo de processamento. Consulte [3.2 Inicie o módulo de processamento](#).

5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente



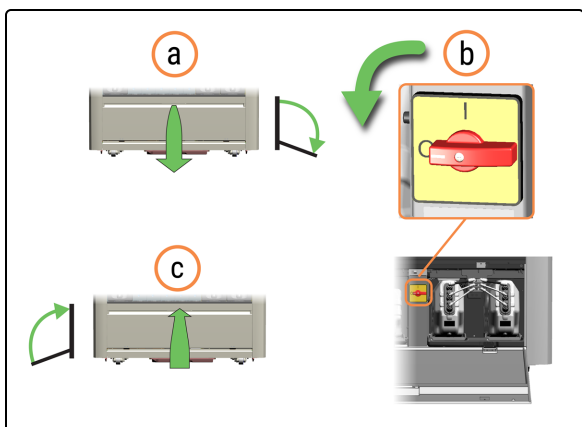
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que fez login no módulo de processamento. Consulte [2.1 Login e logout](#).



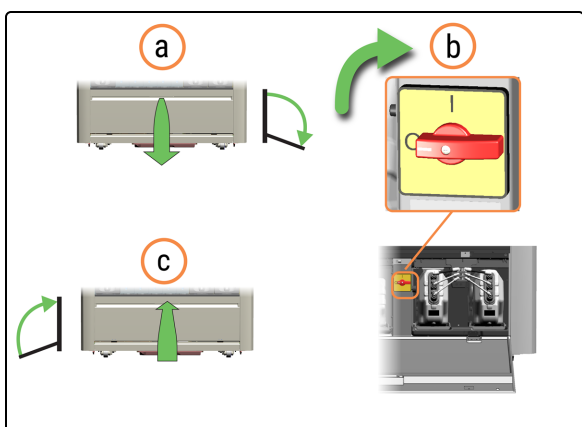
1. Pressione o botão de energia em espera.



2. Desligue o módulo de processamento.
 - a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
 - b. Gire o interruptor de energia CA no sentido anti-horário.



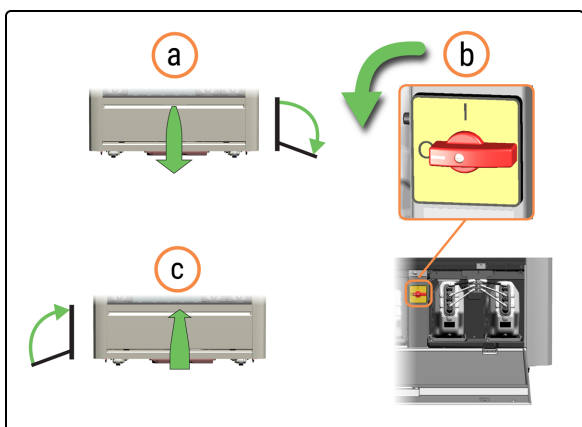
AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.



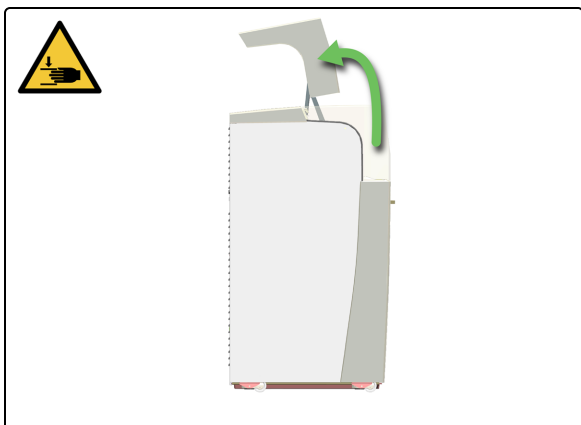
3. Ligue o módulo de processamento.
 - a. Gire o interruptor de energia CA no sentido horário.



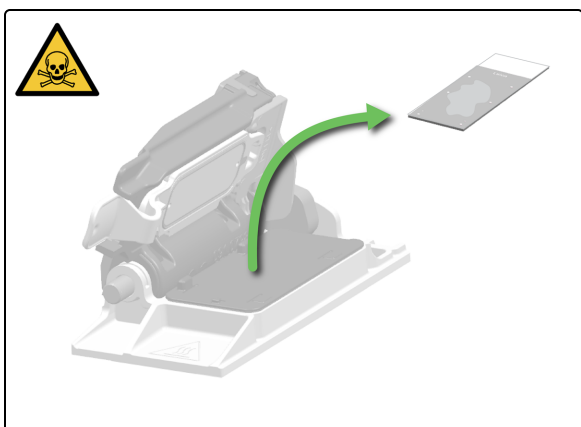
A inicialização falhará, mas os ARC Modules (Módulos ARC) com lâminas detectadas abrirão automaticamente.



4. Desligue o módulo de processamento novamente.
 - a. Gire o interruptor de energia CA no sentido anti-horário.
 - b. Feche a porta do gabinete do reservatório.



5. Abra a tampa.



6. Remova a lâmina do ARC Module (Módulo ARC) e deixe-o aberto. Os ARC Modules (Módulos ARC) são fechados automaticamente ao reiniciar o módulo de processamento.



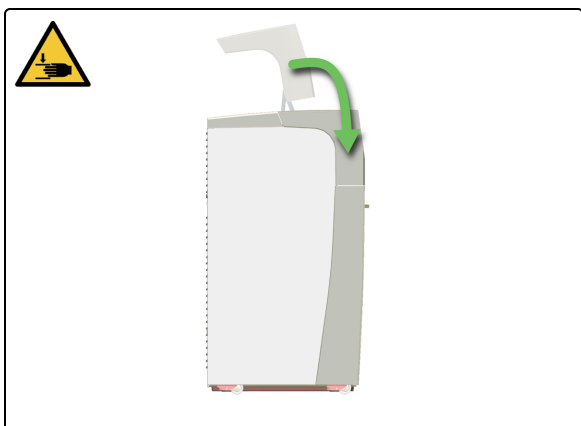
Mova manualmente os robôs de lavagem para obter melhor acesso aos ARC Modules (Módulos ARC).



CUIDADO: Cuidado para não deixar cair as lâminas ao levá-las manualmente para a superfície de trabalho.



CUIDADO: Não feche os ARC Modules (Módulos ARC) manualmente. Isso é feito automaticamente ao iniciar o módulo de processamento.



7. Se não precisar mais de acesso à superfície de trabalho, feche a tampa e continue com este procedimento.



8. Reinicie o módulo de processamento. Consulte [3.2 Inicie o módulo de processamento](#).



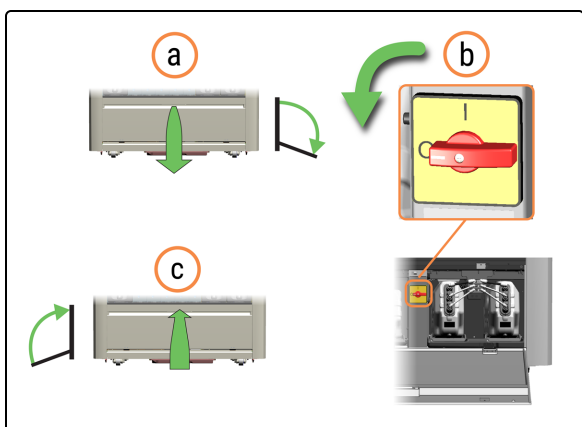
Caso haja uma falha de energia, consulte [5.3.4 Recupere as lâminas dos ARC Modules \(Módulos ARC\) manualmente durante uma falha de energia](#).

5.3.4 Recupere as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente durante uma falha de energia

Em casos de falha de energia, siga estas etapas para remover as lâminas manualmente.



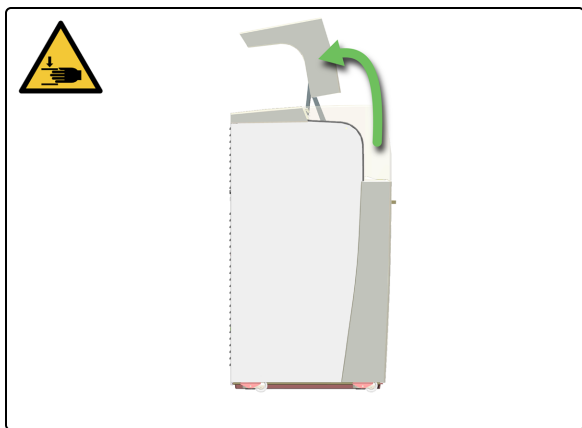
AVISO: Você deve usar o EPI mínimo necessário antes de realizar a manutenção do módulo de processamento. Consulte [Precauções gerais](#).



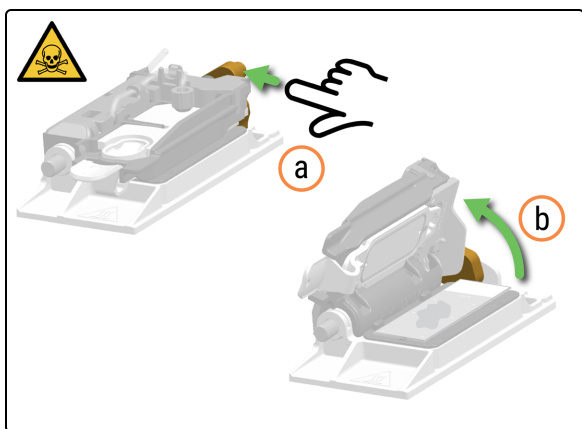
1. Desligue o módulo de processamento.
 - a. Abra a porta do gabinete do reservatório.
 - b. Gire o interruptor de energia CA no sentido anti-horário.
 - c. Feche a porta do gabinete do reservatório.



AVISO: Cuidado para não tropeçar na porta do gabinete do reservatório quando estiver aberta.

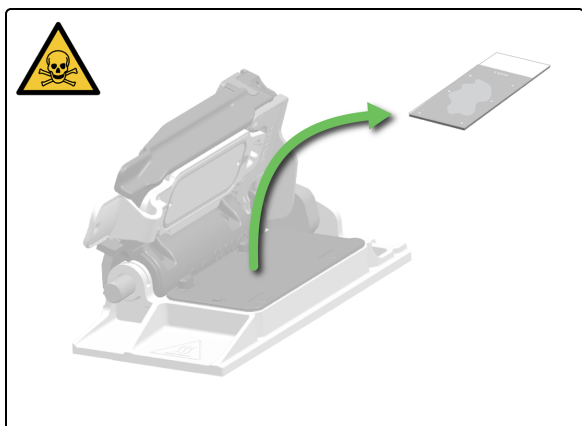


2. Abra a tampa.



3. Abra manualmente o ARC Module (Módulo ARC).

- a. Pressione a ARC Module Latch (Trava do módulo ARC).
- b. Levante a ARC Module Lid (Tampa do módulo ARC).



4. Remova a lâmina do ARC Module (Módulo ARC) e deixe-o aberto. Os ARC Modules (Módulos ARC) são fechados automaticamente ao reiniciar o módulo de processamento.



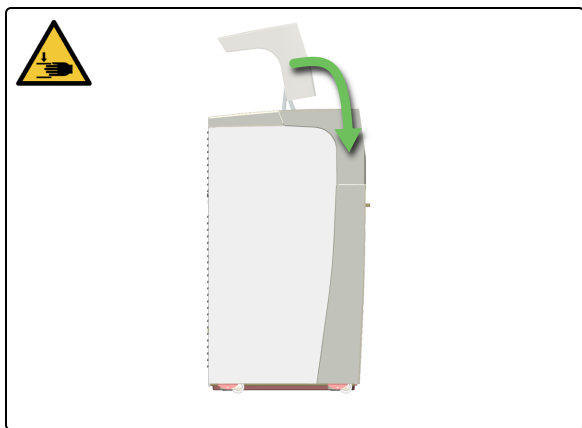
Mova manualmente os robôs de lavagem para obter melhor acesso aos ARC Modules (Módulos ARC).



CUIDADO: Cuidado para não deixar cair as lâminas ao levá-las manualmente para a superfície de trabalho.



CUIDADO: Não feche os ARC Modules (Módulos ARC) manualmente. Isso é feito automaticamente ao iniciar o módulo de processamento.



5. Feche a tampa.

5.4 Remova um fragmento de lâmina do ARC Module (Módulo ARC)

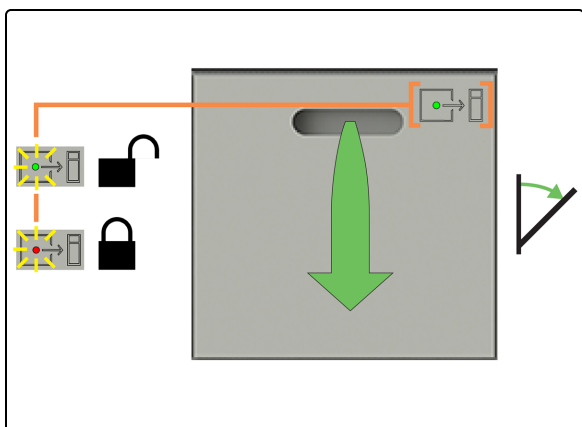
Se você notar que está faltando uma parte da lâmina na gaveta de carga, será necessário encontrar e remover o fragmento de lâmina do ARC Module (Módulo ARC).



Não carregue novas lâminas.



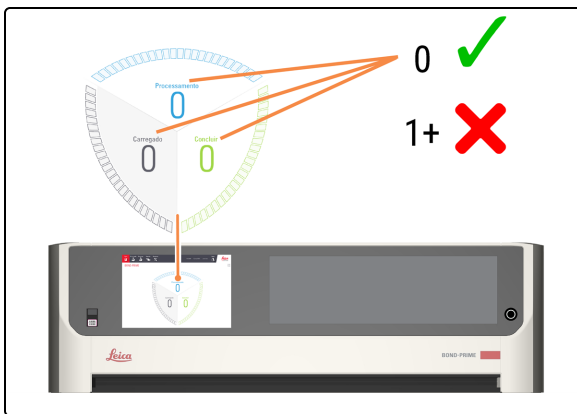
1. Verifique a Fila de ação para conferir se há um erro sinalizado pelo módulo de processamento. Se não houver, então o rompimento da lâmina não foi detectado.



2. Abra a gaveta de pré-carga e remova as lâminas, depois aguarde até que o processamento de todas as lâminas seja concluído.

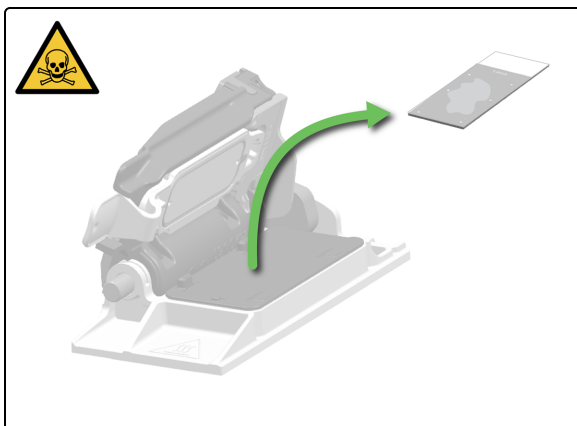


3. Toque em **Status**.



4. Confira a tela de status para certificar-se de que não haja lâminas em processamento (Processing).

Consulte [2.3 Tela de Status](#).



5. Verifique cada ARC Module (Módulo ARC) para conferir se há fragmentos de vidro e manualmente remova-os de acordo com [5.3.3 Remova as lâminas dos ARC Modules \(Módulos ARC\) manualmente](#).

6

Especificações

Nesta seção:

6.1 Especificações do sistema	200
6.2 Especificações físicas	200
6.3 Requisitos de energia elétrica e UPS	201
6.4 Especificações ambientais	201
6.5 Especificações de operação	201
6.6 Especificações da lâmina do microscópio	202
6.7 Especificações de transporte e armazenamento	203

6.1 Especificações do sistema

Aplicação BOND	7 Clinical ou mais recente
Controle BOND	Windows 10 IoT, Dell XE2, Dell XE3 ou Dell XE4
Terminal BOND-ADVANCE	Windows 10 IoT, Dell XE2 ou Dell XE3
Controle BOND-ADVANCE	Windows Server 2016, Dell T640, Dell T630
Conexão de rede	Ethernet IEEE802.3, 10/100/1000BASE-T
Cabos de rede	Cabos revestidos CAT5e ou CAT6 com conectores RJ-45
Requisitos de comutador de ethernet:	Ethernet IEEE802.3, 10/100/1000BASE-T
Entrada única BOND-ADVANCE	Comutador de ethernet de 8 portas (para um máximo de 5 módulos de processamento) * Comutadores de ethernet de 8 ou 16 portas (para um máximo de 30 módulos de processamento, quando os comutadores são conectados juntos) *
Especificações do dispositivo	* qualquer combinação de módulos de processamento: BOND-PRIME, BOND-III, BOND-MAX Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd deve fornecer o Controle BOND, os Controles BOND-ADVANCE e os Terminais BOND-ADVANCE.

6.2 Especificações físicas

Dimensões	L – 1217 mm (47,9 pol.) A (tampa fechada) – 1400 mm (55,1 pol.) A (tampa aberta) – 1820 mm (71,7 pol.) P (Porta do gabinete do reservatório fechada) 831 mm (32,7 pol.) P (Porta do gabinete do reservatório aberta) 1096 mm (43,1 pol.)
Peso (seco)	384 kg (847 lbs)
Peso (carregado com reagente)	425 kg (937 lbs)
Espaços necessários	Dianteira – 800 mm (31,5 pol.) para acessar os recipientes de reagente Traseira – 50 mm (2 pol.) de caixa de ar

6.3 Requisitos de energia elétrica e UPS

Tensão de operação	90 V CA a 264 V CA (para tensão nominal de 100 V CA a 240 V CA)
Frequência da rede	50/60 Hz
Consumo máximo de alimentação	1260 VA

6.4 Especificações ambientais

As informações abaixo são aplicáveis apenas para os módulos de processamento instalados.

Temperatura máxima no pico de desempenho	26 °C (79 °F)
Temperatura mínima no pico de desempenho	18 °C (64 °F)
Temperatura operacional máxima.	34 °C (93 °F)
Temperatura operacional mínima.	5 °C (41 °F)
Umidade de operação máxima (não condensante)	80% de umidade relativa
Umidade de operação mínima (não condensante)	30% de umidade relativa
Altitude operacional máxima	2700 m (8858 pés) acima do nível do mar
Altitude operacional mínima	0 m (0 pés) acima do nível do mar
Nível	0 a 1,5° gradiente em qualquer direção
Nível de pressão de som de saída (em 1 m)	< 65 dBA em operação normal < 85 dBA máximo
Energia de aquecimento máximo de saída	1260 VA na tomada (~1100 W após perdas de alimentação de energia)

6.5 Especificações de operação

Capacidade de lâminas carregadas	Máximo de 72 lâminas
Capacidade de coloração de lâminas simultâneas	Máximo de 24 lâminas
Capacidade do recipiente de reagente	7 ml e 30 ml
Volume morto do recipiente de reagente	260 µl (7 ml) e 932 µl (30 ml)
Volume reserva do recipiente do reagente	280 µl (7 ml) e 280 µl (30 ml)
Capacidade do recipiente de titulação	6 ml (volume de enchimento máximo 5,7 ml)
Volume morto do recipiente de titulação	220 µl
Volume reserva do recipiente de titulação	280 µl
Número máximo de recipientes de reagente	70 (5 recipientes de reagentes x 14 bandejas do reagente)
Capacidade de reagentes auxiliares	

Álcool	1,25 l
BOND-PRIME Dewax Solution	1,25 l
BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 1	1,25 l
BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 2	1,25 l
BOND-PRIME Wash Solution Concentrate	1,25 l
Solução de uso de banho BOND-PRIME	Reservatório 1 l
Capacidade de água deionizada em massa	Recipiente 4,5 l Reservatório 5 l
Capacidade de resíduos em massa	Recipiente 4,5 l Reservatório 5 l
Capacidade residual perigosa	Recipiente 4,5 l Reservatório 5 l
Compatibilidade química	Somente no nível da água deionizada Todos os BOND-PRIME reagentes 100% etanol ou álcool de nível reagente Álcool de nível reagente inclui: etanol, maior ou igual a 90% (a/a); isopropanol, não mais que 5% (a/a); metanol, não mais que 5% (a/a). Solução de etanol 70% é usada para limpar algumas peças.
Vida útil	7 anos.
Vencimento do certificado de segurança cibernética BOND-PRIME	10 anos

6.6 Especificações da lâmina do microscópio

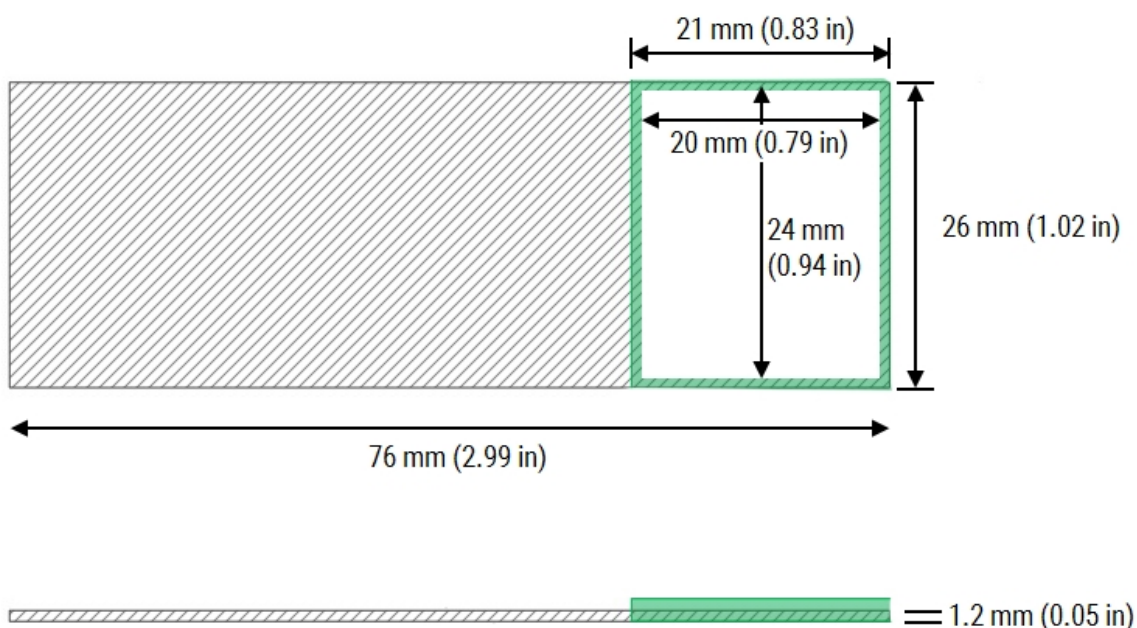
Especificações da lâmina

Dimensões	Largura: 24,64–26,0 mm (0,97–1,02 pol.) Comprimento: 74,9–76,0 mm (2,95–2,99 pol.) Espessura: 0,9–1,2 mm (0,03–0,05 pol.)
Área da etiqueta	Largura: 24,64–26,0 mm (0,97–1,02 pol.) Comprimento: 16,9–21,0 mm (0,67–0,83 in)
Material	Vidro, ISO 8037/1
Área da lâmina utilizável	Consulte o diagrama abaixo.

Especificações da etiqueta da lâmina

Dimensões	Largura: 22–24 mm (0,87–0,94 pol.) Comprimento: 15–20 mm (0,59–0,79 pol.) Máximo de 2 etiquetas empilhadas
Ângulo de inclinação	O usuário deve colocar a etiqueta em linha reta
Área útil da etiqueta da lâmina (na superfície superior coberta) e posição permitida da etiqueta da lâmina	Etiquetas sobrando não são permitidas.

Figura 6-1: Dimensões máximas



6.7 Especificações de transporte e armazenamento

Dimensões na caixa	L – 1828 mm (72,0 pol.) A – 1590 mm (62,6 pol.) P – 1134 mm (44,6 pol.)
Peso na caixa	553 kg (1219 lbs)
Temperatura de armazenamento	-20 a +50°C (-4 a +122°F)
Umidade de armazenamento (não condensante)	< 80% de umidade relativa
Requisitos de remoção da caixa	Deixe um espaço plano de aproximadamente 6000 x 4000 mm (236,2 x 157,4 pol.) para remover da caixa

Movimento em rodízios

Largura mínima da porta 850 mm (33,5 pol.)
Transporte em um ângulo máximo de 7 graus

Métodos de envio

Compatível com transporte rodoviário, aéreo e marítimo

Índice

A

acessar a Superfície de trabalho	
desligamento.....	182
Iniciar manutenção.....	126
Tela de manutenção.....	97
adicionar lâminas.....	104
advertências.....	19, 70
Agenda	
BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME).....	122
agendamento de manutenção.....	109
Agendamentos de manutenção.....	109
Água deionizada	
reabastecer.....	112
recipiente limpo.....	162
Alça.....	30
Álcool	
reabastecer.....	97, 114
alertas.....	70
AQI.....	68, 70
ARC Bank (Banco ARC).....	41
ARC Modules (Módulos ARC).....	46
limpar.....	128
remover lâmina.....	192
remover lâmina durante a falha de alimentação....	195
ARC Probe (Sonda ARC).....	43
atualizar	
Fila de ação.....	71
avisos legais.....	6
avisos regulatórios.....	10

B

Bandeja de reagente dupla.....	35, 40
Bandeja de reagente única.....	35, 40
Bandeja de sistema de detecção DS9824.....	102
bandeja do reagente de carga.....	92, 102
Bandeja do tanque.....	28
limpar.....	178
Bandejas	
Carregar Bandejas do reagente.....	92
descarregar Bandejas do reagente.....	96
Gavetas de lâmina.....	32
Reagente.....	35, 40
Bandejas do reagente.....	40, 90
carregar.....	92, 102
descarregar.....	96
Banner de alerta	
ocultar manualmente.....	71
banner, alertas.....	70
Barra de navegação.....	61
Bloco de mistura.....	49
BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME).....	110, 157
BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME).....	93, 122
executar.....	97
botão de energia.....	30

C

cabo de energia, conectar.....	51
cabo de rede, conectar.....	51
carregamento das lâminas.....	73

CISPR 11 (EN 55011).....	11
classificação de equipamento.....	11
conectar módulo de processamento.....	51
Conectar o módulo de processamento.....	51
Conexão de rede.....	29
conexão elétrica.....	29
Consumíveis.....	26
contate a Leica Biosystems.....	8
Controle de reagente ativo	
ARC Modules (Módulos ARC).....	46
Covertile	
substituir.....	157
Covertile ARC.....	46
Covertile, ARC.....	46

D

declaração de uso previsto.....	10
desativação.....	57
Descarregar bandejas do reagente.....	96
Descarregar lâminas.....	80, 104
Descarregar visualização do caso, tela sensível ao toque.....	82
descarte, módulo de processamento.....	57
desconectar módulo de processamento.....	53
desligamento.....	182
desligar módulo de processamento.....	53, 182
detalhes do recipiente de reagente, visualizar.....	94
detalhes do sistema do reagente, visualizar.....	94
Detecção DAB do polímero BOND-PRIME.....	93
Direitos autorais.....	6
Drenos de resíduos.....	32
Drenos e tanques de resíduos	
limpar.....	144

E

endurecer lâminas.....	73
endurecimento de lâmina.....	73
entrar.....	59, 100
Equipamento de proteção individual (EPI).....	22
Especificações.....	199
especificações ambientais.....	201
Especificações da etiqueta da lâmina.....	203
Especificações da lâmina.....	202
Especificações da lâmina do microscópio.....	202
especificações de armazenamento.....	203
especificações de energia.....	201
especificações de operação.....	201
especificações de transporte.....	203
especificações do sistema.....	200
especificações elétricas.....	201
especificações físicas.....	200
Estação de limpeza, lâmina.....	50
Estação de mistura.....	49
Estação de preparação da lâmina.....	50
Estação de preparação, lâmina.....	50
Estação Prime	
limpar.....	153
Sonda em massa.....	48
Estação Prime de sonda em massa.....	48
limpar.....	153
Estações de lavagem	
ARC Probe (Sonda ARC).....	48
limpar.....	153
Robô de lavagem.....	48
Sonda em massa.....	48
Estações de lavagem da ARC Probe (Sonda ARC).....	48
limpar.....	153

Estações de lavagem do robô de lavagem.....	48	Gaveta de carga.....	31
limpar.....	153	limpar.....	144
Ethernet.....	29	recuperar lâmina.....	189
etiquetas de lâmina.....	73	Gaveta de pré-carga.....	31
etiquetas, lâminas.....	73	limpar.....	144
eventos inesperados.....	68	recuperar lâmina.....	189
eventos, visualizar.....	68	Gavetas de lâmina	
executar BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME).....	97	Drenar.....	32
exibição		Filtro.....	32
Fila de ação.....	70	limpar.....	144
		Tubo de coleta.....	32
		Gavetas, pré-carga e carga.....	31
		glossário de símbolos.....	12
F		H	
fabricante.....	6	hardware.....	24
falha de inicialização.....	188	High-Speed Robot (Robô de alta velocidade).....	43
FCC.....	10	ARC Probe (Sonda ARC).....	43
fechar os Recipientes de reagente em massa.....	97	Imager de ID.....	43
Fila de ação.....	68, 70	Seletor de sonda.....	43
limpar.....	71	Sondas de reagente em massa.....	43
Filtro de coleta.....	32	Ventosa.....	43
Filtro de coleta da gaveta de lâmina		Histórico de revisões.....	9
limpar.....	144		
Filtro, gavetas de lâmina.....	32	I	
fonte de energia.....	29	ícones	
frascos, mistura.....	49	Recipiente de reagente.....	93
fusíveis.....	29	sistema de reagente.....	93
Substitua fusíveis de fonte de alimentação.....	184	Ícones de recipiente de reagente.....	93
fusíveis de fonte de energia		ícones do sistema do reagente.....	93
substituir.....	184	Identificação do produto.....	6
		identificação, produto.....	6
		IEC 60417.....	14
		Imager de ID.....	43
G			
Garrafas, reagente em massa.....	36		

informações de caso, visualizar.....	67
informações de lâmina, visualizar.....	67
informações importantes para todos os usuários.....	6
inicializar módulo de processamento.....	100
iniciar	
manutenção.....	126
módulo de processamento.....	100
Início rápido.....	98
Inserções de gaveta de lâmina.....	32
limpar.....	144
Inserir	
Inserção de gaveta de lâmina.....	32
instruções de uso profissional do equipamento de diagnóstico in vitro.....	10
interruptor de energia.....	39
Interruptor de energia CA.....	39
ISO 15223-1.....	12
ISO 7000.....	13
ISO 7010.....	17

K

Kit de limpeza	
executar.....	97
use o BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME).....	122

L

lâminas	
descarregar.....	80, 104
pré-carregar.....	104
recuperar da Superfície de trabalho.....	190
recuperar das Gavetas.....	189
recuperar do módulo de processamento.....	188
remover dos ARC Modules (Módulos ARC).....	192

remover dos ARC Modules (Módulos ARC) (falha de energia).....	195
lâminas desparafinizadas.....	73
Lavagem	
ARC Modules (Módulos ARC).....	128
Estações de lavagem/Prime.....	153
Ventosa.....	136
Leitor de código de barras.....	30
limpar	
ARC Modules (Módulos ARC).....	128
Bandeja do tanque.....	178
Estações de lavagem.....	153
Estações Prime.....	153
Fila de ação.....	71
Inserções de gaveta de lâmina, drenos e tanques de resíduos e filtro de coleta.....	144
Plataforma do reagente.....	132
Recipiente de DI Water (água deionizada) em massa.....	162
Recipiente de resíduos.....	175
Superfície do ARC Bank (Banco ARC).....	132
Ventosa.....	136
limpar ARC Modules (Módulos ARC).....	128
Limpeza e manutenção.....	108
lista de verificação	
Limpeza e manutenção.....	111
Login.....	59, 100
Logout.....	59

M

manutenção	
iniciar.....	126
parar.....	180
manutenção 8 mensais.....	110
manutenção bimestral.....	110
manutenção diária.....	109

Reagentes auxiliares.....	26	remover	
reagentes, mistura.....	49	Bandejas do reagente.....	96
realocar módulo de processamento.....	55	lâminas.....	188
Recipiente de Alcool (álcool) em massa, reabastecer.....	114	lâminas da superfície de trabalho.....	190
Recipiente de Bulk Waste (resíduos em massa)		lâminas das gavetas.....	189
limpar.....	175	lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC).....	192
vazio.....	120	lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) (falha de energia).....	195
Recipiente de DI Water (água deionizada)		Recipiente de resíduos.....	120
limpar.....	162	Requisitos UPS.....	201
reabastecer.....	112	Reservatórios.....	38
Recipiente de DI Water (água deionizada) em massa		resíduo	
limpar.....	162	remover.....	120
Recipiente de massa		Riscos de instalação.....	22
reabastecer água deionizada.....	112	Riscos operacionais.....	22
reabastecer álcool.....	114	Robô	
Recipiente de resíduos.....	120	Alta velocidade.....	43
limpar.....	175	Lavagem.....	45
vazio.....	120	Robôs de lavagem.....	45
Recipiente de resíduos perigosos		S	
limpar.....	175	sair.....	59
vazio.....	120	Scanner.....	30
Recipiente de resíduos vazio.....	120	Segmento carregado das lâminas.....	62
Recipientes		Segmento de processamento de lâminas.....	64
Reagente.....	35, 90	Segmento de processamento de lâminas concluído.....	66
Reagente em massa.....	36	Seletor de sonda.....	43
Recipientes de reagente.....	35, 90	símbolos	
Recipientes de reagente em massa.....	36	segurança.....	17
fechar.....	97	símbolos de segurança.....	17
Recipientes de reagente monitorados por lote		símbolos e marcações.....	15
reabastecer.....	117	símbolos regulatórios.....	12
Recipientes de reagente travados		Sistema BOND.....	25
reabastecer.....	117	sistema de reagente.....	40
recuperar lâminas.....	188		

Sondas de reagente em massa.....	43
substituir	
Coervite.....	157
fusíveis de fonte de energia.....	184
Placa do poço de mistura.....	157
Ventosa.....	140
Superfície de trabalho.....	41
acessar.....	97, 126, 180, 182
recuperar lâmina.....	190
Superfície do ARC Bank (Banco ARC)	
limpar.....	132
T	
Tampa.....	30
Tanque de resíduos.....	32
Tela de descarregar.....	82
Tela de manutenção.....	97
Tela de pré-carregamento.....	75
Tela de reagentes.....	90
Tela de Status.....	62
Tela sensível ao toque.....	58
Barra de navegação.....	61
Descarregar lâminas.....	80
eventos inesperados.....	68
informações da lâmina.....	67
Status de lâminas carregadas.....	62
Status de processamento de lâminas.....	64
Status de processamento de lâminas concluído....	66
Tela de descarregar.....	82
Tela de manutenção.....	97
Tela de pré-carregamento.....	75
Tela de reagentes.....	90
Tela de Status.....	62
visualização do caso.....	75
Tubo de coleta, gavetas de lâmina.....	32

U

use o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de renovação ARC BOND-PRIME).....	157
---	-----

V

Ventosa.....	43
limpar.....	136
substituir.....	140
Visão traseira.....	29
Vista frontal.....	28
visualização	
detalhes do recipiente do reagente.....	94
Detalhes do sistema do reagente.....	94
dianteira.....	28
informações da lâmina.....	67
traseira.....	29
Visualização da gaveta de carga, tela sensível ao toque.	82